ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ РЕСУРСЫ

Правила каталогизации

Издание официальное

Узбекское агентство стандартизации, метрологии и сертификации

Ташкент

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Государственным унитарным предприятием Центр научно-технических и маркетинговых исследований - «UNICON.UZ» (ГУП «UNICON.UZ»)

2 ВНЕСЕН Техническом комитетом по стандартизации в сфере информационных технологий и коммуникаций № 7

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (агентство «Узстандарт») от 22.01.2016 № 05-739

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории Узбекистана публикуется в указателе, издаваемом агентством «Узстандарт». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе, издаваемом агентством «Узстандарт»

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории Узбекистана принадлежит агентству «Узстандарт»

Содержание

1 Область применения…… 1
2 Нормативные ссылки…… 1
3 Термины и определения…… 2
4 Общие правила каталогизации……. 2
4.1 Структура библиографической записи……... 2
4.2 Виды заголовков библиографической записи…… 18
4.3 Точки доступа библиографической записи…… 78
5 Каталогизация отдельных видов информационно-библиотечных ресурсов…… 96
5.1 Книги и брошюры……. 96
5.2 Старопечатные издания…… 138
5.3 Ноты…… 168
5.4 Картографические материалы…….. 205
5.5 Изобразительные материалы (изоиздания и другие изоматериалы)…….. 233
5.6 Электронные ресурсы……... 261
5.7 Звукозаписи…… 280
5.8 Кинофильмы и видеозаписи…… 288
5.9 Микроформы……. 305
5.10 Сериальные и другие продолжающиеся ресурсы…….. 321
Приложение А (справочное) Примеры библиографических записей на информационно-библиотечные ресурсы…… 361
Приложение В (справочное) Список особых случаев сокращения слов и словосочетаний в библиографической записи …. 397

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Ахборот, кутубхона ва нашриётчилик иши бўйича стандартлар тизими АХБОРОТ-КУТУБХОНА РЕСУРСЛАРИ Каталоглаштириш қоидалари

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ РЕСУРСЫ Правила каталогизации

System of standards on information, librarianship and publishing. Information-library resources. Cataloguing rules

Дата введения 2016-02-01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает единые требования к процессам каталогизации всех видов информационно-библиотечных ресурсов.

Стандарт распространяется на каталогизацию информационно-библиотечных ресурсов, которая производится в информационно-библиотечных учреждениях, органах научно-технической информации, центрах государственной библиографии, издательствах, других библиографирующих учреждениях.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ 7.5-98 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Журналы, сборники, информационные издания. Издательское оформление публикуемых материалов

ГОСТ 7.11-2004 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках

ГОСТ 7.12-93 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила

ГОСТ 7.51-98 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Карточки для каталогов и картотек. Каталогизация в издании. Состав, структура данных и издательское оформление

Издание официальное

ГОСТ 7.76-96 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Комплектование фонда документов. Библиографирование. Каталогизация. Термины и определения

ГОСТ 7.80-2000 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Заголовок. Общие требования и правила составления

O‘z DSt 1214:2009 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

O‘z DSt 1215:2009 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления

O‘z DSt 2310:2011 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Электронные издания. Основные виды и выходные сведения

O‘z DSt 2317:2011 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания, выходные сведения. Общие требования и правила оформления

Примечание - При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов на территории Узбекистана по соответствующему указателю стандартов, составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться замененным (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ГОСТ 7.76, O‘z DSt 1214, O‘z DSt 2310.

4 Общие правила каталогизации

4.1 Структура библиографической записи

4.1.1 Основные положения

На информационно-библиотечные ресурсы в процессе их каталогизации создаётся библиографическая запись, которая содержит библиографическую информацию, фиксирующую сведения о документе – объекте записи, позволяющие его идентифицировать, раскрыть его состав и содержание в целях библиографического поиска.

В состав библиографической записи входит библиографическое описание, дополняемое по мере необходимости заголовком, терминами индексирования (классификационными индексами и предметными рубликами),

аннотацией (рефератом), шифром хранения документа, сведениями о связи с другими библиографическими записями и другой дополнительной информацией о документе, обеспечивающей доступ к нему.

В состав библиографического описания входят восемь областей, включающие в себя библиографические элементы, в соответствии с O‘z DSt 1215 (4.4).

Области и элементы приводят в установленной последовательности и с предписанными знаками в соответствии с перечнем, приведенным в O‘z DSt 1215 (5.1).

В процессе составления библиографической записи необходимо определить сведения, которые обеспечивают доступ к записи, ее поиск и идентификацию, т. е. выполняют функцию точек доступа.

Выбор точек доступа производится с учетом вида документа, наличия, состава и расположения выходных сведений или аналогичных данных (для электронных и других некнижных ресурсов).

В качестве точек доступа выступают имена лиц и наименования организаций, цифровые и буквенные обозначения документов, географические названия; заглавия, в том числе унифицированные заглавия, и другие элементы библиографической записи. Сведения для точек доступа заимствуют из информации, помещенной в документе и других источниках (справочных изданиях, авторитетных файлах, метаданных и т. п.).

Правила формирования заголовков приведены в 4.2 настоящего стандарта. Правила выбора точек доступа приведены в 4.3 настоящего стандарта.

4.1.2 Объект библиографической записи

Объекты библиографической записи делят на виды в зависимости от вида документа, количества частей документа, режима доступа к нему, степени его завершенности, вида физического носителя.

Объектами библиографической записи являются все виды опубликованных (в том числе депонированных) и неопубликованных документов на любых носителях – книги, сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, ноты, картографические и изобразительные материалы, аудиовизуальные, нормативные и технические документы, микроформы, электронные ресурсы, трехмерные искусственные и естественные объекты и т. д.; их составные части; группы однородных и разнородных документов.

По количеству частей различают объекты, состоящие из одной части (одночастные объекты) и объекты, состоящие из двух и более частей (многочастные объекты).

Одночастным объектом является самостоятельный разовый документ или отдельная физическая единица многочастного документа на одном физическом носителе (однотомный документ или отдельный том (выпуск) многотомного документа, сериального или другого продолжающегося ресурса, отдельный компонент комплектного документа).

Многочастным объектом является документ, представляющий совокупность отдельных физических единиц на одинаковых или разных физических носителях (многотомный документ, комплектный документ, сериальный или другой продолжающийся ресурс).

Объект может также быть составной частью одночастного документа или единицы многочастного документа.

По режиму доступа различают объекты локального доступа (осязаемые), содержащие информацию на физических носителях, и объекты удаленного доступа (неосязаемые), содержащие информацию, размещенную в компьютерных сетях или в компьютере на винчестере.

По степени завершенности различают законченные и интегрируемые объекты.

Законченные объекты представляют собой завершенные монографические документы, а также отдельные завершенные выпуски сериальных и других продолжающихся ресурсов, обычно нумерованных, не имеющих ограничения количества выпусков и установленного заранее срока окончания.

Интегрируемые объекты добавляются и изменяются посредством обновлений, которые не выпускаются отдельно, а объединяются, превращаются в единое целое (вливаются в ранее существовавший ресурс путем добавления, изъятия, замены, перемещения текста, данных, страниц и т. п.).

По виду физического носителя различают объекты на бумажных носителях (машинописный текст, печатное издание, копия, рукопись, распечатка на электронно-вычислительной машине, документ, выполненный шрифтом Брайля), микроносителях (микрофиша, микрофильм и другие микроформы), носителях на кинопленке (кинофильм, диафильм), магнитных носителях (магнитная лента, кассета с магнитной лентой, картридж, магнитный диск, магнитная карта, видеокассета, аудиокассета, микрокассета), перфоносителях (перфокарты), оптических (лазерных) носителях (компакт-диски, видеодиски), носителях на голографической основе и прочие.

4.1.3 Виды библиографических записей

4.1.3.1 Библиографические записи делятся на виды в зависимости от различных признаков:

- вида объекта;
- структуры записи;
- полноты набора элементов;
- выбора точки доступа;
- количества записей;
- характера изменений.

4.1.3.2 В зависимости от вида объекта различают библиографические записи на книги, сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, ноты, картографические и изобразительные материалы, аудиовизуальные, нормативные и технические документы, микроформы, электронные ресурсы, трехмерные искусственные и естественные объекты и т. д.

4.1.3.3 В зависимости от структуры библиографической записи различают одноуровневые и многоуровневые записи.

Одноуровневая запись содержит один уровень, ее составляют на одночастный документ; на завершенный многочастный документ в целом; на отдельную физическую единицу, а также группу физических единиц многочастного документа.

Многоуровневая запись содержит два и более иерархически связанных уровней и составляется на многочастный документ (многотомный и комплектный документ в целом, сериальный или другой продолжающийся ресурс в целом), либо на отдельную физическую единицу, а также группу физических единиц многочастного документа – один или несколько томов (выпусков, номеров) многотомного, комплектного документа, сериального или другого продолжающегося ресурса.

На первом уровне многоуровневой записи (в общей части) приводят сведения, общие для всех или большинства физических единиц – томов (выпусков, номеров), входящих в состав многочастного документа.

На втором уровне многоуровневой записи (в спецификации) приводят сведения, относящиеся к отдельным физическим единицам – томам (выпускам, номерам), входящим в состав многочастного документа.

Если сведения на втором уровне относятся к группе, совокупности физических единиц, сведения об отдельных физических единицах приводят на третьем уровне.

Правила приведения одноуровневой записи приведены в 4.1.8 и 4.1.9, правила приведения многоуровневой записи приведены 4.1.10 настоящего стандарта.

4.1.3.4 В зависимости от полноты набора элементов различают краткую, расширенную и полную записи.

Краткая запись состоит только из обязательных элементов.

Расширенная запись состоит из обязательных и некоторых факультативных элементов.

Полная запись состоит из обязательных и всех факультативных элементов, сведения для которых имеются в документе или могут быть установлены по источникам вне документа.

4.1.3.5 В зависимости от выбора точки доступа различают основную и добавочные записи. Основной точке доступа соответствует основная библиографическая запись, дополнительным точкам доступа – добавочные библиографические записи. Правила выбора точек доступа приведены в 4.3 настоящего стандарта.

4.1.3.6 В зависимости от количества записей на объект может быть составлена одна или несколько записей. На одночастный объект, как правило, составляют одну запись, на многочастный объект может быть составлена одна запись либо набор из двух и более иерархически связанных записей.

4.1.3.7 В зависимости от характера изменений в выходных сведениях документа может быть использована прежняя библиографическая запись (если изменения незначительные), а может быть составлена новая запись (если изменения большие, существенные). Изменения в выходных сведениях характерны для различного рода многотомных и продолжающихся ресурсов, поэтому критерии определения больших и малых изменений и создания новых записей приведены в 5.10 настоящего стандарта.

4.1.4 Пунктуация

Пунктуация в библиографической записи приводится в соответствии O‘z DSt 1215 (4.7).

4.1.5 Источники информации

Для составления библиографической записи главным источником информации является элемент (элементы) документа, содержащие основные выходные и аналогичные им сведения – титульный лист, титульный экран, этикетка, наклейка и т. п.). Оформление выходных сведений должно осуществляться в соотвествии с ГОСТ 7.5, O‘z DSt 2310, O‘z DSt 2317.

Для каждого вида документа определяют главный источник информации:

- титульный лист и его разновидности (в том числе совмещенный титульный лист);
- первая и последняя полосы газеты;
- титул карты (картуш, верхнее, нижнее и боковые поля листа карты);
- этикетка магнитной фонограммы, грампластинки, титры кинофильма, диафильма, диапозитива, видеозаписи, компакт-диска;
- титульный экран электронного ресурса, основное меню, сведения о программе, имя файла, домашняя страница;
- лицевая и (или) оборотная сторона изоиздания;
- первая и последняя страницы текста составной части документа.

Если используют несколько упомянутых выше источников, их комбинация рассматривается как единый главный источник.

Если главный источник информации отсутствует, то выбор источника устанавливается O‘z DSt 1215 (4.8), а также используется документация в печатной или электронной форме и другие сопроводительные материалы. В таких случаях источник информации указывают в примечании.

Использование предписанных источников для отдельных видов документов приведено в разделе 5 настоящего стандарта.

Особенности использования источников информации для заголовка библиографической записи приведены в 4.2 настоящего стандарта.

Примеры библиографических записей на все виды информационно-библиотечных ресурсов приведены в приложении А.

4.1.6 Язык библиографической записи

4.1.6.1 Основные положения

В процессе составления библиографической записи необходимо различать следующие понятия языка:

- языком документа является язык основного текста документа;
- языком выходных сведений документа является язык сведений, размещенных в главном источнике информации;
- языком каталогизации является язык сведений, которые формулирует каталогизатор на языке библиографирующего учреждения: идентифицирующих признаков в заголовке библиографической записи, сведений в отдельных областях и элементах библиографического описания, а также ссылок, справок и т. п.;
- языком заголовка, содержащего наименование организации, является язык в соответствии с 4.2.3.3 настоящего стандарта;
- языком библиографической записи, включая язык библиографического описания и языком заголовка является язык, на котором приведены все или большинство элементов библиографической записи;
- языку библиографической записи, как правило, соответствует язык выходных сведений документа.

Библиографическая запись в целом или её отдельные элементы могут быть приведены в транслитерации на графику другого языка или в переводе на другой язык. Транслитерация производится в соответствии с международными или национальными правилами транслитерации соответствующих языков.

Перевод на другой язык библиографической записи или ее отдельных элементов осуществляется в целях увеличения числа точек доступа к данной записи для пользователя. Как правило, используют перевод, имеющийся в выходных сведениях самого документа, либо его устанавливают по другому авторитетному источнику – национальной библиографии, справочнику и т. п.

4.1.6.2 Общие правила выбора языка библиографической записи

Если текст и выходные сведения в документе даны на разных языках, выбор языка библиографической записи производят по следующим правилам:

- если текст дан на одном языке, а выходные сведения на другом, библиографическую запись составляют на языке выходных сведений.

Пример*

Минералогический атлас Польши [Карты] / Геол. ин-т ; науч. ред. Р. Осика. – 1:2 000 000. – Варшава : [б. и.], 2008. – 1 атл. (7 отд. карт, 17 с. текста) : цв. ; 22х31 см. – Геогр. назв. на картах пол.

(Выходные сведения и легенда на русском языке, географические названия на картах атласа на польском языке, запись составлена на русском языке)

- если текст дан на одном языке, выходные сведения параллельно на двух и более языках, в том числе на языке текста документа, описание составляют на языке текста документа.

Примеры

Ходимлар бўйича менежернинг стол китобчаси [Текст] = Настольная книга менеджера по персоналу / А. А. Рисқуллаев ; сўз боши Д. Н. Жаҳонгирова. – Тошкент : Norma, 2009. – 432 б. ; 20 см. – («Норма маслахатчи» газетаси кутубхонаси ; 5 чиқарилиши). – Тит. в. парал. рус тилида. – 3000 нусха. – ISBN 978-9943-316-45-4 : 10000 сўм.

(Матн ва муқова ўзбек тилида)

Spiders of Tuva, South Siberia [Текст] = Пауки Тувы, Южная Сибирь / Yu. M. Marusik, D. V. Logunov, S. Koponen ; Rus. akad. of sciences, Far East branch, North-East sci. center, Inst. for biol. problems of the North. – Magadan : [s. n.], 2000. – 252, [1] с. : ил., карты, табл. ; 21 см. – Библиогр.: с. 236–251. – Данные тит. л. парал. рус.

(Текст и данные обложки на английском языке)

Если текст документа смешанный или параллельный на нескольких языках и выходные сведения смешанные или параллельные на нескольких языках, выбор языка библиографической записи производят по следующим правилам:

- если среди текстов и выходных сведений в документе есть текст и все выходные сведения на языке библиографирующего учреждения, преимущество в выборе языка библиографической записи отдают этому языку.

Пример

Ванг, Фанг.

Оғзаки хитой тилида гаплашамиз [Матн] = Учимся говорить по-китайски : оғзаки хитой тилидан қўлланма / Ф. Ванг ; Ўзбекистон Республикаси олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги, ТошДШИ қошидаги Конфуций номидаги ўзбек-хитой институти ; таржимон: А. Каримов . – Тошкент : Fan va texnologiya, 2011. – 224 б. ; 20 см. – Матн ўзб., хитой ва рус тилида. – Парал. тит. в. хитой ва рус тилида.– 100 нусха. – ISBN 978-9943-10-517-1 : 7000 сўм.

- если в документе нет текста и выходных сведений на языке библиографирующего учреждения, то библиографическую запись составляют на языке той страны, в которой данный документ опубликован, при наличии параллельных выходных сведений.

***** В целях наглядности отображения фактического состояния библиографических записей в данных примерах и аналогичных в дальнейшем тексте стандарта не используется нумерация примеров.

Пример

Književnost & nasilje [Текст] = Literature & violence / XXXI Beogradski međunar susret pisaca ; prired. Moma Dimić. – Beograd : Udruženje knjīž. Srbje, 2000. – 150, [1] c. : ил., портр. ; 21 см. – (Biblioteka međunarodni beogradski susret pisaca / Udruženje knjīž. Srbje). – Предисл. парал. серб., англ. – Часть текста и рез. англ.

(Выходные данные указаны параллельно на сербском и английском языках)

- если документ опубликован в разных странах с текстом и выходными сведениями на нескольких языках, но при этом отсутствуют выходные данные на языке страны, в которой документ опубликован, библиографическую запись составляют на языке выходных сведений, указанных первыми.

Допускается составлять записи на каждом из языков, как параллельные.

Если выходные сведения на всех языках неполные, выбирают язык, на котором даны наиболее полные сведения.

Пример

Перед новыми угрозами [Текст] = Facing new dangers : заметки молодого исследователя : сб. ст. / Лариса Рыбкина. – Москва : Междунар. отношения, 2000. – 172, [1] с. : карты ; 20 см. – Текст англ. – Предисл. рус. – Данные тит. л. частично парал. англ. – ISBN 5-7133-0969-X.

При составлении библиографической записи на учебники и учебные пособия, предназначенные для изучения иностранных языков, и имеющие выходные сведения на двух и более языках, один из которых родной язык учащихся, выбирают язык, соответствующий родному языку учащихся.

Примеры

Английский язык для менеджеров [Текст] = English text-book for managers : учеб. курс в 3 ч. / Абдуллаев Н. В., Тошматова Л. Ф. – 2-е изд., испр. и доп. – Ташкент : Фан, 2000. – 127 с. ; 29 см. – Текст англ. – Библиогр.: с. 127. – Описание сост. по обл. – Данные тит. л. англ.

Il russo corso base [Текст] / Ju. G. Ovsienko = Русский язык для начинающих / Ю. Г. Овсиенко. – Mosca : Russkij jazyk, 2003. – 457, [1] с. ; 21 см. – Парал. тит. л. рус. – Загл. обл.: Русский язык для начинающих (для говорящих на итальянском языке). – ISBN 5-200-03146-X.

При составлении библиографической записи на многоязычные словари, имеющие выходные сведения на тех же языках, в качестве языка библиографической записи выбирают язык, соответствующий государственному языку страны, в которой опубликован документ, если имеются сведения на государственном языке; если они отсутствуют – выбирают язык сведений, указанных первыми.

4.1.6.3 Правила применения языка в различных областях и элементах

На языке и (или) в графике документа приводятся сведения в области:

- заглавия и сведений об ответственности, за исключением элемента «Общее обозначение материала»;
- издания;
- выходных данных, за исключением элемента «Сведения о функции распространителя»;
- серии.

На языке и (или) в графике библиографирующего учреждения приводятся сведения в области:

- специфических сведений;
- физической характеристики;
- примечания, за исключением оригинальных заглавий, вариантов заглавий и цитат;
- стандартного номера, за исключением элемента «Ключевое заглавие».

4.1.7 Сокращения. Орфография. Числительные

4.1.7.1 Сокращения

Все данные в библиографической записи могут быть представлены в полной форме. Если библиографирующее учреждение принимает решение сокращать отдельные слова и словосочетания в выходных формах, эти сокращения должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Дополнительный сокращения слов и словосочетаний в библиографических записях приведен в приложении В.

Главным условием сокращения слов является однозначность их понимания и обеспечение расшифровки сокращенных слов. Не следует сокращать слова в тех случаях, когда это может исказить или сделать неясным смысл текста описания, затруднить его понимание.

Пример

– (Тайны истории в романах, повестях и документах : век V до н. э.)

а не

. – (Тайны истории в романах, повестях и документах : в. V до н. э.)

(По ГОСТ 7.12 слово «век» сокращается, но в данном случае понимание смысла и расшифровка слова затруднены, возможно смешение сокращенного слова с предлогом «в»)

Если в источнике информации приведено сокращение более краткое, чем установлено ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12, его так и воспроизводят в библиографической записи.

Примеры

.–Ташкент : ТГЮИ, 2012

.– Тошкент : ТДТУ, 2012

Точки в конце сокращений применяют в соответствии с правилами грамматики языка. Не ставят точку после сокращенных обозначений еди-

ниц физических величин, если ими не заканчивается предложение: с (секунда), мин (минута), ч (час), мм (миллиметр), кг (килограмм) и т. п.

Сокращения должны быть минимальными, особенно в области заглавия и сведений об ответственности, в области выходных данных и области серии.

Не допускается сокращать любые заглавия в любой области (за исключением случаев, когда сокращение имеется в самом источнике информации) и общее обозначение материала. Не допускается сокращать сведения, относящиеся к заглавию, состоящие из одного слова.

Особенности правил сокращения в отдельных областях описания и в заголовке приведены в 4.2 и разделе 5 настоящего стандарта.

В исключительных случаях, например, при записи очень длинного заглавия или длинных сведений, относящихся к заглавию, применяют такой способ сокращения, как пропуск отдельных слов, фраз. Пропуск части информации в библиографической записи обозначают многоточием. Многоточием обозначают также пропуск информации, если она уже была приведена в предшествующих или будет приведена в последующих элементах.

Ограничение количества сведений с заменой пропущенных сведений словами «и др.» в квадратных скобках также является одним из приемов сокращения в библиографической записи.

Пример

Первая неотложная помощь [Текст] / О.В. Захаренко [и др.]

(в документе более трех авторов, поэтому приведен только первый из них, остальные пропущены – это обозначно словами «и др.» в квадратных скобках)

Некоторые сведения, имеющиеся в источнике информации, можно не приводить в библиографической записи и никак не обозначать их пропуск, например, факультативные элементы; слова, обозначающие родство в именах авторов (кызы и т. п.); названия орденов, почетных, воинских и ученых званий; термины, указывающие на форму собственности организации; данные об одобрении, допуске и т.п.

Унифицированные формы сокращений и их эквиваленты на различных языках приводятся в соответствии с O‘z DSt 1215 (4.10.2).

4.1.7.2 Орфография

В библиографической записи соблюдаются правила орфографии в соответствии с O‘z DSt 1215 (4.11).

4.1.7.3 Числительные

В библиографической записи соблюдаются правила приведения числительных в соответствии с O‘z DSt 1215 (4.11.4).

4.1.8 Структура одноуровневого библиографического описания. Одночастные документы

4.1.8.1 Основные положения

Установленный набор областей, включающих обязательные и факультативные элементы, приводимые в предписанной последовательности и с предписанной пунктуацией для одноуровневых библиографических описаний, приводится в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.1).

4.1.8.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Установленные элементы области (основное заглавие объекта описания, общее обозначение материала, иные заглавия (параллельное, другое), сведения, относящиеся к заглавию, и сведения о лицах и (или) организациях, ответственных за создание документа, являющегося объектом описания), приводятся в O‘z DSt 1215 (5.2).

Объекты описания, состоящие из нескольких произведений, каждое из которых имеет свое заглавие, а общее заглавие сборника или комплекта документов отсутствует, можно разделить на сборники или комплекты документов, произведения которых расположены на одном носителе и сборники или комплекты документов, произведения которых расположены на разных носителях.

При составлении описания сборника без общего заглавия, все произведения которого расположены на одном носителе, библиографические сведения в области заглавия и сведений об ответственности приводят в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.2.7.1).

4.1.8.3 Область издания

Область издания содержит информацию об изменениях и особенностях данного издания по отношению к предыдущему изданию того же произведения в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.3).

4.1.8.4 Область специфических сведений

Область специфических сведений приводится в соответствии O‘z DSt 1215 (5.4) и применяется при описании картографических материалов, нот, сериальных и других продолжающихся ресурсов, отдельных видов нормативных и технических документов, электронных ресурсов, микроформ.

Содержание и правила приведения элементов данной области приведены в разделе 5 настоящего стандарта.

4.1.8.5 Область выходных данных

Приведение элементов области (место издания и (или) распространения; имени (наименование) издателя и (или) распространителя; сведений о функции распространителя; даты издания и (или) распространения; места изготовления, имени изготовителя, даты изготовления) осуществляется в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.5).

4.1.8.6 Область физической характеристики

Приведение элементов области (специфическое обозначение материала и объем; другие физические характеристики; размеры; сопроводительный материал) осуществляется в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.6).

4.1.8.7 Область серии

Приведение области серии осуществляется в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.7).

4.1.8.8 Область примечания

Приведение области примечания осуществляется в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.8).

4.1.8.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Приведение области стандартного номера осуществляется в соответствии с O‘z DSt 1215 (5.9).

4.1.9 Структура составления одноуровневого библиографического описания. Многочастные документы в целом

Одноуровневое описание многочастного документа составляют на завершенный многочастный документ или на совокупность отдельных физических единиц в соответствии с O‘z DSt 1215 (6.2.6).

4.1.10 Структура многоуровневого библиографического описания

4.1.10.1 Основные положения

Многоуровневое описание представляет собой совокупность сведений об отдельных физических единицах – томах (выпусках, номерах), объединенных общим заглавием. Внутри многоуровневого библиографического описания (или набора библиографических описаний) установлена иерархическая связь, которая реализуется средствами формата через соответствующие поля связи.

Многоуровневое описание составляют на многочастный документ, состоящий из двух и более отдельных физических единиц. На первом уровне (общая часть) приводят сведения, общие для всего документа в целом, на втором и последующих уровнях (спецификация) приводят сведения, относящиеся к каждой отдельной физической единице – тому (выпуску, номеру) документа или к группе документов.

На отдельную физическую единицу, а также на законченную группу, совокупность отдельных физических единиц или на завершенный многочастный документ в целом может быть составлено одноуровневое описание, состоящее только из описания на первом уровне. Правила составления одноуровневого описания многочастного документа приведены в 4.1.9 настоящего стандарта.

Области и элементы описания на любом уровне приводят по правилам составления одноуровневого описания. Описанию может предшествовать заголовок только на первом уровне многоуровневого описания. На втором уровне заголовок не применяют. Набор элементов описания, обязательных и факультативных, для каждого из уровней определяют на основе анализа сведений, имеющихся в томах (выпусках, номерах) объекта описания. Пунктуация в многоуровневом описании определяется общими правилами, приведенными в 4.1.4 настоящего стандарта.

Специальные правила составления многоуровневого описания сериальных и других продолжающихся ресурсов, иных специфических видов документов, а также их составных частей приводятся в 5.10 настоящего стандарта.

Структура и состав многоуровнего описания, состоящего из первого и второго уровней, представлена в схеме областей и элементов многоуровневого описания, где факультативные элементы выделены курсивом:

Первый уровень (Общая часть)

Основное заглавие *[Общее обозначение материала] = Параллельное заглавие : сведения, относящиеся к заглавию* / первые сведения об ответственности *; последующие сведения об ответственности.* – Сведения об издании = *параллельные сведения об издании* / первые сведения об ответственности, относящиеся к изданию *; последующие сведения об ответственности, относящиеся к изданию*, дополнительные сведения об издании. – Специфические сведения. – Первое место издания ; *последующее место издания* : имя издателя и (или) распространителя *[сведения о функции распространителя]*, дата издания и (или) распространения *(место изготовления : имя изготовителя, дата изготовления).* – Специфическое обозначение материала и объем : *другие сведения о физической характеристике ; размеры* + *сведения о сопроводительном материале*. – (Основное заглавие серии или подсерии = *Параллельное заглавие серии или подсерии : сведения, относящиеся к заглавию серии или подсерии* / первые сведения об ответственности, относящиеся к серии или подсерии *; последующие сведения об ответственности, относящиеся к серии или подсерии*, Международный стандартный серийный номер (International Standard Serial Number - ISSN) присвоенный данной серии или подсерии ; номер выпуска серии или подсерии). – *Примечание.* – Стандартный номер (или его альтернатива) = *Ключевое заглавие : условия доступности и (или) цена (дополнительные сведения к элементам области).*

Второй уровень (Спецификация)

Обозначение и порядковый номер тома (выпуска, номера) : Основное заглавие *[Общее обозначение материала] = Параллельное заглавие : сведения, относящиеся к заглавию* / первые сведения об ответственности *; последующие сведения об ответственности.* – Сведения об издании / первые сведения об ответственности, относящиеся к изданию, дополнительные сведения об издании. – Специфические сведения. – Первое место издания ;

последующее место издания : имя издателя и (или) распространителя, дата издания и (или) распространения *(место изготовления : имя изготовителя, дата изготовления).* – Специфическое обозначение материала и объем *: другие сведения о физической характеристике ; размеры + сведения о сопроводительном материале.* – (Основное заглавие серии или подсерии *: сведения, относящиеся к заглавию серии или подсерии* / первые сведения об ответственности, относящиеся к серии или подсерии, Международный стандартный серийный номер (International Standard Serial Number - ISSN) присвоенный данной серии или подсерии ; номер выпуска серии или подсерии). – *Примечание.* – Стандартный номер тома (или его альтернатива) *: условия доступности и (или) цена (дополнительные сведения к элементам области). – Указатели. Приложения.*

Описания, соответствующие второму уровню многоуровневого описания, в выходных формах приводят после описания на первом уровне. При записи с новой строки в конце сведений о каждом томе (выпуске, номере) ставят точку, при записи в подбор – сведениям о томах (выпусках, номерах) предшествует знак точка с запятой.

Описание на втором уровне содержит перечень томов (выпусков, номеров) и т. п. физических единиц, относящихся к данному документу указателей и приложений, а также другие библиографические сведения о частях многочастного документа. Сведения об указателях и приложениях приводят в конце описания после сведений об основных физических единицах.

Сведения на втором уровне допускается записывать в сокращенной форме. При этом опускают все или часть сведений о томах (выпусках, номерах), кроме номера тома (выпуска, номера) и международного стандартного номера (Международного стандартного книжного номера (International Standard Book Number – ISBN) или ISSN и ISMN) тома (выпуска, номера). Наиболее краткой формой является указание основных порядковых единиц.

Объектами многоуровневого описания являются:

a) многотомные монографические документы, в качестве которых рассматриваются непериодические текстовые документы, в которых заранее предусмотрено определенное количество томов: собрание сочинений, избранные произведения, отдельные произведения и т. п. Под томом понимается отдельная физическая единица, обозначаемая как том, часть, выпуск, сборник, тетрадь и т. д.;

b) сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, в качестве которых рассматривают документы, выходящие в течение времени, продолжительность которого заранее не установлена, регулярно либо по мере накопления материала, как правило, нумерованными и (или) датированными выпусками с одинаковым заглавием: газеты, журналы, нумерованные или датированные сборники, бюллетени, ежегодники, серии, обновляемые до-

кументы и т. п. Под выпуском понимается отдельная физическая единица, обозначаемая как выпуск, номер, том, книга, часть и т. п.;

c) ноты, картографические и изобразительные материалы, аудиовизуальные, нормативные и технические документы, электронные ресурсы, опубликованные в двух и более частях на двух и более одинаковых либо разных физических носителях (в том числе мультимедиа);

d) комплекты микроформ;

e) указатели и приложения к многочастному документу с самостоятельными заглавиями, изданные отдельными физическими единицами.

Источником информации может быть объект описания в целом. Описание может быть составлено по группе томов (выпусков, номеров) или по одному тому (выпуску, номеру).

Источником информации может быть первый из имеющихся томов (выпусков, номеров) для многотомного документа или сериального документа. В некоторых случаях источником информации может быть последний из имеющихся томов (выпусков, номеров) сериального документа, основные элементы которых используют в определенном порядке. Дополнительно используют библиографические сведения из других томов (выпусков, номеров) документа. Недостающие для описания библиографические сведения заимствуют из справочных и других источников информации.

Если многоуровневое описание составляют по одному тому (выпуску, номеру) или группе томов (выпусков, номеров) и по характеру сведений трудно установить, относятся они ко всему объекту описания в целом или только к данному тому (выпуску, номеру), сведения приводят в описании на первом уровне.

Изменения данных в последующих томах (выпусках, номерах) отмечают, как правило, в описаниях на втором уровне; при необходимости изменения могут быть отмечены в области примечания описания на первом уровне. Если в последующих томах (выпусках, номерах) сведения существенно изменились, то может быть составлено новое многоуровневое описание взамен составленного ранее.

При изменении заглавия, как правило, описание составляют на каждый документ с изменившимся заглавием. При необходимости составляют единое описание на совокупность всех томов (выпусков, номеров), в том числе и изменивших свое заглавие, с отражением изменений на первом уровне.

В описаниях на всех уровнях язык описания, как правило, должен соответствовать языку выходных сведений, на котором опубликован объект описания в целом.

Если тома (выпуски, номера) опубликованы на разных языках, то описание на первом уровне составляют на языке выходных сведений большинства томов (выпусков, номеров) или первого поступившего тома (выпуска, номера).

4.1.10.2 Особенности приведения элементов в описании на первом уровне

Особенности приведения элементов в описании на первом уровне установлены в O‘z DSt 1215 (6.2).

Элементы в области серии приводят с учетом следующих особенностей:

- в области серии в описании на первом уровне приводят общие сведения о многочастном документе, если все или большинство томов (выпусков, номеров) объекта описания входят в состав многочастного документа.

Пример

. – (Тайны истории : ТИ. Век XX)

- номер выпуска серии указывают в описании на первом уровне, если он является общим для объекта описания в целом. Если каждый том (выпуск, номер) объекта описания является самостоятельным выпуском серии или подсерии, то номер указывают в описаниях на втором уровне. Вместо номера в описании на первом уровне ставят многоточие.

Пример

. – (Дикорастущие растения Средней Азии ...)

4.1.10.3 Особенности приведения элементов в описаниях на втором уровне

Особенности приведения элементов в описаниях на втором уровне согласно O‘z DSt 1215 (6.2).

Элементы в области серии приводят с учетом следующих особенностей:

- номер выпуска серии (подсерии) приводят на втором уровне, если все тома (выпуски, номера) объекта описания являются выпусками одной серии (подсерии). Перед номером ставят многоточие и точку с запятой.

Примеры

Қисм 4 : Давлат молияси тизими. – 2002. – 340 б. – (… ; № 21)

Ч. 2 : Волновые пакеты. – 2001. – 22 с. : ил. – (… ; № 479)

Ч. 1 : Схемы телевизоров Sumsung. – 2014. – 29 с. : ил. – (… ; № 1641 … ; 4)

- сведения о подсерии, если они различны в каждом томе (выпуске, номере);

- все сведения о серии, если в ее состав входят лишь отдельные тома (выпуски, номера).

4.1.10.4 Особые случаи составления многоуровневого библиографического описания

Отдельные тома (выпуски, номера) в многоуровневом описании могут быть объединены по какому-либо признаку в группы в соответствии со сведениями, имеющимися в объекте описания. Заглавие и другие общие

сведения для группы томов (выпусков, номеров) приводят на первом уровне по правилам установленным для соответствующего элемента, перед описаниями на втором и последующих уровнях.

Пример

Полное собрание сочинений [Текст] : в 100 т. / Л. Н. Толстой ; [редкол.: … Л. Д. Громова-Опульская (гл. ред.) и др.] ; тексты и коммент. подгот. Л. Д. Громова-Опульская ; Рос. акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького]. – Москва : Наука, 2000. – 22 см.

Художественные произведения : в 18 т.

Т. 1 : 1850–1856 / [ред. К. Н. Ломунов]. – 2000. – 508, [3] с., [1] л. портр. : факс. – Содерж. разд.: Произведения 1851–1856 гг. ; Неоконченное ; Прил.: Детские сочинения ; Комментарии. – Библиогр. в коммент: с. 375–491. – Указ. произведений Л. Н. Толстого: с. 492–493. – ISBN 5-02-011824-9.

В электронном каталоге заглавие и другие сведения, общие для группы томов (выпусков, номеров), могут быть приведены в области примечания описания на первом уровне.

Многоуровневое описание, содержащее более двух уровней, составляют на многочастный документ, подразделяющийся на разделы, отделы, подсерии и т. п.

Первый уровень многоуровневого описания включает информацию, которая характеризуют многочастный документ в целом.

Второй уровень многоуровневого описания включает информацию о каждом разделе, отделе, каждой подсерии и т. п. в целом; вторых уровней столько, сколько разделов, отделов, подсерий и т. п.

Третий уровень многоуровневого описания включает информацию о томах (выпусках, номерах) каждого раздела, отдела, каждой подсерии; третьих уровней столько, сколько томов (выпусков, номеров) в каждом разделе, отделе, каждой подсерии.

Пример

Дюма, А. (отец). Собрание сочинений [Текст] : в 50 т. / А. Дюма ; сост.: В. Бережков [и др.] ; гл. ред. В. Бережков. – Москва : Арт–Бизнес–Центр, 2002– . – 21 см. – ISBN 5-7287-0001-2.

Т. 14–15 : Граф де Монте-Кристо / науч. ред. Ф. Рябов. – 2004.

Ч. 1–3. – 685 с. : ил. . – ISBN 5-7287-0001-3.

Ч. 4–6. – 621 с. : ил. . – ISBN 5-7287-0001-1.

4.2 Виды заголовков библиографической записи

4.2.1 Основные положения

Заголовок библиографической записи составляется в соответствии с ГОСТ 7.80.

Полноту приведения сведений в заголовке определяет учреждение, в котором составляется библиографическая запись.

Заголовок может выполнять функции как основной, так и дополнительной точек доступа в определенном информационном массиве. Выбор точек доступа приведен в 4.3 настоящего стандарта.

Заголовок указывают перед библиографическим описанием для объединения и упорядочения библиографических записей. Оформление заголовка библиографической записи, представленной на каталожных карточках, в библиографических указателях, списках, на экране монитора компьютера и т. п приводится в соответствии с ГОСТ 7.51.

В записях на документы, опубликованные на языке библиографирующего учреждения (в том числе переводных), заголовок составляют на языке библиографирующего учреждения, если для этого имеются сведения.

В записях на документы, переведенные с одного языка на другой (кроме языка библиографирующего учреждения), в зависимости от задач библиографирующего учреждения заголовок может быть указан:

- на языке, которым преимущественно пользуется автор;
- на языке страны, которой принадлежит библиографирующее учреждение;
- на языке страны, в которой было создано произведение.

4.2.2 Заголовок, содержащий имя лица

4.2.2.1 Выбор формы имени лица для заголовка

Правила составления структуры заголовка, содержащего имя лица, приводятся в соответствии с ГОСТ 7.80.

Имя лица в заголовке приводят, как правило, на языке библиографического описания.

Допускается указывать имя лица в транслитерации, транскрипции на государственный язык страны, в которой находится библиографирующее учреждение.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
М. Горки ***(болг. яз.)***	***Горки, М.*** ***или*** ***Горький, М.***
L. Tolstoy ***(англ. яз.)***	***Tolstoy, L.*** ***или*** ***Толстой, Лев Николаевич.***
John Ronald Reuel Tolkien	***Tolkien,John Ronald Reuel.*** ***или*** ***Толкин, Джон Рональд Руэл.***

В тех случаях, когда имя лица в переводах его произведений транскрибируется по-разному, для заголовка принимается единая, стандартизованная форма.

Если имя лица, которое использует более одного языка, представлено в его произведениях в разных языковых формах, для заголовка выбирают форму, соответствующую языку большинства произведений данного автора.

В случае сомнения выбирают наиболее известную форму имени, указанную в авторитетных справочных источниках страны местожительства лица или его деятельности.

Слова «отец», «мать», «сын», «дочь», «старший», «младший», титул и другие идентифицирующие признаки могут быть приведены на языке заголовка, на языке библиографирующего учреждения, или на латинском языке.

Имя лица, приводимое в различных документах в разных формах, в заголовке приводят в той форме, под которой данное лицо получило наибольшую известность и под которой опубликовано большинство его произведений или которая указана в авторитетных справочных источниках. Если это установить невозможно, приводят ту форму имени лица, которая указана в документе.

Если различия форм имени связаны с изменением орфографии, в заголовке приводят форму имени лица, указанную в последних по времени публикации документах.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Николай Новиковъ	***Новиков, Николай Иванович.***
Лукіанъ	***Лукиан.***

Если различия в форме имени лица связаны с ошибками, допущенными в документе, в заголовке приводят правильную форму. Сведения об ошибочной форме имени лица, указанной в документе, приводят в области примечания.

Если лицо переменило фамилию и (или) личное имя, в заголовке приводят, как правило, его новую фамилию и (или) личное имя, за исключением случаев, когда данное лицо широко известно под старой фамилией и (или) личным именем.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Анатолий Яковлевич Кузнецов (первоначальное имя) Александр Иванович Кузьмин (новое имя)	***Кузьмин, Александр Иванович.***
Анна Васильевна Петрова	***Петрова-Добронравова, Анна***

(первоначальное имя) ***Васильевна.***
Анна Васильевна Петрова-
Добронравова
(новое имя)

Если лицо при публикации произведения использовало псевдоним, в заголовке, как правило, приводят псевдоним в форме, указанной в документе, с учетом следующих положений:

- если лицо получило известность или публиковало свои произведения только под псевдонимом, в заголовке приводят его псевдоним, а не подлинное имя, даже если его удалось установить.

Примеры
Яшин, Комил.
(авторнинг ҳақиқий исми: Комил Нуъмонов)

Ахматова, Анна Андреевна.
(Подлинное имя автора: Анна Андреевна Горенко)

В том случае, если псевдонимом является именем нарицательным, в заголовке указывают подлинное имя лица, если его удалось установить.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Зубило	***Олеша, Ю. К.***
Но:	
Eulex	***Eulex.***

- если лицо пользуется несколькими псевдонимами и не публиковалось под подлинным именем, для заголовка выбирают наиболее известный псевдоним.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Якуб Колас (псевдоним)	***Колас, Якуб.***
Тарас Гуща (псевдоним)	
Тарас Гушча (псевдоним)	
(Подлинное имя автора:	
Константин Михайлович Мицкевич)	
Макнуна (тахаллус)	***Нодира.***
Комила (тахаллус)	***(муалифнинг ҳақиқий исми)***

- если лицо публиковало свои произведения под подлинным именем и под несколькими псевдонимами, но известно под одним из псевдонимов, в заголовке указывают этот псевдоним.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
М. Е. Салтыков-Щедрин (псевдоним) ***Н. Щедрин (псевдоним)*** ***П. Карманов (псевдоним)***	***Салтыков-Щедрин, Михаил Евграфович.***
М. Е. Салтыков (подлинное имя)	

- если лицо публиковало свои произведения под подлинным именем и под одним или несколькими псевдонимами, но больше известно под подлинным именем, в заголовке приводят подлинное имя лица.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Н. Гоголь (подлинное имя) ***В. Алов (псевдоним)***	***Гоголь, Николай Васильевич.***
А. П. Чехов (подлинное имя) ***Антоша (псевдоним)*** ***Брат моего брата (псевдоним)*** ***Антоша Чехонте (псевдоним)***	***Чехов, Антон Павлович.***

Подлинное имя лица приводят в заголовке и в тех случаях, когда не удалось установить, под какой формой имени лицо преимущественно известно.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
О. Касатонова (подлинное имя) ***Оксана (псевдоним)***	***Касатонова, Ольга Владимировна.***

- если лицо публиковало свои произведения одного вида под подлинным именем, а произведения другого вида под псевдонимом (например, научные работы и произведения художественной литературы), в заголовке библиографической записи конкретного произведения приводят ту форму имени, которую выбрало лицо для публикации этого документа.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Кир Булычев	***Булычев, Кир.*** ***(псевдоним в произведениях художественной литературы)***
И. В. Можейко	***Можейко, Игорь Всеволодович.*** ***(подлинное имя в работах по истории)***

И. Грекова	***Грекова, Ирина. (псевдоним в произведениях художественной литературы)***
Е. С. Вентцель	***Вентцель, Елена Сергеевна. (подлинное имя в работах по математике)***

- если одним и тем же псевдонимом пользовалось несколько лиц, в заголовке приводят их подлинные имена (или ту форму имени, под которой лицо известно).

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Н. П. Вагнер ***Вагнер (Кот-Мурлыка)*** ***Кот Мурлыка***	***Вагнер, Николай Петрович.***
Н. И. Собольщиков-Самарин ***Кот-Мурлыка (Н. И. Собольщиков-Самарин)***	***Собольщиков-Самарин, Николай Иванович.***

- если несколько лиц, скрытых под коллективным псевдонимом, публиковали отдельные произведения также и под своим подлинным именем, при составлении библиографической записи на эти отдельные работы в заголовке указывают подлинное имя лица.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Козьма Прутков (коллективный псевдоним А. К. Толстого и братьев А. М. и В. М. Жемчужниковых)	***Прутков, Козьма.***
А. К. Толстой	***Толстой, Алексей Константинович.***

- если вместо имени лица в документе приведены криптонимы (сокращенные фамилии, инициалы, сочетания букв, звездочки (астериски) и другие знаки) в заголовке приводят подлинное имя лица, если его удалось установить.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Николай-он	***Даниельсон, Н. Ф.***
В. Ш-ов	***Шишков, В. Я.***
-ий-ъ	***Огарев, Н. П.***
К. А.***	***Коровьев, А. Р.***

4.2.2.2 Правила приведения имени лица в заголовке

Имя лица приводят в заголовке в именительном падеже, в форме, указанной в выбранном источнике информации. При этом соблюдают правила современной орфографии, но сохраняют знаки между элементами имени лица.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Разсохин	***Рассохин.***
Жан Жак Руссо ***Жан-Жак Русо***	***Руссо, Жан-Жак.***
О’Генри ***ОГенри***	***О’Генри.***

Фамилию лица приводят в начале заголовка и отделяют от имени (имен), полного имени и отчества, инициалов запятой.

Примеры

Пак, Чжэ Ву.

Абдурасулов, А. П.

Простые фамилии, личные имена или прозвища в качестве фамилии приводят в заголовке в том виде, в каком они даны в документе.

Примеры

Бунин, Иван Алексеевич.

Софокл.

Димитрий Ростовский.

Составные, в том числе двойные, фамилии приводят в заголовке полностью и в той последовательности, в какой они даны в документе.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Рамон Гомес де ла Серна	***Гомес де ла Серна, Рамон.***
В. И. Немирович-Данченко	***Немирович-Данченко, Владимир Иванович.***
Э. Стругальска-Голя	***Стругальска-Голя, Э.***

Если лицо получило большую известность под одной из частей составной фамилии, в заголовке указывают только эту часть.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
М. И. Голенищев-Кутузов	***Кутузов, Михаил Илларионович.***

Если произведение создано двумя или тремя лицами с одинаковой фамилией и эта фамилия приведена в источнике информации во множественном числе, в заголовке приводят фамилию, личное имя (имена) и отчество одного лица, указанного первым или согласно алфавитному порядку личных имен, если имя лица удалось установить.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Братья Вайнеры	***Вайнер, Аркадий Александрович.***
Братья Гримм	***Гримм, Якоб.***
Ольга и Александр Лавровы	***Лаврова, Ольга Александровна.***

Если имена лиц установить не удалось, сведения в заголовке приводят так, как дано в источнике информации.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
А. и К. Ивановы	***Ивановы, А. и К.***

Если в источнике информации приведена ложносоставная фамилия, состоящая из фамилий двух лиц, в заголовке приводят фамилию, личное имя (имена) и отчество одного лица, указанного первым.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Буало-Нарсежак	***Буало, Пьер.***

Если в источнике информации приведена фамилия во множественном числе, которая является родовым именем семьи, рода, династии, клана и т. п., эту фамилию приводят в заголовке с соответствующими пояснениями («династия» или «семья») в идентифицирующих признаках.

Примеры

Романовы (династия).

Мережковские (семья).

Астафьевы (семья).

Псевдонимы, в том числе коллективные, состоящие из вымышленной фамилии и вымышленного или подлинного личного имени, приводят в заголовке по правилам принятым для подлинных фамилий.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Леся Украинка	***Украинка, Леся.***
G. Sand	***Sand, George.***
Козьма Прутков	***Прутков, Козьма.***
Абдулла Қодирий	***Қодирий, Абдулла.***

Если псевдоним не содержит личного имени, его приводят в заголовке в том виде, в каком он дан в документе.

Примеры

Майронис.

Эль Греко.

Братья Азовские.

4.2.2.3 Особенности приведения в заголовке имен правителей

Имена правителей (императоров, царей, королей, правящих князей, герцогов и т. п.) в заголовке приводят, как правило, в форме личного имени.

Одинаковые имена правителей различаются порядковыми числительными, приводимыми в заголовке библиографической записи после личного имени римскими цифрами.

В идентифицирующих признаках указывают титул и географическое прилагательное, образованное от названия страны или иной территории, на которую распространяется власть правителя; могут быть приведены даты жизни.

Имена правителей в заголовке могут иметь следующие формы:

a) только личное.

Примеры

Жан (вел.герцог люксембург.).

Беатрикс (королева нидерланд.).

b) личное имя с добавлением порядкового числительного.

Примеры

Екатерина II (имп. рос.).

Елизавета II (королева англ.).

Ренье III (князь монак.).

c) личное имя и отчество или второе личное имя.

Примеры
Алексей Михайлович (царь рус.).

Елизавета Петровна (имп. рос.).

Иван Александр (царь болг.).

d) личное имя и прозвище.
Примеры
Иван Калита (князь рус.).

Александр Македонский (царь макед.).

Alfred the Great (король англ.).

e) личное имя и фамилия.
Примеры
Борис Годунов (царь рус.).

Василий Шуйский (царь рус.).

f) личное имя с порядковым числительным и вторым именем, фамилией или прозвищем.
Примеры
Ханс Адам II фон Лихтенштейн (князь лихтенштейн.).

Алексей I Комнин (имп. визант.).

Boleslaw I Chrobry (король пол.).

При наличии у правителя нескольких форм имени для заголовка выбирают личное имя с числительным, за исключением имен русских удельных князей.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Иоанн Васильевич ***Иван Грозный*** ***Иван IV***	***Иван IV (царь рус.).***
Петр Великий ***Петр I***	***Петр I (имп. рос.).***

Если числительное не входит в состав имени правителя, при наличии нескольких имен или прозвищ для заголовка выбирают то, под которым правитель получил наибольшую известность.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Князь Дмитрий Донской ***Димитрий Иоаннович Донской***	***Дмитрий Донской (князь рус.).***

Если в течение жизни у правителя менялся титул, в заголовке указывают, как правило, последний.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Князь Симеон ***Царь Симеон***	***Симеон (царь болг.).***

Имена русских удельных князей в заголовке приводят в виде личного имени, под которым правитель получил наибольшую известность. К личному имени может присоединяться прозвище. В идентифицирующих признаках приводят титул («князь») с географическим прилагательным и даты жизни.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Рюрик	***Рюрик (князь рус. ; –879).***
Св. Ольга (Елена) ***Княгиня Ольга***	***Ольга (княгиня рус. ; –969).***
Князь Володимир Всеволодович Мономах ***Великий князь киевский Владимир Всеволодович*** ***Владимир II Мономах***	***Владимир Мономах (князь рус. ; 1053–1125).***
Великий князь Александр Невский ***Князь Александр Ярославич Невский*** ***Св. Александр I Ярославич Невский***	***Александр Невский (князь рус. ; 1220–1263).***

Имена великих князей, принадлежавших к царствовавшему дому Романовых, приводят в заголовке в форме имени и отчества, а в идентифицирующих признаках указывают титул («великий князь») с географическим прилагательным и даты жизни.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Князь Олег Константинович ***Великий князь Олег Константинович***	***Олег Константинович (вел. князь рос. ; 1892–1914).***

Романов Константин Константинович	***Константин Константинович (вел. князь рос. ; 1858–1915).***
К. Р.	
Великий князь Константин	

Имена членов семей европейских царствующих домов приводят в заголовке в форме личного имени с добавлением титула, сопровождаемого географическим прилагательным; могут быть указаны также даты жизни.

Примеры

Чарльз (принц уэл. ; 1948–).

Амалия (принцесса саксон. ; 1794–1870).

Альберт (принц монак. ; 1958–).

Если один из членов царствующей семьи становится правителем данной страны, в заголовке указывают его новый титул, и его произведения собирают под этим заголовком. От прежней формы заголовка делают ссылку.

4.2.2.4 Особенности приведения в заголовке имен духовных лиц

Имена духовных лиц (пап, патриархов, епископов, священников, и т. п.) в заголовке библиографической записи указывают в форме личного имени (при необходимости – с числительным), фамилии или прозвища духовного лица.

Числительные при личном имени духовного лица приводят римскими цифрами.

В идентифицирующих признаках может быть указано мирское имя и даты жизни духовного лица, его духовный сан, может быть приведено также географическое прилагательное, образованное от названия места служения.

Примеры

Эшон Бабахан ибн Абдулмажидхан (муфтий ; 1858-1957).

Хусейн ибн Али, (имам ; 626-680).

Игнатий (Брянчанинов Д. А. ; 1807–1867).

Иоанн (экзарх Болгарский).

Имена широко известных духовных лиц приводят в заголовке в том виде, в каком они наиболее известны или канонизированы.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Абу Абдуллах Мухаммад ибн аль-Хасан аш-Шайбани	***Мухаммад аш-Шайбани. (факих ; 749–805).***

Габдулвахид Сулейманов ***Габдулвахид б. Сулейман б. Салюк*** ***Габдулвахид бен Сулейман бен Салюк***	***Сулейманов, Габдулвахид. (муфтий ; 1786-1862).***
Иоанн Златоуст ***Иоанн Златоустый*** ***Иоанн Златоуст, архиепископ Константинопольский***	***Иоанн Златоуст (347–407).***
Никон Черногорец монах Черной горы близ Антиохии (2-я половина XI в.)	***Никон Черногорец (2-я пол. 11 в.).***
Иоанн Лествичник ***Иоанн Лествица*** ***Иоанн, игумен Синайской Горы, Лествица***	***Иоанн Лествичник (–ок. 606).***

Имя римского папы приводят в заголовке в форме присвоенного ему церковного личного имени и числительного. В идентифицирующих признаках указывают его духовный сан и даты жизни.

Пример

Иоанн Павел II (папа ; 1920–2005).

К имени римского папы, не признанного католической церковью, в идентифицирующих признаках приводят слово «антипапа» и годы пребывания на папском престоле.

Примеры

Бенедикт XIII (антипапа с 1394 по 1423).

Феликс V (антипапа с 1439 по 1449).

Если нет других сведений о духовном сане лица, кроме слов «отец», «мать», «сестра», «брат», принятые как обращение к духовному лицу, эти слова могут быть приведены в качестве идентифицирующих признаков. По возможности их дополняют датами жизни духовного лица.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Сестра Иоанна	***Иоанна (сестра).***
но:	
Отец авва Дорофей ***Преподобный Дорофей Палестинский***	***Дорофей Палестинский (авва ; –620).***

В заголовке может быть приведено только личное имя духовного лица (духовное или светское), если другие сведения отсутствуют. Идентифицирующими признаками в таких случаях являются даты жизни.

4.2.2.5 Особенности приведения в заголовке имен лиц различных народов

Имена большинства лиц, пишущих на русском языке, состоят из фамилии, личного имени и отчества. Их приводят в заголовке по общим правилам.

Примеры

Сагдуллаев, Ахмад Анварович.

Аминова, Рахима Ходиевна.

Приставки в фамилиях лиц, пишущих на русском языке (ван, ван дер, вандер, де, де ла, фон, фон дер и т. п.), приводят в заголовке перед фамилией в форме и последовательности, данной в документе.

Примеры

Ван-дер-Варден, Б. Л.

Вандер Флит, Е. К.

Де ла Барт, Ф. Г.

Имена лиц, пишущих на языках славянской группы (украинском, белорусском), на некоторых языках тюркской группы (алтайском, тувинском, хакасском, чувашском, якутском), на большинстве финно-угорских языков (языки народов Поволжья, Севера и др.), а также на молдавском и армянском языках, состоят, как правило, из фамилии, личного имени и отчества. Их приводят в заголовке по общим правилам.

Примеры

Тичина, Павло Григорович.
(укр. яз.)

Палкин, Эркемен Матынович.
(алт. яз.)

Кенин-Лопсан, Монгуш Борахович.
(тувин. яз.)

Кымъытваал, Антонина Александровна.
(чукот. яз.)

Имена лиц, пишущих на грузинском, бурятском языках, языках народов Дагестана, Северного Кавказа, иранской группы, на большинстве языков тюркской группы (кроме алтайского, тувинского, хакасского, чувашского, якутского), а также на финском, карельском, калмыцком языках, как правило, не содержат отчества и состоят из фамилии и личного имени (имен). В заголовке их указывают по общим правилам.

Примеры

Мәрданов, Раиф.
(тат. яз.)

Пэрэныкъо, Мурад.
(адыг. яз.)

Рабаданов, Хіясан.
(даргин. яз.)

При наличии в документе разных форм личного имени (национальной – без отчества и русской – с личным именем и отчеством) в заголовке приводят национальную форму, за исключением случаев, когда большинство произведений лица опубликовано под русской формой имени.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
На титульной странице: ***Расул Гамзатов*** ***Перед выпускными данными:*** ***Расул Гамзатович Гамзатов***	***Гамзатов, Расул.***
Титул варақда: ***Шарафиддинов Озод*** ***Чиқиш маълумотларида:*** ***Шарафиддинов Озод Обидович***	***Шарафиддинов, Озод.***

При невозможности установить форму имени, под которой лицо наиболее известно, в заголовке приводят имя, указанное в источнике информации.

Встречающиеся в именах лиц некоторых народов слова, обозначающие родство – «оглы» (сын) и «кызы» (дочь) – сохраняют в заголовках записей для информационных массивов, применяющих вместо инициалов полные имена. В остальных случаях они могут быть опущены.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Исмайлов Исрафил Закир оглы	***Исмайлов, Исрафил Закир оглы.***

В источнике информации:	***В заголовке:***
Селимханова Марьям Ахмед Кызы	***Селимханова, Марьям Ахмед кызы.***
Физули Мухаммед Сулейман оглы	***Физули, М. С.***
Касымова Солмаз Али кызы	***Касымова, С. А.***
	но:
Эргаш Жуманбулбул ўғли	***Эргаш Жуманбулбул ўғли.***

Опускают также слово «ханум», за исключением случаев, когда оно является частью имени.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Тамара Ханум	***Тамара Ханум.***

Частицу «тер» приводят в заголовке перед фамилией в форме, данной в документе.

Примеры

Тер-Григорьянц, В. В.

Тертеретян, А. Е.

Частицу «заде» («зода») приводят в заголовке после фамилии в форме, данной в документе (слитно, через дефис, с прописной или строчной буквы).

Примеры

Азимзаде, Алим Аслан оглы.

Мамед-Заде, Г. Р.

Турсун-заде, М.

Имена лиц, не имеющих фамилии, либо более известных под личным именем (именами), в заголовке приводят в форме личного имени и (или) прозвища либо личного имени с добавлением названия местности или фамилии.

Примеры

Джамбул.

Зульфия.

Саид Ахмад.

Абдулла Қаҳҳор.

Ғафур Ғулом.

Личное имя в качестве фамилии применяют также в заголовках, содержащих имена певцов-поэтов.

Пример

Алескер (ашуг).

Имена большинства лиц, пишущих на иностранных европейских языках, состоят, как правило, из фамилии и личного имени (имен). Их приводят в заголовке по общим правилам.

Примеры

Curtis, Hillman.

Greene, G.
Eluard, P.

Приставки, артикли, предлоги, предлоги с артиклями, частицы в именах лиц в заголовке сохраняют.

В зависимости от особенностей языка, их приводят перед фамилией, как правило, с прописной буквы, или, за исключением приставок, после фамилии и личного имени (имен) со строчной буквы.

Артикль в фамилиях лиц, пишущих на романских языках, приводят в заголовке перед фамилией.

Примеры
La Feuvre, C.

La Ripa.

Артикль в фамилиях лиц, пишущих на германских языках, приводят в заголовке после фамилии и личного имени (имен) лица.

Пример
Kinderen, T. H. der.

Простой, не слитый с артиклем, предлог приводят в заголовке, как правило, после фамилии с инициалами или именами.

Примеры
Goethe, J. W. von.

Balzac, H. de.

Santos, R. dos.

Исключение составляют итальянские предлоги di, de, d’, а также предлоги van (фламандский) и de (французский) у бельгийских авторов, которые приводят в заголовке перед фамилией.

Предлог перед фамилией указывают и в том случае, если автор получил известность под фамилией с предшествующим предлогом.

Примеры
De Sanctis, F.

Di Gugliermo.

De Coster, C.

Van der Wee, H.

Предлоги, слитые или тесно связанные с артиклем, как правило, сохраняют свое место в заголовке перед фамилиями.

Исключение составляют фамилии лиц, пишущих на испанском и португальском языках.

Примеры
Zur Nieden, E.

Vanden Berghen, C.

Частицы Saint, Sainte, Santa, San, Santo, St., O’, Mac, Mc, M’, Fitz и т. п. всегда сохраняют в заголовке перед фамилией лица, независимо от способа соединения с ней.

Примеры
Saint-Exupery, A. De.

San Cristoval, E.

O’Sullivan, V.

MacLeish, A.

McKee, K. N.

FitzRoy, O.

Артикли и (или) предлоги, слитые с фамилией или соединенные с ней дефисом, приводят в заголовке в форме, данной в документе.

Пример
Delacroix, E.

Если в состав имени лица входит фамилия другого лица или в состав имени замужней женщины – ее девичья фамилия (в именах лиц, произведения которых представлены на английском языке), в заголовке эти фамилии приводят как второе личное имя автора.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Donald Dwight Hook	***Hook, Donald Dwight.***
Mamie Goldsmith Gamoran	***Gamoran, Mamie Goldsmith.***

Если имя замужней женщины представлено в документе в форме личного имени (имен) мужа со словами: «Mrs.», «m-me», «Frau» и т. п., в заголовке приводят фамилию мужа и имя (имена) его жены, если их удалось установить, либо фамилию и имя мужа с добавлением в идентифицирующих признаках слов «Mrs.», «m-me», «Frau» и т. п., если личное имя жены установить не удалось.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Mrs. Charles Meredith	***Meredith, L. A.***
m-me Victor Duruy	***Duruy, Victor (m-me).***

Личное имя (имена) лиц, произведения которых представлены на иностранных языках, приводят в заголовке по общим правилам. Если личные имена лица в разных изданиях его произведений приводят в неодинаковом количестве и в различной последовательности, для заголовка берут те личные имена и в той последовательности, под которыми лицо наиболее известно.

Если лицо известно преимущественно под одним из имеющихся у него личных имен, в заголовке после фамилии приводят только это личное имя.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Bernard Shaw ***George Bernard Shaw***	***Shaw, Bernard.***
Ф. Шиллер ***И. Х. Ф. Шиллер***	***Шиллер, Фридрих.***

4.2.3 Заголовок, содержащий наименование организации

4.2.3.1 Приведение структуры заголовка, содержащего наименование организации

Приведение структуры заголовка, содержащего наименование организации, осуществляется в соответствии с ГОСТ 7.80.

Наименованием организации является обобщающий термин для наименований государственных учреждений, научных и учебных заведений, общественных объединений, предприятий и т. п., позволяющий идентифицировать эту организацию независимо от масштаба ее деятельности и продолжительности существования.

4.2.3.2 Приведение наименования организации в заголовке

Наименование организации в заголовке могут сопровождать идентифицирующие признаки, которые отличают данную организацию от других.

В заголовке приводят наименование организации, несущей интеллектуальную ответственность за произведение, либо наименование организации, от имени которой это произведение опубликовано. В заголовке может быть представлено наименование организации, выступающей в качестве автора, составителя; автора идеи, редактора, издателя, распространителя, учредителя, дарителя, спонсора и т. д.; наименование организации, о которой говорится в документе («персоналия»).

Наименование организации, отсутствующее в документе, не может быть сформулировано библиографирующим учреждением и приведено в качестве заголовка.

Организации, наименования которых приводят в заголовке, условно подразделяются на постоянно действующие (постоянные) и временные.

Постоянными организациями являются:

a) органы законодательной власти: парламент (например, Олий Мажлис; Федеральное Собрание, Совет Федерации, Государственная Дума; краевая, областная, городская дума, собрание), конгресс и т. п.;

b) органы исполнительной власти: правительство, кабинет министров, министерства, комитеты, комиссии, управления, департаменты, муниципалитеты, префектуры, администрации и т. п.;

c) органы судебной власти: суды (например, Верховный Суд, Конституционный Суд, Высший Арбитражный Суд), прокуратура, нотариат и т. п.;

d) главы государств, высшие должностные лица;

e) главные службы вооруженных сил государства;

f) посольства, консульства и т. п.;

g) политические партии и общественные организации: молодежные, женские и другие организации, ассоциации, лиги; профессиональные союзы; организации и общества различного типа: научные, технические, торговые, просветительные, спортивные, благотворительные и т. п.;

h) учреждения и предприятия: финансово-кредитные (например, банки, сберегательные кассы и т. п.); хозяйственные, производственные, транспортные, торговые; кооперативные организации, колхозы, совхозы; фабрики, заводы, фирмы, объединения, тресты, синдикаты, акционерные общества, промышленные и торговые корпорации, комбинаты, железные дороги, торговые палаты, биржи, типографии, издательства, книготорговые предприятия и т. п.;

i) научные организации и учебные заведения (академии, научно-исследовательские институты, лаборатории, архивы, ботанические и зоологические сады, клиники, обсерватории, сельскохозяйственные и другие опытные станции, высшие и средние учебные заведения и т. п.);

j) культурно-просветительные организации (библиотеки, музеи, галереи, театры, дома культуры, дома техники и т. п.);

k) военные учреждения, войсковые части;

l) международные организации: ООН и ее специализированные организации (ЮНЕСКО и др.), Европейское экономическое сообщество и другие международные организации (лиги, советы, объединения, комиссии, союзы, общества);

m) религиозные и церковные организации и общества: церкви, соборы, духовные общества, религиозные ордена, монастыри, миссии, братства и т. п.;

n) проекты, программы, системы, сети.

Временными организациями, которые имеют ограниченный период существования, являются конгрессы, съезды, совещания, конференции, сессии, симпозиумы, семинары, экспедиции, делегации, выставки, ярмарки, фестивали, спартакиады, олимпиады, недели, турниры, конкурсы, чтения, дни каких-либо мероприятий и т. п.

К заголовкам, содержащим наименование организации, условно относят также заголовки, включающие наименования законодательных и не-

которых других официальных документов (конституций, законов, договоров, военных уставов и наставлений), приводимых в унифицированной форме после названия юрисдикции.

В заголовках, содержащих наименование организации, термин «юрисдикция» применяют для обозначения территории, на которую распространяются властные и другие полномочия организации.

В зависимости от способа записи сведений заголовки могут быть прямыми или инверсированными.

В прямом заголовке последовательность слов в наименовании организации совпадает с данной в источнике информации. В инверсированном заголовке последовательность слов отличается от данной в источнике информации: отдельные слова, входящие в его наименование, могут быть перенесены в начало или конец заголовка либо в идентифицирующие признаки.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Материалы первой научно-практической конференции гимназистов [гимназии № 4 г. Оренбурга]	***Гимназия (4 ; Оренбург). Научно-практическая конференция гимназистов (1 ; 2000).***

Заголовок, содержащий наименование организации, по структуре может быть простым или сложным.

Простой заголовок состоит из одного звена. Он содержит наименование организации без структурных подразделений и без наименования возглавляющей организации.

Примеры

Ўзбекистон китоб палатаси.

Совет Федерации профсоюзов Узбекистана.

Australasian political studies association.

Сложный заголовок может состоять из двух и более звеньев. Он содержит наименование организации вместе со структурным подразделением или состоит из наименования возглавляющей и подчиненной организации.

Примеры

Республика Узбекистан. Министерство финансов. Управление финансов агропромышленного комплекса.

Ташкентский государственный технический университет. Факультет нефти и газа.

International federation of library association. Section of national libraries.

В заголовке, содержащем наименование организации, используют следующие знаки препинания:

- точку – для разделения звеньев в наименовании организации;
- запятую – перед словами, определяющими тип организации (при инверсии).

Идентифицирующие признаки применяют в тех случаях, когда необходимо отличить заголовки, содержащие одинаковые наименования организаций.

В заголовке, содержащем наименование организации, в качестве идентифицирующих признаков могут быть приведены порядковый номер, дата (даты), географическое название, имя главы государства (субъекта государства), а также сочетание перечисленных признаков.

Номер в наименовании организации может быть представлен порядковым номером организации, присваиваемым обычно однотипным или одноименным организациям или порядковым номером временной организации.

Примеры

Ташкентская средняя школа (173).

Ўзбекистон Республикаси илмий-амалий конференцияси (6;2009).

Порядковый номер в идентифицирующих признаках в заголовке не указывают, если порядковый номер организации входит в ее наименование как неотъемлемая часть в полном или сокращенном виде.

Пример

«WA-2», международная корпорация.

Дата (даты) представляют собой год основания или годы существования постоянной организации, либо год проведения временной организации: конференции, съезда, совещания и т. п.

Две даты, обозначающие годы существования организации, разделяют тире.

Примеры

Бухарская искусствоведческая экспедиция (2000–2001 ; пос. Гаждумак / пос. Джовгари, Респ. Узбекистан).

«Дорихона дуниёси», газета (2000–2010 ; Самарканд).

Год основания и годы существования постоянной организации приводят в заголовке в тех случаях, когда необходимо различить одноименные организации, либо организации со схожим названием или профилем деятельности, у которых совпадает и место их нахождения, а также в заголовках для организаций, деятельность которых осуществлялась в историческом прошлом.

Примеры

Ташкентское спортивно-оздоровительное общество (2003).

Чиланзарское спортивно-оздоровительное общество (2000–2007 ; Ташкент).

Ташкентское физкультурное спортивно-оздоровительное общество (2008).

Год проведения временной организации указывают всегда, за исключением случаев, когда дата входит в наименование временной организации как неотъемлемая часть в полном или сокращенном виде.

Пример

«Садоводство-2005», торговая ярмарка сельскохозяйственной техники и оборудования (Фергана).

При одноименных конференциях, состоявшихся в одном городе и в том же году, наряду с годом могут быть указаны месяц и число их проведения.

Географическое название может быть представлено названием страны, которой принадлежит организация, названием города или любой другой местности, где находится организация или проводилась конференция, съезд, совещание и т. п.

Местонахождение организации приводят в идентифицирующих признаках всегда, за исключением случаев перечисленных ниже.

Название места приводят в именительном падеже, слово «город» перед названием не указывают, однако слова «станция» (ст.), «поселок» (пос.), «село» (с.) и др., обозначающие административную единицу ниже городского уровня, могут быть указаны.

Примеры

Центр геномики и биоинформатики (Кибрай. р-н, Ташкент. обл., Респ. Узбекистан).

Архитектура-қурилиш институти (Тошкент).

Институт проблем региональной экономики (Санкт-Петербург).

«Карагандацемент», производственное объединение (пос. Актау).

Два географических названия, обозначающих один уровень административно-территориального деления (например, два города), отделяют друг от друга косой чертой с пробелами до и после предписанного знака.

Пример

«Вестник здоровья Узбекистана», газета (Ташкент / Самарканд).

Если географических названий три и более, в качестве идентифицирующего признака приводят только первое с добавлением слов «и др.», «ва бошқ.» или «etc.» (для языков, пользующихся латиницей), или их эквивалентов на других языках.

Пример

«Замонавийлик контекстида педагогика фани ва унинг методологик муаммолари», республика илмий-назарий конференция (2 ; 2005 ; Тошкент ва бошқ.).

(Конференция учта шаҳарда бўлиб ўтди: Тошкент, Самарҳанд, Бухоро)

Географическое название используют в качестве идентифицирующего признака в сложном заголовке для уточнения юрисдикции организации.

Примеры

Cambridge (Engl.).

Cambridge (Mass.).

San Antonio (Tex.).

Saint Paul (France).

Местонахождение организации в идентифицирующих признаках в заголовке не указывают в следующих случаях:

a) если организация является органом государственной власти.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси. Соғлиқни сақлаш вазирлиги.

Ўзбекистан Республикаси. Олий Мажлис.

Great Britain. Parliament. House of Commons.

Canada. Parliament.

b) если географическое название, входящее в наименование организации (в том числе приведенное в сокращенной форме), совпадает с названием местности, в которой оно находится или местом проведения временной организации.

Примеры

Тошкент автомобиль йўллари институти.

Тошкент антропология илмий мактаби.

«Бийскэнергомаш», производственное объединение.

«Анапа», курорт.

Ташкентский международный симпозиум по медицине (3 ; 2000).

«Экология и безопасность жизни», бухарский областной научно-практический семинар (2007).

«New York times», newspaper.

New York city ballet.

Tokyo conference on reproductive physiology (7 ; 2010).

Местонахождение организации указывают, если наименование организации не содержит названия города или иного населенного пункта.

Примеры

Удмуртский государственный университет (Ижевск).

Невский институт языка и культуры (Санкт-Петербург).

Българска народна банка (София).

University of California (Berkeley).

British museum (London).

c) если организация имеет статус общественной организации и ее деятельность носит общегосударственный, общереспубликанский или международный характер, что отражено в наименовании.

Примеры

Союз писателей Узбекистана.

Ассоциация банков Узбекистана.

Всемирный боксерский совет.

Международная ассоциация академий наук.

Европейский гуманитарный университет.

«Ростелеграф», акционерное общество.

National gas association of Australia.

Vietnam federation of trade unions.

European speech communication association.

d) если организация является международной или транснациональной фирмой, корпорацией, объединением и т. п. (которые, как правило, имеют конторы, отделения в разных городах и странах).

Пример

PBC international, inc.

Имя главы государства (субъекта государства) в идентифицирующих признаках приводят в заголовках записей на документы, изданные от имени монархов, президентов и других глав государства (субъектов государства) в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта.

Пример

Ўзбекистон Республикаси. Президент (1991– ; И. А. Каримов).

При наличии нескольких идентифицирующих признаков их, как правило, приводят в следующей последовательности: порядковый номер, дата (даты), географическое название.

Примеры

«Ўзбекистон ва БМТ: тажриба ва ҳамкорлик истиқболлари», республика илмий-назарий конференция (3 ; 2007 ; Тошкент).

«Лучшие проекты по международному сотрудничеству в сфере образования», республиканский конкурс (2 ; 2000–2001 ; Ташкент).

Olympic Games (29 ; 2008 ; Beijing, China).

National city bank (1 ; New York).

United Nations. General assembly. Session (58 ; 2003–2004 ; New York).

Последовательность приведения идентифицирующих признаков в заголовках записей на документы, изданные от имени глав государств, приводят в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта.

Если идентифицирующий признак состоит из двух (или более) компонентов, один из которых выполняет уточняющие функции (например, название поселка и области, название города и штата, обозначение года и месяца), то перед вторым (и последующим) компонентом этого идентифицирующего признака ставят запятую.

Примеры

«Давлат вано давлат музейлари: тажриба, муаммолар ва ечимлар», конференция (16 ; 2008; Андижон, Ўзбекистон).

Республика Узбекистан. Олий Мажлис (2005–2009). Заседание (2007, декабрь).

Средняя общеобразовательная школа (1 ; Самарканд, Узбекистан).

«Дружба», ассоциация крестьянского хозяйства (с. Старая Отрада, Куюргазин. р-н, Респ. Башкортостан).

Reunion internacional de nutricion parenteral y enteral (5 ; 2002 ; Lloret del Mar, España).

4.2.3.3 Язык заголовка, содержащего наименование организации

Наименование организации в заголовке приводят, как правило, на языке библиографического описания.

Наименование организации в заголовке также может быть приведено:

а) на государственном языке страны, которой принадлежит организация;

b) на языке, преобладающем в официальных изданиях страны, которой принадлежит организация;

c) на официальном рабочем языке международной организации.

Допускается приводить сведения в заголовке на разных языках и (или) в разной графике.

Пример

Gesellschaft für Nephrologie (BRD). Joint scientific meeting (32 ; 2006 ; Berlin).

(Первое звено заголовка приведено на немецком языке, второе – на английском)

Идентифицирующие признаки могут быть приведены на языке заголовка или на языке библиографирующего учреждения.

Примеры

«Энергодиагностика и condition monitoring», международная конференция (3 ; 2000 ; Нижний Новгород).

International symposium on logic programming (2000 ; San Diego, Calif.).

или

«Walt Disney», company (США).

«International Rectifier», фирма (США).

«Hitachi», исслед. ин-т (Япония).

«Citytelerate», агентство (Киев).

(Сведения в заголовках приведены в смешанной графике – латинской и кириллической, и на двух языках – английском и русском)

Наименование организации, являющейся органом государственной власти, может быть приведено на национальном языке в кирилловской транскрипции, если в документе отсутствует официальный перевод на государственный язык.

Примеры

Республика Узбекистан. Олий Мажлис.

Республика Бурятия. Народный Хурал.

Республика Таджикистан. Маджлиси Оли (Парламент).

Федеративная Республика Германия. Бундестаг.

4.2.3.4 Выбор формы наименования организации для заголовка

Если наименование организации приведено в документе и в других источниках в разных формах, для заголовка выбирают наименование в официальной форме.

Если официальная форма наименования организации не установлена, для заголовка выбирают ту форму наименования, которая указана в документе. Если в документе приведено несколько форм наименования организации, предпочтение отдают форме наименования, указанной первой, или выделенной каким-либо способом.

Если различия форм наименования организации связаны с изменением орфографии, в заголовке приводят форму наименования, указанную в последних по времени публикации документах.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Deutscher Straßen-und Verkehrskongreß 2006, Düsseldorf	***Deutscher Strassen-und Verkehrskongress (2006 ; Düsseldorf).***

Если организация претерпела реорганизацию, вследствие чего поменяла свое наименование, в заголовке указывают наименование организации, принятое в момент публикации материала.

Если организация (в том числе ее юрисдикция) в разные периоды своего существования имела различные наименования, в заголовке указывают наименование, принятое в момент публикации материала.

Различные наименования организации в информационном массиве связывают ссылочными и справочными записями.

Пример

В источнике информации:

Министерство по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан

В заголовке:

Республика Узбекистан. Министерство по развитию информационных технологий и коммуникаций.

Ссылочные записи (дополнительные точки доступа):

Республика Узбекистан. Государственный комитет связи, информатизации и телекоммуника-ционных технологий.

Республика Узбекистан. Узбекское агентство связи и информатизации.

4.2.3.5 Правила приведения наименования организации в заголовке

Наименование организации приводят в заголовке в именительном падеже, в форме, указанной в выбранном источнике информации.

Наименование организации для основной части заголовка не формулируют и не составляют из разных источников информации.

Наименование организации в источнике информации может включать сведения, которые в заголовке не приводят:

а) названия орденов, которыми награждена организация; почетные, воинские и ученые звания лиц, чье имя присвоено организации;

b) первый артикль в наименованиях зарубежных организаций, если это не противоречит грамматике языка.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
The National Gallery of art, Washington	***National gallery of art (Washington).***
El Museo de arte moderno de Bogotá	***Museo de arte moderno (Bogotá).***
The Victoria & Albert museum	***Victoria and Albert museum (London).***

c) термины, указывающие на правовую структуру организации: ЗАО, ООО, ТОО, ФГУ, АОЗТ, АООТ, e. V., A. G., Ltd, SA, Inc., GmbH., VEB, r. y. и т. д.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
National bank of Australasia, ltd.	***National bank of Australasia.***
EB Elektro-Apparate-Werke	***Elektro-Apparate-Werke (Berlin).***

Термины, указывающие на правовую структуру организации, включают в ее наименование в тех случаях, когда они являются составной частью наименования организации (т. е. только наличие этих слов показывает, что под данным наименованием подразумевается организация).

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Polyconomics, inc., Morristown, N. J.	***Polyconomics, Inc. (Morristown, N. J.).***
D. W. Thorpe ltd., Melbourne	***Thorpe, D. W., Ltd (Melbourne).***
Telenorma GmbH, Frankfurt a. M.	***Telenorma, GmbH (Frankfurt a. M.).***

В зависимости от способа записи сведений заголовки могут быть прямыми или инверсированными.

В прямом заголовке последовательность слов в наименовании организации совпадает с данной в источнике информации. В инверсированном заголовке последовательность слов отличается от данной в источнике: отдельные слова, входящие в его наименование, могут быть перенесены в начало или конец заголовка либо в идентифицирующие признаки; к наименованию организации может быть добавлено отсутствующее в документе географическое прилагательное.

Пример

Гимназия (4 ; Оренбург). Науч.-практ. конф. гимназистов (1 ; 2000).

Инверсию в наименовании организации производят в следующих случаях:

- наименование органов власти приводят в заголовке вторым звеном после названия юрисдикции в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта.

- наименование видов законодательных документов (конституций, законов), а также договоров, военных уставов и наставлений в унифицированной форме приводят в заголовке вторым звеном после названия юрисдикции, на которую распространяются полномочия вышеназванных документов в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси. Қонунлар.

Республика Узбекистан. Конституция (1992).

Республика Татарстан. Договоры.

Чувашская Республика. Законы.

Российская Федерация. Военные уставы и наставления.

Если наименование организации, не являющейся органом государственной власти, начинается со слов, обозначающих уровень административно-территориального образования: «городской», «муниципальный», «областной», «краевой», «республиканский» и т. п., в начале заголовка приводят отсутствующее в документе географическое прилагательное.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Городской центр развития дополнительного образования, Бухара	***Бухарский городской центр развития дополнительного образования.***
Шаҳар эндокринология маркази, Тошкент	***Тошкент шаҳар эндокринология маркази.***
Областной художественный музей, Южно-Сахалинск	***Сахалинский областной художественный музей (Южно-Сахалинск).***
Республиканский музей изобразительных искусств, Каракалпакстан	***Каракалпакский республиканский музей изобразительных искусств.***

Если наименование организации имеет индивидуальное название, как правило, заключенное в кавычки, его приводят в заголовке на первом месте, следом после запятой указывают тип организации, если организация не является структурным подразделением вышестоящей организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Акционерное общество «Toshshahartransxizmat»	***«Toshshahartransxizmat», акционерное общество.***

Литературное объединение «Юлдузчи», Хива	***«Юлдузчи», литературное объединение (Хива).***
Футбольная команда «Пахтакор»	***«Пахтакор», футбольная команда (Ташкент).***
Акциядорлик жамияти «Фотон»	***«Фотон», акциядорлик жамияти.***
«Asaka» davlat-aksiyadorlik tijorat banki	***«Asaka», davlat-aksiyadorlik tijorat banki (Toshkent).***
Фирма Bourns	***Bourns, фирма (Риверсайд, Калифорния).***
Новая гуманитарная академия «Гелан»	***«Гелан», новая гуманитарная академия (Москва).***
Newspaper «The New York times»	***«New York times», newspaper.***
The Beatles	***Beatles, ensemble (Great Britain).***

Если в кавычки заключено не наименование организации, а имя лица, присвоенное учреждению или организации (что характерно для зарубежных организаций), сведения в заголовке приводят в прямом порядке.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Висш селскостопански институт «Г. Димитров», София	***Висш селскостопански институт «Г. Димитров» (София).***

Если в наименование организации входит числительное, обозначающее порядковый номер организации, этот номер приводят, как правило, в качестве идентифицирующего признака.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
XII Международная конференция «Современные проблемы проектирования и строительства инженерных коммуникаций» (Самарканд, 20 - 21 мая 2014 г.)	***«Современные проблемы проектирования и строительства инженерных коммуникаций», международная конференция (12 ; 2014 ; Самарканд).***
3-я городская краеведческая конференция, г. Калуга	***Калужская городская краеведческая конференция (3 ; 2000).***
Научная археолого-этнографическая, историко-краеведческая конференция «II Минаевские чтения» (20 марта 2003 г., г. Ставрополь)	***«Минаевские чтения», научная археолого-этнографическая, историко-краеведческая конференция (2 ; 2003 ; Ставрополь).***

Порядковые номера и числительные, являющиеся составной частью наименования организации, указывают в том виде, в каком они даны в источнике информации.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Производственное объединение «Третий государственный подшипниковый завод»	***«Третий государственный подшипниковый завод», производственное объединение (Саратов).***

Наименование подведомственной (подчиненной) организации или структурного подразделения организации приводят в заголовке по приведенным ниже правилам.

В зависимости от характера наименования подведомственной организации или структурного подразделения (является ли оно индивидуальным или стереотипным, постоянным или временным) приводят простой или сложный заголовок.

Если наименование подведомственной организации или структурного подразделения организации может быть идентифицировано без указания возглавляющей организации или наименования организации в целом, то составляют простой заголовок, в котором приводят только наименование подведомственной организации или структурного подразделения организации.

Если наименование организации не может быть идентифицировано без указания возглавляющего ведомства или организации в целом, составляют сложный заголовок из двух (или более) звеньев, в котором в первом звене приводят наименование возглавляющего ведомства или организации в целом, а во втором – наименование подведомственной организации или структурного подразделения организации.

Наименование возглавляющей организации или наименование организации в целом необходимо приводить в заголовке в первом звене:

- если существует несколько подведомственных организаций или структурных подразделений организаций с одинаковым наименованием;

- если подведомственная организация подчинена двум или более организациям и не может быть идентифицирована без упоминания одной из возглавляющих организаций (как правило, первой или выделенной каким-либо способом).

Наименование подведомственной организации или структурного подразделения во втором (и последующих) звеньях приводят в прямом порядке за исключением случаев, когда это наименование начинается с числительного, обозначающего номер постоянной или временной организации. В этом случае номер приводят в идентифицирующих признаках.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
«Санъатшунослик» кафедраси Ўзбекистон давлат санъати институти	***Ўзбекистон давлат санъати институти. «Санъатшунослик» кафедраси.***
Кафедра «Информационно-библиотечные системы» Ташкентского университета информационных технологий	***Ташкентский университет информационных технологий. Кафедра «Информационно-библиотечные системы».***
Кафедра «Управление судном» Государственной морской академии им. академика С. О. Макарова	***Государственная морская академия им. С. О. Макарова (Санкт-Петербург). Кафедра «Управление судном».***
2-й съезд Вавиловского о-ва генетиков и селекционеров	***Вавиловское общество генетиков и селекционеров. Съезд (2 ; 2000 ; Санкт-Петербург).***
10-я юбилейная научно-практическая конференция Городской детской многопрофильной больницы № 9 г. Екатеринбурга	***Екатеринбургская городская детская многопрофильная больница (9). Научно-практическая конференция (10 ; 2005).***

В качестве подведомственного обычно рассматривают самое меньшее звено в иерархии организации. Промежуточные звенья в заголовке, как правило, опускают, за исключением случаев, когда они необходимы для идентификации подведомственной организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Управление развития детского спорта Министерства народного образования Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Управление развития детского спорта.***
Петербургский научный центр РАН. Северо-западная секция содействия развитию экономической науки	***Российская академия наук. Северо-западная секция содействия развитию экономической науки.***

Наименования временных организаций приводят в заголовке с учетом следующих особенностей:

- заголовок, содержащий наименование временной организации, может быть простым или сложным, прямым или инверсированным. К наименованию временной организации в заголовке добавляют идентифицирую-

щие признаки в указанной последовательности: номер, год и место проведения мероприятия временной организации, если эти сведения приведены в источнике информации в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта;

Примеры

Форум молодых ученых-экономистов (2010 ; Самарканд).

Международный математический конгресс (2012 ; Цюрих).

Александровские чтения (6 ; 2000 ; Москва).

- год или место проведения мероприятия временной организации не указывают в идентифицирующих признаках, если они являются составной частью наименования этой временной организации;

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
XIII международная научно-практическая конференция «Инновация-2008» (Ташкент, 23 октября — 25 октября 2008 г.)	***«Инновация-2008», международная научно-практическая конференция (13 ; Ташкент).***
«Истиқлол ва миллий тарих-2006» мавзуидаги илмий-амалий конференция материаллари, 28-29 декабр	***«Истиқлол ва миллий тарих-2006», илмий-амалий конференция (Андижан).***
Рекомендации Омской областной научно-практической конференции по качеству строительства	***Омская областная научно-практическая конференция по качеству строительства (2007).***

- если наименование временной организации содержит тематическое название, заключенное в кавычки, в заголовке его выносят на первое место.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
IV илмий-амалий конференция «Банклар. Стандартлар. Сифатлар» (июнь, 2010 й., Тошкент)	***«Банклар. Стандартлар. Сифатлар», илмий-амалий конференция (4 ; 2010 ; Тошкент).***

- если тематическое название в наименовании временной организации предваряется словами «на тему», «по проблеме» и т. п., в заголовке сведения приводят в прямом порядке.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Материалы научно-практической	***Научно-практическая кон-***

конференции на тему «Проблемы диагностики и лечения фибрилляции предсердий»	***ференция на тему «Проблемы диагностики и лечения фибрилляции предсердий» (2014 ; Ташкент).***
Материалы международного семинара по вопросу: «Международное право, законодательство РУз по проблемам авторского права и смежных прав»	***Международный семинар по вопросу: «Международное право, законодательство РУз по проблемам авторского права и смежных прав» (2003 ; Хива).***

Сведения о посвящении какой-либо знаменательной дате, юбилею организации или лица, вошедшие в наименование временной организации, в заголовке, как правило, сохраняют, за исключением случаев, когда временная организация имеет порядковый номер или когда наряду с посвящением в наименовании содержится и его тематика. В этих случаях сведения о посвящении в заголовке опускают.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Ўзбекистон Республикаси мустақиллигининг 15 йиллигига ва Хоразм Маъмун академиясининг 1000 йиллигига бағишланган ёш олимлар халқаро илмий конференция материаллари	***Ўзбекистон Республикаси мустақиллигининг 15 йиллигига ва Хоразм Маъмун академиясининг 1000 йиллигига бағишланган ёш олимлар халқаро илмий конференцияси (2006 ; Тошкент).***
Материалы международной научной конференции, посвященной 70-летию АГТУ	***Международная научная конференция, посвященная 70-летию АГТУ (2000 ; Астрахань).***
В источнике информации:	***В заголовке:***
Материалы конференции, посвященной 90-летию со дня рождения члена-корреспондента РАН Агнии Васильевны Десницкой 16–17 апреля 2002 года	***Конференция, посвященная 90-летию со дня рождения А. В. Десницкой (2002 ; Санкт-Петербург).***

Если наименование временной организации носит стереотипный характер (конгресс, съезд, совещание, конференция, сессия, симпозиум, выставка, делегация, экспедиция, ярмарка, фестиваль, спартакиада, олимпиада, неделя, турнир, конкурс и т. п.), составляют сложный заголовок.

Наименование временной организации приводят в заголовке после наименования организации, проводившей данное мероприятие в случае, если в источнике информации есть сведения об этой организации или если наименование временной и постоянной организации связаны грамматически.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Тошкент ДТУ профессор-ўқитувчилар жамоаси, илмий мутахассис ва аспирантларнинг 15-илмий-амалий конференцияси	***Тошкент давлат техника университети. Профессор-ўқитувчилар жамоаси, илмий мутахассис ва аспирантларнинг илмий-амалий конференцияси (15 ; 2004).***
47 научная конференция профессорско-преподавательского состава, научных сотрудников и аспирантов Самарской ГСХА	***Самарская государственная сельско-хозяйственная академия. Научная конференция профессорско-преподава-тельского состава, научных сотруд-ников и аспирантов (47 ; 2000).***
Материалы 11-й конференции EWAC. Новосибирск (Россия) 24–28 июля 2000 г.	***Европейская ассоциация по изучению пшеницы. Конференция (11 ; 2000 ; Новосибирск).***

Место проведения временной организации не приводят, если оно совпадает с местонахождением возглавляющей организации.

Примеры

Ургенческий государственный университет. Факультет экономики. Научная сессия профессорско-преподавательского состава. (2005).

Но:

«Нанокомпозицион материаллар» ёш олимлар Республика олий укув юртлари аро илмий-техникавий конференцияси (Тошкент). Саёр сессияси (2009 ; Самарқанд / Бухоро).

Междуведомственный совет по сейсмологии и сейсмостойкому строительству (Москва). Выездная сессия (2013 ; Иркутск / Северобайкальск).

Если местонахождение постоянной организации в документе не указано, после наименования временной организации в идентифицирующих признаках приводят место проведения.

Пример

Международная ассоциация университетов. Генеральная конференция (14 ; 2004 ; Париж).

Наименования тематических выставок в заголовке приводят согласно правилам приведения наименований временных организаций.

Наименования персональных выставок одного, двух и более художников приводят в заголовке в прямой форме.

Имена художников, вошедшие в наименование выставки, приводят в заголовке в той последовательности, как они даны в документе.

Если наименование выставки включает имена более трех художников, в заголовке допускается опускать имена, начиная с четвертого, заменяя пропуск словами «и др.».

Альтернативную форму заголовка, содержащего наименование персональной выставки творчества художника, составляют следующим образом - на первом месте указывают имя художника, затем, через точку, слово «Выставка» и идентифицирующие признаки, включающие сведения о дате и месте проведения выставки.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Юбилейная художественная выставка С. Т. Раззакова : Каталог	***Раззаков, Сохиб Талибжанович. Выставка (2011 ; Ташкент).***
Мухтар Мусабаев: Скульптура: [Каталог выставки]	***Мусабаев, Мухтар Набиевич. Выставка (2000 ; Ташкент).***
Тоир Салоховнинг кўргазмали бадиий графикаси : Каталог	***Салохов, Тоир. Кўргазма (2002 ; Урганч).***
Hanjirō Sakamoto exhibition	***Hanjirō Sakamoto. Exhibition (2002 ; Tokyo etc.).***
Retrospective exhibition of Bernard Reder’s work…	***Reder, Bernard. Exhibition (2011–2012 ; New York).***

4.2.3.6 Особенности приведения в заголовке наименований отдельных видов организаций

Особенности приведения в заголовке наименований отдельных видов организаций следующие:

а) заголовок, содержащий наименование органа законодательной, исполнительной, судебной власти, является сложным по структуре и может состоять из двух и более звеньев. В качестве первого звена приводят название юрисдикции, на которую распространяются властные полномочия органа власти. Название юрисдикции может включать название страны, города или другого административно-территориального образования. Его приводят в официальной форме, без сокращения слов. В качестве второго и последующих звеньев приводят наименование органа власти:

1) законодательная власть.

Высший орган законодательной власти Республики Узбекистан - Олий Мажлис приводят в заголовке после названия юрисдикции.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Олий Мажлис Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Олий Мажлис.***

Наименования палат Олий Мажлиса – Законодательной палаты и Сената приводят в заголовке вторым звеном после названия юрисдикции. В идентифицирующих признаках, при необходимости, указывают год (годы), месяц созыва.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Олий Мажлис Республики Узбекистан Второго созыва	***Республика Узбекистан. Олий Мажлис (2000-2004).***

Наименования комитетов, комиссий, департаментов, фракций и т. п., входящих в систему законодательных органов власти общегосударственного или ниже общегосударственного уровня (республика, штат, земля, графство, провинция и т. п.), приводят в заголовке после наименования юрисдикции и законодательного органа.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Депутатская группа Экологического движения Узбекистана Олий Мажлиса Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Олий Мажлис. Депутатская группа Экологического движения Узбекистана.***
Комитет по бюджету и экономическим реформам Олий Мажлиса Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Олий Мажлис. Комитет по бюджету и экономическим реформам.***
Фракция НДПУ в Олий Мажлисе	***Республика Узбекистан. Олий Мажлис. Фракция Народно-демократической партии Узбекистана.***

Наименования высших органов законодательной власти зарубежных стран приводят в заголовке по аналогичным правилам. Наименования палат зарубежных высших органов законодательной власти приводят в заголовке после названия юрисдикции, на которую распространяется их власть и наименования высшего законодательного органа.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Sejm Rzeczypospolitej	***Polska. Sejm.***
House of Commons, Great Britain	***Great Britain. Parliament. House of Commons.***
Congress	***USA. Congress.***
House	***USA. Congress. House.***

2) исполнительная власть - правительства и правительственные учреждения.

Наименования правительств, государственных комитетов, комиссий, министерств и т. п., входящих в систему правительственных учреждений общегосударственного или ниже общегосударственного уровня (республика, штат, земля, графство, провинция и т. п.), в заголовке приводят после названия юрисдикции.

Примеры

Республика Узбекистан. Министерство иностранных дел.

Республика Узбекистан. Центральная избирательная комиссия.

Республика Узбекистан. Центральный банк.

Республика Узбекистан. Государственный центр тестирования.

Республика Саха (Якутия). Комитет по геологии и недроиспользованию.

Ставропольский край. Министерство труда и социальной защиты населения.

Great Britain. Agricultural research council.

Australia. Bureau of statistics. Tasmanian office.

Наименования местных хокимиятов, администраций, муниципалитетов, префектур районов городов, поселков и т. п. в заголовке приводят после названия юрисдикции и названия района или административного округа.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Хокимият г. Андижана	***Андижан. Хокимият.***
Администрация Центрального района города Барнаула	***Барнаул. Центральный район. Администрация.***
Префектура Зеленоградского Административного округа г. Москвы	***Москва. Зеленоградский административный округ. Префектура.***
Администрация Северного административного округа города Москвы	***Москва. Северный административный округ. Администрация.***

Наименования комитетов, управлений, отделов и т. п. местных хокимиятов, администраций, муниципалитетов, префектур районов городов, поселков и т. п. приводят в заголовке после названия юрисдикции и, если оно может быть идентифицировано, без упоминания возглавляющего ведомства или организации в целом.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Управление по земельному использованию Хокимията Миробадского района	***Ташкент. Хокимият Миробадского района. Управление по земельному использованию.***
Комитет по экономике Администрации города Екатеринбурга	***Екатеринбург. Комитет по экономике.***

3) судебные органы.

Наименования судебных органов общегосударственного или ниже общегосударственного уровня (республика, штат, земля, графство, провинция и т. п.) приводят в заголовке после названия юрисдикции.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Ўзбекистон Республикаси Конституциявий суди	***Ўзбекистон Республикаси. Конституциявий суд.***
Ўзбекистон Республикаси Бош прокуратураси	***Ўзбекистон Республикаси. Бош прокуратура.***
Генеральная прокуратура Российской Федерации	***Российская Федерация. Генеральная прокуратура.***
Прокуратура Челябинской области	***Челябинская область. Прокуратура.***
Курский областной суд	***Курская область. Суд.***
Supreme Court of Japan	***Japan. Supreme Court.***

b) наименования законодательных и некоторых других официальных документов (конституций, законов, договоров, военных уставов и наставлений) указывают в заголовке в унифицированной форме после названия юрисдикции:

1) слово «Конституция» – приводят после названия юрисдикции. В идентифицирующих сведениях может быть указан год принятия конституции.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси. Конституция (1992).

Республика Калмыкия. Конституция (1994).

USA. Constitution (1789).

India. Constitution (1950).

Если основной закон, приравниваемый к конституции, имеет другое заглавие, например, Устав, заголовок библиографической записи такого документа составляют по правилам предписанным для Законов;

2) слово «Законы» приводят после названия юрисдикции. В записях на иностранных европейских языках приводят слова «Laws and statutes» или их эквивалент на других языках.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси. Қонунлари.

Чувашская Республика. Законы.

Москва. Законы.

3) слово «Договоры» или его эквивалент на иностранном языке приводят после названия юрисдикции.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси. Шартномалар.

Республика Татарстан. Договоры.

4) слова «Военные уставы и наставления» или их эквивалент на иностранном языке приводят после названия юрисдикции.

Примеры

Республика Узбекистан. Военные уставы и наставления.

France. Règlements et instructions militeires.

с) в заголовках записей на документы, опубликованные от имени глав государств, правительственных и должностных лиц, первым звеном приводят название юрисдикции, вторым – название титула или занимаемого поста:

1) в заголовке после названия юрисдикции, которой принадлежит глава государства, приводят название титула или занимаемого поста монарха, президента и других глав государств.

Идентифицирующие признаки могут включать год (годы) царствования или период пребывания на посту и имя лица в прямой форме.

Если имело место два или более отдельных периодов правления, приводят отдельный заголовок для документов каждого периода.

Если документы составлены от имени нескольких глав одной страны в разные периоды, идентифицирующие признаки к заголовку не добавляют.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Ўзбекистон Республикасининг Президенти	***Ўзбекистон Республикаси. Президент (1991– ; И. А. Каримов).***
The Presidency of George W. Bush	***USA. President (2001–2009 ; G. W. Bush).***

2) в заголовке после названия юрисдикции, на которую распространяются полномочия высшего должностного лица, приводят официальное наименование должностного лица.

Если должностное лицо является полномочным представителем Президента в одном из федеральных округов, штатов или субъектов страны, обозначение его должности приводят после названия юрисдикции и слова «Президент».

Пример

Российская Федерация. Президент. Полномочный представитель в Калужской области.

Если должностное лицо занимает постоянную должность при Президенте или назначается им и его деятельность распространяется на территорию всей страны, обозначение его должности приводят после названия юрисдикции.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Уполномоченный по правам человека в Республике Узбекистан	***Республика Узбекистан. Уполномоченный по правам человека.***
Главный государственный санитарный врач Российской Федерации	***Российская Федерация. Главный государственный санитарный врач.***

d) в заголовках записей на документы, изданные от имени глав областей, краев, автономных округов, городов и т. п., первым звеном приводят название юрисдикции, на которую распространяются их властные полномочия, вторым звеном – название занимаемого поста.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Хаким г. Ташкента	***Ташкент. Хаким.***
Генеральный прокурор г. Ташкента	***Ташкент. Генеральный прокурор.***

e) наименования главных служб вооруженных сил государства в заголовке приводят в прямой форме после названия юрисдикции.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Министерство обороны Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Министерство обороны.***
Главное управление воспитательной работы Вооруженных Сил Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Главное управление воспитательной работы Вооруженных Сил.***

Генеральный штаб ВС РУз	***Республика Узбекистан. Генеральный штаб Вооруженных Сил.***
US. Department of the Army	***USA. Department of army.***
The Royal Marines	***Great Britain. Royal Marines.***
Special air service	***Great Britain. Special air service.***

f) наименования посольств, консульств и т. п. приводят в заголовке после названия юрисдикции, которую представляет посольство, с указанием страны местонахождения посольства.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Посольство Республики Узбекистан в Российской Федерации	***Республика Узбекистан. Посольство, Российская Федерация.***
Россия Федерациясидаги Ўзбекистон Республикасини элчихонаси	***Ўзбекистон Республикаси. Элчихонаси, Россия Федерация.***
Посольство Республики Таджикистан в Российской Федерации	***Республика Таджикистан. Посольство, Российская Федерация.***
Ургинское консульство	***Россия. Консульство, Урга.***

g) наименования представительств, делегаций общегосударственного или ниже общегосударственного уровня (республика, штат, земля, графство, провинция и т. п.) приводят в заголовке после названия юрисдикции, от имени которой выступают представительства или делегации, с указанием страны их местонахождения.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Узбекская делегация в Китайскую Народную республику	***Республика Узбекистан. Делегация в Китайскую Народную республику (2005).***
Постоянное представительство Республики Ингушетия при Президенте Российской Федерации	***Республика Ингушетия. Постоянное представительство при Президенте Российской Федерации.***
Estonian NC for UNESCO	***Republic of Estonia. National commission for UNESCO.***

Наименования делегаций и представительств отдельных стран в международных организациях постоянного и временного характера приводят в заголовке вторым звеном после наименования организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Представительство ООН в Республике Узбекистан	***Организация Объединенных Наций. Представительство в Республике Узбекистан.***
Представительство Всемирного Банка в Узбекистане	***Всемирный банк. Представительство в Республике Узбекистан.***
Представительство Европейской Комиссии в России.	***Комиссия европейских сообществ. Представительство в России.***
МСОП – Всемирный Союз охраны природы. Представительство для стран СНГ	***Всемирный союз охраны природы. Представительство для стран СНГ.***
Славянские литературы. Культура и фольклор славянских народов: Доклады Российской делегации / XII Международный съезд славистов (Краков, 2008)	***Международный съезд славистов (12 ; 2008 ; Краков). Российская делегация.***

h) наименования политических партий и общественных организаций (молодежных, женских и др. организаций, ассоциаций, лиг; профессиональных союзов; организаций и обществ различного типа: научных, технических, торговых, просветительных, спортивных, благотворительных и т. п.) приводят в заголовке, состоящем из одного звена в прямом порядке.

Примеры

Народно-демократическая партия Узбекистана.

Союз композиторов Узбекистана.

Союз кинематографистов Узбекистана.

Российский профсоюз работников судостроения.

Московский общественный научный фонд.

Вольное экономическое общество России.

Союз охраны птиц России.

International atomic energy agency.

Если в наименовании организации не отражен ее общегосударственный характер, в идентифицирующих признаках указывают название страны (республики), которой она принадлежит.

Примеры

Ассоциация учителей Английского языка (Респ. Узбекистан).

Профсоюз работников культуры (Респ. Узбекистан).

Ассоциация вузовских филологов (Рос. Федерация).

Национальный фонд подготовки кадров (Рос. Федерация).

Ассоциация планирования семьи (Великобритания).

i) наименования советов, комиссий, комитетов и центров, входящих в систему научных, учебных или любых других организаций, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Учебный центр по подготовке аудиторов НОУ «AUDIT FORVARD» при «Палате аудиторов Узбекистана»	***Палата аудиторов Узбекистана. Учебный центр НОУ «AUDIT FORVARD».***
Центр иностранных языков ВолгГТУ	***Волгоградский государственный технический университет. Центр иностранных языков.***
«Биоинженерия», центр РАН	***Российская академия наук. Центр «Биоинженерия».***
Учебный центр. Фирма «Андреев Софт»	***«Андреев Софт», фирма (Тверь). Учебный центр.***

Простой заголовок для наименований советов, комиссий, комитетов и центров без упоминания возглавляющей организации составляют в следующих случаях:

- если наименование организации включает тематику, отраженную в наименовании возглавляющей организации;
- если наряду с тематикой в наименованиях организаций, перечисленных в 4.2.3.6 перечисление i), содержатся сведения о территории, на которую распространяется деятельность организаций;
- если наименование организации включает слова: «центральный», «национальный», «международный», «межведомственный», «межотраслевой», «координационный», «проблемный», «главный» и т. п.;
- если в наименовании организации содержится фамилия лица, чьим именем названо учреждение (последнее характерно для иностранных учреждений).

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Комитет по высшему образованию РФ. Межвузовский центр экономи-	***Межвузовский центр экономического образования.***

ческого образования	
Министерство путей сообщения РФ. Российская межведомственная рельсовая комиссия	***Российская межведомственная рельсовая комиссия.***
Межправительственный совет дорожников	***Межправительственный совет дорожников.***
National research council	***National research council (USA).***
International council of scientific unions	***International council of scientific unions.***

j) наименования отделений, секторов, секций, филиалов организаций всегда приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации, даже если их наименования достаточно индивидуальны.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Филиал АО Мосэнерго «Западные электрические сети».	***«Мосэнерго», акционерное общество. Филиал «Западные электрические сети».***
Сибирское отделение РАН	***Российская академия наук. Сибирское отделение.***
Лекционный сектор МГУ	***МГУ им. М. В. Ломоносова. Лекционный сектор.***

k) наименования институтов, колледжей, школ, факультетов, кафедр, принадлежащих высшим учебным заведениям, содержащие только название области исследования, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Летняя физико-математическая школа МГУ им. М. В. Ломоносова	***МГУ им. М. В. Ломоносова. Летняя физико-математическая школа (2009).***
Институт проблем личностно ориентированного образования ВГПУ	***Волгоградский государственный педагогический университет. Институт проблем личностно ориентированного образования.***
Минский государственный медицинский институт. Военно-медицинский факультет	***Минский государственный медицинский институт. Военно-медицинский факультет.***

l) наименования лабораторий, обсерваторий, клиник, клинических больниц и госпиталей, находящихся в ведении научных, учебных или любых других организаций, в том числе входящих в систему органов власти, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Главный клинический госпиталь МВД Республики Узбекистан	***Республика Узбекистан. Министерство внутренних дел. Главный клинический госпиталь.***
Лаборатория исследований по славянской филологии Вильнюсского педагогического университета	***Вильнюсский государственный педагогический университет. Лаборатория исследований по славянской филологии.***
Laboratory of tumor cell biology of the National cancer institute	***National cancer institute (New York). Laboratory of tumor cell biology.***
Fusion neutronics laboratory. Department of fusion engineering. Japan atomic energy research institute	***Japan atomic energy research institute (Tokyo). Fusion neutronics laboratory.***

Простой заголовок без упоминания возглавляющей организации составляют в следующих случаях:

1) если наименование организации включает тематику, отраженную в наименовании возглавляющей организации;

2) если в наименование организации помимо тематики включены слова: «центральная», «территориальная», «отраслевая», «специальная», «проблемная», «главная», «национальная» или имя лица, присвоенное организации. Однако, если наличие этих слов не дает полной идентификации организации, рекомендуется составлять сложный заголовок.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Российская академия наук. Главная астрономическая обсерватория	***Главная астрономическая обсерватория (Пулково).***
Российская академия наук. Специальная астрофизическая обсерватория	***Специальная астрофизическая обсерватория (Ставропольский край).***

3) если наименование организации помимо тематики содержит сведения о территории, на которую распространяется деятельность подведомственной организации.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Long Island biological association (Gold Spring Harbor). Biological laboratory	***Biological laboratory (Gold Spring Harbor).***

m) наименования центральных и специализированных научных станций, находящихся в ведении научных, учебных или любых других организаций, в том числе входящих в систему органов власти, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации.

Пример

USA. Forest service. Pacific Northwest research station.

Простой заголовок без упоминания возглавляющей организации составляют в следующих случаях:

1) если в наименовании организации имеются сведения о характере или направлении деятельности;

2) если помимо сведений о характере или направлении деятельности имеются сведения о территории, на которую эта деятельность распространяется.

Примеры

Беломорская биологическая станция им. Н. А. Перцова (ст. Яконда, Мурман. ж. д.).

Мироновская селекционная станция им. Старченко.

n) наименования библиотек, музеев, архивов, обществ, садов, дендрариев, зоологических парков и заповедников, находящихся в ведении научных, учебных или любых других организаций, в том числе входящих в систему органов власти, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации, если они имеют стереотипный характер.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Петербургский архив РАН	***Российская академия наук. Архив (Санкт-Петербург).***
Музей археологии и этнографии Омского университета	***Омский государственный университет. Музей археологии и этнографии.***

o) наименования музыкально-исполнительских коллективов, находящихся в ведении каких-либо организаций, приводят в заголовке после наименования возглавляющей организации, если они имеют стереотипный характер.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Большой эстрадный оркестр НЭТИ	***Новосибирский электротехнический институт. Эстрадный оркестр.***
Хор Петрозаводского государственного университета	***Петрозаводский государственный университет. Хор.***

Академический хор НГТУ-НЭТИ	***Новосибирский государственный технический университет. Академический хор.***

но:

Русский народный хор им. А. П. Мистюкова акционерного общества «Новолипецкий металлургический комбинат»	***Русский народный хор им. А. П. Мистюкова (Липецк).***

Простой заголовок без упоминания возглавляющей организации составляют в следующих случаях:

1) если наименование музыкального или исполнительского коллектива имеет индивидуальное название, как правило, заключенное в кавычки, или в название включен исполнительский и (или) тематический признак, или название коллектива включает имя какого-либо лица.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Пинк Флойд	***«Пинк Флойд», рок-группа (Великобритания).***
Мумий Тролль	***«Мумий Тролль», муз. группа (Владивосток).***

В источнике информации:	***В заголовке:***
Волковтрио	***«Волковтрио», муз. группа (Санкт-Петербург).***
Государственный академический ансамбль классического танца под руководством Б. Аюханова	***Государственный академический ансамбль классического танца под руководством Б. Аюханова (Алматы).***
Большой симфонический оркестр им. П. И. Чайковского	***Государственный академический Большой симфонический оркестр им. П. И. Чайковского (Москва).***

2) если в наименовании музыкального или исполнительского коллектива имеются сведения о национальной, общегосударственной или территориальной принадлежности.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Государственный академический ансамбль народного танца им. Ф. Гаскарова Республики Башкортостан	***Государственный академический ансамбль народного танца им. Ф. Гаскарова Республики Башкортостан.***

Государственный академический воронежский русский народный хор	***Государственный академический воронежский русский народный хор.***
Государственный ордена «Знак почета» ансамбль песни и танца Карелии «Кантеле»	***«Кантеле», государственный ансамбль песни и танца Карелии.***

4.2.4 Заголовок, содержащий унифицированное заглавие

4.2.4.1 Основные положения

Заголовок, содержащий унифицированное заглавие – представленное по определенным правилам наиболее известное название анонимного классического произведения (произведения народного эпоса, исторического или юридического памятника), литургической книги, единообразно сформулированное название священных писаний и их частей.

В качестве унифицированного заглавия может также рассматриваться наиболее распространенная форма заглавия авторского произведения, имеющего различные варианты названия; типовые слова (собрание сочинений, избранное, произведения одного жанра, типа музыкального произведения и т. п.). Заголовок, содержащий такое унифицированное заглавие, используется в качестве дополнительной точки доступа.

Заголовок, содержащий унифицированное заглавие, по структуре приводится в соответствии с ГОСТ 7.80.

В заголовке, содержащем унифицированное заглавие музыкального произведения, состоящего из наименования одного или нескольких типов произведений, в качестве идентифицирующих признаков приводят сведения о средствах исполнения (отдельные инструменты, стандартные комбинации инструментов, голос, ансамбль, оркестр, хоры и т. д.), порядковый номер произведения, тональность.

Примеры

Сонаты (фортепиано).

Сонаты (скрипка).

Сонаты (скрипка, виолончель).

Трио (струнные).

Квартеты (струнные).

Квартеты (фортепианные).

Концерт (голос, оркестр).

Концерты (скрипка, струнный оркестр ; ля минор).

Если сведений о средствах исполнения, номерных идентифицирующих элементов и тональности недостаточно, то в качестве идентифицирующих признаков добавляют следующие сведения (в порядке предпочтения):

- год завершения музыкального произведения;
- год оригинальной публикации;
- другие идентифицирующие элементы (например, место сочинения, имена создателей тематических указателей).

Примеры

Scarlatti, Domenico.
Сонаты (фортепиано ; А. Лонго, П. Киркпатрик).

Дворжак, Антонин (1841–1904).
Концерт (виолончель ; 1865).

Сведения в заголовке, содержащем унифицированное заглавие, приводят, как правило, на языке библиографического описания, но могут и отличаться от него.

Если заголовок, содержащий унифицированное заглавие, представлен в произведениях в разных языковых формах, то его приводят на языке оригинала произведения в той форме, под которой оно получило наибольшую известность или приведено в национальной библиографии.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Das altfranzősische Rolandslied nach den Oxforder Handschrift	***Chanson de Roland.***
Prsen o Rolander	
Chanson de Roland	
The song of Roland	
Песнь о Роланде	***Песнь о Роланде.***
Роланд	

Унифицированное заглавие на латинском языке применяют в заголовке записи на издания Библии и литургических произведений на иностранных языках, а также произведения, в оригинале написанные на древнегреческом языке.

Если документ содержит текст на трех и более языках, может быть использовано обозначение «полиглот».

Пример

Biblia. N. T. Acta apostolorum (полиглот ; 1602).

В заголовке может быть представлено как унифицированное заглавие произведения в целом, так и унифицированные заглавия частей произведения. Запись, содержащую заглавие части произведения следует связы-

вать в информационном массиве с записью, содержащей заглавие всего произведения в целом.

4.2.4.2 Анонимные классические произведения

В качестве унифицированного заглавия для анонимных классических произведений, опубликованных под разными заглавиями, используют наиболее известное заглавие анонимного классического произведения.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Былина об Илье Муромце ***Илья Муромец*** ***Илья Муромец и Соловей разбойник*** ***Илья Муромец и Идолище Поганое*** ***Былина о великом святорусском богатыре***	***Былина об Илье Муромце.***
Казанская история ***Сказание о зачатии царства Казанского*** ***Сказание о царстве Казанском*** ***История о Казанском царстве*** ***Царство Казанское***	***История о Казанском царстве.***

В источнике информации:	***В заголовке:***
Арабские сказки ***Сказки тысячи и одной ночи*** ***1002-я ночь (сказки для взрослых по мотивам «Сказок 1001 ночи»)*** ***Тысяча и одна ночь*** ***Тысяча ночей*** ***Пять сказок Шехерезады***	***Тысяча и одна ночь.***
Die echten Lieder von den Nibelungenlied ***Nibelungen***	***Nibelungenlied.***
Imp.Caes.Iustiniani Institutionum libri IIII ***Iustiniani Institutiones*** ***D. Iustiniani sacratismissimi principis Institutionem***	***Corpus juris civilis. Institutiones.***

Если часть анонимного классического произведения, имеющая собственное заглавие, опубликована отдельно, в заголовке библиографической записи в качестве унифицированного заглавия используют наиболее известное заглавие данной части.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Али-Баба	***Али-Баба и сорок разбойников.***
Али-Баба и разбойники	
Али-Баба или сорок разбойников	
Али-Баба и сорок разбойников	

4.2.4.3 Священные писания

В качестве унифицированного заглавия для Священного писания, как правило, используют заглавие, под которым оно наиболее известно и идентифицируется в справочных источниках по религиозной группе, к которой относится писание.

Примеры

Коран.

Талмуд.

Библия.

Типитака.

Трипитака.

В качестве унифицированного заглавия для Священного писания, опубликованных под разными заглавиями, используют наиболее известное заглавие Священного писания.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Коран Магомета	***Коран.***
Аль-коран с комментарием	
Священный Коран	
Ал Коран Магомедов	
Книга Аль-Корана, племянника Магомета	

В качестве второго звена заголовка, содержащего унифицированное заглавие Священного писания, могут быть приведены соответствующие главы, части, разделы, трактаты, сборники, составные части Священного писания.

Названия Ветхого и Нового Заветов Библии приводят в сокращенном виде, в качестве второго звена заголовка, содержащего унифицированное заглавие «Библия» на церковно-славянском или русском языках, на западноевропейских языках – «Biblia» (на латинском языке).

Пример

Библия. В. З.

Библия. Н. З.

Biblia. V. T.

Biblia. N. T.

Заголовок библиографической записи на издания отдельных книг Ветхого и Нового Завета или группы книг (и в некоторых случаях отрывков) с общим исторически сложившимся заглавием, содержит в качестве третьего звена название соответствующей книги или название группы книг.

Примеры
Библия. В. З. Пророки.

Библия. Н. З. Евангелие от Марка.

Библия. В. З. Пятикнижие.

Biblia. V. T. Pentateuhus.

4.2.4.4 Авторские произведения с различными вариантами заглавий

В качестве унифицированного заглавия авторского произведения, имеющего различные варианты заглавия, приводят наиболее известную форму заглавия, приведенную в различных воплощениях данного произведения или в справочных пособиях.

Примеры

Дефо, Даниель (1661–1731).

В источнике информации:	***В записи:***
Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо	***Робинзон Крузо.***
Приключения Робинзона Крузо	
Робинзон	
Робинзон Крузо	
Робинзон, его жизнь и приключения	
Жизнь и удивительные приключения Робинзона, моряка из Йорка, написанные им самим	
Жизнь и странные небывалые приключения Робинзона Крузо	
Робинсон	
Сокращенный Робинсон Крузо	
Удивительные приключения Робинзона Крузо	
Удивительные приключения английского моряка Робинзона Крузо	
Путешествие и удивительные приключения Робинзона Крузо	

Никитин, Афанасий.

В источнике информации:	*В записи:*
Хождение за три моря Афанасия Никитина *Хождение за три моря* *Путешествие за три моря*	*Хождение за три моря.*

Shakespeare, William.

В источнике информации:	*Взаписи:*
The tragedy of Hamlet, *Prince of Denmark* *Hamlet* *The tragical historie of Hamlet prince of Denmarke* *Shakespeare’s Tragedy of Hamlet* *Hamlet, prince of Denmark* *The first edition of the tragedy of Hamlet*	*Hamlet.*

При выборе формы унифицированного заглавия музыкального произведения, обычно используют оригинальное заглавие, данное композитором, или его перевод на язык библиографирующего учреждения.

Примеры

Бах, Иоганн Себастьян.

В источнике информации:	*В записи:*
Шесть больших прелюдий и фуг для органа *Прелюдии и фуги*	*Прелюдии и фуги.*

Вагнер, Рихард.

В источнике информации:	*В записи:*
Нюренбергские мастера пения *Нюрнбергские мейстерзингеры*	*Нюрнбергские мейстерзингеры.*

Если другое заглавие музыкального произведения получило большую известность, оно используется в качестве унифицированного заглавия.

Пример

Верди, Джузеппе (1813-1901).

В источнике информации:	*В записи:*
Навуходоносор *Набукко*	*Набукко.*

Если заглавие музыкального произведения слишком длинное, допускается использовать краткое заглавие, под которым произведение получило наибольшую известность (в справочных изданиях, библиографических пособиях и т. п.).

Пример

Schütz, Henrich (1585-1672).

В источнике информации:	***В записи:***
Passionsmusiken nach den Evangelisten Matthäus, Lukas, Johannes und Markus	***Пассионы.***

В качестве унифицированных заглавий авторских произведений, могут быть использованы типовые слова.

При составлении заголовка библиографической записи на объект описания, представляющий собой полное собрание сочинений, в качестве унифицированного заглавия выбирают типовые слова «Собрание сочинений».

Примеры

Навои, Алишер (1441-1501).

В источнике информации:	***В записи:***
Полное собрание сочинений	***Собрание сочинений.***
Сочинения	
Собрание сочинений	

Пушкин, Александр Сергеевич (1799-1837).

В источнике информации:	***В записи:***
Полное собрание сочинений художественных произведений	***Собрание сочинений.***
Полное собрание сочинений	
Сочинения	
Сочинения и письма	

При составлении заголовка библиографической записи на объект описания, содержащий три и более произведений нескольких жанров или отрывков из произведений одного автора, в качестве унифицированного заглавия выбирают заглавие «Избранное».

Примеры

Кодиров, Примкул.

В источнике информации:	***В записи:***
Избранные произведения	***Избранное.***
Избранные сочинения	

Лермонтов, Михаил Юрьевич.

В источнике информации:	***В записи:***
Избранные места из сочинений Лермонтова	***Избранное.***
Избранные произведения	
Избранные сочинения	

При составлении заголовка библиографической записи на объект описания, состоящий из сборника произведений одного автора, созданных

в одном жанре, в качестве унифицированного заглавия выбирают одну из следующих форм типового заглавия: пьесы, рассказы, басни, поэмы, стихотворения.

Примеры

Навои, Алишер (1441-1501).

В источнике информации:	***В записи:***
Фархад и Ширин	***Поэмы.***
Сад Искандера	
Лейли и Меджнун	

Крылов, Иван Андреевич (1769-1844).

В источнике информации:	***В записи:***
Несколько басен	***Басни.***
Басни дедушки И.А.Крылова	
Все его басни и подробный разбор их	
Две басни	
Три басни Крылова	
Из басен Крылова	
Крылов. Все его басни	
Пятьдесят басен Крылова	
Четыре басни Крылова	

Если объект описания состоит из трех и более произведений одного автора, но это не все, что создано им в данном жанре, или из отрывков произведений одного автора, созданных в одном жанре, к типовым словам в унифицированном заглавии добавляют слово «Избранное».

Пример

Лермонтов, Михаил Юрьевич.

В источнике информации:	***В записи:***
Избранные стихи	***Стихотворения. Избранное.***
Избранные стихотворения	
Избранные стихотворения с кратким жизнеописанием	

Если заглавие документа, содержащего музыкальные произведения, обозначает жанр, тип и т. п. музыкальных произведений, в качестве унифицированного заглавия используют название жанра на языке библиографирующего учреждения. Унифицированное заглавие приводят во множественном числе (например, баллады, сонаты, дуэты), кроме случаев, когда документ содержит только одно произведение данного типа.

Если в документе все произведения композитора с заглавиями, включающими наименование типа музыкального произведения, цитируются в порядке нумерации сочинений одного типа, в качестве унифицированного заглавия используют наименование типа музыкального произведения.

Пример

Чайковский, Петр Ильич (1840-1893).

В источнике информации:	*В записи:*
Зимние грезы: 1-я симфония g-moll…	*Симфонии.*

При составлении заголовка (дополнительной точки доступа) на государственные гимны в качестве унифицированного заглавия выступают слова «Государственный гимн... » с названием страны, республики и т. д.

Примеры

Арипов, Абдулла (1941-).

В источнике информации:	*В записи:*
«Серқуёш ҳур ўлкам» Государственный гимн Республики Узбекистан	*Государственный гимн Республики Узбекистан.*

В источнике информации:	*В записи:*
Гимн Австрии	*Государственный гимн Австрии.*

4.2.5 Заголовок, содержащий обозначение документа

Заголовок, содержащий обозначение документа – представленное по определенным правилам цифровое, буквенное или буквенно-цифровое обозначение нормативного документа по стандартизации, технико-экономических нормативов и норм.

Заголовок библиографической записи на нормативный документ по стандартизации содержит:

a) индекс документа;

b) цифровое, буквенное или буквенно-цифровое обозначение документа;

c) год утверждения.

В заголовке приводят также буквы «Е» и «Э», отражающие принадлежность объекта стандартизации к экспортной продукции.

Примеры

O‘z DSt ISO 21:2001.

O‘z DSt 1.6:2003.

ҚМҚ 2.08.04-04.

Заголовок библиографической записи на технико-экономические нормативы и нормы, имеющие обозначения, содержит:

a) индекс документа;

b) цифровое, буквенное или буквенно-цифровое обозначение документа;

c) год утверждения.

Примеры
RH 45-050:2009.

RH 45-217:2010.

4.2.6 Заголовок, содержащий географическое название

Заголовком, содержащим географическое название является представленное по определенным правилам географическое название территории (акватории, небесного тела, любого внеземного пространства и т. п.), сведения о которой содержатся в документе.

По характеру сведений, представленных в заголовке, различают следующие виды заголовков, содержащих географическое название:

- заголовок, представляющий территориальную единицу, на которую распространяется юрисдикция государственной организации (правительственного, судебного или иного органа). Название территории указывают в качестве первого звена заголовка с наименованием соответствующей организации в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта . В заголовке, приводят официальное наименование территории;

- заголовок представляющий территорию, на которую распространяется закон, договор, военный устав и т. п. Название территории также указывают в качестве первого звена заголовка в соответствии с 4.2.3.6 настоящего стандарта. В заголовке приводят официальное наименование территории.

В заголовках приводят географическое название территории, которое имеется в заглавии документа или его содержании в следующих случаях:

a) заголовок, представляющий территорию, отраженную в картографическом материале (документе). В этих случаях составляют простой заголовок, в котором указывают название территории (территориальный заголовок);

b) заголовок, представляющий территорию, описание которой содержится в документе. В этих случаях также составляют простой заголовок, в котором указывают название территории (разновидность персоналии).

Географическое название приводят в общепринятой форме, кроме случаев, когда общепринятая форма совпадает с официальным наименованием территории.

Название территории в заголовке может быть приведено в обобщенном виде.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Политическая карта мира	***Мир.***
Карта океанов	***Мировой океан.***

Карта галактических туманностей ***Вселенная.***

Карта движений планет ***Звездное небо.***

При необходимости географическое название дополняют поясняющими географическими терминами. Для разделения географического названия и поясняющих терминов используют запятую. Географическое название так же, как и поясняющие его географические термины в заголовке не сокращают.

Примеры

Москва, город.

Москва, река.

Волга, река, бассейн.

Дунай, река, дельта.

Географическое название территории (отдельного объекта) в заголовке могут сопровождать идентифицирующие признаки, в качестве которых приводят различные поясняющие слова для уточнения местонахождения данной территории (объекта), а также даты. Эти сведения могут быть даны с общепринятыми сокращениями.

Примеры

Высокие Татры, горы (Словакия).

Сахалин, остров (юж.).

Норвегия (сев.).

Турция (зап.).

Дунай, река (верх. течение).

Россия (1861–1900).

Европа (нач. XVII в.).

Заголовок, содержащий географическое название, составляют на языке библиографирующего учреждения.

Название территории в заголовке приводят в форме, существовавшей в момент публикации произведения.

Примеры

Шри Ланка.

Цейлон.

Тайвань.

Формоза.

Географическое название в заголовке приводят с инверсией, если оно начинается с термина.

Примеры

В источнике информации:	***В заголовке:***
Море Лаптевых	***Лаптевых море.***
Мыс Доброй Надежды	***Доброй Надежды мыс.***

В заголовке могут быть представлены названия начальных и конечных пунктов туристских маршрутов, отдельных участков железных дорог, водных потоков, морских берегов и т. п.

Примеры

Москва, город – Вологда, город, маршрут.

Харьков, город – Херсон, город, железная дорога.

Неман, река – Вилия, река, междуречье.

4.3 Точки доступа библиографической записи

4.3.1 Виды точек доступа

Выбор точек доступа к библиографической информации о документе означает выбор наиболее значимых сведений об этом документе, которые должны играть роль поискового элемента при поиске в информационном массиве и организующего элемента при упорядочении (сортировке) библиографических записей. Точки доступа подразделяются на основные и дополнительные, контролируемые и неконтролируемые.

Основными являются точки доступа, которые базируются на основных характеристиках и связях каждого объекта библиографической или авторитетной записи. Основная точка доступа является обязательной.

Дополнительными точками доступа могут служить атрибуты из областей библиографического описания или из авторитетной записи, если запросу соответствует большое количество записей.

Контролируемые точки доступа обеспечивают единообразие, необходимое для поиска, унифицированные формы которых нормализованы в соответствии со стандартом, являются «авторитетными заголовками» и фиксируются в авторитетных записях, наряду с вариантными формами, от которых делаются ссылки.

Неконтролируемые точки доступа могут включать основное заглавие в том виде, в каком оно присутствует в документе, а также ключевые слова, которые встречаются в любом месте библиографического описания или вводятся в него дополнительно.

Основной контролируемой точкой доступа, как правило, является заголовок, содержащий имя автора или наименование организации, несущих

основную ответственность за интеллектуальное или художественное выражение произведения, воплощенное в документе.

В качестве основной контролируемой точки доступа могут быть использованы другие виды заголовков (заголовок, содержащий обозначение документа; заголовок, содержащий географическое название), а также выбранное в качестве унифицированного заглавия наиболее известное или обобщающее заглавие документа.

При отсутствии сведений для формирования заголовка или при решении не применять заголовок в качестве основной точки доступа выступает основное заглавие одночастного или многочастного документа (неконтролируемая точка доступа).

В качестве дополнительных точек доступа могут быть использованы различные заголовки или заглавия:

a) заголовки, содержащие имена соавторов и (или) лиц с иной степенью ответственности: составителей, переработчиков, адаптаторов, авторов аранжировки, инструментовки, оркестровки, авторов либретто, исполнителей, редакторов, режиссеров, переводчиков, иллюстраторов, комментаторов, продюсеров, художников-мультипликаторов и т. п., а также реально существующих (существовавших) лиц, о которых говорится в тексте документа (персоналий). Имена лиц в дополнительных точках доступа сопровождают словами, уточняющими функцию лица. Поясняющие слова приводят в сокращенной форме и отделяют от имени запятой;

b) заголовки, содержащие наименования организаций – соавторов и (или) организаций с иной степенью ответственности за выражение и воплощение произведения в документе (организаторы-подготовители, разработчики, спонсоры и т. п.);

c) различные варианты заглавия, имеющиеся в документе, но отличающиеся от основного заглавия (заглавие обложки, заглавие на корешке, заглавие на дополнительном титульном листе, заглавие перед выпускными данными, заглавие на обложке скоросшивателя, шмуцтитуле, суперобложке, футляре, и т. п.), а также заглавия соответствующих переизданий или заглавия оригиналов – для осуществления связей с предыдущими или последующими переизданиями;

d) другие заглавия произведения: неполное заглавие (вторая часть сложного заглавия, альтернативное заглавие, заглавие с опущенными менее значимыми словами), расширенное заглавие (заглавие, раскрывающее основное заглавие с применением прописных букв встречающихся в основном заглавии цифр, математических, химических, физических и др. символов, полном раскрытии абревиатур);

e) ключевые заглавия сериальных ресурсв (уникальные заглавия, присваиваемое сетью ISSN центров (ISSN Network)) и их сокращенную форму (сокращенное ключевое заглавие);

f) заглавия произведений, входящих в состав документа;

g) основные заглавия тех документов, основной точкой доступа для которых является заголовок – с целью осуществления связей с информационными массивами, не употребляющими заголовок.

Для электронного массива точки доступа формируют в соответствующих полях формата. Для карточного массива основные и дополнительные точки доступа помещают на отдельной строке в начале записи (основной или добавочной) или выделяют полиграфическими средствами.

Выбор точек доступа производится, как правило, в результате анализа документа, определения его вида, а также наличия, состава и расположения выходных сведений или аналогичных данных (для электронных и других некнижных ресурсов).

Сведения для точек доступа заимствуют из информации, помещенной в документе и других источниках (справочных изданиях, авторитетных файлах, метаданных и т. п.).

4.3.2 Выбор имени лица в качестве точки доступа

Имя лица в начале библиографической записи означает, что в качестве основной точки доступа выбрано имя создателя произведения (автора).

Произведения могут быть созданы одним или несколькими авторами (соавторами). Если авторов не более трех, в качестве основной точки доступа выбирают имя одного автора, как правило, первого. Имена второго и третьего соавторов приводят в качестве дополнительных точек доступа.

Примеры

Ильф, И. А. Веселящаяся единица [Текст] : рассказы, фельетоны / И. Ильф, Е. Петров

(Дополнительная точка доступа: Петров, Е. П.)

Маккартни, П. Вчера [Звукозапись] / П. Маккартни и Дж. Леннон ; обраб. В. Мюллера

(Дополнительные точки доступа: 1. Леннон, Дж. 2. Мюллер, В., обраб.)

Кравченко, И. В. Учебное пособие на тему «Технический прогресс в цементной промышленности» [Текст] / И. В. Кравченко и группа авторов

Ядов, В. А. Стратегия социологического исследования [Текст] / В. А. Ядов в сотрудничестве с В. В. Семеновой

(Дополнительная точка доступа: Семенова, В. В.)

Если авторов более трех, в качестве основной точки доступа выбирают основное заглавие документа.

Выбор точек доступа в различных видах авторских документов зависит от следующих случаев:

а) для записи на письма одного автора к одному, двум или трем адресатам в качестве основной точки доступа выбирают имя этого автора.

Примеры

Репин, И. Е. Письма к Е. П. Тархановой-Антокольской и И. Р. Тарханову [Текст] / И. Е. Репин

Толстой, Л. Н. Переписка с русскими писателями [Текст] / Л. Н. Толстой

Если документ содержит переписку или запись дискуссии двух или трех авторов, в качестве основной точки доступа выбирают имя первого из них. В качестве дополнительных точек доступа приводят имена второго и третьего из переписывающихся или дискутирующих авторов.

Примеры

Вернадский, В. И. Переписка В. И. Вернадского с Б. Л. Личковым, 1940–1944 [Текст]

(Дополнительная точка доступа: Личков, Б. Л.)

Доброва, Л. Н. В рамке катка [Текст] : Фигурное катание: каким его видят тренер и журналист / Л. Н. Доброва, Е. А. Чайковская

(Дополнительная точка доступа: Чайковская, Е. А.)

Если переписка или дискуссия ведется четырьмя и более авторами, в качестве основной точки доступа выбирают основное заглавие;

b) при составлении записи на документ, содержащий интервью, беседы типа интервью и ответы на вопросы, в качестве основной точки доступа выбирают имя автора, давшего интервью или ответившего на вопросы, а в качестве дополнительной точки доступа – имя интервьюера.

Пример

Хачатурян, А. И. Страницы жизни и творчества [Текст] : из бесед с Г. М. Шнеерсоном / А. И. Хачатурян

(Дополнительная точка доступа: Шнеерсон, Г. М.)

Исключение составляют документы подобного рода, имеющие авторское оформление, где в качестве автора указано имя лица, проводившего интервью. Его имя выбирают в качестве основной точки доступа, а имя лица, давшего интервью – в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Юзефович, В. А. Давид Ойстрах [Текст] : беседы с И. Ойстрахом / В. А. Юзефович

(Дополнительные точки доступа: 1. Ойстрах, И. Д. 2. Ойстрах, Д. Ф., о нем)

При составлении записи на сборник интервью одного журналиста с несколькими лицами в качестве основной точки доступа выбирают имя журналиста.

Пример

Шпагин, М. В. Такие разные встречи [Текст] : десять интервью / М. В. Шпагин

c) при составлении записи на документ, являющийся модификацией уже существовавшего ранее авторского произведения, делают выбор между автором оригинального (первоначального) произведения и лицом, модифицировавшим это произведение.

При составлении записи на литературную, музыкальную или иную обработку, переработку, изложение, пересказ, адаптацию, сокращение,

аранжировку и т. п. произведения в качестве основной точки доступа выбирают имя автора первоначального произведения, если в произведение внесены незначительные изменения, сделана перестановка или незначительное сокращение материала и из оформления главного источника ясно, что автор оригинала остался автором произведения и в переработанном виде. Имя лица, работавшего над модификацией произведения, используют в качестве дополнительной точки доступа.

Примеры

Чайковский, П. И. Мой садик [Ноты] / П. И. Чайковский ; переложж. для хора А. Юрлов

(Дополнительная точка доступа: Юрлов, А., переложж.)

Рабле, Ф. Гаргантюа и Пантагрюэль [Текст] / Ф. Рабле ; обраб. для детей Н. Заболоцкий

(Дополнительная точка доступа: Заболоцкий, Н. А., обраб.)

Алябьев, А. А. Соловей [Ноты] / А. А. Алябьев ; транскр. Ф. Листа

(Дополнительная точка доступа: Лист, Ф., транскр.)

Кэрролл, Л. Приключения Алисы в стране чудес [Текст] / Л. Кэрролл ; рассказывает Б. Заходер

(Дополнительная точка доступа: Заходер, Б. В.)

Имя лица, модифицировавшего произведение, выбирают в качестве основной точки доступа, если в результате переработки изменился жанр литературного произведения (инсценировка, пересказ стихотворного произведения в прозе и наоборот), музыкального произведения (парафраз, попурри, вариации, фантазии) и т. п. При этом существенно меняется характер и содержание первоначального произведения, что обычно отражается в оформлении главного источника информации, например, в качестве автора указано имя лица, создавшего модифицированное произведение, приведены уточняющие слова «по мотивам», «на основе» и т. п., либо дано новое название произведению. Имя автора оригинала (при необходимости – вместе с заглавием) используют в качестве дополнительной точки доступа.

Примеры

Чуковский, К. И. Доктор Айболит [Текст] : по Гью Лофтингу : для дошк. и мл. шк. возраста / К. И. Чуковский

(Дополнительная точка доступа: Лофтинг, Г.)

Аренский, А. С. Фантазия на темы Рябинина [Ноты] / А. С. Аренский

(Дополнительная точка доступа: Рябинин, И. Т.)

Белозерцева, Н. Спасенная жизнь [Звукозапись] : по роману Б. Апица «В волчьей пасти» / Н. Белозерцева

(Дополнительная точка доступа – имя автора и заглавие оригинала: Апиц, Б. В. В волчьей пасти)

Цфасман, А. Н. Фантазия на темы оперетты И. Дунаевского «Вольный ветер» [Ноты] / А. Н. Цфасман

(Дополнительная точка доступа – имя автора и заглавие оригинала: Дунаевский, И. О. Вольный ветер)

В сомнительных случаях, когда трудно определить степень переработки, в качестве основной точки доступа выбирают имя автора оригинального произведения;

d) при составлении записи на комментированное авторское произведение делают выбор между автором оригинала и автором комментариев.

Если из оформления главного источника информации следует, что комментарии носят вспомогательный характер, в качестве основной точки доступа выбирают имя автора комментируемого произведения. Имя комментатора может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Гоголь, Н. В. Тарас Бульба [Текст] : повесть / Н. В. Гоголь ; коммент. А. Слонимского

(Фамилия автора произведения помещена в главном источнике перед заглавием. Дополнительная точка доступа: Слонимский, А., коммент.)

Имя автора комментариев выбирают в качестве основной точки доступа, если из оформления документа ясно, что текст оригинала приведен в качестве иллюстрации к комментариям (исследованиям), представляющим собой главную цель публикации. Имя автора оригинальной работы (иногда вместе с ее заглавием) может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа. В случаях сомнения предпочтение оказывают автору оригинала.

Пример

Кандиев, Б. И. Роман-эпопея Л. Н. Толстого «Война и мир» [Текст] : комментарии / Б. И. Кандиев

(Фамилия автора комментариев помещена в главном источнике перед заглавием. Дополнительная точка доступа – имя автора и заглавие комментируемого произведения: Толстой, Л. Н. Война и мир)

e) при составлении записи на авторские произведения, содержащие значительное количество иллюстраций, выбор производится между автором текста и автором иллюстраций.

Для авторских произведений с большим количеством иллюстраций в качестве основной точки доступа выбирают имя автора текста. Имя автора иллюстраций может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Пушкин, А. С. Сказка о рыбаке и рыбке [Текст] : для дошк. возраста / А. С. Пушкин ; рис. Б. Дехтерева

(Дополнительная точка доступа: Дехтерев, Б., ил.)

Для изданий, в которых в качестве автора в главном источнике информации указан автор текста, в качестве основной точки доступа выби-

рают имя автора текста. Имя художника может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Зограф, Н. Ю. Николай Ге [Текст] : альбом / Н. Ю. Зограф
(Дополнительная точка доступа: Ге, Николай, о нем)

Имя художника выбирают в качестве основной точки доступа для альбома, состоящего из иллюстраций данного художника, если его имя указано в главном источнике информации в качестве автора. Имя автора текста может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Питкянен, М. А. Финляндия в фотографиях [Изоматериал] : фотоальбом / М. А. Питкянен ; текст Р. О. Койо
(Дополнительная точка доступа: Койо, Р. О.)

f) при составлении записи на произведения, содержащие как нотный, так и литературный текст (опера, мюзикл, оратория, кантата, литературно-музыкальная композиция и т. п.) делают выбор между автором музыки и автором литературного текста.

Имя композитора выбирают в качестве основной точки доступа для произведений, где литературный текст имеет вспомогательное значение, сопровождает нотный текст (либретто, текст оперетты, стихотворный песенный текст и т. п.). Имя автора литературного текста может быть приведено в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Чайковский, П. И. Воевода [Ноты] : опера в 3 д. (4 карт.) / либретто А. Н. Островского и П. И. Чайковского по пьесе А. Н. Островского
(Дополнительная точка доступа: Островский, А. Н., текст)

При отсутствии нотного текста или при его наличии в качестве отрывков, иллюстрирующих литературный текст, в качестве основной точки доступа выбирают имя автора либретто, стихотворного или иного текста, лежащего в его основе. Имя композитора или иного лица вместе с заглавием произведения приводят в качестве дополнительной точки доступа.

Примеры

Висковатов, П. А. «Демон» А. Г. Рубинштейна [Текст] : [либретто оперы] в 3 д., 7 карт. / либретто П. А. Висковатова по одноим. пьесе М. Ю. Лермонтова
(Дополнительные точки доступа – имена авторов и заглавия: 1. Рубинштейн, А. Г. Демон. 2. Лермонтов, М. Ю. Демон)

Калинина Т. Сказки Андерсена [Текст] : либретто оперы для детей в 2 д. с прологом и эпилогом по мотивам сказки Г. Х. Андерсена «Снежная королева» / Т. Калинина ; муз. С. Баневича
(Дополнительные точки доступа: 1. Баневич, С., комп.; имя автора и заглавие: 2. Андерсен, Г. Х. Снежная королева)

g) при составлении библиографической записи на звукозапись делают выбор между автором музыки, автором текста и исполнителем. Если звукозапись содержит музыкальное произведение с указанием автора му-

зыки, автора литературного текста и (или) исполнителя, в качестве основной точки доступа приводят имя автора музыки, а имена автора текста и (или) исполнителя приводят в качестве дополнительных точек доступа.

Примеры

Хорощанский, В. Иосиф Кобзон поет песни В. Хорощанского на стихи А. Поперечного [Звукозапись]

(Дополнительные точки доступа: 1. Поперечный, А., текст. 2. Кобзон, И., исполн.)

Ермакс, Р. Вселенная [Звукозапись] : поэма для хора и органа / муз. Р. Ермакса ; сл. Ф. Хисни-Даглардж

(Дополнительная точка доступа: Хисни-Даглардж, Ф., текст)

Если звукозапись содержит сборник музыкальных или литературных произведений разных авторов, исполненных одним музыкантом, чтецом и т. п., в качестве основной точки доступа выбирают имя исполнителя.

Примеры

Соловьяненко, А. Украинские народные песни [Звукозапись] / поет А. Соловьяненко

Бурцева, Мария. Думы о родном Алтае [Звукозапись] / поют Мария и Аким Бурцевы

(Дополнительная точка доступа: Бурцев, А.)

Ибрагимов, Ренат. В краю магнолий [Звукозапись] / поет Ренат Ибрагимов ; сопровожд. Инструм. анс. под упр. Р. Мазитова

h) если документ представляет собой сборник произведений разных авторов, расположенных на одном носителе информации, в качестве основной точки доступа выбирают:

1) имя первого автора или имя автора, выделенное полиграфическим способом, если у сборника есть общее заглавие и имеется авторское оформление главного источника информации, причем авторов не более трех.

Примеры

Багрицкий, Э. Г. Стихотворения и поэмы [Текст] / Э. Г. Багрицкий, М. Г. Светлов

(Дополнительная точка доступа: Светлов, М. Г.)

Перселл, Г. Легкие старинные сонаты [Ноты] : для виолончели с фп. / Г. Перселл, Ж. Дюпор, Д. Экклс

(Дополнительные точки доступа: 1. Дюпор, Ж. 2. Экклс, Д.)

2) имя автора произведения, указанного в главном источнике информации первым, если у сборника нет общего заглавия (наличие или отсутствие авторского оформления на выбор не влияет).

Пример

Балакирев, М. Тамара [Звукозапись] : симф. поэма по М. Лермонтову / М. Балакирев. Концерт для фортепьяно с оркестром / Е. Светланов ; [оба произведения исполн. Гос. акад. симф. орк. России ; дир. Е. Светланов]

(Дополнительная точка доступа – имя дирижера и заглавие: Светланов, Е. Концерт для фортепьяно с оркестром)

4.3.3 Выбор наименования организации в качестве точки доступа

Наименование организации в начале библиографической записи означает, что в качестве основной точки доступа выбрано наименование организации, которая несет основную интеллектуальную ответственность за содержание объекта описания. Дополнительные точки доступа приводятся на наименования других организаций, принявших участие в создании документа, других временных организаций, а также по мере необходимости на наименования органов власти и законодательные материалы.

Выбор наименования организации в качестве основной и дополнительной точки доступа зависит от следующих случаев:

а) наименование организации в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей на следующие виды официальных документов (кроме сборников), независимо от места приведения в объекте записи наименования организации, а также от характера заглавия:

1) официальные документы органов исполнительной, законодательной и судебной власти общегосударственного и последующих уровней, такие как:

- указы, указания, послания, постановления, приказы, стенограммы заседаний правительств, парламентов и т. п., а также местных органов власти;

- постановления, решения, определения судебных органов: Верховного Суда, Конституционного Суда, Высшего Арбитражного Суда и т. п., а также местных органов судебной власти.

Примеры

Европейский суд по правам человека. Решение Европейского суда по правам человека [Текст] : применение ст. 10 Европейской конвенции по правам человека

Российская Федерация. Совет Федерации. Регламент Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации [Электронный ресурс] : принят 30 янв. 2002 г. № 33-СФ

2) документы официального характера, касающиеся одной организации (постоянной и (или) временной), а также их структурных подразделений, такие как:

- уставы и положения;

- программы деятельности, манифесты, акты, обращения, воззвания, рапорты, официальные письма, приветствия, декларации;

- стенографические отчеты, стенограммы и протоколы, отчеты о деятельности, планы, регламенты, бюджеты, обязательства;

- директивные материалы: постановления, решения, резолюции, приказы, распоряжения, инструкции, циркуляры.

Примеры

«Према-инвест», компания (Москва). Годовой отчет … [Текст]

Московский государственный институт электронной техники. Устав государственного образовательного учреждения – Московского государственного института электронной техники [Текст]

Аграрная партия России. Программа и устав [Текст]

На уставы и положения типового характера, рассчитанные на систему организаций, в том числе и подведомственных одному учреждению, составляют библиографическую запись под заглавием.

На отчеты о деятельности группы организаций, принадлежащих к системе одного ведомства, и отчеты о выполнении работы по определенной теме, а также на различные справочные материалы к отчету составляют библиографическую запись под заглавием;

b) наименование организации в качестве основной точки доступа выбирают при составлении библиографических записей на документы (в том числе сборники документов) постоянных или временных организаций, имеющих типовое заглавие, как правило, состоящее из типовых слов, обозначающих вид материала, содержащегося в объекте описания, а также документы, в заглавии которых, помимо типовых слов, содержится наименование организации, несущей первичную интеллектуальную ответственность за создание объекта описания. Такие заглавия присущи однородным документам определенного вида. К ним относятся:

- сборники официально-документальных материалов, перечисленных в 4.3.3 a) 1);

- сборники научных работ (трудов), если они имеют заглавия типа: «труды», «сборник трудов», «ученые записки», «сообщения», «известия», «доклады», «сборник докладов и сообщений» и т. п.;

- материалы временных организаций, если они имеют заглавия типа: «доклады», «тезисы докладов», «материалы» и т. п.;

- путеводители (в том числе путеводители экскурсий научных конференций, симпозиумов), памятки для посетителей, проспекты, каталоги, списки и описи библиотек, музеев, выставок и издательств, если они имеют заглавие типа: «путеводитель», «памятка для читателей», «проспект», «каталог изданий», «путеводитель экскурсий», «каталог экспонатов» и т. п.;

- библиографические указатели и списки работ сотрудников одного учреждения (организации), имеющие заглавие типа: «библиографический указатель работ сотрудников...», «библиографический указатель трудов...», «указатель научных работ, выполненных...» и т. п.;

- справочные издания одного учреждения (организации), содержащие перечни фамилий, адресов и телефонов сотрудников, либо перечни подразделений учреждения и имеющие заглавия типа: «справочник», «список членов...», «перечень адресов и телефонов сотрудников...» и т. п.;

- сериальные издания, имеющие заглавие типа: «бюллетень», «информационный бюллетень», «научно-технический бюллетень», «информа-

ционный листок», «информационно-методическое письмо», «методическое письмо», «информация», «экспресс-информация», «реферативная информация», «библиографическая информация» и т. п.

Примеры

«Янги аср авлоди», нашриёт-матбаа маркази (Тошкент). «Янги аср авлоди» нашриёт-матбаа марказининг каталоги, 2012 [Матн] : навқирон авлод ва маънавият химатида

Республика Башкортостан. Конституционный суд. Конституционный суд Республики Башкортостан : Постановления. Определения, 2008–2009 [Текст]

Сахалинская областная универсальная научная библиотека (Южно-Сахалинск). Положения об отделах и секторах Сахалинской областной научной библиотеки [Текст] : сб. документов

Уфимский государственный нефтяной технический университет. Архитектурно-строительный факультет. Сборник трудов архитектурно-строительного факультета [Текст] : к 25-летию каф. «Водоснабжение и водоотведение» / Уфим. гос. нефтяной техн. ун-т

Институт непрерывного педагогического образования (Новгород). Ученые записки Института непрерывного педагогического образования [Текст] : [сб. ст.] / М-во образования Рос. Федерации, Новгор. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого

Республиканская конференция по проблемам водных ресурсов (7 ; 2010 ; Бухара). Тезисы докладов VII Республиканской конференции по проблемам водных ресурсов, 7–9 окт. 2010 г., Бухара [Текст] = Theses of papers to the VII Republican conference on aspects of water resources

Международная выставка медицинской литературы (6 ; 2000 ; Казань). Каталог 6-й Международной выставки медицинской литературы, 18–20 дек. 2000 г. [Текст]

Наименование организации в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей на перечисленные в 4.3.3 b) настоящего стандарта виды документов и в том случае, если их заглавием является наименование этой организации (при условии, что в издании есть сведения о виде документа).

При отсутствии сведений о виде материала, наименование организации в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей только на документы временных организаций. На документы постоянных организаций в этом случае рекомендуется составлять запись под заглавием как указано в 4.3.7 j) настоящего стандарта;

c) если документы, перечисленные в 4.3.3 a) и b), опубликованы от имени двух и более организаций и (или) являются их совместным трудом, в качестве основной точки доступа выбирают наименование первой организации, ответственной за создание документа. Остальные организизации приводятся как дополнительные точки доступа;

d) если документы опубликованы от имени глав государств, правительств, а также должностных лиц и церковных деятелей высокого ранга, применяют изложенные ниже правила:

1) при составлении записи на отдельные документы и сборники, содержащие послания, указы, декреты и тому подобные официальные документы от имени главы государства, правительства, должностного лица, церковных деятелей высокого ранга, в качестве основной точки доступа выбирают наименование официального статуса этого деятеля.

Пример

Республика Узбекистан. Президент (1991– ; И. А. Каримов). Послание Президента Республики И. А. Каримова Кабинету министров [Текст]

(Дополнительная точка доступа: Республика Узбекистан. Кабинет министров.)

2) при составлении библиографических записей на отдельно изданные документы и сборники, содержащие доклады, речи, письма, переписку и т. п. лиц, выполняющих или выполнявших функции глав государств, правительств и т. п., но в данном документе выступающих в качестве авторов своих публикаций, основную точку доступа выбирают по правилам 4.3.2 настоящего стандарта. Дополнительная точка доступа – наименование, соответствующее их официальному статусу.

Пример

Каримов, И. А. Наша высшая цель - независимость и процветание Родины, свобода и благополучие народа [Текст] / И.А. Каримов

(Дополнительная точка доступа: Республика Узбекистан. Президент (1991– ; И. А. Каримов).)

e) название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме применяют в качестве точки доступа в библиографических записях на следующие виды документов: конституции; законы; договоры; военные уставы и наставления.

1) при составлении записей на конституции, их проекты и переводы в качестве основной точки доступа выбирают название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Конституция».

Пример

Республика Узбекистан. Конституция (1992). Конституция республики Узбекистан [Текст] : принята 8 декабря 1992 г. на одиннадцатой сессии верховного совета РУз двенадцатого созыва

Название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Конституция» в качестве дополнительной точки доступа выбирают для записей на комментированные тексты конституций.

Примеры

Конституция Республики Узбекистан с комментариями для изучения и понимания [Текст]

(Дополнительная точка доступа: Республика Узбекистан. Конституция (1992).)

Любимов, А. П. Конституция Российской Федерации [Текст] : альбом табл. и схем / А. П. Любимов

(Дополнительная точка доступа: Российская Федерация. Конституция (1993).)

2) при составлении записей на законы в качестве основной точки доступа выбирают название юрисдикции и обозначение вида материала. К ним относятся перечисленные ниже законодательные документы:

- законы, основы законодательства, кодексы, извлечения из них, а также проекты, перепечатки и переводы этих документов.

Примеры

Республика Узбекистан. Законы. Закон об авторском праве и смежных правах [Текст] : [от 20 июл. 2006 г.]

Квебек (провинция). Законы и постановления. Гражданский кодекс Квебека [Текст] = Code civil du Québec = Civil code of Québec / науч. ред. и авт. предисл.: О. М. Козырь, А. А. Маковская ; авт. введ. ДжонЕ. К. Брайерли

- официальные сборники законов (как с общим заглавием, так и не имеющие общего заглавия).

Примеры

Республика Узбекистан. Законы. Сборник нормативно-правовых документов по трудовому законодательству Республики Узбекистан [Текст]

Республика Узбекистан. Законы. Уголовный кодекс Республики Узбекистан [Текст] : (с изменениями и дополнениями на 1 февраля 2014 года) : официальное издание

Название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Законы» в качестве дополнительной точки доступа выбирают для записей на комментарии к отдельным законам и сборникам законов, а также для записей на тематические сборники законов.

Пример

Закон Пермской области «О промышленной политике» – шаг в будущее [Текст] / Законодат. собрание Перм. обл. [и др.]

(Дополнительная точка доступа: Пермская область. Законы)

3) при составлении записей на международные договоры, соглашения и т. п. (отдельные документы и сборники) в качестве основной точки доступа выбирают название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Договоры».

Название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Договоры» в качестве дополнительной точки доступа выбирают для записей на комментарии к договорам и сборникам договоров, тематическим сборникам договоров.

Если объектом записи является один из видов многосторонних международных договоров – конвенция, составляют запись под заглавием с

дополнительной точкой доступа на наименование юрисдикции, где принята конвенция и слово «Договоры» (унифицированная форма для конвенции).

Примеры

Европейская патентная конвенция [Текст] : [сб. документов] / [пер. и вступ. ст. В. И. Еременко, с. 3–24]

(Дополнительная точка доступа: Мюнхен. Договоры)

Конвенция ООН о правах ребенка [Текст]

(Дополнительная точка доступа: Нью-Йорк. Договоры)

4) при составлении записей на военные уставы и наставления (отдельные документы и сборники) в качестве основной точки доступа выбирают название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Военные уставы и наставления». К ним относят военные уставы и наставления, утвержденные высшими военными органами или высшими органами власти и имеющие силу закона для личного состава Вооруженных Сил в целом или для отдельных родов войск, в том числе сборники военных уставов и наставлений.

Пример

Ўзбекистон Республикаси. Харбий устав ва қўлланмалар. Тошқинлар ва сув босиш таҳдиди юзага келганда аҳоли учун қўлланма [Матн] / Ўзбекистон Республикаси мудофаа вазирлиги

Название юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме «Военные уставы и наставления» в качестве дополнительной точки доступа выбирают для записей на тематические сборники военных уставов и наставлений, а также комментированные издания этих документов;

f) при составлении библиографической записи на видеозаписи и звукозаписи в качестве дополнительных точек доступа приводятся организации, принявшие участие в создании произведения, организации, имеющие отношения к трансляции (теле- радио- передача) данного произведения, и организации, участвующие в публикации (издании) и/или распространении (дистрибьюции) данного произведения.

Пример

9/11 [Видеозапись] / a Goldfish Pictures, Inc. and Silverstar Productions, LLC in association with Reveille ; producers/editors, Richard Barber, M.J. Maloy, Bruce Spiegel, Mead Stone, Paul LaRosa, Ian P. Paisley ; writers, Tom Forman, Greg Kandra ; directors, Jules Naudet, Geodeon Naudet, James Hanlon. — Hollywood, Calif. : Paramount Pictures, c2001. — 1 видеодиск (129 мин) : зв., цв. ; 4 3/4 д. — Первоначально транслировалось на канале CBS в 2001.

(Дополнительные точки доступа на организации: 1. Goldfish Pictures. 2. Silverstar Productions, фирма. 3. Reveille, фирма. 4. CBS Television. 5. Paramount Pictures Corporation.)

4.3.4 Выбор унифицированного заглавия в качестве точки доступа

Унифицированное заглавие применяют в следующих случаях:

- если заглавие, под которым произведение известно, отличается от основного заглавия объекта описания;

- если существуют различные воплощения произведения (кинофильмы, сценарии, оперы и т. д.);

- если необходима унификация определенных видов документов под типовым заглавием.

Выбор унифицированного заглавия в качестве основной и дополнительной точки доступа зависит от следующих случаев:

a) при составлении библиографических записей на документы, содержащие сюжеты анонимных классических произведений с множеством версий, в качестве основной точки доступа выбирают общепринятое заглавие (Былины о…, Легенды о…);

b) при составлении записи на Священное писание, в качестве основной точки доступа, как правило, используют заглавие, под которым оно наиболее известно и идентифицируется в справочных источниках по религиозной группе, к которой относится писание.

Пример

Коран. Книга Аль-Корана, племянника Магомета

Если объект записи состоит из двух-трех отрывков или книг Библии или иного Священного писания, у каждой из которых имеется свое унифицированное заглавие, в качестве основной точки доступа выбирают унифицированное заглавие произведения, названного на титульной странице первым, независимо от последовательности расположения текстов в издании; дополнительные точки доступа – унифицированные заглавия второго и последующих произведений.

Если объект записи, состоящий из нескольких произведений, имеет общее заглавие, которое может быть определено своим унифицированным заглавием, в качестве основной точки доступа выбирают унифицированное заглавие общего заглавия сборника. Дополнительными точками доступа могут быть унифицированные заглавия отдельных произведений, включенных в сборник;

c) при составлении библиографической записи на авторское произведение, имеющее в различных переизданиях различные варианты заглавия, пользуются правилами выбора основной точки доступа, изложенными в 4.3.2 настоящего стандарта. В качестве дополнительной точки доступа могут использоваться унифицированные заглавия отдельных произведений.

Пример

Шекспир, Вильям (1564-1616). Трагическая история о Гамлете, принце Датском [Текст] / В. Шекспир ; пер. М. Лозинского

(Дополнительная точка доступа: Гамлет.)

При составлении записей на произведения многопишущих авторов в качестве дополнительной точки доступа могут использоваться типовые слова или словосочетания, обозначающие типовое заглавие, под которым собираются произведения автора, издавшего большое количество произведений (собрание сочинений, избранное, рассказы, очерки, повести, письма, сонаты, этюды, т. п. на произведения одного жанра).

Примеры

Салоҳиддинов, Хайриддин (1934-1969). Танланган шеърлар [Матн] / Х. Салоҳиддинов ; масъул муҳаррир ва сўзбоши муаллифи О. Шарафуддинов

(Қўшимча кириш белгиси: Шеърлар.)

Некрасов, Николай Алексеевич (1821–1877). Избранные стихи [Текст] / Н. А. Некрасов ; под ред., с ввод. ст. и коммент. В. Евгеньева-Максимова

(Дополнительная точка доступа: Стихотворения.)

d) унифицированное заглавие в качестве точки доступа для различных воплощений произведения (кинофильмы, сценарии, оперы и т. д.) приводится с уточняющими идентифицирующими признаками.

Пример

Алиса в стране чудес (кинофильм ; 2010).

(Точка доступа приведена на видеозапись кинофильма, созданного в 2010 году по сюжету литературного произведения)

4.3.5 Выбор обозначения документа в качестве точки доступа

Цифровые и буквенные обозначения в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей на отдельно изданные нормативные и технические документы по стандартизации, на технико-экономические нормативы и нормы (стандарты, технические условия, нормативы по труду, строительные нормы и т. п.).

Если для записей на отдельно изданные нормативные и технические документы не употребляется заголовок, содержащий обозначение вида документа, а также в случае, когда упомянутые выше документы вышли в свет в виде сборника, в качестве основной точки доступа приводят заглавие. Цифровые обозначения могут служить дополнительной точкой доступа.

4.3.6 Выбор географического названия в качестве точки доступа

Географическое название (так называемый территориальный заголовок) в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей на картографические материалы с изображением конкретной территории, акватории, географического объекта, небесного тела и любого внеземного пространства.

Примеры

Ташкент. План города [Карты]

Мировой океан. Карта океанов [Карты]

Томск, город. План города [Карты]

Томск, посёлок. План местности [Карты]

Фобос. Карта Фобоса [Карты] : предварительная версия

Луна. Глобус Луны [Карты]

4.3.7 Выбор заглавия документа в качестве точки доступа

Заглавие в качестве основной точки доступа выбирают при составлении записей на документы всех видов, если библиографирующим учреждением не используется заголовок.

Выбор заглавия в качестве основной точки доступа производят для записей на следующие виды документов:

a) авторские произведения, в которых более трех авторов.

Примеры

Экология Арала [Электронный ресурс] / Л. Б. Эралиева [и др.]

(Документ создан четырьмя авторами; дополнительной точкой доступа является имя первого автора: Эралиева, Л. Б.)

Анализ фибрилляций предсердий [Текст] / В. К. Игамбердиев [и др.]

(Документ создан пятью авторами; дополнительной точкой доступа является имя первого автора: Игамбердиев, В. К.)

b) переработки авторских произведений с изменением их жанра, если нет сведений об авторе переработки и его не удалось установить.

Пример

Contredanse pour le piano forte sur des themes favoris des operas de Werstowsky, Herold, Auber et Weber [Ноты]

(Дополнительная точка доступа: Werstowsky, A.)

c) многотомные документы, все или большинство томов которых принадлежат разным авторам.

Пример

Металловедение и термическая обработка стали [Текст] : справочник : в 3 т.

Т. 1 : Методы испытаний и исследования / Б. С. Бокштейн [и др.]

Т. 2 : Основы термической обработки / М. Л. Бернштейн [и др.]

Т. 3 : Термическая обработка металлопродукции / М. Л. Бернштейн [и др.]

(Дополнительные точки доступа: имена первых авторов томов: 1. Бокштейн, Б. С. 2. Бернштейн, М. Л.)

d) авторские произведения (целые или отрывки, оттиски), в которых нет сведений об авторе, и его не удалось установить (кроме анонимных классических произведений, как изложено в 4.3.4 настоящего стандарта).

Примеры

Буря море раздымает [Звукозапись] : кант для муж. хора / неизв. авт.

Я встретил вас [Ноты] : романс

e) детские книжки-картинки, книжки-игрушки, книжки-фильмы-сказки, не имеющие авторского оформления.

Примеры

Кот в сапогах [Текст] : сказка : книжка-игрушка : для ст. дошк. возраста / Ш. Перро ; пер. с фр. М. Булатов ; худож. В. И. Игнатьев

(Данные о лицах, указанных в сведениях об ответственности, приведены на 4-й с. обл. Дополнительные точки доступа: 1. Перро, Шарль. 2. Булатов, М., пер. 3. Игнатьев, В. И., ил.)

Фантик [Текст] : фильм-сказка : для детей / Б. Заходер ; худож. Д. Менделевич

(Сведения об авторе текста и художнике приведены на 4-й с. обл. Дополнительные точки доступа: 1. Заходер, Б. 2. Менделевич, Д., ил.)

f) ноты или звукозаписи государственных и национальных гимнов даже при наличии имени автора музыки и литературного текста.

Примеры

Государственный гимн Республики Узбекистан [Ноты] / сл. А. Арипова ; муз. М. Бурханова

(Дополнительные точки доступа: 1. Арипов, А., авт. слов. 2. Бурханов, М., комп.)

Ўзбекистон Республикасининг давлат мадҳияси [Ноталар] / А. Орипов сўзи ; М. Бурхонов мусиқаси

(Сарлавҳанинг қўшимча кириш белгиси: 1. Орипов, А., шеър муаллифи. 2. Бурхонов, М., бастакор.)

g) изоиздания – наглядные пособия в виде отдельных листов либо в виде серии изоизданий, даже при наличии в них имени художника.

Пример

Внимание, дети! [Изоматериал] : Не разрешайте детям играть вблизи проезжей части : плакат / худож. Н. Б. Молько

(Дополнительная точка доступа: Молько, Н. Б.)

h) картографические материалы с вымышленным названием территории, созданные, как правило, для учебных целей.

Пример

Учебная геологическая карта [Карты] / ред.: М. М. Москвин, Ю. А. Зайцев

(Дополнительная точка доступа: Москвин, М. М., ред.)

i) сборники с общим заглавием следующих категорий:

1) сборники произведений разных авторов (кроме случаев, оговоренных в 4.1.8.2 настоящего стандарта).

Пример

Богатство сильных духом [Текст] : сб. произведений писателей Африки / пер. с англ. и фр. ; сост. В. Семенов

(Дополнительная точка доступа – имя составителя: Семенов, В.)

2) сборники инсценировок разных авторов, созданных по произведению одного писателя (даже при его авторском оформлении).

Пример

Волшебная страна Нарния [Текст] : инсценировки [по произведениям К. С. Льюиса]

(Дополнительная точка доступа: Льюис, К. С. Хроники Нарнии.)

3) сборники нотных текстов произведений разных композиторов, сопровождаемых стихами одного поэта (даже при его авторском оформлении).

Пример

Алексей Фатьянов [Ноты] : песни композиторов на стихи А. Фатьянова ; для пения (соло, анс., хор) с сопровожд. фп. / под общ. ред. М. В. Иорданского

(В заглавии имя автора литературного текста. Дополнительная точка доступа: Иорданский, М. В., ред.)

4) сборники нотных текстов разных композиторов из репертуара одного исполнителя (даже при его авторском оформлении).

Пример

Edith Piaf [Ноты] : [biography, songs] : for voice with piano / music compilation by Peter Foss

(В заглавии – имя исполнителя. Дополнительная точка доступа: Foss, P., комп.)

5) сборники официально-документальных материалов с тематическим (характерным) заглавием.

j) документы постоянных организаций, заглавием которых является наименование этой организации. Правила для временных организаций приведены 4.3.3 b) настоящего стандарта;

k) промышленные каталоги независимо от характера их заглавия;

l) официальные документы, вид или характер заглавия которых определить затруднительно.

5 Каталогизация отдельных видов информационно-библиотечных ресурсов

5.1 Книги и брошюры

5.1.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.1.1.1 Объектами библиографической записи являются непериодические текстовые печатные издания: книги и брошюры. Они могут быть одночастными (однотомными) или многочастными (многотомными). В дальнейшем объект библиографической записи условно называется обобщенным термином «книга».

5.1.1.2 Источниками информации для составления библиографической записи на книгу могут быть как сама книга в целом, так и источники вне ее.

Элементы книги, которые содержат сведения, необходимые для составления записи, используют в следующей последовательности:

1) титульный лист.

В зависимости от состава различают несколько разновидностей титульного листа:

- титульный лист, состоящий из двух страниц: титульной страницы и оборота титульного листа, представляет собой одинарный титульный лист;

- титульная страница – начальная страница книги, на которой помещены основные выходные сведения: название, фамилии и имена (инициалы) лиц и наименования организаций, участвовавших в создании книги, имя (наименование) издателя, место и дата издания и др.;

- оборот титульного листа – оборотная сторона титульного листа, которая содержит часть выходных сведений;

- титульный лист, состоящий более, чем из двух страниц, может представлять собой разворотный или распашной титульный лист (двойной и более).

Разворотный титульный лист состоит, как правило, из четырех страниц - авантитула, контртитула, основной титульной страницы и оборота титульного листа:

a) авантитул – первая страница разворотного титульного листа, содержащая часть выходных сведений;

b) контртитул – страница, противолежащая основной титульной странице, содержащая сведения, совпадающие с помещенными на основной титульной странице или дополняющие их, чем-либо отличающиеся от них.

Если выходные сведения на двух противолежащих страницах представляют собой текстовое и графическое единство, такой разворотный титульный лист называется распашным;

Контртитул и основная титульная страница разворотного титульного листа (т. е. в совокупности они представляют собой разворот титульного листа) выполняют те же функции, что и титульная страница одинарного титульного листа.

В качестве источников информации, представленных на одинарном титульном листе, сначала используют титульную страницу, затем – оборот титульного листа. Элементы разворотного титульного листа используют в следующей последовательности: основная титульная страница, контртитул, авантитул, оборот титульного листа.

В случае отсутствия отдельного титульного листа соответствующие данные могут быть расположены на первой странице перед текстом. Такое расположение элементов оформления называется совмещенным титульным листом;

2) обложка (переплет);

3) корешок;

4) шмуцтитул;
5) колонтитул;
6) колофон;
7) выпускные данные, надвыпускные данные;
8) оглавление (содержание);
9) предисловие;
10) введение;
11) текст (в том числе сведения перед текстом);
12) приложения к книге;
13) суперобложка, обертка, манжетка и т. п.;
14) сведения из знака охраны авторского права (копирайта);
15) сведения из макета аннотированной карточки.

Для уточнения имеющихся сведений или получения недостающих могут быть использованы источники вне книги: справочные издания, библиотечные и другие каталоги, базы данных и т. п.

Главным, наиболее полным источником информации для составления библиографической записи является, как правило, титульный лист книги. При наличии разночтений в сведениях, указанных на разных элементах книги, предпочтение отдают сведениям, указанным на титульном листе.

Если на титульном листе сведений недостаточно, они могут быть заимствованы из других элементов книги в установленной последовательности.

При отсутствии титульного листа запись составляют по обложке (переплету), где, как правило, имеются основные выходные сведения.

Предписанные источники информации для каждой области библиографического описания книги и последовательность их использования приведены в таблице 1.

Таблица 1

Область	Предписанный источник информации
Область заглавия и сведений об ответственности	Титульная страница одинарного титульного листа или основная титульная страница и контртитул разворотного титульного листа
Область издания	Титульный лист *(включая титульную страницу, другие страницы, ей предшествующие, и оборот титульного листа)* Выпускные и надвыпускные данные
Область выходных данных	Титульный лист *(включая титульную страницу, другие страницы, ей предшествующие, и оборот титульного листа)* Выпускные и надвыпускные данные
Область физической характеристики	Книга в целом

Окончание таблицы 1

Область	Предписанный источник информации
Область серии	Титульный лист *(включая титульную страницу, другие страницы, ей предшествующие, и оборот титульного листа)* Обложка (переплет) Корешок Выпускные и надвыпускные данные
Область примечания	Любой источник (книга в целом; источники вне книги)
Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Любой источник (книга в целом; источники вне книги)

Библиографическим сведениям, заимствованным из предписанного источника, отдается предпочтение во всех случаях, особенно при разночтениях одних и тех же сведений в различных элементах книги. При отсутствии предписанного источника он заменяется другим, который содержит наиболее полную информацию. Сведения, заимствованные не из предписанного источника информации, а также сформулированные библиографом, приводят в квадратных скобках.

5.1.1.3 В состав библиографической записи на книгу входит библиографическое описание, дополняемое, при необходимости, заголовком, классификационными индексами, предметными рубриками и другими сведениями по решению библиографирующего учреждения.

В состав библиографического описания книги входят следующие области: область заглавия и сведений об ответственности; область издания; область выходных данных; область физической характеристики; область серии; область примечания; область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности.

Область специфических сведений при составлении библиографической записи на книгу не используется.

5.1.1.4 В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастную книгу, и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастную книгу в целом, на отдельную часть или несколько частей многочастной книги.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастную книгу в целом, на отдельную часть или несколько частей многочастной книги. Многоуровневая запись содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8 и 4.1.9 настоящего стандарта. Схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10 настоящего стандарта.

5.1.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на книгу

5.1.2.1 При составлении библиографической записи на книгу в качестве основной и дополнительных точек доступа применяют любые виды заголовков, а также заглавия.

В заголовке, содержащем имя лица, приводят имя одного лица. Это может быть имя автора – в записи на книги одного, двух и трех авторов. При наличии двух и трех авторов в качестве основной точки доступа указывают имя первого или выделенного каким-либо способом. Имена соавторов указывают в качестве дополнительных точек доступа.

Также в качестве дополнительных точек доступа может быть приведено имя любого другого лица, внесшего интеллектуальный вклад в создание и публикацию книги: составителя; собирателя; автора записи, обработки, переработки, комментариев, предисловий, вступительных статей, послесловий и т. п.; редактора; переводчика; иллюстратора – в зависимости от целей и задач библиографирующего учреждения.

В заголовке, содержащем наименование организации, приводят представленное по определенным правилам наименование организации, несущей интеллектуальную или иную ответственность за опубликованную от ее имени книгу.

В заголовке приводят наименование одной организации в качестве основной точки доступа, независимо от того, сколько организаций, указано в книге. При наличии сведений о нескольких организациях предпочтение отдают организации, наименование которой приведено в книге первым или выделено каким-либо способом. Наименование другой организации (при участии которой разработан документ, утвердившей документ, организовавшей проведение конференции, выставки и т. п.) приводят в качестве дополнительной точки доступа.

В заголовке, содержащем унифицированное заглавие, указывают наиболее известное название анонимного классического произведения, литургической книги, единообразно сформулированное название священных писаний и их частей. В качестве унифицированного заглавия в заголовке также может быть приведена наиболее распространенная форма заглавия авторского произведения, имеющего различные варианты названия; типовые слова.

В заголовке, содержащем обозначение документа приводят цифровое или буквенное обозначение стандартов, нормативов и норм.

В заголовке, содержащем географическое название указывают географическое название территории (акватории, небесного тела, любого внеземного пространства и т. п.), сведения о которой содержатся в книге.

При отсутствии сведений для формирования заголовка или при решении не применять заголовок, в качестве основной точки доступа выступает основное заглавие книги, а в качестве дополнительных точек доступа – другие варианты заглавия (альтернативное, другое, параллельное).

5.1.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности содержит основные сведения о книге:

- собственно заглавие книги, присвоенное ей автором, составителем или издателем;

- группу сведений, раскрывающих и дополняющих заглавие, и сведения о лицах и организациях, участвовавших в создании и подготовке книги к публикации.

Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих такому объекту библиографической записи, как книга.

Предписанным источником информации для области является титульная страница книги. Если на титульной странице отсутствует большинство необходимых сведений, то меняется предписанный источник информации. Изменение предписанного источника оговаривают в примечании. Последовательность использования источников информации приведена в 5.1.1.2 настоящего стандарта.

Основными требованиями при формировании области заглавия являются:

1) основное заглавие книги приводят полностью в той форме, как оно дано на титульной странице книги или, при ее отсутствии, другом источнике информации, по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Биниальность и гомология – новое направление в геологии

Живи: я воспитываю здорового ребенка

«Аристократическая» оппозиция великим реформам

100 незнакомых картин из фондов Государственного Русского музея

ISBN просто и доступно

[Голово]ломка

Заглавие, заключенное в кавычки, приводят в записи без кавычек. Однако кавычки сохраняют, если ими обозначена цитата, ставшая заглавием произведения.

Пример

«Горячо живу и чувствую»

В составе заглавия кавычки приводят в соответствии с правилами грамматики.

Пример
Хозяин «Мечты»

Кавычки сохраняют, если в заглавии книги помещено имя автора и (или) название произведения, о котором идет речь в книге. Как правило, это произведение явилось объектом исследования или по нему созданы иллюстрации, собраны комментарии, указана литература о нем и т. п.

Примеры
«Фауст» Гете
(Книга представляет собой литературный комментарий)

А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»
(Книга представляет собой библиографический указатель изданий)

«Слово о полку Игореве» и памятники русской литературы XI–XIII веков
(Книга представляет собой литературоведческое исследование)

Кавычки также сохраняют в наименовании организации, помещенном в заглавии книги.

Примеры
ОАО «Якутцемент» 30 лет

Тезисы докладов первой московской конференции студентов и аспирантов «Психология в XXI веке: актуальные проблемы», 19–20 марта 2003 г.

Основное заглавие по структуре может быть простым или сложным. Сложное заглавие, состоящее из нескольких фраз, в записи приводят в последовательности, данной в книге, и с теми же знаками препинания. При отсутствии между фразами знаков препинания их отделяют друг от друга точкой.

Примеры
Деньги, кредит, банки

Слитно? Раздельно? Через дефис?

Здоровью: «Да»!

Световодная техника. Введение

Основное заглавие может быть тематическим или типовым.

При наличии на титульной странице книги тематического и типового заглавия в качестве основного заглавия, как правило, рассматривают тематическое заглавие, независимо от того, выделено ли оно полиграфическим способом, а также помещено ли оно первым среди других сведений.

Примеры

В книге:	***В записи:***
Труды Института экологии Волжского бассейна Репродуктивная биология	***Репродуктивная биология [Текст] : тр. Ин-та экологии Волж. бассейна***
Материалы конференции Молодежь. Культура. Духовность	***Молодежь. Культура. Духовность [Текст] : материалы конф.***
Сборник трудов конференции 4-я Всероссийская научно-практическая конференция по проблеме «Квантовая терапия» 8–11 декабря 2002 года г. Москва	***4-я Всероссийская научно-практическая конференция по проблеме «Квантовая терапия», 8–11 дек. 2002 г., Москва [Текст] : сб. тр. конф.***

Если тематическое заглавие заключено в скобки, за основное заглавие принимают другие сведения, помещенные на месте заглавия.

Примеры

В книге:	***В записи:***
Краткий биографический справочник (Ученые и специалисты, занимающиеся проблемами инженерной экологии)	***Краткий биографический справочник [Текст] : (ученые и специалисты, занимающиеся проблемами инженер. экологии)***
Каталог (Из фотолетописи Ташкентского авиационного завода)	***Каталог [Текст] : (из фотолетописи Ташкентского авиационного з-да)***

Полной и сокращенной форм заглавия в качестве основного выбирают выделенное полиграфическим способом или первое из последовательно расположенных заглавий. В затруднительных случаях предпочтение отдают полной форме.

Примеры

В книге:	***В записи:***
ОБЖ Основы безопасности жизнедеятельности	***ОБЖ [Текст] : Основы безопасности жизнедеятельности***

В состав основного заглавия могут быть включены данные, помещенные на титульной странице книги в качестве подзаголовочных сведений, если книга имеет стереотипное название или название книги неинформативно.

Примеры
Физика. 8 класс

Физика. 9 класс

New English. 4. Student book

New English. 4. Teacher's book

New English. 4. Tests and quizzes

New English. 4. Workbook

New English. 4. Skills book

В сомнительных случаях при размежевании основного заглавия и сведений, относящихся к заглавию, выбор делают в пользу основного заглавия.

Основное заглавие может содержать альтернативное заглавие, соединенное с ним союзом «или» и записываемое с прописной буквы. Перед союзом «или» ставят запятую.

Примеры
Обретение воли, или Как взрослеют люди и народы

«Чўнтак фоли», ёки Зукколик ва ўткир ақл санъати

Если основное заглавие включает как грамматически неотъемлемую часть сведения, обычно являющиеся самостоятельными элементами записи (имя автора, наименование организации, указание жанра произведения, вида издания и т. п.), его приводят вместе с этими сведениями и далее эти сведения не повторяют.

Примеры
Мартин Хайдеггер сам свидетельствует о себе и о своей жизни

Орловскому научно-медицинскому обществу 140 лет

Если книга не имеет иного заглавия, кроме имени автора (наименования организации), то его приводят в качестве основного заглавия.

Примеры
Михаил Юрьевич Лермонтов

Музей А. Ахматовой

Хронологические и географические данные, приведенные после основного заглавия, отделяют запятой, если они не связаны грамматически с основным заглавием, а также если в источнике информации перед ними нет других знаков.

Примеры
Ўзбекистон миниатюраси, 2000-2005 йй.

1000 великих битв, XI – нач. XX в.

Материалы международной научной конференции «Физическая культура и спорт: вопросы теории и инновационные методы преподавания», 25–28 июня 2009 г., Ташкент

Но:

Боярская книга 1639 года

Узбекистан в годы независимости (1991–2010 гг.)

Десять лет, которые потрясли… 2001–2010

Алло, Санкт-Петербург! 2008

2) в качестве общего обозначения материала в записи на книгу употребляют термин [Текст] или его эквиваленты на других языках. Для книг, напечатанных шрифтом Брайля, употребляют термин [Шрифт Брайля]. Сведения приводят сразу после основного заглавия с прописной буквы в квадратных скобках, по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Афористические юморизмы для знатоков и профессионалов [Текст] : с ил. и объяснениями по возможности

Букварь [Шрифт Брайля] : учебник

Общее обозначение материала в записи на книгу обычно не применяют, кроме случаев, когда запись составляют для смешанного информационного массива, включающего записи на разные виды материалов;

3) параллельное заглавие книги как эквивалент основного заглавия на ином языке или в иной графике имеет те же формы и правила приведения, что и основное заглавие книги. Параллельному заглавию предшествует знак равенства.

Параллельное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта;

Примеры

Оборотная сторона полуночи [Текст] = The other side of midnight

Короли-чудотворцы [Текст] = Les rois thraumaturges

Ўзбекистон обидаларидаги дурдона битиклар [Матн] = Шедевры архитектурной эпиграфики Узбекистана

4) сведения, относящиеся к заглавию, раскрывающие и поясняющие основное заглавие книги, приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2

настоящего стандарта. Сведениям, относящимся к заглавию, предшествует знак двоеточие.

Каждые последующие неоднородные сведения или группы неоднородных сведений, относящихся к заглавию, также приводят с предшествующим знаком двоеточие.

Пример

Предпринимательство [Текст] : очерки прошлого, настоящего, будущего : монография

Однородные сведения, относящиеся к заглавию, указанные на титульном листе книги (или другом источнике информации) без каких-либо знаков препинания или разделенные точкой, в записи отделяют друг от друга запятыми.

Пример

Московская область [Текст] : карман. атлас : автомобилисту, пешеходу, туристу

Если в источнике информации эти сведения разделены другими знаками препинания, их воспроизводят в описании.

Примеры

Италия [Текст] : Рим – Милан – Венеция – Флоренция : путеводитель

Общество [Текст] : социология, экономика, политика

Группы сведений, относящихся к заглавию, взятые из разных элементов книги, помещают, как правило, в указанной ниже последовательности:

– другое (иное) заглавие произведения, данное автором или издателем, не связанное грамматически с основным заглавием. В отличие от остальных сведений, относящихся к заглавию, другое заглавие приводят всегда с прописной буквы, без сокращения слов.

Примеры

Коко Шанель [Текст] : Маленькое черное платье

И дольше века длится день [Текст] : (Буранный полустанок)

– сведения о тематике или содержании книги;

Примеры

Проверьте свои способности [Текст] : задачи, головоломки, тесты

Оптимизация развития отрасли промышленности в экономическом районе [Текст] : (развитие хим. пром-сти в Сред.-Азиат. р-не)

Очерки истории высшей медицинской школы в Одессе [Текст] : (к 100-летию Мед. Ун-та)

Проблемы применения Семейного кодекса [Текст] : коммент. к закону

– характеристика вида издания, особенностей издания, литературного жанра;

Примеры

БГПУ и народное образование на Алтае [Текст] : (тез. докл. Науч.-практ. конф., посвящ. 65-летию Барнаул. гос. пед. ун-та)

Цветы в нашем доме [Текст] : 600 видов комнат. растений, 500 цв. ил. и 38 табл. : метод. пособие

Иван Алексеевич Бунин [Текст] : крат. библиогр. указ. : учеб.-справ. пособие по курсу рус. лит. критики XX в.

Дизели Д-50 и Д-50Л [Текст] : единые нормы времени на разраб. и сборку при капит. ремонте

От года к году [Текст] : очерки и повести

– сведения о читательском назначении;

Примеры

Почему улетает аист [Текст] : стихи : для ст. дошк. возраста

Иностранный капитал в России в конце XIX – начале XX вв. [Текст] : учеб. пособие по истории нар. хоз-ва России : для студентов специальностей 06.08 и 07.09 всех форм обучения

– сведения о том, что книга является переводом с другого языка, переработкой, имеет комментарии или является сборником комментариев и т. п.;

Примеры

В горах Ештеда [Текст] : романы, рассказы : [пер. с чеш.]

Критика чистого разума [Текст] : с вариантами пер. на рус. и фр. яз.

– сведения о наличии или особенностях иллюстраций;

Пример

Правила дорожного движения [Текст] : для шк. : со многими ил.

– сведения об утверждении, введении в действие и т. п.;

Пример

Ўзбекистон Республикасининг Жиноят-ижроия кодекси [Матн] : 2012 йил 1 февралгача бўлган ўзгартириш ва қўшимчалар билан

– сведения о связи данной книги с другим изданием.

Примеры

Природа Южного Урала [Текст] : учеб. пособие – прил. к учеб. «Природоведение»

33 коттеджа [Текст] : кат. проектов : прил. к журн. «Комфорт»

Сведения об утверждении, включающие наименование организации, утвердившей документ, и дату утверждения, приводят в качестве сведений, относящихся к заглавию, в форме, имеющейся в источнике информации при составлении записи на книги официального, нормативного и инструктивного характера.

При наличии в сведениях об утверждении фамилии и должности официального лица в сочетании с наименованием организации, в записи приводят только наименование организации.

Пример

Пенсия ҳужжатларининг шакллари ва уларни тўлдириш қоидалари ҳамда пенсионерлар йиғма жилдини расмийлаштириш ва юритиш тартиби ҳақидаги йўриқномани тасдиқлаш тўғрисида [Матн] : 3.09.07 Ўзбекистон Республикаси Меҳнат ва аҳолини ижтимоий муҳофаза қилиш вазирлиги томонидан тасдиқланган

Цифровое или буквенное обозначение, присущее нормативным материалам (включающее, как правило, индекс, регистрационный номер, год утверждения, наименование организации), также приводят в качестве сведений, относящихся к заглавию. Знаки, имеющиеся в обозначении, переносят в запись без изменений.

Пример

Об утверждении инструкции о порядке осуществления контроля почтовых, курьерских отправлений на предмет почтовой безопасности [Текст] : постановление Государственного комитета связи, информатизации и телекоммуникационных технологий Республики Узбекистан : 21 января 2013 г., № 6-мх : зарег. Министерством юстиции РУз 18 февраля 2013 г., рег. № 2428

Если сведения, относящиеся к заглавию, указаны в книге параллельно на нескольких языках, в записи, как правило, приводят сведения на языке, выбранном для основного заглавия. Остальные сведения могут быть опущены.

При необходимости в записи приводят все параллельные сведения, относящиеся к заглавию, указывая их после каждого параллельного заглавия на том же языке, с предшествующим знаком двоеточие. Группы параллельных сведений на разных языках отделяют друг от друга знаком равенства;

5) сведения об ответственности содержат информацию о лицах и организациях, участвовавших в создании и подготовке книги к публикации. Их приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Сведения об ответственности записывают в форме, данной на титульной странице или другом источнике информации, с учетом следующих положений.

Личное имя (имена) или имя и отчество могут быть приведены в полной или краткой форме (в виде инициалов) – так как дано на титульной странице или заменяющем ее источнике информации.

В записи могут быть приведены сведения об ученой степени, ученом, почетном или воинском звании, специальности и должности лиц, а также сведения о наградах и званиях.

Имена членов авторских коллективов, авторов глав, частей или разделов приводят в сведениях об ответственности по общим правилам.

Разночтения имен автора (авторов) и других лиц в разных элементах оформления книги отмечают в области примечания.

Если установлено, что в имени лица в издании допущена ошибка, то приводят ошибочную форму, а затем в квадратных скобках указывают правильную форму с пояснением «т. е.» (то есть).

Примеры

/ сост. Амикова [т. е. Аминова] О. В.

/ разраб. Васильев В. [т. е. Б.] М.

Если сведения об ответственности приводят не из предписанного источника, их заключают в квадратные скобки. Если внутри квадратных скобок имеются сведения, которые в свою очередь также должны быть приведены в квадратных скобках (например, сокращение «и др.»), вторую пару квадратных скобок, как правило, опускают.

Примеры

/ [подгот. Вязовский А. Е. и др.]

/ [Л. Л. Кофанов ; отв. ред.: Ю. П. Красовский и др.] ; Рос. акад. наук, Ин-т всеобщ. истории, Центр изучения рим. права

Для всех других лиц, кроме авторов, необходимо указывать их роль в создании и подготовке книги к публикации.

Примеры

Журналист [Текст] : роман / А. Константинов при участии Н. Сафонова

Живительная благодарность [Текст] / Луиза Хей и ее друзья

Продажа ради успеха [Текст] : искусство завершения сделки / Ричард Денни ; [пер. П. Быстров]

История крестовых походов [Текст] : пер. с фр. / Г. Мишо ; с грав. Г. Доре

Атлас лекарственных средств [Текст] / авт. идеи П. В. Лелякин

Первым сведениям об ответственности предшествует знак косая черта; последующие группы сведений отделяют друг от друга точкой с запятой. Однородные сведения внутри группы разделяют запятыми.

Примеры

/ Стюарт Аткинсон ; под ред. Ш. Эванс ; пер. с англ. И. И. Викторовой ; ил. Г. Байнза

/ Н. Н. Агафонова, Т. В. Богачева, Л. И. Глушкова ; под. общ. ред. А. Г. Калпина ; [авт. вступ. ст. Н. Н. Поливаев] ; М-во общ. и проф. образования Рос. Федерации, Моск. гос. юрид. акад.

Грамматические знаки, указанные в источнике информации, в записи сохраняют.

Если в источнике информации после обобщающего слова перед именами лиц отсутствует знак препинания и грамматическая связь, то в записи ставят знак перечисления – двоеточие.

Примеры

/ отв. ред.: Ф. Н. Корчагин, А. Ю. Егоров

/ фот.: Е. И. Никитин [и др.]

Сведения об ответственности, грамматически не связанные между собой, в выходных формах библиографической записи рекомендуется приводить в определенной последовательности: сначала – сведения о лицах – авторах произведений, затем – о других лицах (составителях, редакторах, переводчиках и т. п.), а затем – сведения об организациях. При составлении записи на книгу, в выходных сведениях которой автор (авторы) не указан, на первом месте рекомендуется приводить сведения об организациях.

Примеры

Логика объяснения [Текст] / Карл Густав Гемпель ; [пер. с англ., сост., вступ. ст. и прил. Назаровой О. А.]

Стратегия социологического исследования [Текст] : описание, объяснение, понимание социал. реальности : учеб. для студентов вузов / В. А. Язов в сотрудничестве с В. В. Семеновой ; Ин-т социологии РАН

Мониторинг сейсмогенных зон Хабаровского края [Текст] / [Ф. Г. Корчагин и др. ; отв. ред. Ф. Г. Корчагин] ; Рос. акад. наук, Дальневост. отд-ние, Ин-т тектоники и геофизики им. Ю. А. Косыгина

Виктор Иванович Лихоносов [Текст] : библиогр. указ. / Междунар. акад. информатизации, Краснодар. регион. отд-ние [и др.] ; [сост.: Л. М. Завалова и др.]

В сведениях об ответственности указывают сведения о приложениях и других дополнительных материалах, грамматически связанные с фамилией автора этого материала.

Примеры

/ И. А. Гончаров ; с прил. ст. Н. А. Добролюбова «Что такое обломовщина»

/ В. Д. Аракин ; с прил. крат. граммат. очерка, сост. М. И. Стеблин-Каменским

Из сведений об авторском коллективе, редколлегии и т. п. рекомендуется выделять имя руководителя с уточнением его роли; сведения об ос-

тальных лицах приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

/ [коллектив авт. под рук. А. П. Турчина ; Н. К. Виноградов и др.]

/ [авт. коллектив: Фетисов А. Н. (рук.) и др.]

/ [редкол.: П. С. Соркин (гл. ред.) и др.]

/ под науч. рук. Ямпольского С. М.

Фамилию редактора-составителя всегда указывают в описании, независимо от того, приведена ли она в составе редколлегии или помещена отдельно.

Пример

/ [редкол.: Н. С. Карташов (пред.) и др.] ; составитель и ред. В. М. Оськина

Имена лиц или наименования организаций, вошедшие в заглавие или в сведения, относящиеся к заглавию, не приводят в сведениях об ответственности, если они не указаны в предписанном источнике информации.

Пример

Стихотворения Сергея Есенина [Текст] / ил. Е. Харламова

Если наименование организации представлено в заглавии или в сведениях, относящихся к заглавию, в неполной форме, в виде акронима или только структурным подразделением, в сведениях об ответственности приводят полное наименование организации, указанное в источнике информации.

Примеры

Тверская вышивка в собрании Загорского музея [Текст] : каталог / Загорский гос. ист.-художеств. музей-заповедник

Каталог мировой коллекции ВИР [Текст] / ВАСХНИЛ, ВНИИ растениеводства им. Н. И. Вавилова

Вопросы хирургической гастроэнтерологии [Текст] : сб. науч. работ Каф. госпит. хирургии / Самар. мед. ин-т

Если сведения об ответственности указаны в книге параллельно на нескольких языках, в записи, как правило, приводят сведения на языке, выбранном для основного заглавия. Остальные сведения могут быть опущены.

При необходимости в записи приводят все параллельные сведения об ответственности, руководствуясь следующими правилами.

При наличии в книге параллельных заглавий (параллельных сведений, относящихся к заглавию) каждые параллельные сведения об ответственности указывают после каждого параллельного заглавия (параллельных сведений, относящихся к заглавию) на том же языке с предшествующим

знаком косая черта. Группы параллельных сведений на разных языках приводят с предшествующим знаком равенства.

Пример

Биотестирование природных и сточных вод [Текст] : сб. науч. тр. / ВНИИ мор. рыб. хоз-ва и океанографии ; редкол.: С. А. Патин (отв. ред.) [и др.] = Bioassays of natural and industrial waters : proceedings / All-Russian research inst. of marine fisheries a. oceanography ; ed. board: S. A. Patin (ed.-in chief) [et. al.]

Если сведения об ответственности на одном из языков помимо параллельных сведений содержат также дополнительные сведения только на данном языке, в записи их приводят после заглавия и сведений, относящихся к нему, на данном языке.

Пример

Современные проблемы механики и авиации [Текст] : сб. ст. / Рос. акад. наук [и др.] ; редкол.: М. А. Лаврентьев (пред.) [и др.] = Modern problems of mechanics and aviation / Russ. acad. of sciences [etc.]

При отсутствии параллельных заглавий параллельные сведения об ответственности приводят после сведений об ответственности на языке, выбранном для основного заглавия. Каждым параллельным сведениям об ответственности предшествует знак равенства.

Пример

Основные международные правовые акты по вопросам предоставления социальных пособий [Текст] / Рос. фонд соц. реформ = Russ. fund of social reforms = Russe fond des reformes sociales

5.1.2.3 Область издания содержит информацию об изменениях и особенностях данного издания по отношению к предыдущему изданию того же произведения. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области являются титульный лист, выпускные и надвыпускные данные.

Сведения об издании приводят в формулировках и в последовательности, имеющихся в источнике информации, за исключением порядкового номера издания, который указывают арабскими цифрами (независимо от того, как он указан в книге). К цифре после дефиса добавляют соответствующее окончание (или точку) в соответствии с правилами грамматики.

Примеры

. – Репр. воспр. изд. 1910 г.

. – 2-е изд., доп. / под ред. О. К. Скобелкина

. – Выходит 3-м изд.

. – 3-е изд., факс. воспр. (с пер. на англ. яз.) лондон. изд.

Сведения о том, что книга является первым изданием, приводят, если они указаны на титульном листе.

Примеры

. – Изд. 1-е

Сведения, указывающие на особенности издания книги, не связанные с ее предыдущим опубликованием, например: «иллюстрированное издание», «цветное иллюстрированное издание», «юбилейное издание», «совместное издание» и т. п., приводят в описании в качестве сведений, относящихся к заглавию.

5.1.2.4 Элементы области выходных данных приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта. Предписанными источниками информации для области являются титульный лист, выпускные и надвыпускные данные.

Область выходных данных содержит сведения о месте и времени публикации и изготовления книги, а также о ее издателе и изготовителе:

a) место издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта, в форме и падеже, указанном в источнике информации, с добавлением пояснений, если это необходимо.

В качестве места издания не рассматривается место изготовления книги.

Примеры

. – Ташкент

. – Наманган ; Фергана

. – Издано в Бухаре

. – Издано в Самарканде

. – В Ташкенте

b) имя (наименование) издателя, распространителя и т. п. приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта, в форме и падеже, указанных в источнике информации.

Сведения об издательской функции организации, выраженные словами «издательство», «издательский дом», «издательская группа», «издатель» и т. п., опускают при наличии тематического названия, как правило, заключенного в кавычки.

Примеры

. – Ташкент : Фан

. – Москва : Изд. дом на Страстном

. – Волгоград : Изд-во Волгоград. гос. ин-та повышения квалификации и переподгот. работников образования

. – Санкт-Петербург [и др.] : Питер : Питер бук

Если тематическое название, заключенное в кавычки, относится к организации, для которой издательская функция не является основной, в наименовании этой организации, приводимой в записи в качестве издателя, сохраняют слова, определяющие ее статус.

Пример

: Общественный центр «Судебно-правовая реформа»

Наименование организации, как имя собственное, записывают с прописной буквы, даже если первое слово – родовое: издательство, типография, литография и т. п.

Примеры

: Тип. «Труд»

: Журн. «Военные знания»

: Всерос. центр медицины катастроф «Защита»

: Изд-во центра психофиз. совершенствования «Единение»

При наличии разночтений в наименовании издателя, указанном на разных элементах книги, предпочтение отдают сведениям, приведенным на титульной странице.

Примеры

: Пожкнига

: Росспэн

Если на титульной странице книги сведения приведены таким шрифтом, в котором неразличимы прописные и строчные буквы, то наименование издателя уточняют по следующему в порядке использования источнику информации.

Если наименование издателя приведено в предписанном источнике в форме, противоречащей грамматическим правилам, в записи сохраняют форму наименования издателя, данную в источнике информации.

Примеры

: Наука и Техника

: Когито-Центр

: ЧеРо

Если в качестве издателя указано наименование организации, а также приведено имя владельца этой организации, то после наименования указывают фамилию владельца в круглых скобках.

Пример

. – Москва : Юринформцентр (Тихомиров)

Если в книге наименование издателя не указано, то в его качестве могут быть приведены:

- организация, указанная в надзаголовочных данных, если есть сведения, что книга отпечатана полиграфическим предприятием этой организации (при условии, что в надзаголовочных данных приведена только одна организация);

- организация, указанная в знаке охраны авторского права;

- организация, указанная в макете аннотированной карточки в качестве издателя;

- полиграфическое предприятие, если ему принадлежит ISBN, приведенный в книге, а также наименования правительственных, университетских типографий и типографий специального назначения. В остальных случаях наименование типографии, где осуществлялось печатание книги, не приводят вместо наименования издателя.

Примеры

. – Ташкент : тип. Национального ун-та

. – Chicago : Univ. of Chicago press

. – New York : Free press

Если имеются грамматически связанные сведения об организации-издателе и об организации, по поручению или при поддержке которой опубликована книга, эту фразу целиком приводят в качестве сведений об издателе.

Примеры

: Heinemann educational books on behalf of the Commis of the Europ. Communities

: Penguin books in assoc. with the Atlant. inst.

В тех случаях, когда не ясно, является организация издающей или она осуществляла только печатание, ее приводят в качестве издателя.

Сведения о функции распространителя, дистрибьютора и т. п. приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта. Если в источнике информации имеются сведения о распространителе книги, после имени (наименования) распространителя в квадратных скобках указывают сведения о его функции в форме, данной в источнике: «[распространитель]», «[дистрибьютор]», «[jobber – оптовик]», «[wholeseller – крупный оптовик]» и т. п.

Пример

. – Москва : Рус. яз. : Междунар. кн. [распространитель]

При разночтении названия места издания, наименования издателя, указанных на титульной странице, с данными, имеющимися на других элементах книги, сведения в области выходных данных приводят в наиболее полном объеме, используя все источники информации, предписанные

для области (титульный лист, выпускные и надвыпускные данные) как единый источник. Сведения, заимствованные из других источников, приводят в области примечания.

Если сведения о месте издания и имени (наименовании) издателя в книге отсутствуют, в записи в квадратных скобках приводят сокращения «[Б. м.]» (без места), «[б. и.]» (без издателя) или их эквиваленты в латинской форме: «[S. l.]» (sineloco), «[s. n.]» (sine nomine). Так как сведения о месте издания и об издателе являются обязательными элементами, приведение сокращений «[Б. м.]», «[б. и.]» также является обязательным;

с) дату издания, распространения и т. п. приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

В качестве даты издания приводят год издания книги. Если в книге отсутствуют даты, связанные с ее публикацией, то в качестве года издания указывают предполагаемую дату издания в квадратных скобках со знаком вопроса. Обозначение «[б. г.]» (без года) в записи не приводят.

Пример

, [2004?]

Разночтение в указании года издания на титульной странице и на обложке (переплете) отмечают в круглых скобках после года, указанного на титульной странице.

Примеры

, 2004 (обл. 2003)

, 2003 (пер. 2002)

Если в книге на месте первоначальных выходных данных помещена наклейка с новыми, то в области приводят выходные данные с наклейки, отмечая источник сведений в области примечания. В тех случаях, когда на титульном листе или обложке помимо выходных данных имеются данные наклейки или штампа, то их также отмечают в области примечания.

Если книга является перепечаткой или репродуцированным изданием, то в области выходных данных записывают выходные данные перепечатки (репродукции), а выходные данные оригинальной книги, с которой сделана перепечатка (репродукция), приводят в области примечания.

Примеры

Вечер [Текст] : стихи / Анна Ахматова ; [предисл. М. Кузьмина ; послесл. Н. Котрелева]. – Репр. воспр. изд. 1912 г. – Москва : Книга, 2000

Хороший тон [Текст] : сб. правил и советов на все случаи жизни общественной и семейной : в 5 отд. – Репр. изд. – Москва : Слово, 2000

(В области примечания помещают выходные данные оригинала)

При невозможности установить год издания его заимствуют из сведений знака охраны авторского права (копирайт), размещенного в правой нижней части оборота титульного листа. В этом случае перед годом могут быть проставлены следующие сокращения от «copyright»: «cop.» или «c»;

d) место изготовления, имя изготовителя и дату изготовления приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Примеры

. – [Б. м. : б. и.], 2004 (Смоленск : Смол. гор. тип., 2007)

. – [Б. м. : б. и.], печ. 2003 (Санкт-Петербург : Печ. двор)

Год изготовления указывают, как правило, при наличии разночтения между годом издания, указанным на титульной странице, и годом подписания в печать.

Пример

. – Москва : Энергоатомиздат, 2003 (2004)

5.1.2.5 Элементы области физической характеристики приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Предписанным источником информации для области является книга в целом.

Область физической характеристики содержит обозначение физической формы, в которой представлена книга, в сочетании с указанием ее объема и размера, сведения о наличии иллюстраций и сопроводительного материала, являющегося частью книги или приложением к ней:

а) в качестве специфического обозначения материала однотомной книги приводят страницы, листы, столбцы, а предшествующие им цифры означают количество этих обозначений, т. е. объем.

В записи на комплектные и листовые текстовые издания, а также книжные издания, состоящие из более чем одной физической единицы (несколько брошюр, папок), в начале пагинации указывают количество этих единиц и специфическое обозначение материала (том, часть, лист, тетрадь, брошюра, папка и т. п.), а затем, в круглых скобках – пагинацию и другие сведения с необходимыми пояснениями.

Примеры

. – 1 л. (слож. в 16 с.)

. – 2 тетр. (215 отд. л.)

. – 3 бр. в обертке (8, 12, 10 с.)

. – 1 папка ([26] отд. л.)

. – 1 обертка ([2] отд. л., слож. в 5, [1] с.)

В записи на книги с обновляемыми сменными листами указывают только количество томов со словами «сменные л.» (сменные листы) или «loose-leaf» в круглых скобках.

Примеры

. – 1 т. (сменные л.)

. – 1 v. (loose-leaf)

Если книга имеет постраничную нумерацию или в ней пронумерована только одна сторона листа, то указывают соответственно количество страниц или листов.

Примеры

. – 115 с.

. – 96 л.

Если в книге пронумерованы столбцы и отсутствует постраничная пагинация, приводят количество столбцов.

Пример

. – 1285 стб.

В области приводят колонцифру, указанную на последней нумерованной странице (листе, столбце). Пагинацию приводят арабскими или римскими цифрами либо буквами, в зависимости от нумерации, имеющейся в книге.

Примеры

. – 488 с.

. – LXX л.

. – XX с.

. – XIV стб.

. – A – F с.

Если нумерация книги осуществлена с помощью цифр, отличных от арабских или римских, в записи количество страниц (листов, столбцов) рекомендуется приводить арабскими цифрами. Способ нумерации страниц (листов, столбцов) может быть отмечен в примечании.

При различных обозначениях страниц, объединенных общей пагинацией, указывают суммарную пагинацию. Например, в книге всего 102 с., из которых первые 10 страниц пронумерованы римскими цифрами, а на последующих страницах продолжение счета – арабскими цифрами. В области приводят: 102 с.

Если в колонцифре, проставленной на последней странице (листе, столбце) имеется опечатка, то в области приводят колонцифру с опечаткой, а затем в квадратных скобках – правильную цифру с предшествующим сокращением «т. е.» (то есть).

Пример

. – 420 [т. е. 320] с.

Если помимо нумерованных страниц (листов, столбцов) имеются ненумерованные (в одном или нескольких местах книги), их суммируют и приводят в конце рядов пагинации арабскими цифрами.

Примеры

. – XIX, [5] с.

. – 104, [25] с.

. – 125, [2] с.

. – 8, 101, [1] с.

. – X, 40, [8] с.

При составлении записи на книгу не учитывают ненумерованные страницы (листы, столбцы), на которых размещены выпускные данные, перечень опечаток, издательские объявления, рефераты, аннотации, реклама, а также страницы (листы, столбцы), не содержащие никакого текста.

При наличии в книге двух или трех раздельных пагинаций, их приводят в той последовательности, в которой они даны, и отделяют друг от друга запятой.

Примеры

. – 242, VII с.

. – II, 40, XIX л.

. – 25, V, 125 стб.

Если часть книги пронумерована по страницам, а другая по листам или столбцам, то в области записывают сведения в том виде и последовательности, как это дано в книге.

Примеры

. – 115 с., 25 л.

. – 16 с., 48 стб.

. – 8 л., 115 с.

При наличии в книге четырех и более раздельных пагинаций могут быть использованы следующие способы их приведения:

− общее подсчитанное количество страниц (листов, столбцов) со словами «разд. паг.» (раздельная пагинация);

Пример

. – 158 с. разд. паг.

− количество страниц (листов, столбцов) основного (преобладающего) ряда пагинации и после него общее (суммарное) количество страниц (листов, столбцов) других рядов в квадратных скобках;

Пример

. – 510, [35] с.

− специфическое обозначение материала и слова «разд. паг.».

Примеры

. – 1 т. (разд. паг.)

. – 1 бр. (разд. паг.)

В состав пагинации входит и количество страниц (листов, столбцов), содержащих только иллюстрации, расположенные на ненумерованных или отдельно нумерованных страницах (листах, столбцах). Их количество указывают в конце рядов пагинации, независимо от их расположения в книге.

Примеры

. – 16 с., 4 л. ил.

. – 218 с., [10] л. ил.

Иллюстрации, помещенные на отдельных (вкладных) листах, а также полиграфически самостоятельно оформленные и приложенные к книге для совместного с ней использования, рассматривают как сопроводительный материал.

Обложку в пагинации не учитывают, кроме тех случаев, когда на ней заканчивается текст.

Пример

. – 420, 15 с., включ. обл.

Если в оттиске, приложении, иной отдельной части книги имеется самостоятельная пагинация и наряду с ней общая пагинация книги, приводят только самостоятельную пагинацию, а общую отмечают в примечании.

Пример

. – 15 с.

(В примечании: в оттиске также указаны страницы общей пагинации книги)

Если имеется только общая пагинация книги, к которой относятся эти ее части, то ее так и записывают в пагинации этих частей.

Примеры

. – С. 15–18

. – С. XI–XIX

При наличии особенностей в пагинации (пронумерованы все страницы, а текст только на одной стороне листа или пронумерованы только листы, а текст на обеих сторонах листа) указывают количество нумерованных страниц или листов, а особенности отмечают в примечании.

Примеры

. – 48 с.

(В примечании: текст напечатан на одной стороне листа)

. – 24 л.
(В примечании: текст напечатан на обеих сторонах листа)

Если установлено, что в экземпляре книги, по которому составляют библиографическую запись, отсутствует часть страниц (листов, столбцов), в пагинации указывают последнюю нумерованную страницу (лист, столбец), а в примечании приводят сведения о дефектности книги.

Пример
. – 88 с.
(В примечании: с. 12–16 отсутствуют)

Если в книге имеются группы страниц (листов, столбцов), пронумерованных в противоположных направлениях, то указывают ряды пагинации, начиная с титульного листа, выбранного для составления записи со словами «встреч. паг.» (встречная пагинация).

Пример
. – XII, 120, 115 с. встреч. паг.

b) в качестве других сведений о физической характеристике книги указывают наличие иллюстраций, расположенных среди текста на страницах, включенных в общую пагинацию книги.

Сведения о страницах (листах, столбцах) иллюстраций, не включенных в общую пагинацию, приведены в 5.1.2.5 a) настоящего стандарта.

Сведения об иллюстрациях приводят после сведений о количестве страниц (листов, столбцов), начиная со слова «ил.» (иллюстрации); могут быть особо выделены наиболее важные для характеристики книги категории иллюстраций (в том числе цветные иллюстрации).

Примеры
. – 258 с. : ил., 10 цв. ил.

. – 112 л. : ил., портр.

. – 318 с. : ил., карты

. – 85 с. : цв. ил.

Слово «ил.» может быть опущено, если иллюстрации представлены конкретными видами иллюстраций.

Примеры
. – 212 с. : портр., карты

. – 88 л. : факс.

. – 101 с. : табл.

Если все страницы книги иллюстрированы, это также может быть отмечено;

Пример

. – 225 с. : ил. ; 21 см

c) размер книги указывают по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Обычно измеряют высоту обложки (переплета). Если размер составляет дробное число, то число округляется к целому числу в большую сторону.

Примеры

. – 225 с. : ил. ; 21 см

. – 344 б. : расм ; 14 см

Если размер и форма книги необычные, например, ширина превышает высоту, то могут быть приведены два измерения – по высоте и ширине обложки (переплета) книги;

Пример

; 13x20 см

d) сведения о сопроводительном материале приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Сопроводительным материалом к книге могут быть книги, брошюры, листовые издания (в том числе иллюстрации), а также произведения на любых носителях, изданные отдельно, но предназначенные для совместного использования с данной книгой.

Сопроводительных материалов может быть несколько; сведения о каждом из них предваряют знаком плюс.

Примеры

. – 118 с. ; 21 см + 2 бр. (15, 20 с. : ил.)

. – 280 с. : ил., черт. ; 26 см + 6 отд. л. карт

. – 145 с. : ил. ; 21 см + 1 вк.

5.1.2.6 Область серии включает сведения о серийном издании, в состав которого входит книга, на которую составляют библиографическую запись. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7, 4.1.10.2, 4.1.10.3 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области являются титульный лист, обложка (переплет), корешок книги, выпускные и надвыпускные данные.

В области серии могут быть помещены сведения о многочастном книжном издании, если запись составляют на отдельный том (часть, выпуск) под его частным заглавием. При этом учитывают следующие особенности:

- в качестве основного заглавия серии приводят общее заглавие многотомного издания;

- в качестве сведений, относящихся к заглавию, могут быть приведены данные о количестве томов издания.

Пример

. – (Избранное : в 5 т. ; т. 2)

- в сведениях об ответственности, относящихся к серии, приводят имена лиц или организаций, ответственных за все многотомное издание в целом;

Пример

. – (Собрание сочинений : в 5 т. / И. Ильф, Е. Петров ; т. 2)

- вместо ISSN приводят ISBN, присвоенный многотомному изданию в целом.

Примеры

. – (Избранные произведения : в 3 т. / Г. К. Честертон, ISBN 5-280-01202-5 ; т. 3)

. – (История завоевателя мира, ISBN 5-319-00944-5 ; т. 2) (Библиотека репринтных изданий)

5.1.2.7 Элементы области примечания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта. Предписанными источниками информации для области являются любые источники (как в самой книге, так и вне ее); в связи с этим сведения, приводимые в области примечания, в квадратные скобки не заключают.

Область примечания может касаться любого аспекта характеристики книги, не представленного в других областях описания: особенностей ее оформления, содержания, связи с другими ее изданиями или с другими произведениями и т. д.:

а) примечания могут относиться к отдельным областям и элементам описания или характеризовать книгу в целом. Примечания не могут быть перечислены исчерпывающим образом. При составлении записи на книги наиболее часто к областям описания составляют следующие примечания:

- примечания о заглавии оригинала или издания, с которого сделан перевод или адаптация (эти сведения являются дополнительной точкой доступа); о языке произведения, воплощенного в книге, а также об источнике основного заглавия, если оно помещено не на титульной странице.

Примеры

. – Загл. ориг.: Масонство в его прошлом и настоящем / под ред. С. П. Мельгунова и Н. П. Сидорова

. – Пер. изд.: Mozziconi / Luigi Malerba. Torino, 1975

. – Текст англ., нем., фр.

. – Парал. рус., англ., нем.

. – Загл. указано на обл.

. – Загл. установл. по справ.: Указатель заглавий произведений художественной литературы, 1801–1975. Т. 6

- примечание о вариантах заглавия, имеющихся на других элементах книги, кроме титульной страницы (эти сведения также являются дополнительной точкой доступа).

Примеры

. – Загл. обл.: Сонник

. – Загл. корешка: Библиофильские редкости

- примечание о заглавии предыдущего издания книги или об ином заглавии, под которым книга выходила ранее. В примечание могут быть включены и имена авторов предыдущего издания, если они изменены.

Примеры

. – Загл. 3-го изд.: Веселый спутник

. – 4-е изд.: Альбом чертежей опалубки и форм для монолитных и сборно-монолитных железобетонных конструкций / С. Г. Рабинович, В. Д. Топчий

. – Изд. также под заглавиями: Песнь о багровом цветке ; Песнь об огненно-красном цветке

- примечание о параллельных заглавиях содержит сведения о наличии параллельных заглавий, не указанных в области заглавия.

Примеры

. – Парал. загл. также англ.

. – Парал. загл. также англ., нем., пол.

- в примечаниях о других элементах, входящих в область заглавия и сведений об ответственности, может быть приведена информация, характеризующая произведение: об авторах и других лицах и учреждениях, ответственных за издание, об оформлении издания, об утверждении и т. п.

Примеры

. – Авт. являются также: К. Л. Ломов, С. П. Говорук, И. П. Павлов, Н. Н. Сухих, И. В. Никоненко

. – В работе над книгой принимали участие: В. К. Тогос, К. Н. Шмаров, Н. К. Сорокин, Э. П. Красков

. – Авт. 2-го изд.: Л. Л. Окунь, Т. Р. Прохоров, Ю. П. Свешников

. – Подлинное имя авт.: Бианки Анатолий Валентинович. Установл. по изд.: Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей / Масанов И. Ф. Москва, 1956. Т. 1. С. 84

. – В надзаг. также: МГУ, МГУК, ГПНТБ

. – Авт. указан на обл.

. – Утв. также: М-во рыб. хоз-ва Рос. Федерации, М-во связи РФ

- примечания к области издания могут содержать сведения об истории издания, об оригинальном издании, с которого сделана перепечатка, репринтное издание, отдельный оттиск и т. п.

Примеры

. – Вых. дан. ориг. 2-го изд.: Санкт-Петербург ; Москва : Вольф, 1899

. – Факс. воспр. изд.: Домик в Коломне. Москва, 1929

. – Отт. из кн.: Radovi simpozijma o srpsko (jugoslovensko) – rumunskim odnozima (Vršac, 22-23.V. 1970). Pančevo, 1971. C. 181–188

- примечания к области выходных данных могут содержать сведения об издателях, распространителях, не включенные в соответствующую область, о том, что сведения взяты с наклейки, о разночтении выходных данных на титульной странице и на других элементах книги.

Примеры

. – Место изд. на обл.: London-Paris

. – Вых. дан. взяты с наклейки

. – В вых. дан. также: Новосибирск, Иркутск, Томск

- примечания к области физической характеристики могут содержать сведения об особенностях пагинации и (или) дополнительные сведения о сопроводительном материале.

Примеры

. – Текст на одной стороне л.

. – На противолежащих с. паг. дублируется

. – Парал. паг.

. – Загл. прил.: Методические материалы

. – Вложс. с прил. в общую папку

. – Кн. не сброшюр.

- примечания к области серии, в которую входит книга, являющаяся объектом библиографической записи, могут содержать дополнительную информацию об основателе серии, о разночтении заглавия серии на титульной странице или другом элементе книги, сведения об ответственности, не включенные в область серии;

- в примечаниях к области стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности при необходимости приводят номера, указанные в книге (кроме ISBN);

b) примечания к книге в целом могут содержать любые сведения, не помещенные в других областях и элементах описания книги.

Примечание о том, что книга посвящена или приурочена к знаменательной дате или событию, приводят, если эти сведения не связаны с содержанием книги и не помещены в сведениях, относящихся к заглавию (кроме посвящений личного характера, которые в записи не приводят). Сведения приводят после фразы, уточняющей место их расположения в книге.

Примеры

. – На обл.: К 200-летию Большого театра

. – На тит. с.: 30 лет комбинату «Прогресс»

Вводную фразу не приводят, если в сведения входят слова «Посвящено», «Посвящается».

Пример

. – Посвящается освоению космоса

В примечании может быть раскрыто содержание сборника (полностью или частично) или выделено отдельное произведение, имеющее особое значение. Количество приводимых сведений – по усмотрению библиографирующего учреждения.

Сведения перечисляют, как правило, в той последовательности, которая имеется в книге.

Произведения одного автора, помещенные в разных частях сборника, в примечании могут быть объединены. Отдельные произведения в примечании могут быть также объединены, например, по жанру.

Примечание начинают со слова «Содерж.» (содержание, содержит), к которому могут быть добавлены уточнения.

Примеры

. – Содерж. авт.: И. Бунин, Н. Гоголь, И. Тургенев, И. Гончаров, И. Крылов

. – Содерж. статьи: А. Брюно, В. Энди, В. Дюка

. – Содерж. воспоминания о: М. Волошине, М. Цветаевой, О. Мандельштаме, В. Маяковском, М. Булгакове

При перечислении фамилий авторов или лиц, материалы которых или о которых вошли в книгу, их отделяют друг от друга запятой.

Пример

. – Содерж. авт.: В. Баринов, Г. Беляков, Т. Попов, В. Рыбак, Я. Шаин

При перечислении произведений одного автора, а также глав, разделов или циклов их разделяют точкой с запятой.

Примеры

. – Содерж. пьесы: Чайка ; Три сестры ; Иванов

. – Содерж. циклы: Строки в пути ; На родине моей ; Думы о жизни ; По народным мотивам

При перечислении произведений разных авторов или произведений, авторы которых не указаны, сведения о произведениях разделяют точкой.

Пример

. – Содерж.: На дне / М. Горький. Казаки / Л. Толстой. Попрыгунья / А. Чехов. Ася / И. Тургенев

Если содержание книги раскрыто частично, это должно быть ясно из текста примечания.

Примеры

. – Содерж.: Антоновские яблоки ; Суходол ; Захар Воробьев ; Братья и др. произведения

. – Содерж. рассказы: Трудный день ; Научись держать лопату / Ю. Енов. Катя ; Малышок ; Зайчишка / Н. Шербуха и рассказы др. авторов

. – Из содерж.: Тринадцать колоколов : поэма

. – В содерж. поэмы: Шадринск ; Смена дней ; Улица ; Сюжет

. – В кн. также: Мильон терзаний : крит. этюд / Гончаров И. А.

. – В прил.: Вольность : ода

В примечании могут быть помещены сведения о наличии в книге справочного аппарата (библиографического списка или указателя, вспомогательного указателя и других материалов) с учетом следующего:

1) тематические заглавия справочного материала не сокращают, а типовые заглавия приводят с сокращением отдельных слов. Имя составителя справочного материала указывают в случае, если оно отличается от имени автора (составителя) книги. В сведениях о месте расположения материала приводят первую и последнюю нумерованные страницы, на которых расположен материал. Если материал расположен на ненумерованных или частично ненумерованных страницах, место его расположения обозначают соответствующими словами;

Примеры

. – Что читать о Вологде и области / Э. А. Волкова: с. 170–183

. – Основные работы Монжа и литература о нем: с. 178–183

. – Предм. указ.: с. 315–325

. – Указ. имен: с. 120

. – Библиогр. в конце кн.

2) заглавие списка (указателя) литературы, состоящее из типового слова (слов): «библиография», «список литературы», «указатель литературы» или никак не названное в книге, в примечании обозначают сокращенным словом «Библиогр.» (библиография);

Примеры

. – Библиогр.: с. 120–123

. – Библиогр. в предисл.

. – Библиогр. на 3-й с.

. – Библиогр. / Н. К. Латыпов: с. 291–299

3) если имеется тематическое заглавие списка, но в него не входят слова, определяющие его тип, то примечание также начинают со слова «Библиогр.».

Пример

. – Библиогр.: Фантастика Урала и Сибири: с. 205–209

При наличии нескольких списков с тематическими заглавиями сведения о них могут быть приведены каждые в отдельном примечании либо объединены в одном примечании.

Примеры

. – Труды П. П. Блонского: с. 384–390. – Литература о Блонском: с. 391–398

или

. – Библиогр.: с. 384–398

4) в примечании может быть приведено количество страниц и количество названий в списке (указателе), либо только количество названий, либо только количество страниц.

Примеры

. – Библиогр.: с. 40 (25 назв.)

или

. – Библиогр.: 25 назв.

. – Библиогр.: с. 165–172

5) примечание о наличии в книге списков других материалов (нотографических, фильмографических и т. п.) приводят по тем же правилам, что и о наличии библиографических списков.

Примеры

. – Фильмогр. в конце текста

. – Нотогр. / сост. К. Л. Любина: с. 103–109

6) примечание может содержать информацию о том, что книга является продолжением, началом, дополнением или приложением к другому произведению.

Примеры

. – Является 2-й книгой трилогии «Мы из Сибири»

. – Прил. к журн. «Мой сад». 2001. № 9

7) примечание об изменении источника информации, если для составления записи был использована не титульная страница.

Пример

. – Описание сост. по обл. На тит. с. только загл. серии

8) примечание может содержать сведения о наличии переплета, о тираже, об особенностях полиграфического оформления тиража книги, об особенностях, дефектности конкретного экземпляра книги и т. п.

Примеры

. – В пер.

. – 500 экз.

. – Экз. деф.: нет с. 8–12

. – С. 12–16 отсутствуют

. – Экслибрис Б. Шереметьева

. – 2 бр., вложж. в папку

. – С автогр.

Примечание о наличии переплета приводят в данной области только в том случае, если в записи не приведен ISBN книги. При наличии ISBN сведения о переплете указывают после него;

9) примечание о тираже книги приводят после всех других примечаний. Сведения о тираже приводят арабскими цифрами с добавлением сокращенного слова «экз.» (экземпляр). В записи указывают общий тираж книги;

10) при составлении записи на издания, вышедшие отдельными заводами, приводят общий тираж книги, а затем в круглых скобках – тираж завода.

Пример

. – 300000 экз. (2-й з-д 101–200 тыс.)

11) если в книге указано, что части тиража напечатаны на разных языках или имеют различное назначение, то это отмечают в круглых скобках.

Примеры

. – 6000 экз. (англ. – 4500 экз., фр. – 1500 экз.)

. – 10000 экз. (для рус. школ – 6000 экз.)

5.1.2.8 В области стандартного номера книги (или его альтернативы) приводят ISBN, а также сведения об условиях ее доступности. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области являются любые источники (как в самой книге, так и вне ее). Сведения, приводимые в области, в квадратные скобки не заключают.

ISBN приводят в том виде, как он указан в источнике информации.

Примеры

. – ISBN 5-9532-0029-3

. – ISBN 2-84174-216-X

. – ISBN 5-8405-0304-5 (т. 8)

. – ISBN 5-7654-2359-0 (Нева). – ISBN 5-224-04162-7 (ОЛМА-пресс)

Сведения о наличии переплета указывают в качестве дополнительные сведения к ISBN – в круглых скобках со строчной буквы.

Примеры

. – ISBN 5-7975-0063-9 (в пер.)

. – ISBN 5-17-017114-5 (АСТ) (в пер.). – ISBN 5-271-04885-3 (Астрель)

Если ISBN отсутствует, может быть приведен номер государственной регистрации, имеющийся в книге.

Пример

. – № гос. регистрации 04-7625

Условия доступности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Пример

. – ISBN 5-9532-0530-2 : беспл. для студентов ун-та

5.1.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на книгу

5.1.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастную (многотомную) книгу – на все тома, на группу томов или на один том.

В качестве многочастной рассматривают книгу, опубликованную в определенном заранее количестве отдельных физических единиц (частей), объединенных общим заглавием и оформлением. Отдельная физическая единица, входящая в состав многочастной книги, обозначается как часть, том, выпуск, сборник, альбом, тетрадь и т. п. Наиболее часто используется обозначение «том», поэтому в дальнейшем, в тексте правил, многочастная книга условно называется многотомной.

При составлении многоуровневой записи на многотомную книгу элементы на всех уровнях приводят по правилам составления записи на книгу, в соответствии с 5.1 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

При выборе первого элемента записи на многотомную книгу необходимо учитывать правила, приведенные в 4.3 настоящего стандарта.

Если многоуровневую запись составляют по одному тому (группе томов) и по характеру сведений трудно установить, относятся ли они ко всей многотомной книге в целом или только к данному тому (томам), сведения приводят на первом уровне.

Изменения данных в последующих томах отмечают, как правило, на втором уровне; при необходимости изменения могут быть отмечены в примечаниях на первом уровне. Если в последующих томах сведения существенно изменились (общее заглавие многотомной книги, авторы, организации, несущие ответственность за издание), то может быть составлена новая запись взамен составленной ранее. Например, если том многотомной книги, по которому составляют первый уровень записи, оформлен как авторское произведение и не содержит сведений об авторах последующих томов, то сведения об авторе (авторах) тома приводят на первом уровне. Если последующие тома написаны другим автором (авторами), либо изменилась последовательность приведения авторов, то может быть составлена новая запись, в которой изменен первый элемент.

5.1.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на многотомную книгу

В качестве основного заглавия приводят общее заглавие многотомной книги.

Примеры

Сага о Форсайтах

Энциклопедический справочник школьника

Кто есть кто. Весь деловой Екатеринбург

Если заглавие книги в первом томе отличается от заглавий, данных в последующих томах, в качестве основного заглавия на первом уровне приводят заглавие, под которым вышло в свет большинство томов.

Общее обозначение материала приводят непосредственно после основного заглавия многотомной книги по правилам в соответствии с 5.1.2 настоящего стандарта.

В сведениях, относящихся к заглавию, приводят данные о количестве томов, которое предусмотрено при создании многотомной книги. Если эти сведения указаны в книге, их приводят в записи на первом уровне.

Примеры

Мировая энциклопедия биографий [Текст] : в 12 т. : [перевод]

Культурология : учеб. пособие для вузов [Текст] : [в 2 т.]

В сведениях об ответственности в записи на первом уровне приводят имена авторов и других лиц, принимавших участие в подготовке многотомной книги в целом, в том числе автора вступительной статьи, предисловия, имеющегося в первом томе, а также наименования организаций, принимавших участие в подготовке всех или большинства томов.

Примеры

Собрание сочинений [Текст] : в 5 т. / Ф. М. Достоевский ; [вступ. ст. А. Кирпичникова ; коммент. Г. Фридлендера, Г. Когана]

Критика русского зарубежья [Текст] : [в 2 ч.] / [сост., авт. примеч. О. А. Коростелев, Н. Г. Мельников]

Проблемы общей теории права и государства [Текст] : [в 3 т.] / Д. А. Керимов ; Соврем. гуманитар. ун-т

Словарь-указатель сюжетов и мотивов русской литературы [Текст] / Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Ин-т филологии СО РАН ; отв. ред. Е. К. Ромодановская

В области выходных данных, если многотомная книга выпускается в одном месте издания, одним издателем, то место издания, наименование издателя приводят в записи на первом уровне.

Пример

Большой норвежско-русский словарь [Текст] = Stor norsk-russisk ordbok : св. 200000 слов и словосочетаний : в 2 т. / В. Д. Аракин. – 6-е изд., испр. – Москва : Живой яз., 2003

Если многотомная книга выпускается одним издателем, но изменилось его наименование, то на первом уровне приводят сведения, указанные в первом томе, а на втором уровне – данные соответствующих томов с новым наименованием издателя.

В области физической характеристики на первом уровне, как правило, приводят только сведения о размере.

Примеры

. – Тошкент : Адабиёт ва санъат, 2000–2002. – 21 см

. – Тошкент : Ўзбекистон, 2005– . – 20 см

В тех случаях, когда отдельные тома многотомной книги имеют разную высоту переплета (обложки), указывают размеры наименьшего и наибольшего томов, соединенные знаком тире.

Пример

. – Андижон : Ҳаёт, 2005–2009. – 21-24 см

Сопроводительный материал к многотомной книге в целом рассматривают как отдельный том, и сведения о нем на первом уровне не приводят.

Сведения о серии (подсерии) приводят в записи на первом уровне, если все тома многотомной книги входят в состав какой-либо серии.

Пример

Избранные сочинения [Текст] : в 4 т. / Оноре де Бальзак. – Москва : Мир книги : Литература, 2003. – 21 см. – (Золотая серия : ЗС. Зарубежная литература)

Номер выпуска серии (подсерии) указывают на первом уровне, если он является общим для многотомной книги в целом.

Если тома многотомной книги входят в разные подсерии, то на первом уровне приводят только сведения о серии, а сведения о подсерии – на втором уровне.

Примечания, относящиеся ко всей многотомной книге в целом, приводят на первом уровне в последовательности, принятой для области примечания.

Примеры

Нейроинформатика-2002 [Текст] : IV Всерос. науч.-техн. конф. [23–25 янв. 2002 г.] : науч. сессия МИФИ-2002 : сб. науч. тр. : [в 2 ч. / отв. ред. Мишулина О. А.]. – Москва : МИФИ, 2002. – 20 см. – В надзаг.: М-во образования Рос. Федерации, М-во пром-сти, науки и технологий Рос. Федерации, Рос. ассоц. нейроинформатики, Моск. гос. инженер.-физ. ин-т (техн. ун-т). – На обл.: 60 лет МИФИ, 1942–2002. – Рез. докл. англ. – Библиогр. в конце докл. – 200 экз.

Виконт де Бражелон [Текст] : [роман : в 4 кн. : пер. с фр.] / Александр Дюма. – Санкт-Петербург : Логос, 2002– . – 21 см. – (Библиотека П. П. Сойкина). – На 4-й сторонке пер. крышки загл. сер.: Библиотека издателя П. П. Сойкина. – 3-я часть трилогии. Продолж. романа «Двадцать лет спустя»

5.1.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на многотомную книгу

Первым элементом в области заглавия и сведений об ответственности является, как правило, обозначение и (или) номер тома.

Примеры

Т. 5	***Ж. 1***
Ч. 2	***Қ. 5***
Т. 3, кн. 1	***Ж. 8, к. 2***
7	

В тех случаях, когда в первом томе многотомной книги присутствовало обозначение тома, а в последующих томах было утрачено, допускается приводить его в записи на последующие тома в квадратных скобках.

Примеры

Кн. 1	***К. 1***
[Кн.] 2	***[К.] 2***

Если обозначение тома приведено не в основном источнике информации, его указывают в записи в квадратных скобках.

Пример

[Кн.] 1	***[К.] 1***

Если в книге отсутствует обозначение тома, в записи приводят только порядковый номер.

Примеры

6

2, ч. 3

1–4

При наличии двух или нескольких томов с одинаковой нумерацией к номеру добавляют буквенное или цифровое обозначение, заключенное в квадратные скобки.

При одновременном поступлении:	***При последующем поступлении:***
Разд. 5 [а]	***Вып. 12***
Разд. 5 [б]	***Вып. 12 [а]***
Бир вақтда келганда:	***Кетма–кет келганда:***
Қ. 5 [а]	***чиқ. с. 12***
Қ. 5 [б]	***чиқ. с. 12 [а]***

Основным заглавием тома является его частное заглавие.

Примеры

Ч. 1 : Введение в изучение УВЧ

Т. 2 : О–Я

Т. 7 : Бегущая по волнам ; Джесси и Моргиана ; Золотая цепь

Қ. 2: Давлат молияси тизими

Ж. 3: Д-Е

Ж. 5 : Девони фоний ; Қасоид ; Муфрадот ; Хамсат ул-мутаҳаййирин

Если заглавием тома является имя автора, его приводят после номера тома.

Примеры

Т. 2 : Александр Блок

Ж. 3 : Ҳамид Олимжон

В случае отсутствия частного заглавия тома на титульной странице в качестве основного заглавия может быть приведено заглавие содержащегося в нем произведения. Если том содержит два и более произведения, то после номера тома может быть приведено общее заглавие, заимствованное из книги на основе ее анализа, а названия произведений в этом случае могут быть приведены в примечании о содержании.

Примеры

Т. 2 : [Мертвый город : роман]

Т. 1 : [Естественные науки]

Т. 3 : [Рассказы] …. – Содерж.: На воде ; Четверо ; Лихорадка ; Письмо из Одессы

Если основное заглавие тома отсутствует, приводят последующий элемент описания с предписанным ему знаком.

Примеры

Т. 2 : кн. 7–10

Т. 1 / [коммент. Б. Акимова и др.]

Ч. 2 . – 3-е изд., испр.

Ч. 5. – 2003

Кн. 3. – 127 с.

В записи на многотомную книгу, имеющую сквозную нумерацию страниц во всех томах, в физической характеристике тома указывают первую и последнюю страницы.

Примеры

Т. 1. – 2002. – 140 с.

Т. 2. – 2003. – С. 141–210

В тех случаях, когда отдельные тома многотомной книги имеют разную высоту переплета (обложки), размер каждого тома указывают в сведениях на втором уровне соответствующего тома.

Примеры

Ч. 1. – 2000. – 220 с. ; 29 см

Ч. 2. – 2003. – 300 с. ; 25 см

Сопроводительный материал к многотомной книге в целом рассматривают как отдельный том, и сведения о нем записывают на втором уровне после сведений о последнем томе, по правилам принятым для составления записи на втором уровне.

В области серии на втором уровне приводят:

a) номер выпуска серии (подсерии), если каждый том многотомной книги является отдельным выпуском серии (подсерии). Перед номером ставят многоточие и точку с запятой.

Пример

Ресурсы Интернета для теплофизиков и энергетиков [Текст] : метод. пособие : [в 3 ч.] / В. Е. Карасик, Ю. В. Захаров. – Москва : Объед. ин-т высоких температур, 2000– . – 20 см. – (Препринт ИВТАН / Рос. акад. наук, Объед. ИВТАН ...).

Ч. 1. – 2000. – 52 с. – (… ; № 8–424).

b) сведения о подсерии, если они различны в каждом томе;

c) все сведения о серии, если в серию входят только отдельные тома многотомной книги.

Примеры

Ч. 2 : Грузовые автомобили / А. И. Балабаева, М. В. Тверитнев, Н. М. Соловьев. – 2001. – 56 с. – (III «Грузовые автомобили и специализированный автомобильный транспорт»).

Ч. 3 : Автомобильные двигатели / М. В. Крылов [и др.] ; науч. ред. А. Пономарев. – 2002. – 49 с. : ил. – (IV «Автомобильные двигатели и топливная аппаратура»).

В области примечания на втором уровне, в первую очередь, приводят примечание об изменении основного заглавия или основного заглавия и авторов многотомной книги.

Если в большинстве томов есть сведения об организациях, а в одном или небольшом количестве томов они отсутствуют (все или частично), то сведения об отсутствии наименований организаций могут быть приведены на втором уровне в области примечания соответствующего тома.

Сведения на втором уровне допускается записывать в свернутой форме. При этом опускают все или часть сведений о томе (томах), кроме номера тома (томов), и ISBN данного тома (томов).

Примеры

Т. 1. – ISBN 5-7842-0146-8

Т. 2. – ISBN 5-7842-0147-6

Номера томов, следующие подряд, соединяют знаком тире.

Примеры

Т. 1–8

Сб. 1–5

5.1.3.4 Особенности составления библиографической записи на книгу

На отдельный том многотомной книги может быть составлена как многоуровневая, так и одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись на отдельный том составляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.1.1, 5.1.2 и 5.1.3.1 - 5.1.3.3 настоящего стандарта.

Пример

Народные русские сказки А. Н. Афанасьева [Текст] : в 5 т. – Москва : Терра, 2000–2001. – 21 см. – 5000 экз. – ISBN 5-300-02676-X.

[Т. 4] : Русские народные легенды. – 2001. – 316, [3] с. : ил. – В кн. также: Русские народные легенды / А. Н. Пыпин. Из воспоминаний А. Н. Афанасьева. – ISBN 5-300-02821-5.

Одноуровневая запись на отдельный том многотомной книги может быть составлена как под общим заглавием многотомной книги, так и под частным заглавием тома.

Одноуровневую запись на отдельный том под общим заглавием многотомной книги составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят общее заглавие многотомной книги, сведения о количестве томов, номер тома и его частное заглавие (если оно имеется), разделяя их точками. Обозначение тома (части, выпуска и т. п.) приводят в сокращенной форме.

Пример

Народные русские сказки А. Н. Афанасьева. В 5 т. Т. 4. Русские народные легенды [Текст]. – Москва : Терра, 2001. – 316, [3] с. : ил. – В кн. также: Русские народные легенды / А. Н. Пыпин. Из воспоминаний А. Н. Афанасьева. – ISBN 5-300-02821-5.

Одноуровневую запись на отдельный том под его частным заглавием составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят частное заглавие тома. Сведения о многотомной книге в целом приводят в области серии.

Пример

Русские народные легенды [Текст]. – Москва : Терра, 2001. – 316, [3] с. : ил. – (Народные русские сказки А. Н. Афанасьева : в 5 т. ; т. 4). – В кн. также: Русские народные легенды / А. Н. Пыпин. Из воспоминаний А. Н. Афанасьева. – ISBN 5-300-02821-5.

На многотомную книгу в целом или группу томов может быть составлена многоуровневая или одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись составляют по правилам в соответствии с требованиями настоящего раздела.

Пример

Народные русские сказки А. Н. Афанасьева [Текст] : в 5 т. – Москва : Терра, 2000–2001. – 21 см. – 5000 экз. – ISBN 5-300-02676-X.

[Т. 4] : Русские народные легенды. – 2001. – 316, [3] с. : ил. – В кн. также: Русские народные легенды / А. Н. Пыпин. Из воспоминаний А. Н. Афанасьева. – ISBN 5-300-02821-5.

Одноуровневую запись составляют по правилам в соответствии с 5.1.2 настоящего стандарта.

Для одноуровневой библиографической записи на многотомную книгу в целом или группу томов обязательными являются сведения об объеме – количестве томов, являющихся объектом библиографической записи.

Пример

Народные русские сказки А. Н. Афанасьева [Текст] : в 5 т. – Москва : Терра, 2000–2001. – 5 т. ; 21 см. – 5000 экз. – ISBN 5-300-02676-X.

5.2 Старопечатные издания

5.2.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.2.1.1 Объекты библиографической записи

Объектами библиографической записи являются старопечатные издания. Они могут быть одночастными (однотомными) или многочастными (многотомными).

Библиографическую запись на старопечатные издания составляют по общим правилам, в соответствии с разделом 4 и подразделами 5.1, 5.2 настоящего стандарта. В данном подразделе отмечены особенности составления библиографической записи, обусловленные спецификой полиграфического оформления старопечатных изданий, сложной грамматической структурой текста титульного листа и других источников информации.

Библиографическую запись на старопечатные ноты, картографические и изобразительные материалы, сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, старопечатные документы в виде электронных ресурсов или микроформ составляют по правилам данного раздела с учетом особенностей составления библиографической записи на каждый вид документов, изложенных в соответствующих подразделах раздела 5.

5.2.1.2 Пунктуация в библиографической записи

Пунктуацию в библиографической записи на старопечатное издание приводят по правилам в соответствии с 4.1.4 настоящего стандарта.

Если библиографирующее учреждение создает полные записи, включающие полную пунктуацию, руководствуются следующими правилами.

Все элементы библиографического описания приводят с теми знаками препинания, которые представлены в старопечатном издании, независимо от того, соответствуют ли они нормам языка, на котором составлена запись. При сочетании грамматического знака препинания и знака предписанной пунктуации сохраняют оба знака, если они разные, и один, если они одинаковые.

Примеры

Книга Устав морскои, : на россиискомъ и галанском языках. : О всем что касается доброму управлению, в бытности флота на море

Разговор у адмирала с капитаном о команде, или Полное учение как управлять кораблем во всякия разныя случаи…

Знаки предписанной пунктуации применяют даже при наличии грамматической связи в тексте титульной страницы. Предписанная пунктуация может употребляться перед обособленными причастными оборотами, придаточными предложениями и составными частями сложносочиненных предложений, если по характеру содержащихся в них сведений они рассматриваются как отдельные элементы описания.

Примеры

Поэма о произхождении зла, / преложенная на российские стихи… Петром Богдановым

Les principes de la philosophie, / escrits en latin par René Descartes

5.2.1.3 Источники информации

Специфика составления библиографической записи на старопечатные издания базируется на принципе сохранения формы и последовательности сведений, данных в издании.

Помимо источников информации, представленных в 4.1.5 настоящего стандарта, дополнительно используются источники информации, присущие старопечатным изданиям:

- титульная страница;
- колофон (послесловие) (заключительные слова текста, содержащие все или некоторые сведения о тексте);
- инципит (определенная формула текста, начинающаяся со слова «Incipit» и содержащая имя автора и заглавие произведения; начальные слова текста в первопечатных книгах, служащие для идентификации);
- эксплицит (первые слова заключительного абзаца книги, начинающаяся со слова «Explicit» и содержащие имя автора и заглавие произведения);
- фронтиспис (иллюстрация, помещенная на левой стороне разворотного титульного листа или перед титульным листом);
- привилегия печатнику или издателю (напечатанный в начале или на последней странице указ правителя о предоставлении издателю, печатнику, книгопродавцу исключительного права на печатание и распространение издания);
- цензурное разрешение (указание, каким цензурным органом или цензором и когда разрешен выпуск издания);
- перечень опечаток;
- шрифт;
- орнаментальные украшения;
- типографские и издательские марки;

- иллюстративный материал;
- владельческие записи.

В качестве главного источника для старопечатных изданий используют титульную страницу и (или) колофон (послесловие). Предписанные источники информации для каждой области рассматриваются в соответствующих главах данного раздела.

При составлении записи на старопечатное издание обязательными являются проверка сведений, имеющихся в объекте, и разыскание недостающих сведений. Необходимость этого обусловлена тем, что в старопечатных изданиях данные об авторах, переводчиках, месте издания, издателе, типографии, дате издания часто отсутствуют или приведены в качестве косвенных сведений.

Для проверки имеющихся и установления дополнительных данных используют справочные источники: библиографические указатели, библиотечные каталоги, энциклопедии, биографические справочники, альбомы издательских и типографских марок, типографских шрифтов и орнаментальных украшений, монографические исследования, посвященные истории отдельных типографий, издательских фирм, каталоги отдельных коллекций старопечатных изданий и другие источники, включая архивные.

5.2.1.4 Сокращения слов и словосочетаний

Сокращения слов и словосочетаний в области заглавия и сведений об ответственности, области издания, области выходных данных, области серии, в словах цитируемого текста в области примечания не применяют.

Сокращения слов и словосочетаний могут применяться в тексте, сформулированном библиографирующим учреждением, независимо от того, в какую область описания он введен.

Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на старопечатное издание, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Специфические сокращения, применяемые в библиографической записи на старопечатное издание и не вошедшие в приведены в приложении В.

5.2.1.5 Орфография. Графика

В библиографической записи на старопечатное издание, как правило, сохраняют орфографию документа. Слитное написание слов не сохраняют.

Запись составляют в современной графике, принятой в настоящее время для языка, на котором опубликовано произведение. Если текст напечатан шрифтом, не употребляемым библиографирующим учреждением, он может быть транслитерирован (транскрибирован) на базе латинского или кирилического алфавита.

Допускается сохранять в записи орфографию и графику документа.

Буквы кирилловского шрифта могут быть транслитерированы знаками современного русского алфавита. Буквы, отсутствующие в нем, заменяют следующим образом: «зело» и «земля» на «з», «и десятиричное» и «ижица» на «и», «от» (в кирилловской графике) на «от», «ять» на «е», «юс

малый» на «я», «юс большой» на «у», «омега» на «о», «кси» на «кс», «пси» на «пс», «фита» на «ф».

Твердый знак в конце слов не воспроизводят.

Диакритические знаки сохраняют за исключением диакритических знаков, употребленных в книгах кирилловской печати и в книгах на латинском языке.

Слова, содержащие титлы и лигатуры, передают в современных формах, если прежние формы невозможно воспроизвести доступными средствами.

Пропущенные буквы, сокращенные слова, аббревиатуры, символы и условные знаки восстанавливают и приводят в записи в квадратных скобках.

Примеры

[E]yn kurtzer berycht von den dreien gelobter der geystlichen

[U]nderweysung der messung

De criticis vet[eris] Gr[aecis] et Latinis

atq; = atq[ue]

cū = cu[m]

Выносные буквы включают в слово, не оговаривая их наличие.

Пример

В источнике информации:	***В записи:***
Смирно^{в}	***Смирнов***

Косую черту (/), употребляемую в тексте титульной страницы в качестве запятой, передают в записи как запятую.

Первое слово каждой области описания, первое слово альтернативного и любого другого заглавия, первое слово элемента, следующее после точки, приведенной в источнике информации, начинают с прописной буквы. Остальные прописные буквы приводят в соответствии с современными нормами языка (кроме немецкого), на котором составлена запись.

Прописные буквы в записях на немецком языке приводят в точном соответствии с употреблением их в документе.

Пример

Chronica, Zeytbüch und geschychtbibel von anbegyn biß inn diß gegenwertig M.D.XXXI jar

Прописные буквы, употребленные в документе вместо строчных, в записи передают как строчные.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
ТЕАТР СУДОВЕДЕНИЯ, или	***Театр судоведения, или Чте-***

Чтение для Судей и всех любителей Юриспруденции	***ние для судей и всех любителей юриспруденции***
HISTOIRE DE RUSSIE, Tirée des Chroniques originales	***Histoire de Russie, tirée des chroniques originales***

Прописные и строчные буквы I(i), J(j), U(u), V(v) рекомендуется передавать соответственно практике языка объекта записи. Буква I в конце слова передается как I. Окончание слов на ij воспроизводят в той же форме.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Vrsprvng vnd Ordnvngen	***Ursprung und Ordnungen***
CornelI CurtI	***CornelI CurtI***
Thesavrvs Pvblij Virgilij	***Thesaurus Publij Virgilij***

Прописные буквы хронограммы, обозначающие цифры, сохраняют.

Пример

FrIDerICVs AVgVstVs SaXo, ReX PoLonorVM

Слова с опечатками или ошибками переносят в запись в том виде, как они представлены в издании, затем дают правильную форму в квадратных скобках с предшествующими словами «т. е.» (то есть) или их эквивалентом на латинском языке «i. e.» (id est).

5.2.1.6 Особенности состава и структуры библиографической записи

Область стандартного номера книги (ISBN) при составлении записи на старопечатные издания не применяют. Вместо области ISBN для идентификации старопечатных изданий применяется область фингерпринта – уникального отличительного признака издания.

В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастное старопечатное издание, и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастное старопечатное издание.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастное старопечатное издание, и она содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведены в 4.1.8 и 4.1.9, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10 настоящего стандарта.

5.2.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на старопечатное издание

5.2.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

В библиографической записи на старопечатное издание используют в качестве основных и дополнительных точек доступа:

а) заголовок, содержащий имя лица

В заголовке, содержащем имя лица, в качестве идентифицирующего признака рекомендуется приводить даты жизни, которые служат для соотнесения имени лица с определенной исторической эпохой и для отличия авторов-однофамильцев. Сокращения слов «в.» (век), «ок.» (около) могут быть приведены в латинском эквиваленте «s.» (seculum), «са» (circa).

Примеры

Зыбелин, Семен Герасимович (1735–1802).

Комаров, Матвей (18 в.).

Радишевский, Онисим Михайлович (16–17 вв.).

Persius Flaccus, Aulus (1 в.).

или:

Persius Flaccus, Aulus (1 s.).

Сапожников, Федор Исаевич (1749–).

Gentillet, Innocent (–ок. 1595).

или:

Gentillet, Innocent (–са 1595).

Froissart, Jean (1333–ок. 1400).

или:

Froissart, Jean (1333–са 1400).

Даты рождения и смерти авторов, живших до нашей эры, приводят в заголовке с указанием эры – после даты или века добавляют условное обозначение «до н. э.» (до нашей эры) или его эквивалент на латинском языке – «a. ae. n.» (ante aeram nostram).

Примеры

Гораций Флакк, Квинт (65–8 до н.э.).

Plato (ок. 427–347 до н.э.).

или:

Plato (ca 427–347 a. ae. n.).

Cassius Dio (–ок. 235 до н.э.).

или:

Cassius Dio (–ca 235 a. ae. n.).

Витрувий Поллион, Марк (1 в. до н.э.).

или:

Vitruvius Pollio, Marcus (1 s. a. ae. n.).

Если автор жил на рубеже двух эр, то после года (века) рождения добавляют условное обозначение «до н. э.», а после года (века) смерти – «н. э.» (нашей эры), или их эквиваленты на латинском языке – «a. ae. n.», «ae. n.» (aera nostra).

Примеры

Ovidius Naso, Publius (43 до н. э.–17 н. э.).

или:

Ovidius Naso, Publius (43 a. ae. n.–17 ae. n.).

Если лицо при публикации произведения использовало псевдоним или криптоним, а подлинное имя его установить не удалось, в заголовке приводят псевдоним или криптоним (без инверсии).

Примеры

Филалет, Христофор

Philaletha, Irenaeus Philoponus

В. Л. Милозор и Прелеста … – В конце предисл. авт.: В. Л.

Имена древнеримских и средневековых авторов при составлении записи на произведения на языке оригинала и в переводах на иностранные языки с латинским алфавитом приводят в латинской форме; имена древнегреческих авторов – в латинизированной форме.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Tite Live (фр.)	***Livius, Titus***
Livy (англ.)	
Tito Livio (итал.)	
Liwiusz (пол.)	
Augustine (англ.)	***Augustinus, Aurelius***
Augustin (фр.)	
Augustino (итал.)	

Aristotle (англ.)	***Aristoteles***
Aristote (фр.)	
Aristotile (итал.)	

Имена средневековых авторов, известных в литературе под именем на своем родном языке, приводят в национальной форме.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Dante Alighierius (лат.)	***Dante Alighieri***
Johannes Boccaccius (лат.)	***Boccaccio, Giovanni***
Franciscus Petrarcha (лат.)	***Petrarca, Francesco***

Имена зарубежных авторов, писавших как на латинском, так и на родном языке, приводят на родном языке автора или на языке страны, в которой протекала его деятельность.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Nicolaus Copernicus (лат.)	***Kopernik, Mikołay***
Mazarini, Giulio (итал.)	***Mazarin, Jules***

Имена зарубежных авторов, известные в литературе в латинской форме, допускается приводить в латинской форме.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Hugo de Groot (нидерл.)	***Grotius, Hugo***
Erasme (фр.)	***Erasmus Desiderius***
Erasmo (итал.)	
Erasmus Roterodamus (лат.)	

Имена арабских и других авторов стран Востока при составлении записи на произведения на языке оригинала и в переводах на иностранные языки с латинским алфавитом могут передаваться в заголовке на основе Международной системы фонетической транскрипции. Допускается употребление имен этих авторов в латинизированной форме.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Averrois	***Ibn-Rušd***
Mesuae Joannes	***Ibn-Māsawaih, Yūhannā***
На языке оригинала:	***В транскипции:***
بیدل	***Bīdil***
نوایی	***Navāyi***

В качестве основной точки доступа для записи на старопечатные диссертации выбирают заголовок с именем автора тезисов диссертации (председателя диспута), предложенных для обсуждения. Имя лица, выступавшего в качестве оппонента, используют в качестве дополнительной точки доступа.

Пример

Hoffmann, Johann Mauritus (1653–1727). … Dissertatio medica publica De vena portae, / quam praeside … Joh. Mauricio Hoffmanno … disquisitioni subjiciet ad d. XXII. Iunii … MDCLXXXVII. Johannes Guillelmus Ayrer…

(Дополнительная точка доступа: Ayrer, Johannes Guillelmus)

b) заголовок, содержащий наименование организации

Для документов, опубликованных на латинском языке, заголовок приводят на национальном языке страны, которой принадлежит организация.

Наименования церковных соборов приводят в заголовке на латинском языке. В качестве идентифицирующих признаков указывают порядковый номер собора и после точки с запятой – год его созыва. Если церковный собор продолжался несколько лет, то приводят даты начала и окончания его деятельности.

Примеры

Concilium Florentinum (1517).

Concilium Nicaenum (1 ; 325).

Concilium Tridentinum (1545–1563).

Если в качестве организации, от имени или при участии которой опубликована старопечатная книга, выступает издательская, типографская, книготорговая фирма (или ее отдельные представители), в заголовке приводят ее название или фамилию владельца фирмы и, после запятой, указание на характер ее деятельности. В качестве идентифицирующего признака служит местонахождение фирмы.

Примеры

Elsevier, uitgevers (Amsterdam).

Elsevier, uitgevers (Leiden).

c) унифицированное заглавие

В качестве идентифицирующих признаков в заголовке библиографической записи к унифицированному заглавию Библии, изданной на церковнославянском и русском языке, может быть добавлено указание на год и место издания, к заглавию Библии на других языках – указание на язык текста, год и место ее издания. Сведения о языке могут быть даны на русском, латинском языке или языке документа, место издания – на русском языке или на языке страны, где издана книга.

Примеры
Библия (1581 ; Острог).

Biblia (Lat. ; 1640 ; Paris).

или:

Biblia (лат. ; 1640 ; Париж).

Если текст Библии на двух языках, указывают оба языка.

Если текст на трех и более языках, употребляют обозначение «Полиглот» или «Polyglot»;

d) авторские произведения с различными вариантами заглавий.

Если выходная форма представлена в виде каталожной карточки, унифицированное заглавие авторских произведений приводят перед основным заглавием и заключают в квадратные скобки.

Если заглавие включает в себя предшествующие названию произведения грамматически связанные с ним сведения об авторе, указание на жанр произведения, формулы, традиционные для рукописной книги, порядковый номер тома, сведения об издании, слова посвящения, в качестве унифицированного заглавия авторского произведения может быть приведено заглавие произведения без предшествующих сведений.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
M. Tullii Ciceronis De officiis libri tres	***De officiis.***
Комическая опера Мельник, колдун, обманщик и сват	***Мельник, колдун, обманщик и сват.***
Tomus primus [-quartus] Omnium operum	***Opera.***

При отсутствии сведений для формирования заголовка или при решении не применять заголовок, в качестве основной точки доступа выступает основное заглавие книги.

5.2.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта. Предписанным источником информации для области является титульная страница согласно 5.1.1.2 настоящего стандарта.

Особенностями применения общих правил составления библиографической записи на старопечатное издание является следующее:

a) основное заглавие приводят в форме и последовательности, представленной в предписанном источнике информации.

К разновидностям основного заглавия старопечатных изданий относят также:

1) заглавия, имеющие «посвятительный» характер.

Пример

Его высокопревосходительству господину генерал-порутчику, правящему должность владимирскаго и костромскаго генерал губернатора … Ивану Александровичу

Примечание-пояснение (Ода)

2) заглавия, подробно раскрывающие, рекламирующие содержание произведения.

Пример

История о нещастном короле сангском Заморе, и о супруге его храброй королеве Крементине, где описываются геройские подвиги, и великия победы индейской сей героини над многими державами и странная ея кончина по отмщении за смерть своего супруга

Основное заглавие включает в себя предшествующие названию произведения и грамматически с ним связанные сведения об авторе, указание на жанр произведения, формулы, традиционные для рукописной книги, порядковые номера тома (части), сведения об издании, слова посвящения.

Примеры

Валерия Максима Изречений и дел достопамятных книг девять

Sir Thomas Smithes Voiage and entertainment in Rushia

Диалог Странники, на открытие новаго Петровскаго театра

Кн[и]га гл[аголе]мая Канонник

Quae in hoc volumine continentur. Annotationes in omnia Ovidij opera

Prima M.T.Ciceronis contra Catilinam oratio

Его превосходительству … Семену Гавриловичу Зоричу … поздравительное приветствие

Если сведения об ответственности, сведения об издании, выходные данные, сведения о серии, цене и другие сведения предшествуют заглавию, но не связаны с ним грамматически, они передаются в соответствующей области описания.

Пространные заглавия памфлетов, политических брошюр, ордонансов, эдиктов, постановлений, указов, характеризующие их содержание, как правило, переносят в запись без сокращений. Допускается, однако, сокращение чрезмерно длинных перечислений титулов, а также характеристик официальных документов, если при этом сохраняется ясное представление об их содержании.

Предшествующие заглавию формулы «повелением» царя (короля, императора и др.) и «благословением» патриарха (папы) вместе с перечнем конкретных имен, как правило, опускают. Пропуск отмечают многоточием. Пропущенные фразы или только их начало могут быть приведены в области примечания.

В основное заглавие не включают также девизы, эпиграфы и т. п., если только они не являются единственным заглавием или частью основного заглавия по смыслу.

Выбор основного заглавия приведен в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Если в предписанном источнике информации представлено более одного заглавия для одного произведения, то первое по порядку заглавие рассматривают как основное. Выделение полиграфическим способом одного из заглавий во внимание не принимают.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
КАРТИНА всевозможно лучшаго ПРАВЛЕНИЯ или УТОПИЯ	***Картина всевозможно лучшаго правления, или Утопия***
MIRAKULA, Wunderwerck Ihesu Christi	***Mirakula, = Wunderwerck Ihesu Christi***

Если в предписанном источнике кроме общего заглавия сборника указаны заглавия вошедших в него произведений, которые грамматически и логически связаны между собой, они могут рассматриваться как часть основного заглавия;

b) в качестве общего обозначения материала в записи на старопечатное издание употребляют термин [Текст] или его эквиваленты на других языках. Сведения приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Пример

Октоих сиреч. Осмогласник [Текст]

При составлении записи на старопечатное издание, представляющее собой печатный текст, сведения об общем обозначении материала, как правило, не приводят.

Общее обозначение материала может быть приведено в записи на старопечатные ноты, картографические и изобразительные материалы, сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, старопечатные документы в виде электронных ресурсов или микроформ.

Пример

Великаго града расположение мест [Электронный ресурс] : [карта]

c) слова или фразы, являющиеся по своему характеру сведениями, относящимися к заглавию, и представляющие собой обособленный причастный оборот, придаточное предложение или отдельные части сложносочиненных предложений, рассматривают как отдельный элемент и приводят в записи с предписанным знаком двоеточие.

Примеры

Юности честное зерцало или Показание к житеискому обхождению. : Собранное от разных авторов

Aesopi … Fabulae … : iconibus veras animalium species ad vivum adumbrantibus

Амир Тимуръ. : обстоятельства его жизни, походы, остановки, сраженія и миры

d) сведения об ответственности приводят в той форме и последовательности, в которой они представлены в источнике информации.

Примеры

П. Виргилия Марона Георгик, или О земледелии четыре книги. / С латинского языка переведены на Вологде, ; изданы в свет с исправлением во многих местах Васильем Григорьевичем Рубаном

Le metamorfosi di Ovidio / da Gio. Andrea dall’Anguillara. Ridotte in ottava rima, ; e con l’annotationi di m. Gioseppe Horologgi, ; et con gli argomenti nel principio di ciascun libro, di m. Francesco Turchi

Если имя лица следует за названием произведения и выполняет функцию косвенного дополнения со значением принадлежности, его рассматривают как часть основного заглавия и в сведениях об ответственности не указывают.

Примеры

Мысли Эдуарда Юнга об оригинальном сочинении

Cosmographia Petri Apiani

Имя лица, ответственного за содержание, входящее в состав причастного оборота, выполняющего функцию определения, рассматривают как сведения об ответственности и приводят в записи с предшествующим разделительным знаком.

Примеры

Деяния Ионафана Вилда Великаго, / писанныя г. Филдингом

Poems, chifly in the Scottish dialect / by Robert Burns

При составлении записи на старопечатные диссертации имена председателя диспута и диссертанта, а также грамматически связанные с ними слова, указывающие на их функции, рассматривают как единые сведения об ответственности.

Пример

/ pro disputatione publica proponebatur praeside Jacobo Fabricio respondente Johanne Reembbelt

Сведения об ответственности, взятые не из предписанного источника, приводят в записи в квадратных скобках в форме и последовательно-

сти, данной в документе, или в логическом порядке при использовании более одного источника информации.

Пример

A summarie and true discourse of sir Frances Drakes West Indian voyage / [begun by captaine Bigges ; finished by… Maister Croftes ; edited by Thomas Cates]

(Сведения об авторах взяты из предисловия редактора)

Имя лица, установленное по источнику информации вне документа, приводят в области примечания со ссылкой на источник.

Примеры

Lettres philosophiques / par M. De V…

(В примечании: Автор F. M. A. de Voltaire установлен по: Dictionnaire des ouvrages anonymes / A. A. Barbier. Paris, 1882. T. 1. Col. 1202)

Луиза Г… или Торжество невинности. : Истинная повесть… / переведена с немецкаго

(В примечании: Переводчик Иван Соколов установлен на основании свидетельства Н. Н. Бантыша-Каменского: ЦГАДА, ф. 182, оп. 1,5/794, № 11, л. 51)

Если в источнике информации имя лица предшествует основному заглавию или представлено после выходных данных и грамматически с ними не связано, его приводят в сведениях об ответственности. В области примечания отмечают, где указано имя лица.

Примеры

Della proportione et proportionalita communi passioni del quanto libri tre … / Silvio Belli Vicentio

(Автор указан перед заглавием)

Великий Генрих … / Франсуа-Мари Аруэ Вольтер

(Автор указан после выходных данных)

Сопровождающие имя лица сведения об ученой степени, должности, звании, профессии, данные о месте рождения и т. п. могут быть опущены и заменены многоточием. Они, как правило, включаются в сведения об ответственности, если:

- являются грамматически неотъемлемой частью сведений об ответственности;
- необходимы для уточнения авторской деятельности или для датировки документа.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
… Par A. Bosse, graveur en taille douce …	***… / par A. Bosse …***
… Dressé par le sieur, Bertius historiographe de France	***… / dressé par le sieur, Bertius historiographe de France*** ***(Сведения не опускают, так как они нужны для идентификации автора)***

Данные, являющиеся по смыслу сведениями об издании и т. д., но грамматически неразрывно связанные со сведениями об ответственности, приводят в записи вместе с этими сведениями.

Пример

Euclidis Elementorum libri XV … / omnes perspicuis demonstrationibus … scholiis illustrate … Nunc tertio editi … auctore Christophoro Clavio

Сведения об ответственности, относящиеся к приложениям и другим дополнительным материалам (предисловиям, биографии автора, указателям, статьям, носящим вспомогательный характер, иллюстративным материалам и т. п.), приведенные в источнике информации после первых сведений об ответственности, передают как последующие сведения об ответственности с предписанным знаком точка с запятой.

Пример

Aphorismi Hyppocratis / carmine redditi, a Mattheo Roselero … ; cum praefatione Philippi Melanthonis ad … Iohannem Lucanum

Сведения об ответственности, относящиеся к приложениям и т. п., не указанные в предписанном источнике информации, приводят в квадратных скобках.

Пример

… Aeschyli Tragoediae VII … / scholia in easdem, plurimis in locis locupletata, et in pene infinitis emendata Petri Victorii cura et diligentia. ; [Cum Henrici Stephani observationibus]

Если на титульном листе представлены и полиграфически выделены сведения о лицах и организациях, не несущих ответственности за смысловое или художественное содержание произведения, а именно, сведения о покровительстве, о лицах, которым посвящены произведения, об авторстве текстов эпиграфов и т. п., их не включают в сведения об ответственности; пропуски отмечают многоточием.

Если сведения о покровительстве означают ответственность за апробацию произведения, их приводят в сведениях об ответственности.

Примеры

Начальныя основания ботаническаго словоизъяснения и брачной системы растений. / Сочиненныя Иосифом Яковом Пленком ... ; перевел с латинскаго ... Сидор Моисеев. ; под ведением Государственной Медицинской коллегии

Missale Romanum ... / Pii Pont[ificis] Max[imi] iussu editum

е) правила приведения сведений в области заглавия и сведений об ответственности при составлении записи на сборник без общего заглавия изложены в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

В сборниках без общего заглавия каждое произведение (или некоторые из них) может иметь отдельный титульный лист или шмуцтитул, отдельную пагинацию, отдельные указатели и т. п. Соединительную роль

между самостоятельно оформленными произведениями выполняет сквозная для всего сборника сигнатура, или кустод, или оглавление.

В записи приводят сведения обо всех произведениях как упомянутых, так и не названных в предписанном источнике информации. Произведения, не указанные на титульном листе сборника, могут быть приведены в квадратных скобках, в форме и последовательности, представленной в документе.

5.2.2.3 Область издания

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта. Предписанным источником информации для области является титульная страница.

Сведения об издании, являющиеся грамматически неотъемлемой частью области заглавия и сведений об ответственности, передают как таковые и в области издания не повторяют.

Пример

Книга морская показующая правдивое мореплавание на Балтийском море … / сочиненная Иоганном Монсаном … ; на российский язык переведена и при Адмиралтейской коллегии первым тиснением напечатана в 1739 году ; а в Морском шляхетном кадетском корпусе третиим тиснением в 1786 году

Сведения об ответственности, касающиеся приложений или других дополнительных материалов, относящихся к данному изданию, приводят как сведения об ответственности, относящиеся к изданию.

Примеры

. – Издание второе, с прибавлением Истиннаго характера сея королевы и ея фаворитов / [сочинен на аглинском языке Робертом Наунтоном … ; переведен с французскаго языка … Андреем Рознотовским]

. – A new edition / by Grace Webster, to which is added a life of the author

5.2.2.4 Область специфических сведений

Элементы области приводятся по правилам в соответствии с 4.1.8.4 настоящего стандарта.

При составлении записи на старопечатные издания область применяют для старопечатных нот, картографических материалов, сериальных и других продолжающихся ресурсов, старопечатных документов в виде электронных ресурсов согласно 5.2 настоящего стандарта.

5.2.2.5 Область выходных данных

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области выходных данных являются титульный лист и колофон (послесловие). Сведения, установленные по колофону, оговаривают в области примечания.

Выходные данные приводят в записи без сокращений в той последовательности и форме, в которой они даны в предписанном источнике информации.

Примеры

. – Начата и совершена бысть в ... Острозе : ... Иоанном Феодоровым сыном з Москвы, 1580

(Выходные данные указаны в послесловии)

. – Getruckt zu Franckfurt am Mayn : Durch David Zephelium, Johann Raschen, und Sigmund Feierabend, 1561

(Выходные данные указаны в колофоне)

Если место издания и т. д., а также имя издателя, типографа, книгопродавца прямо не названы, они могут быть установлены по указанию адреса или знака издателя, по типографскому материалу (шрифту, типографской или издательской марке, книжной орнаментике и т. п.), по библиографическим, архивным и другим источникам. Установленные данные приводят в квадратных скобках. В области примечания дается ссылка на источник информации.

Примеры

. – [Genève] : apud Ioan. Tornaesium typ[ographum] regium Lugd[unensis], 1594

(В 1585 г. лионский печатник Де Турн из-за религиозных преследований вынужден был переехать в Женеву)

. – Amsterdam : apud Joannem de Vivié : [typis Abrahami Elzevirii]

(На титульной странице марка типографа)

. – В Санктпетербурге : [Тип. Акад. наук], 1722

(Типография определена по шрифтам)

. – Heidelbergae [Heidelberg] : [H. Commelinus], 1587

(Типограф установлен по: Buchdruckerlexikon des 16. Jahrhunderts… / J. Benzing. Frankfurt a M., 1952. S.75.)

Вымышленные или ложные выходные данные приводят в записи в форме, представленной в предписанном источнике, затем приводят правильную форму с пояснением «т. е.» (то есть), «i. e.» (id est) в квадратных скобках. Правильная форма может быть приведена в области примечания. Сведения об источнике информации оговаривают в области примечания.

Пример

В городе Козлове [т. е. Казинка : Тип. И. Г. Рахманинова], 1791

(На обороте титульного листа типографская марка И. Г. Рахманинова. Подлинное место издания установлено по архивным материалам: ЦГАДА, разряд VII, № 2837)

Если на месте первоначальных выходных данных помещена наклейка с новыми выходными данными, в записи приводят сведения с наклейки. Наличие наклейки отмечают в области примечания.

Если кроме имеющихся выходных данных есть также выходные данные на наклейке или штампе, то сведения о последних приводят в области примечания.

Такие элементы области как место издания, печатания, распространения, место издания, печатания, распространения, дата издания и (или) распространения приводят согласно следующим требованиям:

a) название места издания. издания, печатания, распространения приводят с сохранением орфографической формы, предлога и связанных с ним слов, представленных в предписанном источнике.

Примеры

. – Печатано в Санкт-Петербурге

. – В царствующем великом граде Москве

. – Se vend à Paris

. – Nouvellement imprimée à Amsterdam

Если наименование места издания и т. д. дано в латинизированной форме или в другой, отличной от его национальной формы, в квадратных скобках в качестве уточнения приводят национальную форму.

Примеры

. – В граде Святаго Петра [Санкт-Петербург]

. – Gedruckt in der Alten Stadt Prag [Praha]

b) данные об издателе, типографе, книгопродавце указывают вместе с информацией о характере их деятельности. Так как деятельность издателя, типографа и книгопродавца в ранний период книгопечатания была тесно связана, сведения о них приводят полностью после места издания и т. д. в форме и последовательности, данной в издании, даже если в предписанном источнике приведены только сведения о типографе.

Определения типа «печатник короля», упоминание адреса и знака издателя и т. д. опускают, если они не способствуют идентификации имени издателя и т. д.

Примеры

: печатано при Артиллерийском и инженерном шляхетном кадетском корпусе : иждивением содержателя типографии Х. Ф. Клеэна

: typis Wecheliani : apud Claudium Marnium et haeredes Ioannis Aubrii

: printed, and are to be sold by most booksellers in London and Westminster

: продается … у книгопродавца К. В. Миллера
(Пропущен адрес: в луговой Милионной)

: ex officina Roberti Stephani …
(Пропущено: tipographi regii, regiis typis)

: печ. и прод. по Невской перспективе у Аничковскаго мосту в доме Дмитрия Александровича Зубова [П. И. Богдановичем]

(Имя издателя и владельца типографии определено по адресу. Сокращения даны в издании)

Наименование знака издателя и т. д. приводят в записи в том случае, если он принадлежал анониму, вошедшему в историю книгопечатания как издатель (типограф, книгопродавец) «под знаком…» на соответствующем языке.

Примеры

: ad signum spei

: a l’enseigne de l’éléphant

Если в предписанном источнике информации имеются данные только об издании, с которого была сделана перепечатка, то в записи их приводят в области издания. Подлинные выходные данные, установленные косвенно, заключают в квадратные скобки.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
В Вене, у Иосифа едлема Курцбека	***. – [Санкт-Петербург : Тип. Гос. воен. коллегии]***

(Выходные данные установлены по шрифтам)

Jouxte la copie imprimée à Paris chez la veuve Gervais Alliot, et Gilles Alliot	***. – [Amsterdam : J. Blaeu]***

(Выходные данные установлены по: Les Elzevier / A. Willems. Bruxelles, 1880. № 1815)

с) сведения о дате издания и т. д. приводят в следующей последовательности: день, месяц, год.

Год и день издания передают арабскими цифрами, месяц – в сокращенной форме по ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Слова и фразы, сопутствующие дате издания и т. д., типа «в лето от воплощения господня», «в лето от создания мира», «повеле начати печатати… в лето… совершена же бысть того же лета…», «года», «напечатано в… году», «року», «в… день», «месяца», «anno», «anno Christi» и т. д. опускают.

Примеры

, 1538

(В источнике информации: anno MDXXXVIII)

, 1642

(В источнике информации: В лето AXMB)

, 1687

(В источнике информации: хронограмма – FrlDerICVs AVgVstVs SaXo, ReX PoLonorVM)

Сведения о дне издания, выраженные по римскому календарю, или не в календарных днях, приводят в форме, данной в документе, с добавлением в квадратных скобках дней по григорианскому календарю.

Примеры

, Cal. Feb. [1 Febr.] 1538

, Prid. Id. Septembris [12 Sept.] 1549

, Die natalis Christi [25 Dec.] 1598

При разночтении в датах издания на титульной странице, гравированном титульном листе, фронтисписе, колофоне в записи приводят дату, указанную в предписанном источнике, а затем в круглых скобках приводят сведения о другой дате.

Примеры

, 1687 (грав. тит. л. 1686)

, 1753 (фронт. 1750)

, 1541 (колофон 1549)

При указании в предписанном источнике информации только года выхода в свет издания, сведения о дне и месяце (или только месяце) завершения печатания или о начале и завершении печатания, установленные из других источников информации, приводят перед годом издания в квадратных скобках. Источник информации оговаривают в области примечания.

Пример

, [23 Avr.] 1657
(В конце книги: Achevé d’imprimer pour la premiere fois, le 23 Avril 1657)

В случае отсутствия даты издания в предписанном источнике информации руководствуются требованиями, установленными в O‘z DSt 1215 (5.5).

Обозначение «б. г.» (без года), «s. a.» (sine anno) не приводят.

При определении приблизительной даты издания может быть использована дата гравированного титульного листа, дата привилегии издателю и т. д., дата цензурного разрешения, дата предисловия, посвящения, вступительных статей, сведения о времени деятельности издателя и т. д., дата владельческих записей, современная книге и т. д.

При составлении записи на старопечатные диссертации, календари, либретто, пьесы и т. п. ориентиром для определения даты издания может служить год защиты диссертации, год, на который составлен календарь, год театрального представления и т. д.

Для установления даты издания используют также водяные знаки на бумаге. Дату предисловия, посвящения, привилегии и т. п. используют

критически с учетом того обстоятельства, что печатники часто воспроизводили ее без изменения в последующих переизданиях.

Примеры

, [1560]
(На гравированном титульном листе дата: 1560)

, [ок. 1501]
или:
, [са 1501]
(Владельческая запись датирована 1501 г.)

, [после 15 марта 1516]
или:
, (post 15 Mar. 1516)
(В конце предисловия дата: 15 марта 1516)

, [между 1601 и 1621]
(Годы деятельности типографа с 1601 по 1621 г.)

, [15– –]

, [175 – ?]

5.2.2.6 Область физической характеристики

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Предписанным источником информации для области физической форактеристики является книга в целом:

а) сведения о физической характеристике приводят на языке библиографирующего учреждения. Допускается также приводить их на языке документа.

Пример

. – 120 p. : ill.

В записи приводят сведения о специфическом обозначении материала и сведения о полном объеме документа, т. е. учитывают все нумерованные и ненумерованные листы (страницы, столбцы), как занятые текстом, так и пустые, включая ненумерованные, наборный и гравированный титульные листы, шмуцтитул, книготорговые объявления, списки подписчиков, иллюстрации. Издательскую обложку в физической характеристике не отражают.

Допускается не учитывать последние, утраченные при переплете пустые листы.

Примеры

. – 368 с.

. – CXX л.

. – X, 80, LXVI л.

. – 12, IV, 120 стб.

. – 48 с., 64 стб.

. – 1–120, [12], 121–200 с.

. – С. А–К

. – Л. А–К

. – [8], 327, [9] с.
или:
. – [4] л., 327, [1] с., [4] л.

. – IV, [100] с.
(В книге 4 страницы, нумерованные римскими цифрами, за которыми следует 50 ненумерованных листов)

. – 1000 с. разд. паг. (при рядах: 48, 53, 99, 300, 410, 90 с.)

Если нумерация арабскими цифрами продолжает нумерацию римскими цифрами, общая нумерация всего ряда передается арабскими цифрами.

Пример
. – 368 с.
(Первые 16 страниц пронумерованы цифрами I–XVI, последующие – 17–368)

Допускается передавать нумерацию в форме, данной в издании:

Пример
. – I–XVI, 17–368 с.

Допускается передавать нумерацию в форме, данной в издании.

Сигнатуру тетрадей приводят с предшествующими сокращенными словами «Сигн.» (сигнатура) или «Sign.» (signatura).

Примеры
. – Сигн. 1^8–$11^8 12^2$

. – Сигн. A^8–$K^8 L^{10}$
или:
. – Sign. A^8–$K^8 L^{10}$

В библиографической записи допускается приводить листовую формулу, в которой через знак равенства указывают в левой части сигнатуру тетрадей, в правой – нумерацию всех нумерованных и не нумерованных листов (столбцов, страниц) и общее количество листов (столбцов, страниц).

Примеры
. – [*]4 +1 14–444452 = [5], 178=183 л.

. – A8– N8= [4], 98, [2]=104 л.

a) иллюстративный материал включает иллюстрации, портреты, карты, планы, ноты, чертежи и т. п.

Сведения о книжной орнаментике (гравированном титульном листе, рамках, бордюрах, инициалах, заставках, концовках, виньетках, типографских и издательских марках и т. п.) отмечают в области примечания с указанием техники воспроизведения.

Примеры

. – 248 с. : ил.

. – 248 с. : ил., портр.

. – 216 с., 17 л. ил. : ил.

Раскрашенные иллюстрации могут быть отмечены в записи в том случае, если известно, что раскрашены иллюстрации всего тиража или большей его части.

Пример

. – 100 с. : ил. раскраш.

b) размер старопечатного издания определяется форматом, обозначающим долю печатного листа при складывании его в тетрадь: 2°, 4°, 8° и т. д., и (или) высотой экземпляра, выраженной в сантиметрах.

Примеры

; 2° (35 см)

; 8° (13 см)

Так как формат характеризует документ, а размер в сантиметрах – отдельные экземпляры, по-разному обрезанные, при составлении записи допускается указывать только формат.

Если размеры или форма документа необычны (например, ширина больше, чем высота), в круглых скобках могут быть приведены два измерения: высота и ширина.

Примеры

; 4° (21x30 см)

; 2° (28 см, сложж. до 10 см)

Допускается указывать только формат с приведением в круглых скобках слова «obl.» (oblongus – продолговатый).

Примеры

; 8° (obl.)

; 4° (obl.)

Если формат не может быть определен (например, когда документ напечатан на пергамене, на шелке и других необычных материалах или

имеет форму свитка), указывают только размер издания, выраженный в сантиметрах.

Примеры

; 30 см

; 4x6 см

5.2.2.7 Область серии

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7, 4.1.10.2, 4.1.10.3 настоящего стандарта. Предписанными источниками информации для области являются титульный лист (включая титульную страницу, другие страницы, ей предшествующие, и оборот титульного листа); обложка (переплет); корешок и колофон (послесловие).

5.2.2.8 Область примечания

Элементы области приводят по правилам, согласно 4.1.8.8 настоящего стандарта. Предписанным для области является любой источник информации.

При составлении записи на старопечатные издания первым может быть примечание о библиографических источниках.

Примеры

. – CBN. T. 25. Col. 36

. – NUC. T. 365. P. 25

Примечания об условиях доступности: особенностях распространения и использования, цене и тираже.

Примеры

. – На тит. л.: Цена без переплета 1 р. 25 к.

. – На тит. л.: Price two shillings bound

. – 1200 экз.

. – Весь тираж 2400 экз. был выкуплен по распоряжению Екатерины II у переводчика и продавался по себестоимости

. – Кн. была разослана через Сенат в Перм., Колыван., Уфим., Тобол. и Иркут. наместничества в качестве пособия для борьбы с сибирской язвой

. – Кн. конфискована и уничтожена

. – В предисл. авт. предлагает «почитать недействительными» экз. без его автогр. на тит. л.

Примечания к области выходных данных.

Примеры

. – Издатель A. Bosse установлен по привилегии издателю

. – Тип. определена по шрифтам

. – На тит. л. марка печатника

. – Вых. дан. указаны в колофоне

. – Год издания представлен в хронограмме

Примечания о материале, на котором отпечатан текст.

Примеры

. – Текст отпечатан на пергамене

. – Текст отпечатан на голубой бумаге

Примечания о сигнатуре, о листовой формуле.

Примеры

. – Сигн. А8–К8

. – [*]4 +1 14–444452 = [5], 178=183 л.

. – А8– N8= [4], 98, [2]=104 л.

Примечания о технике иллюстраций и книжной орнаментики.

Примеры

. – Ил. – грав. на дер. P. van der Borcht

. – Фронт., заставки, концовки грав. А. Н. Олениным в технике лависа

В примечаниях об особенностях экземпляра отмечают сведения об автографе, о дефектности, об оформлении, о пометах и рукописных записях, о переплете и обложке, о происхождении экземпляра и др.

Примеры

. – На тит. л. автогр. пер.

. – Экз. деф.: нет с. 11–24

. – На л. 1 рукоп. многокрасоч. инициал

. – Ил. раскраш. от руки

. – 17 инициалов с орнаментом, заставки, концовки

. – Записи, подчеркивания, нотабене

. – Записи XVI в.

. – Фр. переплет XVII в., крас. сафьяновый с золототисн. суперэкслибрисом Людовика – фр. дофина (1661–1711) ; золотой обрез

. – Вкладная запись в Новодевичий монастырь на поминовение Ф. И. Милославской, 1689 г. (л. 1–11)

5.2.2.9 Область фингерпринта

Область фингерпринта введена вместо области стандартного номера книги (или его альтернативы) и условий доступности, так как в старопечатных изданиях не применялась система стандартной нумерации.

Если объектом записи является издание с ISBN (например, факсимильное издание; книги, изготовленные ручным способом), применяют правила, изложенные в 4.1.8.9 и 5.1.2.8 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для фингерпринта является книга в целом, для ISBN – любой источник.

Фингерпринт – уникальный отличительный признак старопечатного издания, служащий для его идентификации. Фингерпринт является факультативным элементом.

Фингерпринт состоит из групп знаков, извлеченных из определенных страниц текста старопечатного издания в заданном порядке.

Пример

. – ю.у, ъ,о-сяна дупр 3 1785А

(Фингерпринт для издания «Бугерово новое сочинение о навигации…»)

5.2.3 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастное (многотомное) старопечатное издание – на все тома, на группу томов или на один том.

При составлении многоуровневой записи на многотомное старопечатное издание элементы на всех уровнях приводят по правилам в соответствии с 5.1.3, 5.2.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.2.4 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на старопечатное издание

При составлении записи на первом уровне применяют общие правила составления одноуровневой записи в соотвествии с 4.1.8.2–4.1.8.8 настоящего стандарта с учетом особенностей составления одноуровневой записи для старопечатных изданий согласно 5.2.2 настоящего стандарта.

Если каждый том имеет только частное заглавие, общее заглавие может быть сформулировано по библиографическому справочнику и (или)

на основании изучения всего документа. В записи его приводят в квадратных скобках.

Пример

[Corpus iuris civilis]

(Каждый том имеет частное заглавие. Общее заглавие сформулировано на основании изучения всего документа)

Нумерация томов, грамматически связанная с заглавием, рассматривается как часть основного заглавия. Нумерация последнего тома приводится вслед за нумерацией первого в квадратных скобках после тире. Если нумерация томов предшествует заглавию, в записи инверсия не производится.

Примеры

Полибиевой Военной истории том первый [– второй]

Tomus primus [– tertius] Omnium operum

Сведения, относящиеся к заглавию, приводят в записи на первом уровне в том случае, если они относятся ко всему документу.

Примеры

Иоганна Карла Крейзеля … Наставление начинающим упражняться в повивальном искусстве, : состоящее в двух частях

Joannis Calvini … Opera omnia : in novem tomos digesta

Если дата выхода в свет каждого тома (или нескольких томов) включает, кроме года издания, также месяц (или число и месяц), в записи на первом уровне приводится только год (годы), а в записях на втором уровне – число, месяц и год каждого тома.

Примеры

. – Напечатася … в ц[а]рствующем великом граде Москве : [Синод. тип.], 1787–1791

(Книга 1 датирована июлем 1787 г., книга 2 – декабрем 1791 г.)

. – [Strassburg] : impressi per Ioannem Knoblouch, 1513

(Т.1 датирован 1513 г., т. 2 – 31 марта 1513 г.)

Если хронологическая последовательность выхода в свет отдельных томов не соответствует порядку их нумерации, даты могут быть приведены в записи на первом уровне в порядке нумерации томов, при условии, что запись состоит только из одного уровня.

Пример

. – [М.] : в Губернской типографии у А. Решетникова, 1793–1800

или:

. – [М.] : в Губернской типографии у А. Решетникова, 1800, 1793

(Ч. 1 вышла в свет в 1800 г., ч. 2 – в 1793 г.)

Если выходные данные (или один из элементов выходных данных) представлены в одном из томов (не обязательно первом), их приводят в записи на первом уровне.

Пример

. – Lugduni [Lyon] : opera industriaque Ioannis Clein … , 16 Dec. 1517

(В т. 1–2 выходные данные не приведены; на первом уровне приведены выходные данные т. 3)

5.2.5 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на старопечатное издание

Если основным заглавием тома является изменяющаяся часть заглавия, постоянная часть которого приведена в записи на первом уровне, то в записи на втором уровне перед ним ставят знак многоточие (…).

Примеры

Ч. 2 : … О очищении и разделении потребных к оному делу металлов или о металлургической к монетному делу принадлежащей части

(Заглавие на первом уровне: Задачи касающиеся до монетнаго искусства. Начало заглавия ч. 2: Вторая часть Задач касающихся до монетнаго искусства…)

T. 8 : … De finibus bonorum et malorum libri V ; Tusculanum disp[utationum] libri V

(Постоянная часть заглавия каждого тома: M. Tulii Ciceronis Opera. Начало заглавия т. 8: Hoc volumine continentur)

Если частное заглавие тома сформулировать не представляется возможным, в записи на втором уровне в квадратных скобках могут быть приведены заглавия отдельных произведений, входящих в том.

5.2.6 Особенности составления библиографической записи на старопечатное издание. Издательский конволют

5.2.6.1 Издательским конволютом является документ, в котором под общим титульным листом или оглавлением объединены издателем или типографом отдельные издания.

Издательский конволют может состоять из произведений одного или разных авторов, из произведений, вышедших из одной или разных типографий, в один или разные годы, по заказу одного или разных издателей.

Наряду с общим титульным листом, имеющим заглавие, объединяющее все входящие в издательский конволют издания, каждое из них, как правило, имеет свою титульную страницу, отдельную пагинацию и сигнатуру.

Издательский конволют может быть одночастным или многочастным документом.

На издательский конволют составляют одноуровневую или многоуровневую библиографическую запись.

Главным источником информации для составления записи на издательский конволют является общий титульный лист (или оглавление).

Все источники сведений, не указанных на общем титульном листе, оговаривают в области примечания.

Если в издательском конволюте собраны произведения одного автора, в качестве заголовка библиографической записи приводят имя автора, даже если это имя не указано на общем титульном листе.

Если в издательском конволюте собраны произведения двух или нескольких авторов и на общем титульном листе они не названы, библиографическую запись составляют под заглавием.

Сведения о содержании каждого отдельного издания, входящего в издательский конволют, приводят в области примечания (для одночастного документа) или в записи на втором уровне (для многочастного документа). На каждое из них может быть сделана аналитическая запись.

Допускается ограничиться общей характеристикой издательского конволюта и не раскрывать его содержание полностью.

5.2.6.2 Запись на одночастный издательский конволют составляют по правилам составления одноуровневой библиографической записи в соответствии с 4.1.8.1–4.1.8.8 настоящего стандарта.

Если на общем титульном листе отсутствует какая-либо часть сведений, их устанавливают на основании анализа всех входящих в издательский конволют отдельных изданий и приводят в квадратных скобках.

Если место издания, издатель, типограф, книгопродавец на общем титульном листе не указаны, а все отдельные издания вышли в одном городе, из одной типографии, или были выпущены одним издателем, в качестве выходных данных могут быть приведены в квадратных скобках сведения, общие для этих изданий.

Если место издания, издатель, типограф, книгопродавец на общем титульном листе не указаны, а отдельные издания были выпущены в свет разными издателями, или напечатаны в разных типографиях, в качестве выходных данных могут быть приведены в квадратных скобках сведения, установленные на основании анализа шрифтов и оформления общего титульного листа или оглавления. Если выходные данные установить невозможно, в записи указывают: «Б. м : б. и.» или «S. 1. : s. n.» в квадратных скобках.

Пример

Chappuzeau, Samuel (ок. 1626–1701). Oeuvres poetiques nouvelles du sieur S[amuel] C[happuzeau] : qui contiennent diverses pieces de theatre, suivies de plusiers sonnets, odes, elegies & epigrammes. – [A Lyon : chez Jean Girin et Barthelemy Riviere], 1672

(На общем титульном листе указан только год издания, на отдельных титульных страницах – место издания и издатели)

Если издательский конволют не имеет общего титульного листа, а имеется только оглавление, основное заглавие может быть сформулировано библиографирующим учреждением и приведено в квадратных скобках.

Пример

[Указы, манифесты и другие правительственные постановления, объявленные из Государственной военной коллегии : за 1790 г. – Санкт-Петербург : Тип. Гос. воен. коллегии, 1791]

(Издательский конволют без общего титульного листа; имеется только оглавление. Запись составлена на основании анализа всех входящих в него изданий)

Если год издания на общем титульном листе не указан, а отдельные издания выходили в свет на протяжении нескольких лет, год издания издательского конволюта может быть указан приблизительно («не ранее» последнего по времени выхода в свет отдельного издания).

Пример

Евгений (Болховитинов, Евфимий Алексеевич ; 1767–1837). Три разсуждения: I. О греческом языке. II. О церковном пении. III. Об алтарных украшениях. – [Воронеж : Тип. Губ. правления, не ранее 1800]

(Датировано по отдельным изданиям 1799 и 1800 гг., входящим в издательский конволют)

В области физической характеристики приводят общее количество страниц (листов, столбцов) в издательском конволюте, включая титульные страницы отдельных изданий и слова «разд. паг.». Допускается приводить последовательно пагинации всех изданий.

Пример

. – 48 с. разд. паг. ; 4° (26 см)

или:

. – 8, 24, 16 с. ; 4° (26 см)

В области примечания приводят общую характеристику издательского конволюта и содержание издательского конволюта в виде краткой или расширенной записи на отдельные издания.

Пример

. – Содерж.: Les parfaits amis, ou Le triomphe de l’amour & de l’amitié : tragicomedie … [S. 1. : s. n.], 1672. [8], 72 c. ; Les eaux de Pirmont : comedie … A Lion : chez Jean Girin, & Barthelemy Riviere … , [ca 1672 ?]. [12], 72 c. ; Le cercle des femmes : comedie … A Lion : chez Jean Girin, & Barthelemy Riviere … , [ca 1672 ?]. [12], 60 c. ; La dame d’intrigue, ou Le riche vilain : comedie … A Lion : chez Jean Girin, & Barthelemy Riviere … , [ca 1672 ?]. [12], 72 c. ; Le partisan duppé : comedie … A Lion : chez Jean Girin, & Barthelemy Riviere … , [ca 1672 ?]. [12], 84 c.

5.2.6.3 Запись на многочастный издательский конволют производят по правилам составления многоуровневой библиографической записи в соответствии с 4.1.10 настоящего стандарта.

Источником информации для первого уровня являются общие титульные листы всех томов издательского конволюта; источником информации для второго уровня – титульные страницы отдельных изданий, входящих в каждый из томов.

На втором уровне после обозначения порядкового номера тома приводят записи на отдельные издания.

Пример

Molière, Jean-Baptiste Poquelin (1622–1673). Les oeuvres de monsieur Molière … – Edition nouvelle, enrichie de figures en taille-douce; & augmentée des oeuvres posthumes. – A Amsterdam : chez Jacques Le Jeune [i. e. H. Wetstein], 1684. – 12° (14 см).

Изд. конволют, состоящий из пяти томов. Общ. загл. т. 5 : Les oeuvres posthumes… На общ. тит. л. и на некоторых отд. тит. с. вымышл. имя изд.: Jacques Le Jeune (Rahir. – № 2801). Фронт. – офорт с резцом. На общ. тит. л. двухцв. печать.

T. 1 : [L’estourdy ou Les contretemps : comedie … – Suivant la copie imprimée a Paris. – [S. 1. : s. n.], 1683. – [8], 96 с., [1] л. фронт. ; Dépit amoureux, : comedie … – Suivant la copie imprimée a Paris … – [S.1. : s. n.], 1683. – 84 с., [1] л. фронт. ; Les precieuses ridicules, : comedie … – Suivant la copie imprimée a Paris. – [S. 1. : s. n.], 1683. – 48 с., [1] л. фронт. ; Sganarelle ou Le cocu imaginaire, : comedie … – A Amsterdam : chez Jacques Le Jeune, 1684. – 60 с., [1] л. фронт. ; Les fascheux [i. e. fâscheux] : comedie … – A Amsterdam : chez Jacques Le Jeune, 1684. – 60 с., [1] л. фронт. – Загл. фронт.: Les facheux [i. e. fâscheux].

5.3 Ноты

5.3.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.3.1.1 Объектами библиографической записи являются ноты, бóльшую часть объема которого занимает запись музыки в виде нотных знаков или буквенно-цифрового обозначения. Они могут быть одночастными (однотомными) или многочастными (многотомными), опубликованными (нотные издания) и неопубликованными. Наряду с нотной записью в документе может присутствовать литературный (словесный) текст, изображения, звукозаписи.

К нотным изданиям относят:

- музыкальные произведения с литературным текстом или без него. Сюда относятся инструментальные сочинения, где словесный текст может быть представлен лишь эпиграфом или программой; вокальные и сценические сочинения, написанные на литературные сюжеты, в которых текст имеет не менее важную роль, чем музыка;

- песенники, где запись музыки приведена над текстовыми строками в виде буквенно-цифрового обозначения;

- сборники народных песен или других фольклорных материалов, где бóльшая часть песен имеет нотную запись;

- авторские сборники стихов и песен, в которых музыкальные произведения имеют значительно бóльший объем, чем поэтические;

- учебные пособия для обучения музыке, содержащие как нотный, так и словесный текст, но словесный текст в них носит методический характер. К этой категории относятся школы и самоучители игры на инстру-

ментах, учебники пения, сборники задач по гармонии, сольфеджио, материалы с нотными образцами для изучения истории и теории музыки;

- труды научно-исследовательского характера, где объектом исследования являются музыкальные произведения, а словесный текст выполняет роль справочного аппарата по отношению к ним. К этой категории относятся сборники народных песен или других фольклорных произведений, снабженные указателями, комментариями, вступительными статьями и т. д.

Объектами библиографической записи могут быть также:

- ноты, опубликованные в книге, журнале и т. п.;

- издания изобразительного характера (открытки, плакаты и т. п.), содержащие нотную запись;

- рукописные, ксерокопированные и другие неопубликованные ноты.

При составлении записи на ноты руководствуются общими правилами, приведенными в разделе 4 настоящего стандарта.

В настоящем разделе эти правила рассмотрены применительно к нотным изданиям, отмечены особенности, обусловленные спецификой нотных изданий.

На старопечатные ноты составляют библиографическую запись в соответствии с требованиями 5.2 настоящего стандарта с учетом специфики нотных изданий.

5.3.1.2 Источниками информации для составления библиографической записи на нотное издание является издание в целом и источники вне издания.

Главным источником информации является титульная страница и сведения перед нотным текстом согласно 5.1.1.2 настоящего стандарта. Другие элементы нотного издания (нотный текст, предисловие, послесловие, комментарии и т. д.) могут дополнять главный источник информации различными данными. Сведения, сформулированные на основе анализа текста, а также заимствованные из источников вне издания, записывают в квадратных скобках. Источник информации указывают в примечании.

Источниками информации в нотах являются также следующие элементы:

- оборот титульного листа;

- обложка;

- сведения перед выпускными данными;

- текст издания (литературный или нотный);

- первая и последняя страницы издания.

Предписанные источники информации для каждой области рассматриваются в соответствующих главах данного раздела. При отсутствии предписанного источника он заменяется другим, который содержит наиболее полную информацию. Сведения, заимствованные не из предписанного источника информации, приводят в квадратных скобках.

5.3.1.3 Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на нотное издание, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Кроме установленных стандартами сокращений, рекомендуется применять сокращения музыкальных терминов и других слов, встречающихся при составлении записи на музыкальные произведения – в списке сокращений, приведенных в приложении В.

Прилагательные, оканчивающиеся на - голосный (трехголосный, многоголосный и т. д.) сокращают путем отбрасывания части слова - осный, например, одноголосный – одногол.

5.3.1.4 В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастные ноты, она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастные ноты.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастные ноты, она содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.3.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на ноты

5.3.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

В библиографической записи на ноты используют в качестве основных и дополнительных точек доступа:

1) заголовок, содержащий имя лица.

В заголовке приводят имя одного лица, независимо от количества имен, указанных в объекте записи. Правила приведения имени лица в заголовке должны соответствовать 4.2.2 настоящего стандарта.

Если в объекте записи указаны два автора, соединенные знаком тире, в заголовке приводят имя первого автора.

Пример

В источнике информации:	***В записи:***
Бах–Марчелло. Концерт для гобоя с оркестром	***Бах, И. С. Концерт [Ноты] : для гобоя с орк. / Бах–Марчелло***

В заголовке записи на нотное издание указывают следующих лиц: автора оригинала музыки (композитора), автора-исполнителя, автора или автора-составителя учебного пособия по музыке, автора книги научно-исследовательского характера, объектом исследования которой являются помещенные в ней музыкальные произведения, автора записи или творческой переработки произведений народного творчества. Все перечисленные

категории лиц указывают в заголовке, если титульная страница имеет авторское оформление.

Примеры

Шуберт, Ф. Неоконченная симфония

Берковский, В. Сто песен Виктора Берковского

Бадьянов, А. Б. Джазовый гитарист [Ноты] : учеб. курс

Банин, А. А. Музыкально-поэтический фольклор Новгородской области [Ноты] / А. А. Банин, А. П. Вадакария, Л. Г. Канчавели

Имамутдинова, А. А. Фортепианные миниатюры башкирских композиторов в репертуаре ДМШ

Валеев, Р. Обработки татарских народных мелодий для баяна

Имя автора музыки приводят в заголовке записи, даже если на титульной странице указано наименование музыкального коллектива, а имя композитора приведено в других элементах издания.

Примеры

На титульной странице:	***В записи:***
Depeche mode. Альбом «Exciter»	***Гор, Мартин Л. (указан перед нотным текстом каждой песни)***
Любэ	***Матвиенко, Игорь. (указан на обороте титульного листа)***

В заголовке может быть приведен автор творческой переработки произведения другого лица.

Пример

Лист, Ф. «Риголетто» Дж. Верди [Ноты] : конц. парафраза для фп.

Если среди двух авторов имеются подлинный и мнимый автор, и это установлено по справочным источникам, в заголовке приводят имя подлинного автора, независимо от его местоположения в издании. В сведениях об ответственности приводят имена в той форме, в какой они даны в источнике информации.

Пример

Флис, Б. Колыбельная [Ноты] / Б. Флис–В. Моцарт. – … – Произведение приписывалось В. Моцарту

Имя автора литературного текста не приводят в заголовке записи на нотное издание, даже если он указан на титульной странице. Если подобное издание является сборником произведений разных композиторов, заголовок не применяют.

Пример

В источнике информации:	***В записи:***
Сергей Михалков. Песни	***Песни [Ноты] : [сб. песен разных композиторов] / Сергей Михалков [авт. слов]***

При отсутствии в издании имени композитора, рекомендуется установить его по источникам вне издания. Сведения об этом приводят в примечании.

Пример

Бортнянский, Д. С. Симфония концертанте в си-бемоль мажор [Ноты] … – …Авт. в изд. не указан. Установл. по кн.:

Если в объекте записи имя автора указано неверно, и это установлено по справочным источникам, в заголовке имя автора приводят в правильной форме, в сведениях об ответственности – в той форме, в какой они даны в издании. В примечании указывают источник информации;

Примеры

Мартин-и-Солер, В. Федул с детьми [Ноты] : опера в 1 д. / муз. Мартина и Паскевича

Абаза, Эраст. Утро туманное, утро седое [Ноты] / В. В. Абаза. – …– Подлинное имя авт. установл. по журн.: …

Эберль, А. Sonate [Ноты] : [c-moll] : pour le clavecin ou piano-forte : op. 47 / comp. par Mozart. – … Произведение приписывалось В. Моцарту. Подлинный авт. (A. Eberl) установл. по кн.:

2) заголовок, содержащий наименование организации.

В заголовке приводят название музыкального коллектива, ответственного за создание произведения. Заголовок применяют в качестве основной точки доступа только в том случае, когда имена композиторов не указаны.

Наименование музыкального коллектива в заголовке приводят в кавычках, после него ставят запятую и приводят слова, определяющие тип организации.

Пример

«Вирус», муз. группа.

Наименование музыкального коллектива приводят в заголовке, когда в издании есть указание, что коллектив музыкантов является автором музыки.

Примеры

«Гражданская оборона», муз. группа (Омск). Еще 30 песен группы «Гражданская оборона» [Ноты] / муз. и сл. группы «Гражданская оборона» ; сост. П. Клищенко и А. Валединский ; нот. запись Н. Штраль

«Аукцыон», муз. группа (Санкт-Петербург). Дорога [Ноты] ; Все вертится / муз. группы «Аукцыон» ; сл. Д. Озерского

Если в коллективе автором музыки является лицо (лица), заголовок формулируют по правилам в соответствии с 5.3.2.1 настоящего стандарта.

Если в источнике информации нет указаний, что автором музыки является музыкальный коллектив, заголовок как основную точку доступа не применяют.

Примеры

30 песен группы «Калинов мост» [Ноты] / подгот. к печати – «Рус. Арт Технологии»

Маршруты московские [Ноты] / сл. группы «Ва-Банк» ; из репертуара группы «Ва-Банк»

В качестве идентифицирующих признаков в наименовании коллектива могут быть приведены даты, географические названия.

Пример

«ABBA», ВИА (Швеция).

В качестве идентифицирующих признаков в наименовании коллектива могут быть приведены даты, географические названия;

3) унифицированное заглавие.

Унифицированное заглавие в записях на музыкальные произведения обеспечивает возможность идентифицировать само произведение или его воплощения, изданные под разными названиями.

Унифицированное заглавие применяют в качестве дополнительной точки доступа в записях на:

– авторские музыкальные произведения с различными вариантами заглавий;

– народные и революционные песни;

– государственные и национальные гимны, если необходима типизация их заглавий.

Общие правила применения унифицированного заглавия приведены в 4.2.4 настоящего стандарта. Если основное заглавие совпадает с унифицированным, последнее не применяют.

Если выходная форма представлена в виде каталожной карточки, унифицированное заглавие приводят в квадратных скобках.

Примеры

Фалья, Мануэль де. [Треуголка] The three-cornered hat [Music] : [ballet] / Manuel de Falla. – In full score. – New York : Dover publ., cop. 2007. – XI, 254 с. ; 30 см. – Предисл. в начале изд. – Сведения об изд.: с. 4 обл. – ISBN 0-486-29647-4.

Штраус, Рихард. [Жизнь героя] Ein Heldenleben [Music] = (A Hero’s life) : tone poem for orchestra : op. 40 / Richard Strauss. – Score. – Mineola (New York) : Dover publ., cop. 2002. – [6], 137 с. : портр. ; 21 см. – Соч. 1898 г. – Посвящ.: to W. Mengelberg. – В нот. имеется тит. л. 1-го изд. – Сведения об авт. и произведении: с. 4 обл. – ISBN 0-486-42441-3.

Применение унифицированного заглавия для авторских музыкальных произведений

Унифицированное заглавие для авторских музыкальных произведений применяют по правилам в соответствии с 4.2.4.4 настоящего стандарта, с учетом следующих особенностей:

- если произведение имеет различные варианты заглавия или различные воплощения (обработки, аранжировки и т. п.), выбирают форму унифицированного заглавия, максимально приближенную к заглавию, присвоенному произведению автором, либо наиболее распространенную;

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Моцарт, Вольфганг Амадей ***Турецкий марш*** ***Турецкое рондо*** ***Рондо в турецком стиле*** ***Рондо alla turca*** ***Alla turca***	***Моцарт, Вольфганг Амадей.*** ***Рондо в турецком стиле***
Моцарт, Вольфганг Амадей ***Соната для двух фортепиано*** ***Концертанта. Обработка для двух скрипок и фортепиано***	***Моцарт, Вольфганг Амадей.*** ***Соната для 2 фортепиано***
Бетховен, Людвиг ***Соната № 8*** ***Патетическая соната***	***Бетховен, Людвиг.*** ***Соната № 8***

- если произведение опубликовано на разных языках, в качестве унифицированного заглавия выбирают заглавие на языке библиографирующего учреждения или языке оригинала.

Пример

В источнике информации:	***В записи:***
Россини, Джоакино ***Странный случай*** ***L’equivoco stravagante (итал.)***	***Россини, Джоакино.*** ***Странный случай***

- если заглавие произведения слишком длинное, в качестве унифицированного заглавия выбирают первые слова заглавия.

Пример

Аксенов, Семен Николаевич.

Марш

Марш для семиструнной гитары на погребение его светлости генерал фельдмаршала князя Михайла Ларионовича Голенищева Кутузова Смоленского

- если заглавие произведения состоит из тематической и типовой частей, в качестве унифицированного заглавия выбирают тематическую часть.

Пример

Варламов, Александр Егорович.
Грустно жить мне на чужбине
Песня «Грустно жить мне на чужбине»

- если объектом записи является часть произведения, в качестве унифицированного заглавия выбирают название всего произведения. Однако если часть произведения имеет широкое распространение под собственным заглавием, унифицированное заглавие не применяют.

Примеры

Шостакович, Дмитрий Дмитриевич.
Овод
Романс из кинофильма «Овод»

Шуман, Роберт.
Я не сержусь [Ноты] : из цикла «Любовь поэта»
(без унифицированного заглавия)

- если заглавие объекта записи начинается с порядкового номера – его перемещают в конец унифицированного заглавия; если с числительного, объединяющего несколько произведений одного жанра, – в унифицированном заглавии такое числительное опускают.

Примеры

Глазунов, Александр Константинович.
Вальс № 1
Первый вальс

Метнер, Николай Карлович.
Сказки
Четыре сказки

- если заглавие объекта записи начинается с указания средств исполнения произведения (сборника произведений), в унифицированном заглавии определение средств исполнения выступает в качестве идентифицирующих признаков.

Пример

Мендельсон-Бартольди, Феликс.
Концерт (скрипка)
Скрипичный концерт

В идентифицирующих признаках могут быть приведены порядковый номер, тональность, жанр, опус, обозначение тематического указателя, средства исполнения произведения, типовое название фрагмента из сценического или многочастного произведения. Разные идентифицирующие признаки разделяют знаком точка с запятой. Слова сокращают по установленным правилам.

Примеры

Скрябин, Александр Николаевич.
Мазурки (фп. ; соч. 25)
9 мазурок

Глинка, Михаил Иванович.
Руслан и Людмила (ария Руслана)
О поле, поле, кто тебя усеял

В качестве унифицированного заглавия для народных и революционных песен, опубликованных под разными заглавиями, принимают наиболее распространенное название песни.

В качестве дополнительной точки доступа для государственных и национальных гимнов, опубликованных под разными заглавиями, принимают унифицированное заглавие, состоящее из слов «гимн» («государственный гимн») и краткого или общепринятого названия страны. Слова «государственный гимн» приводят, если есть уверенность в том, что гимн действительно является государственным.

Примеры

В источнике информации:	***Перед основным заглавием:***
Австрийский гимн	***Гимн Австрии***
Австрийский народный гимн	
Английский гимн	***Гимн Великобритании***
La Brabançonne. Бельгийский народный гимн	***Гимн Бельгии***

4) при отсутствии сведений для формирования заголовка или при решении не применять заголовок, в качестве основной точки доступа выступает заглавие.

Заглавие в качестве основной точки доступа используют для произведений, автор которых не указан; для произведений, созданных четырьмя и более авторами; для сборников произведений разных авторов и сборников произведений народного творчества и т. п.

Заглавие в качестве основной точки доступа используют для государственных и национальных гимнов даже при наличии имени автора музыки и литературного текста.

Примеры

Ўзбекистон Республикаси Давлат мадҳияси [Ноталар] : «Серқуёш ҳур ўлкам…» : [хор учун фп. жўрлигида] / муз. М. Бурхонов; А. Орипов шеъри. – Тошкент : Мусиқа, 2005.- [5] б. ; 24 см. - б. [5] : мусиқа муҳаррири ва текст Ўзбекистон Республикаси Давлат мадҳияси Ўзбекистон Республикаси конституц. қонун… 10 декабрь 1992 йил. – 5000 экз.

(Қўшимча кириш нуқтаси – сарлавҳа: 1. Бурхонов, М., бастакор. 2. Орипов, А., матн)

Государственный гимн Российской Федерации [Ноты] : «Россия – священная наша держава…» : [для хора с сопровожд. фп.] / муз. А. В. Александрова ; сл. С. Михалкова. – Москва : Музыка, 2001. – [3] с. ; 36 см. – На с. [3]: муз. ред. и текст Гос. гимна Рос. Федерации утвержд. Федер. конституц. законом… от 25 дек. 2000 г. – 5000 экз. – ISBN 5-7140-0980-0.

(Дополнительные точки доступа – заголовки: 1. Александров, А. В., комп. 2. Михалков, С. В., текст)

5.3.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Область заглавия и сведений об ответственности содержит основные сведения о нотном издании (музыкальном произведении):

- заглавие, присвоенное произведению автором, составителем или издателем;
- общее обозначение материала;
- группу сведений, дополняющих заглавие;
- сведения о лицах (коллективах) и организациях, участвовавших в создании произведения и подготовке его к публикации.

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта с учетом особенностей, присущих нотному изданию.

Предписанными источниками информации для области заглавия и сведений об ответственности являются:

- титульная страница;
- обложка;
- оборот титульного листа;
- сведения перед нотным текстом.

Для дополнительной информации используют сведения перед выпускными данными, нотный и словесный текст издания, а также источники вне издания.

При наличии разночтений в сведениях между титульной страницей и другими источниками выбирают титульную страницу. Разночтения указывают в примечании.

Примеры

В области заглавия и сведений об ответственности:	***В области примечания:***
Шесть французских сюит	***. – Загл. обл.: Французские сюиты***
Ein Albumblatt	***. – Загл. перед нот. текстом: Romanze***

Элементы области заглавия и сведений об ответствености, приводят с учетом следующих требований:

1) основное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта. Для нотных изданий наиболее характерны следующие виды заглавий.

Типовое заглавие может состоять из слов, обозначающих жанр, темп, форму произведения или вид издания. Порядковый номер музыкального произведения всегда является частью основного заглавия. Средства исполнения, сведения об опусе и т. п., грамматически связанные с типовым заглавием, считаются составной частью основного заглавия.

Примеры

Новеллетты

Аллегро

Польской, мазурка и кадриль

Песенник

Сольфеджио

Концерт № 23

Симфония соль минор № 40

Quatuor à cordes

Тематическое (характерное) заглавие музыкального произведения часто содержит прилагательное перед типовой частью заглавия, а также любые слова, раскрывающие содержание произведения, его тематику. Заглавие может состоять из первых слов литературного текста (в этом случае кавычки, приведенные в источнике, опускают).

Примеры

Блестящий полонез

Музыка (увертюра и антракты) к трагедии А. Толстого «Царь Борис»

Тринадцать

Сложное заглавие, состоящее из нескольких предложений, которые могут являться названиями музыкальных жанров или разделов сборника.

Примеры

Сонатины. Рондо. Вариации

Три легкие сонаты. Три сонатины

Альтернативное заглавие.

Примеры

Правила партитур, или Краткое руководство к изучению генерал-баса

Les rubans, ou Le rendéz-vous

Заглавие, состоящее только из имени автора музыки или текста, как правило, требует пояснения роли автора в сведениях, относящихся к заглавию. Если такое пояснение отсутствует в предписанном источнике, сведения формулируют и заключают в квадратные скобки.

Примеры

Лев Кондырев [Ноты] : стихи и песни

Александр Жаров [Ноты] : [песни композиторов на стихи А. Жарова]

Шуберт [Ноты] : [сб. произведений для пения и инструм. исполн.]

Тематическое (характерное) заглавие, грамматически связанное с другими элементами описания (именами авторов, средствами исполнения, тональностью и т. д.).

Примеры

Музыка к трагедии Н. Кукольника «Князь Холмский»

6 детских пьес для фортепиано на абхазские темы

Школа для форте-пиано Плейеля и Дюсека

Основательное скрипичное училище г. Моцарта с тремя фигурами и одною таблицею

Марш для семиструнной гитары на погребение его светлости генерал фельдмаршала князя Михайла Ларионовича Голенищева-Кутузова Смоленского

Азиатский музыкальный журнал, издаваемый Иваном Добровольским

Метода для флейты, составленная из сочинений Гюго и Вундерлиха

Заглавие отрывка (части) из произведения. В качестве основного заглавия приводят название отрывка, которое стоит перед названием произведения и предшествующим ему предлогом «из» (или его эквивалентами на других языках – «aus», «de», «from» и т. д.). При отсутствии предлога его формулируют.

Если заглавие отрывка не стоит перед названием произведения и не выделено полиграфическим способом, его все равно приводят в качестве основного заглавия. Данные о произведении записывают в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

Сцена под Кромами [Ноты] : из оперы «Борис Годунов»

Зима [Ноты] : первая часть из балета «Времена года»

Ария Ленского [Ноты] : [из оперы] «Евгений Онегин»

Если название отрывка и название произведения грамматически не отделимы друг от друга, они рассматриваются как одно заглавие.

Примеры

Ария из оперы «Водовоз», петая г. Зловым

2 части из неоконченной 3-й симфонии

Ouverture de la “Princesse Jaune”, opéra comique en 1 acte

Заглавие может включать оригинал произведения и его переработку. В том случае, когда сведения об оригинале и творческой переработке произведения грамматически не отделимы друг от друга, их записывают в качестве основного заглавия. Недостающие сведения могут быть сформулированы.

Примеры

Фантазия на темы И. Т. Рябинина

Фантазия для пиано-форте в честь побед Кутузова в тон арии славного Генделя («Пренебрегая опасность».

Вариации на любимую тему из оперы «Норма»

Попурри из мотивов оперы «Семирамида»

2) общее обозначение материала для нотных изданий приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта, употребляя термин [Ноты] или его эквиваленты на других языках. Элемент приводят даже при наличии слова «ноты» в заглавии произведения.

Примеры

Ноты боя под знамя [Ноты]

Ноты-буквы [Ноты]

3) сведения, относящиеся к заглавию приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта в рекомендуемой последовательности:

- другое заглавие. К этой категории относят второе заглавие, присвоенное произведению композитором, издателем, или бытующее в музыкальных кругах. В источнике информации оно часто бывает приведено в кавычках и круглых скобках. Эти знаки препинания сохраняют в записи. Слова в другом заглавии не сокращают.

Примеры

Миранда [Ноты] : (Последняя борьба)

Иоанн Лейденский [Ноты] : (Пророк)

Соната № 8 [Ноты] : «Патетическая»

- литературный инципит. Так называют первые слова литературного текста. Этот элемент применяют при составлении записи на камерные вокальные и вокально-инструментальные сочинения, песни, небольшие отрывки из сценических произведений. В случае отсутствия инципита на титульной странице или обложке, первые слова литературного текста выписывают из текста издания. Литературный инципит приводят в кавычках с прописной буквы, конец фразы обозначают многоточием. Если инципит полностью совпадает с заглавием, в записи его не приводят. Если литера-

турный текст произведения дан на нескольких языках, допускается приводить литературный инципит только на одном из них.

Примеры

Air russe [Ноты] : «Молчите, струйки чисты…»

Air de l’opéra «Joconde» [Ноты] : «По свету долго я скитался…»

Elegie auf das Jahr 1830 [Ноты] = Элегия на 1830-й год : «В колыбели встречен ты…»

Дева Мария [Ноты] : «Ave Maria…»

- тематика, содержание, назначение издания.

Примеры

Голос детворы [Ноты] : чуваш. нар. песни для детей

Новоселье [Ноты] : муз. альбом, изданный Миллером и Грессером

Jazz-book [Ноты] : ноты, тексты, гармония

«Nirvana» [Ноты] : история группы, ноты, тексты, переводы, фотоматериалы

Музыкальная грамота [Ноты] : учеб. для 1-го кл.

- музыкальный жанр, форма, вид музыки могут быть грамматически связаны с другими сведениями, относящимися к заглавию.

Примеры

Метаморфозы [Ноты] : муз.-мимический триптих по Овидию

Сорочинская ярмарка [Ноты] : (по Гоголю) : неоконч. опера М. П. Мусоргского

Тональность произведения приводят в записи, если она указана в любом источнике, но при необходимости тональность может быть определена на основании анализа нотного текста. Обозначение тональности записывают так, как оно указано в нотном издании (вместе с предлогом, если он присутствует). Если тональность формулируют, ее обозначение приводят в квадратных скобках в соответствии с современными традициями. Мажорные тональности записывают с прописной буквы, минорные – со строчной. Слова «мажор», «минор» и их эквиваленты на других языках сокращают согласно приложению В. Если тональность грамматически связана с другими сведениями, относящимися к заглавию, или с основным заглавием, предписанный знак двоеточие перед ней опускают.

Примеры

Польский [Ноты] : en si-bémol min.

Deuxième quintuor [Music] : (Ut)

Две мазурки [Ноты] : Des, Fis

Менуэт [Ноты] : (Эс-дур)

Менуэт [Ноты] : из симфонии Es-dur

но:

Симфония соль минор № 40

Средства исполнения являются обязательным элементом описания музыкального произведения (нотногоиздания). В большинстве случаев средствам исполнения предшествует предлог «для» (for, für, pour, dła, per, para и т. д.) Предлог записывают со строчной буквы. Сокращение слов приводят аналогично сокращениям, приведенными в приложении В. Если средства исполнения не указаны в источнике информации, или указаны недостаточно полно, их формулируют на основе анализа нотного текста и записывают в квадратных скобках. При разночтениях в указании средств исполнения в разных элементах издания, выбирают сведения, наиболее точно соответствующие нотному тексту. Другие формулировки записывают в примечании.

Примеры

Пятый сборник пьес и песен [Ноты] : для 4 медных инструментов (2 корнета Б, альт Эс, баритон Б)

Гусли [Ноты] : сб. духовных песен с нотами : для общего пения и хорового исполн.

Марш деревянных солдатиков [Ноты] : для скрипки с фп. в первой или третьей позиции

Лети, моя песня [Ноты] : (песни оренбург. самодеят. композиторов) : [для пения (соло, хор) с сопровожд. фп. и баяна]

Романс [Ноты] : для сопрано [с фп.]

В произведениях музыкально-сценических жанров (опера, балет, оперетта и т. д.), при наличии в источнике информации сведений о форме изложения нотного текста, средства исполнения допускается не указывать. Также средства исполнения не приводят в учебных изданиях (сольфеджио, хрестоматиях по истории музыки, учебниках музыки и т. д.) и в тех случаях, когда средства исполнения вошли составной частью в основное заглавие.

Примеры

Каменный гость [Ноты] : опера в 3 д. – Партитура

Музыкальный букварь [Ноты] : для мл. возраста

Органная прелюдия и фуга

Следует различать средства исполнения оригинала произведения и средства исполнения его обработки (переложения, инструментовки, аранжировки, транспозиции и т. д.). Средства исполнения оригинала указывают в сведениях, относящихся к заглавию, информацию об обработке – в сведениях об ответственности. Если в источнике информации нет указаний о переработке произведения, имеющиеся данные о средствах исполнения записывают в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

Сборник пьес и транскрипций [Ноты] : для баяна

Концерт [Ноты] : для скрипки и фп.

Диапазон голоса указывают при составлении записи на сольные вокальные произведения. Сведения о диапазоне приводят после сведений о средствах исполнения. При отсутствии указания диапазона в источнике информации, его формулируют на основе просмотра вокальной строчки и записывают в квадратных скобках. Звуки диапазона обозначают латинскими буквами, октавы – арабскими цифрами.

Диапазон допускается не приводить, если в источнике информации есть указание на характер голоса (высокий, средний, низкий, бас, тенор и т. д.); также его не указывают в записях на детские песни.

Примеры

Жаворонок [Ноты] : для голоса с фп. : [e^1–f^2]

Опус и номер произведения приводят так, как они указаны в источнике информации, со знаками препинания или без них. Числительные приводят арабскими цифрами (в старопечатных изданиях применяют также римские цифры). Наиболее распространенными обозначениями опуса являются: op. (opus), соч. (сочинение), oeuv. (oeuvre), Werk. Сведения об опусе приводят после средств исполнения и диапазона голоса.

Примеры

Детская сюита [Ноты] : для фп. в 4 руки : соч. 65

24 прелюдии [Ноты] : для фп. : соч. 11, тетр. 2, № 7–12

Quatuor à cordes [Music] : op. 35a

Klavier-Trios zu 4 Händen [Music] : Op. 1 N 1–3

Six duos concertants [Music] : pour 2 violons : oeuv. 19 (premier oeuv. de duos)

Soldaten-Tänze [Music] : für das Piano-Forte : 173-tes Werk

Следует различать номер внутри опуса и порядковый номер произведения. Последний является неотъемлемой частью основного заглавия, его приводят без предписанных знаков.

Пример

Бразильская бахиана № 5

Если в источнике информации указан не опус оригинала, а опус обработки, то его записывают после фамилии автора обработки в сведениях об ответственности и отделяют запятой. Номер тематического указателя. Это номер, присвоенный сочинению композитора исследователем его творчества и опубликованный в тематическом указателе всех произведений композитора. Номер тематического указателя приводят в записи в том виде, как он указан в источнике информации. Если этот элемент отсутствует, его формулируют, при необходимости, и приводят в традиционном написании в квадратных скобках (KV, Кех., Köch., BWV и т. д.).

Несколько номеров одного тематического указателя разделяют запятой; обозначения и номера разных указателей – точкой с запятой.

Примеры

Фантазия и соната [Ноты] : до мин. : для фп. : KV 475, 457

Concerto [Music] : in la min. : per violoncello, archi e cembalo : R.V. 24 ; F.3 N 4

Сведения о заглавии произведения (сборника произведений), из которого опубликован отрывок, записывают после основного заглавия и общего обозначения материала или после литературного инципита. Как правило, заглавию произведения предшествует предлог «из» (de, del, dell, aus, from и т. д.). Предлог записывают со строчной буквы и отделяют от предыдущих сведений предписанным знаком двоеточие. Круглые скобки, имеющиеся в источнике информации, сохраняют. Заглавие целого произведения приводят в кавычках с прописной буквы (либо со строчной, если заглавие типовое).

Примеры

Балетная музыка [Ноты] : из оперы «Фауст»

Вальс Джульетты [Ноты] : «Жить беспечно…» : из оперы «Ромео и Джульетта»

Прелюдия [Ноты] : из «Маленьких прелюдий и фуг»

Фуга (Ричеркага) 6-голосная [Ноты] : № 2 из «Музыкального приношения»

Litany of supplication [Music] : from «Liturgia Domenistica»

При отсутствии в источнике предлога «из», сведения записывают так же, как в источнике информации, если они не искажают смысла записи.

Пример

Et incarnatus est [Ноты] : месса си мин., № 15

Допускается формулировать сведения, поясняющие связь отрывка произведения и того произведения (сборника произведений), из которого опубликован отрывок. В этом случае их записывают в квадратных скобках.

Пример

Вальс [Ноты] : [на мотивы оперетты] «Веселая вдова»

Если сведения о заглавии целого произведения неразрывно связаны с основным заглавием отрывка из него, знак двоеточие перед предлогом «из» не применяют.

Пример

Татарская песня А. Пушкина из «Бахчисарайского фонтана» [Ноты] : «Дарует небо человеку…»

Сведения о посвящении или о том, что произведение (издание) приурочено к какому-либо событию, приводят, если эти сведения указаны на титульной странице или обложке после заглавия. Сведения, приведенные в других местах издания, записывают в примечании.

Пример

Поэма-вальс [Ноты] : памяти Александра Вампилова

Сведения, относящиеся к заглавию, допускается не приводить, если они совпадают с аналогичными сведениями, помещенными в области серии;

4) сведения об ответственности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта. Группы сведений об ответственности в нотах рекомендуется записывать в том порядке, как это указано ниже.

Сведения об авторах оригинала музыки, учебного пособия. Эти сведения являются обязательными. Имя автора записывают так же, как в источнике информации, с уточнением его роли («музыка…», «автор музыки…», «сочинение…», «сочинил…», «положил на ноты…», «мелодия…» и т. д.) или без уточнения. Могут быть приведены имена всех авторов, указанных в предписанном источнике. Число авторов может быть сокращено согласно 4.1.8.2 настоящего стандарта. Титул, ученую степень, звание, специальность и т. д., как правило, опускают. Сведения, грамматически связанные со сведениями об ответственности (например, средства исполнения, посвящение и т. п.), приводят в том виде, как они указаны в источнике информации. Информацию о неизвестных авторах также указывают в сведениях об ответственности.

Примеры

Сонаты [Ноты] : для фп. / В. Моцарт

Три менуэта [Ноты] : для фп. / Бах–Петри

Музыка [Ноты] : учеб. для учащихся 2 кл. / Е. Д. Критская, Г. П. Сергеева, Т. С. Шмагина

Орфей и Эвридика [Ноты] : опера-трагедия в 3 актах / Христоф Глук [т. е. Глюк]

Федул с детьми [Ноты] : опера в 1 д. / муз. Мартина и Паскевича

Парафразы [Ноты] : 24 вариации и 15 пьес… / А. Бородин [и др.]

Утешение [Ноты] / музыку посвящает князю Николаю Романовичу Ухтомскому А. Есаулов

1812 [Ноты] : торжеств. Увертюра : для большого орк. / соч. по случаю освящения храма Спасителя П. Чайковским

Ломоносов, или Стихотворец рекрут [Ноты] : опера-водевиль в 3 д. / музыка собрана из разнородных песен, маршей и вальсов для фп. г. Антонолини

Сведения об авторах литературного текста, сюжета, либретто приводят по тем же правилам, что и имя автора музыки.

Примеры

/ сл. Дельвига

/ сюжет заимств. из драмат. хроники «Тушино» А. Н. Островского с сохранением многих стихов подлинника

/ сл. и муз. А. Бородина

/ tiré de la nouvelle de Prosper Mérimée

/ либретто А. Мельяка и Л. Галеви

Сведения об авторах творческой переработки оригинала произведения, т. е. сведения о переложении, обработке, редакции, доработке, окончании, сочинении каденций, записи произведений народного творчества, переводе литературного текста и т. д., приводят после имен авторов музыки и литературного текста в том виде, как они даны в источнике информации. Сведения о переработке оригинала произведения могут быть первыми сведениями об ответственности (например, при обработке анонимного произведения), либо могут быть грамматически связаны со сведениями об авторах музыки. Сведения об обработке оригинала могут не содержать конкретных имен.

Примеры

/ муз. С. Василенко ; сюжет Касьяна Голейзовского ; перелож. для фп. в 2 руки авт.

/ перелож. на два голоса и фп. Кашиным ; аранж. для одного голоса

/ соч. гг. Кауэра и Давыдова ; переделан для 2 скрипок г. Куцимом

/ муз. М. Мусоргского ; сост. и прораб. по автогр. композитора и доп. не изд. до сих пор картинами, сценами, фрагм. и вариантами Павел Ламм

/ соч. Ц. Кюи ; либретто по Пушкину ; перелож. для пения с фп.

/ Ж. Бизе ; фортеп. перелож. с пением

/ запись З. Багирова с игры на таре Мансура Мансурова

/ муз. К. М. фон Вебера ; с речитативами Г. Берлиоза ; text von F. Kind ; рус. пер. А. Аврамовой

Сведения о лицах и организациях, ответственных за подготовку издания к печати и создание справочного аппарата.

Примеры

/ Г. Ф. Раупах ; Моск. гос. консерватория, Ин-т нем. культуры в Вост. Европе

/ Челяб. обл. орг. Всерос. муз. о-ва, Ассоц. деятелей клас. гитары, Челяб. высш. муз. училище им. П. Чайковского

/ муз. Сарти, Пашкевича и Каноббио ; [вступ. ст.] «Объяснение на музыку» Н. Львова

/ муз. Жоржа Бизе ; под ред. [и с предисл.] Дм. Рогаль-Левицкого

/ подгот. к печати – «Рус. Арт Технологии»

Сведения об исполнителях (имена солистов и названия исполнительских коллективов) могут быть приведены в том случае, если они указаны на титульной странице или обложке. Если сведения об исполнителях приведены в других элементах объекта записи, их указывают в примечании.

Пример

/ F. Waltz ; сыгранный в первый раз оркестром Александринского театра февраля 6-го, в бенефис г-жи В. Самойловой

Правила приведения сведений об ответственности в сборнике без общего заглавия установлены в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Пример

Сюита [Ноты] : памяти Тембота Керашева : (из 5 ч.) : для дух. орк. ; Вокальный цикл : 11 песен о Темботе Керашеве : для голоса и фп. / Каплан Туко ; сл. Юрия Крючкова

Луч надежды [Ноты] : «Месяц светел серебрится…» : романс А. Ф. Вельтмана : [для голоса с фп.] / муз. Беллини. Русская песня : «По небу тучи громовые ходят…» / сл. и мелодия Дельвига ; положена на фп. [с пением] И. А. Рупини

5.3.2.3 Область издания

Элементы области издания приводят по правилам, установленным в 4.1.8.3 настоящего стандарта.

5.3.2.4 Область специфических сведений

Область специфических сведений применяют в записи на музыкальные произведения. Она содержит элемент, называемый «форма изложения нотного текста». Сведения области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.4 настоящего стандарта.

Область является обязательной при составлении записи на сценические, симфонические, вокально-симфонические, хоровые и прочие музыкальные произведения, где возможны разные формы изложения нотного текста (партитура, дирекцион, голоса, клавир и т. д.).

Предписанным источником информации является титульная страница или обложка. Сведения о форме изложения нотного текста записывают в том виде, в каком они даны в нотах. Слова и словосочетания в данной области не сокращают.

В случае отсутствия сведений в источнике, их формулируют путем анализа нотного текста и записывают в квадратных скобках. Для их формулировки применяют следующие обозначения и их эквиваленты на других языках: партитура; партитура и голоса; хоровая партитура; партитура и клавир; партитура, клавир и голоса; партитура, клавир и партия; партии (партия); голоса; дирекцион; дирекцион и голоса; клавир.

В случае необходимости сведения дополняют уточняющими словами.

Пример

. – Партитура [1-го произведения]

Если информация о форме изложения нотного текста встречается в области заглавия и сведений об ответственности или в области издания, сведения о форме изложения нотного текста повторяют в области специфических сведений в установленной форме.

Примеры

Партитурное собрание четырехголосных мелких пьес [Ноты]
… – [Хоровая партитура]

Partition des marches militaires des gardes impériales russes [Music]
… – [Partition]

Clavier Auszug von Mozart’s Zauberfloete [Ноты] … – [Клавир]

5.3.2.5 Область выходных данных

Область содержит сведения о месте и времени публикации и изготовления нотногоиздания, а также о его издателе и изготовителе. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области являются титульная страница, обложка, оборот титульного листа, сведения внизу первой и последней страницы нотного текста. Для дополнительной информации используют выпускные данные, а также наклейку на выходных данных в тех случаях, когда подлинные данные невозможно прочесть. Сведения о наклейке отмечают в примечании.

Место издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Имя издателя (распространителя) или наименование издательства приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта. Словосочетания «нотное издательство», «нотоиздательство» опускают.

Примеры

: АНТАО

: Нот. б-ка «Экономик» (А. Соколовой)

: Музсектор Госиздата

: Гос. изд-во, Муз. сектор

: издание М. Бернарда

: издано авт.

: chez Dalmas

: у К. Р. Клевера, бывший И. Пеца

Если на титульной странице (обложке) не указан издатель, а приведены только сведения о распространении (продаже, хранении) нотного издания, то эта информация может заменять сведения об издателе. Также сведения о распространении могут быть приведены наряду со сведениями об издателе.

Примеры

. – [Б. м.] : издание авт. : склад Л. Валящик

. – Воронеж : склад изд. у авт.

. – Санкт-Петербург : продается в кн.-муз. маг. Д. Федорова

Сведения о печатании не заменяют сведений об издателе. Исключением являются старопечатные издания, где издатель и печатник зачастую являются одним лицом. Тогда имя печатника или наименование типографии рассматривают в качестве издателя.

Примеры

. – Санкт-Петербург : гравировано и печатано у Пеца

. – Санкт-Петербург : в Тип. Горного училища

Сведения о дате издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Сведения о месте изготовления, имени изготовителя (типографию) и дате изготовления приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

5.3.2.6 Область физической характеристики

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Предписанным источником информации является нотное издание в целом.

Нотное издание может быть опубликовано в виде одной физической единицы (книги, листа) и нескольких физических единиц (партитур, партий, тетрадей, листов).

Правила приведения сведений в нотномиздании, опубликованном в виде одной физической единицы, приведены в 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Примеры

. – [35 с.]

. – С. 35–90

. – 80 с.

. – 135 с., 1 л. портр.

. – 1 л. (слож. в 6 с.)

В изданиях, опубликованных в виде нескольких физических единиц, общее количество партий, партитур, дирекционов, листов и т. д. указывают перед специфическим обозначением материала. Слова сокращают по правилам согласно приложению В. Специфические обозначения физических единиц разделяют запятой. Количество страниц приводят в круглых скобках.

Примеры

. – 1 партит. (15 с.), 2 парт.

. – 2 партит. (22, 22 с.)

. – 1 дирекцион (17 с.), 6 парт.

. – 1 партит. (15 с.), 1 клавир (36 с.)

. – 1 папка (12 отд. л.)

Если издание содержит более трех партитур, партий или тетрадей, количество страниц в каждой единице допускается не указывать. В этом случае записывают общее количество страниц со словами «разд. паг.» (раздельная пагинация). При наличии большого количества партий общую сумму страниц допускается не указывать.

Примеры

. – 1 партит. (15 с.), 4 парт. (8 с. разд. паг.)

. – 16 тетр. в обертке (64 с. разд. паг.)

. – 24 парт.

При составлении записи на произведение для солирующего голоса (инструмента) с аккомпанементом другого инструмента (например, фортепиано), с партией солирующего инструмента (голоса), слово «партит.» (партитура) не записывают, а партию обозначают словом «парт.».

Пример

. – 16 с., 1 парт. (1 с.)

Если партии нескольких инструментов опубликованы на одной странице (листе), то количество их, а также сумму их страниц, указывают по общим правилам.

Примеры

. – 2 парт. (1 с.)

. – 2 парт. (2 с.)

В сплетенных партиях, имеющих общую пагинацию, указывают количество партий и общую сумму страниц.

Пример

. – 18 парт. (52 с.)

При наличии в издании дублетных партий, указывают реальное количество всех партий. Сведения о дублетности приводят в примечании.

Если необходимо указать в области физической характеристики перечень инструментов, то обозначение инструмента приводят перед указанием страниц.

Пример

. – 1 парт. (фп., 14 с.)

5.3.2.7 Область серии

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7 настоящего стандарта. Предписанным источником информации является нотное издание в целом.

Пример

. – (Musicalia Danubiana, ISSN 0230-8223)

В области серии также могут быть помещены сведения о многотомном нотномиздании, если запись составляют на отдельный том под его частным заглавием. При этом в качестве основного заглавия серии приводят заглавие многотомного издания. В сведениях, относящихся к заглавию серии, приводят данные, также относящиеся к многотомному изданию в целом. В сведениях об ответственности приводят имена лиц, ответственных за все многотомное издание. В качестве номера выпуска серии записывают номер отдельного тома, тетради и т. п.

Пример

. – (Избранные сонаты : для фп. / Людвиг ван Бетховен ; под ред. Б. Гольденвейзера ; тетр. 2)

В записи на нумерованные отрывки из сценических многочастных произведений в области серии приводят заглавие всего произведения; в качестве выпуска серии – номер отрывка.

Пример

. – (Борис Годунов : опера в 4 д. с прологом / М. П. Мусоргский ; под ред. Павла Ламма ; № 5)

5.3.2.8 Область примечания

Примечания к областям и элементам приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта. Предписанным для данной области является любой источник информации: издание в целом и источники вне издания. Сведения, относящиеся к области примечания приводят с учетом следующих требований:

а) примечания могут относиться к отдельным областям и элементам описания или характеризовать нотное издание в целом. Наиболее часто встречаются следующие примечания:

1) примечания к отдельным областям и элементам описания:

- примечания к области заглавия и сведений об ответственности.

Примечание о заглавии оригинала приводят в том случае, если в источнике информации заглавие отличается от заглавия, данного произведению композитором. Здесь же указывают источник информации.

Пример

. – Загл. ориг.: Szene für Sopran. Установл. по тит. л. дублетного изд.

- примечание о вариантах заглавия, имеющихся в объекте записи.

Примеры

. – Загл. обл.: Французские сюиты

. – Загл. перед нот. текстом: Первая соната

- примечание о параллельных заглавиях.

Пример

. – Парал. загл. англ., нем.

- примечание о средствах исполнения.

Примеры

. – Состав орк. указан на с. 2

. – Имеется фортеп. переложк. хоровой партитуры

. – На тит. л. проспект изд. для различ. средств исполн.

. – На тит. л.: с сопровожд. орк. или фп.

- примечание о литературном и нотном инципита.

Примеры

. – Перед арией речитатив: «…»

. – Сцена начинается словами: «…»

. – Тит. л. с нотными инципитами

- примечание о подлинном имени автора приводят в том случае, если в объекте записи имя автора приведено ошибочно. Здесь же указывают источник информации.

Примеры

. – Подлин. авт. 2-го и 3-го произведений: Л. Шнейдер. Установл. по кн.: Köchel

. – Авт. в изд. не указ. Установл. по кн.: …

. – Произведение приписывается В. А. Моцарту

- примечание о местоположении имени автора в объекте записи.

Пример

. – Авт. указ. в предисл.

- примечание об именах лиц, не указанных в предыдущих областях описании.

Примеры

. – Авт. очерка на суперобл.:

. – Из репертуара Н. Плевицкой

2) примечания к области издания.

Примеры

. – На обл. ошибочно: 3-е изд.

. – Перепеч. с изд.:

. – Репр.

. – Факс. изд.

3) примечания к области специфических сведений.

Пример

. – Хоровая партитура двухстрочная

4) примечания к области выходных даных.

Примеры

. – Дата изд. установл. по кн.:

. – На вых. дан. наклейка:

. – На обл. штамп изд-ва

. – Датируется по сведениям о деятельности издателя

. – На обл. место изд.:

. – На правах рукоп.

5) примечания к области физической характеристики.

Примеры

. – Нот. текст на одной стороне л.

. – Старославян. паг.

. – Вложк. партия виолончели

. – В числе партий 2 дублетные

. – Сольная партия в 2 экз.

. – Портр. на суперобл.

. – Загл. прил.:

. – Авт. прил.:

6) примечания к области серии.

Пример

. – Парал. загл. сер. груз., англ.

b) примечание об истории создания произведения (издания) может включать сведения о дате сочинения музыки, о посвящении, о первом исполнении, о том, что произведение (издание) приурочено к какому-либо событию и т. д. Сведения берут из разных элементов объекта записи и формулируют в краткой форме.

Примеры

. – Соч. и 1-е исполн.: 1928 г.

. – Посвящ. В. В. Стасову

. – Посвящ.: à W. Sokalsky

. – Посвящ. памяти Ф. Листа

. – Приурочено к конкурсу Париж. консерватории 1935 г.

. – К 60-летию Кемер. обл.

c) примечание о языке выходных сведений и текста документа приводят в том случае, когда язык текста нотногоиздания отличается от языка описания, или когда языков несколько. Все примечания о языке разделяют точкой. Здесь же указывают источник, по которому составлена запись.

Примеры

. – Парал. рус., укр.

. – Лит. текст лат., нем.

. – Лит. текст евр. в лат. транслит.

. – Сведения перед нот. текстом и лит. текст фр., нем.

. – Варианты текста укр.

. – Описание сост. по переводу

. – Тит. л. фр. обл. рус.

d) примечание о содержании издания включает информацию об отдельных материалах, составляющих издание (текстах, справочном аппарате и т. п.), а также краткую характеристику содержания.

Примеры

. – Эпиграф: стихотворение Уланда

. – Перед нот. текстом либретто

. – Крат. биогр. справки о композиторах: с. 12

. – Нотогр. «Сочинения А. Аренского»: обл.

. – Сб. содержит фольклор Топкин. и Яшкин. р-нов Кемер. обл.

. – Описание танца: с. 2

. – Со ст. Р. Шумана «Жизненные правила для музыканта»

Полное содержание сборника, т. е. перечень произведений или частей многочастного произведения, рекомендуется приводить в примечании с новой строки. При этом вводные слова «Содерж.» (содержание), «Разд.» (разделы), «Авт.» (авторы), «Части» и т. п. отделяют от перечисляемых произведений двоеточием (без пробела перед двоеточием). Предписанные знаки употребляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.3.2 настоящего стандарта;

e) произведения разных композиторов разделяют знаком точка. Произведения одного композитора, а также произведения народного творчества разделяют знаком точка с запятой. Сведения о посвящении, дате сочинения, первого исполнения и пр. приводят в сведениях, относящихся к заглавию каждого произведения.

Примеры

. – Содерж.: Семеро у костра / В. Боков ; сл. В. Сидорова. Марш / В. Васильев ; сл. В. Васильева. Городок / В. Красновский ; сл. Н. Заболоцкого

. – Части: 1. Пастораль ; 2. Балет ; 3. Менуэт ; 4. Фуга

. – Авт.: Дауров А., Мамчуев М., Хубиев Х., Байчекуев А. и др.

f) рекомендуется группировать сведения об отдельных произведениях под объединяющими словами, например, под именем автора музыки, слов, названием цикла и т. д. После объединяющих слов ставят знак двоеточие. Группы сведений разделяют знаком точка. Последовательность групп сведений не регламентируется.

Пример

. – Содерж.: На сл. Б. Окуджавы: Ваше благородие, госпожа Разлука; Кавалергарды, век недолог. На сл. Л. Дербенева: Вулкан страстей; Есть только миг

g) примечание об особенностях нотного текста.

Примеры

. – Мензур. нотация

. – Табулатура

. – Старославян. письмо с киноварными пометами

h) примечания об особенностях экземпляра содержат сведения о полиграфическом оформлении, способе печати, переплете, наличии автографа, экслибриса, приплетов, дефектов и т. п..

Примеры

. – В пер.

. – Кожаный пер. с метал. застежками

. – Страницы в рамках из грав. деталей

. – Грав. тит. л.

. – 3 тома сплетены

. – Ксерокоп.

. – Отпеч. множ. аппаратом

. – С автогр. авт. и Б. В. Асафьева

. – Экз. деф.: нет партии скрипки

. – Припл. к:

i) в примечании о тираже указывают тираж в форме, данной в издании. Сведения об отдельных заводах, допечатках тиража и т. д. допускается не указывать, если есть сведения об общем тираже.

Примеры

. – 200 экз.

. – 2-я тыс. экз.

. – 2001–3000 экз.

5.3.2.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9. Предписанным источником информации для данной области является нотное издание в целом.

Международный стандартный номер. В иностранных нотных изданиях наряду с ISBN применяют Международный стандартный музыкальный номер (International Standard Music Number – ISMN). Его приводят в записи в форме, указанной в издании. Международный стандартный номер может быть приведен с поясняющими сведениями, приведенными в круглых скобках, например: (vol. 1) и т. д.

Примеры

. – ISMN M-003-02786-9

Издательский номер. Если в нотном издании нет Международного стандартного номера, то в качестве его альтернативы допускается приводить издательский номер (если он присутствует в документе). Перед цифровым или буквенным обозначением издательского номера приводят слова «Изд. №». Приведение издательского номера в записи факультативно. Если издательский номер совпадает с номером доски, то слова «Изд. №» в записи опускают, а сам номер рассматривают как номер доски.

Пример

. – Изд. № 4547а

Номер доски. Его приводят после Международного стандартного номера или издательского номера. В нотных изданиях номер доски находится в нижней части каждой страницы, под нотным текстом. Номер доски приводят в форме, данной в источнике, с предшествующими словами «Н. д.». В изданиях, не относящихся к старопечатным и имеющих буквенную часть номера доски, в случае её совпадения с инициалами издателя, буквенная часть опускается.

Несколько номеров досок разделяют запятой. Первый и последний номер доски, если они идут подряд, соединяют знаком тире.

Примеры

. – Н. д. 56778

. – Н. д. Л. 221 А

. – Н. д. 15738, Т. 325

. – Н. д. 25867– 25870

Если в объекте описания имеется несколько перечисленных выше номеров, каждому предшествует знак точка и тире.

Примеры
. – Изд. № 3116. – Н. д. 9296

. – ISMN M-041-37012-5. – Н. д. 42310

5.3.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на ноты

5.3.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный нотный документ:

a) собрания сочинений композиторов в нескольких томах (выпусках, тетрадях и т. д.).

Пример
Собрание сочинений [Ноты] / Шостакович Д. Д.

b) сборники произведений, изданные в нескольких томах, объединенных общим заглавием или опусом.

Примеры
Сонаты узбекских композиторов [Ноты]. – Вып. 1–2

Славянские рапсодии [Ноты] : ор. 45 № 1–3

Hollywood [Ноты] : лучшие песни из лучших амер. фильмов : в 3 кн.

c) многочастные музыкальные произведения, части которых изданы отдельными физическими единицами (оперы, сюиты, циклы).

Примеры
Воевода [Ноты] : опера в 3 д.
Т.1А : Действие 1. – 325 с.
Т.1Б : Действие 2. – 186 с.
Т.1В : Действие 3. – 213 с.

d) нотные журналы и музыкальные приложения к журналам.

Примеры
Азиатский музыкальный журнал

Нотное приложение к журналу «Аккорд» [Ноты]. – 2011–2014

e) продолжающиеся нотные издания, т. е. издания, выходящие через неопределенные промежутки времени и объединенные общим заглавием.

Примеры
Новые произведения зарубежных композиторов [Ноты]. – Вып. 1–3

Новый хит [Ноты]. – 2009–

f) серийные нотные издания.

Пример

Библиотека студента-хормейстера [Ноты]. – Вып.1–24

f) серийные нотные издания.

При составлении многоуровневой записи на многочастное нотное издание элементы на всех уровнях приводят по правилам, установленным в 5.1.3, 5.3.1–5.3.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.3.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на ноты

Область заглавия и сведений об ответственности приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта, а также по правилам составления одноуровневой записи на ноты согласно 5.3.2 настоящего стандарта:

a) основное заглавие.

Примеры

Библиотека для духовых инструментов

Педагогический репертуар для скрипки и фортепиано

Альт ва виолончель учун педагогик репертуар

b) параллельное заглавие.

Пример

Детская музыкальная библиотека [Ноты] = Bibliothèque musicale des enfants

c) сведения, относящиеся к заглавию.

Примеры

Педагогический репертуар для виолончели [Ноты] : 1 кл. ДМШ

Собрание сочинений [Ноты] : в 42 т.

Гитара и гитаристы [Ноты] : ежемес. муз.-лит. журн.

Русские народные песни [Ноты] : в 3 кн. с прибавлением вновь некоторых песен

d) сведения об ответственности.

Примеры

Собрание романсов и песен [Ноты] : [в 2 ч.] / соч. А. Варламова

Народные песни и инструментальные наигрыши адыгов [Ноты] : [в 3 т.] / под ред. Е. В. Гиппиуса ; Кабард.-Балк. ин-т истории, филологии и экономики

Les luthistes espagnols du XVIe siècle [Music] : [in 2 Bd.] / [notes biogr., expl. de la tablature, observ. gen.] von G. Morphy ; mit 5 Taf. u. einem Vorw. von F. A. Gevaert ; fr. Text rev. von Ch. Malherbe ; dt. übers. von H. Riemann

Элементы области издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта.

Элементы приводят с учетом следующих требований:

1) при повторении области специфических сведений в первую область специфических сведений включают форму изложения нотного текста, во вторую – сведения о нумерации.

Форму изложения нотного текста приводят в записи на первом уровне, когда она является общей для всех томов (выпусков, тетрадей и т. д.), в соответствии с правилами для одноуровневой записи.

Пример

Борис Годунов [Ноты] : опера в 4 д. с прологом. – Партитура
Т. 1 : Пролог ; Действия 1–3. – 547 с.
Т. 2 : Действия 4–5. – 459 с.

Сведения о нумерации приводят только в сериальных нотных изданиях.

Примеры

Русская музыка [Ноты] : для дух. орк. / под ред. Н. Назарова. – Партитура и голоса. – Вып. 1–

Русская симфоническая музыка [Ноты]. – Партитура. – Вып. 1–21

В сведениях о нумерации приводят данные о начале и окончании публикации сериального издания. Обозначения приводят в той форме, как приведено в первом нумерованном выпуске. Используют арабские цифры, слова сокращают.

Нумерация издания может быть законченной и незаконченной. При законченной нумерации обозначения первого и последнего выпуска соединяют знаком тире; при незаконченной – после тире вместо обозначения последнего номера оставляют пробел в 4 знака. Перерывы в издании указывают.

Примеры

. – Вып. 1–12

. – № 1–24

. – Т. 1–4

. – Янв.–дек.

. – 2000–2005

. – [Vol. 2–]

. – [1812–]

. – № 1–5, 7–9

2) элементы области выходных данных приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

В записи на первом уровне серийного нотного издания или нотного журнала дата издания может совпадать с датами в области нумерации. Независимо от этого, дату издания всегда приводят в области выходных данных.

Пример

Нувеллист [Ноты] : муз. журн. для фп. – 1839–1915. – St. Petersbourg : M. Bernard, 1839–1915

3) Элементы области физической характеристики приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта с учетом следующих особенностей.

В записи на первом уровне сведения о размере рекомендуется приводить всегда. Если размер отдельных физических единиц не совпадает с большинством выпусков (томов и т. п.), то указывают наименьший и наибольший размеры, соединенные знаком тире.

Пример

; 30–34 см

4) элементы области серии приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7.

Пример

Новые фортепианные произведения зарубежных композиторов [Ноты]. – Вып. 1–7. – Москва : Композитор, 2007–2011. – 29 см. – (Концертный репертуар пианиста)

5) элементы области примечания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта. Примечания записывают в следующем порядке:

- примечания к областям и элементам описания всего объекта в целом.

Примеры

. – Загл. с 1906 г.: Музыка для всех

. – Подзаголовок с 1901 г.: Ежемес. нот. журн. для фп. и пения и муз.-театр. газета

. – Ред.: с 1839 г. М. Бернард, 1881–1893 гг. А. Бернард

- примечания о периодичности издания (для нотных журналов и других сериальных изданий).

Примеры

. – Ежемес.

. – 24 номера в год

. – Перерыв в изд.:

- примечания о наличии приложений, справочного аппарата.

Примеры

. – Нотогр. в каждом томе

. – Биогр. справки на суперобложках

- примечания о языке издания.

Пример

. – Тит.л.: вып. 1–5 фр.; вып. 6–10 рус., фр.

- примечания об издательском оформлении, особенностях группы томов.

Примеры

. – Тканевый пер. в т. 2

. – 3 т. сплетены

- примечания о тираже, если они являются общими для всех выпусков.

Пример

. – 300 экз. (каждый вып.)

- примечания об особенностях отдельных томов.

Примеры

. – Т. 3 вышел под загл.:

. – Место изд. т. 4:

. – Изд-во вып. 3 не указ.

6) элементы области стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта, а также по правилам формирования одноуровневой записи.

5.3.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на ноты

Правила приведения областей и элементов в записи на втором уровне должны соответствовать 4.1.10.3 настоящего стандарта. Заголовок в записи на втором уровне в нотных изданиях не применяют.

Особенности составления записи на на втором уровне многоуровневой записи на ноты:

- сведения о серии в отдельных выпусках многотомного (сериального) издания приводят в записи на втором уровне.

Пример

Новые сочинения зарубежных композиторов [Ноты] : для скрипки соло. – Вып. [1]–7. – Москва : Композитор, 2003–2009. – 29 см.

Вып. 3. – 2004. – 72 с. – (Концертный репертуар скрипача).

- сведения в области специфических сведений приводят в тех случаях, когда они относятся к данному тому и не приведены в записи на первом уровне.

Пример

Т. 3, вып. 1 : Сорочинская ярмарка. – Клавираусцуг

Т. 3, вып. 2 : Сорочинская ярмарка. – Партитура

В собраниях музыкальных сочинений сопроводительный материал, содержащий комментарии, историю создания и прочий справочный аппарат, часто издается в виде отдельного тома. На него составляют отдельную запись по правилам составления записи на втором уровне, либо его данные включают в область физической характеристики тома, к которому относится сопроводительный материал.

Примеры

Bd. 2 : Messen. – 2005. – XXV, 330 с. + Kritische Berichte

Kritische Berichte. – 2008. – 87 с. : ил., факс. ; 23 см

или:

Bd. 2 : Messen. – 2005. – XXV, 330 с. + Kritische Berichte (2008. 87 с.)

Если многотомный объект записи состоит из подразделений с общими заглавиями, в которые входят группы томов, имеющие частные заглавия, и отдельные тома, то запись составляют на каждое подразделение (второй уровень), и на каждый том (третий уровень).

Пример

Neue Ausgabe sämtlicher Werke [Ноты] / Wolfgang Amadeus Mozart. – Ser. 1–10. – Kassel ; Basel : Bärenreiter, 2005– . – 33 см.

Ser. 1 : Geistliche Gesangwerke. Wgr. 1 : Messen und Requiem. Abt. 1 : Messen.

Bd. 6 : Einzelsätze und Fragmente. – 2010. – XXXI, 109 с. : факс.

Запись на втором уровне может быть сокращенной. Допускается указывать только основные сведения.

Пример

New music [Music] : a quart. of mod. compositions. – Vol. 1–14. – San Francisco : The New music soc. of California, 2008–2015.

Vol. 1, N 1–3. – 2008.

Vol. 2, N 1–3. – 2008–2009.

5.3.3.4 Особенности составления библиографической записи на ноты

На отдельную часть многочастного нотного документа может быть составлена как многоуровневая, так и одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись составляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.1.1–5.1.3 настоящего стандарта.

Одноуровневая запись может быть составлена на отдельную часть многочастного музыкального произведения, на отдельный том (выпуск, номер) многотомного документа под его общим заглавием или под частным заглавием тома.

При составлении записи на отдельную часть документа под общим заглавием многочастного документа общее заглавие многотомного издания, все сведения, относящиеся к его заглавию, порядковый номер тома (части) и его частное заглавие разделяют точками.

Пример

Война и мир. Опера в 13 карт. по роману Льва Толстого. Соч. 91. Т. 2. [Карт. 8–13] / С. С. Прокофьев ; переложж. для пения с фп. Л. Атовмьяна. – [Клавир]. – Москва : Музыка, 2003. – 326 с. ; 29 см. – 3100 экз. – Н. д. 7412б (в пер.) : 6 р. 57 к.

При составлении записи на отдельный том (выпуск, номер, часть) под его частным заглавием сведения о целом произведении (документе) приводят в области серии.

Примеры

Антракт и большой марш индийцев [Ноты] / переложж. для фп. в 2 руки. – Москва : Композитор, 2008. – 13 с. ; 33 см. – (Африканка : опера в 5 д. / муз. Д. Мейербера ; № 14-а). – Парал. рус., фр. – Н. д. 14074а.

Fuga N 3 à 3 voix [Ноты] : D-dur : [pour piano]. – Москва : у П. Юргенсона, [ок. 1894]. – 5 с. ; 34 см. – (Посмертные сочинения М. Глинки ; № 9). – Н. д. 6526.

Одноуровневая запись может быть составлена на завершенное многотомное нотное издание (собрание сочинений, журнал и т. п.). Обязательные сведения о форме изложения нотного текста приводят в области специфических сведений, если они характерны для всех томов. Если в части томов они не совпадают, информацию об этом помещают в область примечания. Область нумерации заполняют так же, как на первом уровне многоуровневой записи. В области выходных данных указывают первый и последний год издания. В области физической характеристики указывают только количество физических единиц и размер издания.

Примеры

Произведения для ансамблей деревянных духовых инструментов [Ноты]. – Партитура. – Вып. 1–2. – Москва : Музыка, 2004–2005. – 2 тетр. ; 29 см.

Собрание сочинений [Ноты] : в 20 т. / С. С. Прокофьев. – Москва : Музгиз, 2010–2015. – 32 т. ; 30 см.

Одноуровневая запись может быть составлена на ненумерованные нотные приложения к журналам. Сведения о том, что данное издание является приложением, приводят в области примечания.

Пример

Песня [Ноты] : «Спасибо, жизнь!» : [для голоса с фп.] / сл. Р. Рождественский ; муз. М. Дунаевский – М.: [б. и.], 2000. – 4 с. ; 23 см. – Нот. прил. к журн. «Музыкальный круг», 2000, № 9(205).

5.4 Картографические материалы

5.4.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.4.1.1 Объект библиографической записи

В качестве объектов библиографической записи в данном разделе рассматриваются картографические материалы, основной частью которых является картографическое изображение, а именно:

- карта – математически определенное уменьшенное и генерализованное изображение поверхности Земли, другого небесного тела или космического пространства, показывающее расположенные на них объекты в принятой системе условных знаков;
- атлас – систематическое собрание карт, выполненное по общей программе, как целостное произведение, в виде книги или набора отдельных листов;
- глобус – уменьшенная шаровидная объемная модель Земли, небесного тела или небесной сферы с нанесенным картографическим изображением;
- рельефная карта – объемная трехмерная модель рельефа с нанесенным на нее картографическим изображением;
- анаглиф – карта (обычно топографическая), отпечатанная специальным образом, при взгляде на которую через очки-светофильтры возникает рельефное изображение местности.

В данном разделе рассматриваются правила составления записи на все виды одночастных и многочастных печатных и рукописных оригинальных картографических материалов и их репродукций.

В качестве одночастных картографических материалов рассматриваются:

– однолистная или изданная на нескольких листах, подлежащих склейке, карта, карта-схема, план, однотомный атлас;

– отдельный лист многолистной карты, отдельный том многотомного атласа;

– отдельный выпуск (лист) серии карт, отдельный выпуск (том) серии атласов;

– карта или атлас, приложенные к картографическим материалам, книгам и сериальным изданиям.

В качестве одночастных объемных картографических материалов рассматриваются:

– рельефные карты и анаглифы;

– географические и звездные глобусы, глобусы планет.

При составлении записи на картографические материалы руководствуются правилами, приведенными в разделе 4 с учетом отмеченных особенностей, приведенных в 5.4 настоящего стандарта и обусловленных спецификой картографических материалов в целом и их отдельных видов.

На старопечатные картографические материалы – по правилам предусмотренным для старопечатных изданий в соответствии с 5.2 настоящего стандарта с учетом специфики картографических материалов.

5.4.1.2 Источники информации

Главным источником информации для составления библиографической записи на листовой картографический материал является картографическое произведение в целом, включая картографическое изображение и сопроводительные материалы. Для атласов главным источником информации является титульная страница.

Перечень источников информации в порядке предпочтения:

a) для карт:

- титульная страница (при наличии);
- картуш (специальная рамка);
- сведения на верхнем, нижнем, боковых полях карты;
- оборотная сторона листа карты;
- обложка (папка, футляр, обертка, манжетка и т. п.;
- перед выпускными данными;
- выпускные данные;
- элементы оснащения карты (легенда, таблицы, текст, сведения, помещенные на местах, не занятых картографическим изображением);
- картографическое изображение;
- приложения к карте;
- источники вне издания;

b) для атласов:

- источники, перечисленные в 5.1.1.2 настоящего стандарта, и дополнительно:

1) сведения, помещенные на картах атласа;

2) указатель географических названий.

Дополнительным источником информации могут служить: контейнер или футляр для картографических материалов на электронных носителях, подставка для глобуса и т. д.

С целью уточнения имеющихся и получения недостающих сведений могут быть использованы источники вне издания: библиографические пособия (например, «Картографическая летопись»), библиотечные каталоги, справочные издания – общие и тематические энциклопедии, словари и справочники (географических названий, топонимические, картографо-геодезические и т. п.).

Для каждой области библиографического описания используют предписанный источник информации.

Для области заглавия и сведений об ответственности, областей издания, специфических сведений, выходных данных и серии предписанными источниками являются главный и дополнительный источники информации. Сведения, заимствованные не из предписанного источника, а из источника вне издания, заключают в квадратные скобки. Альтернативно такая информация может быть помещена в области примечания.

Для областей физической характеристики, примечания и стандартного номера предписанным является любой источник.

5.4.1.3 Сокращения

Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на картографические материалы, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Специфические сокращения, применяемые в библиографической записи на картографические материалы при формулировании территориального (географического) заголовка, в области математической основы и в примечаниях к ней, и не вошедшие стандарты – см. в списке сокращений, приведенных в приложении В.

5.4.1.4 Особенности состава и структуры библиографической записи

В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастный картографический материал, и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастный картографический материал.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный картографический материал, и она содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Приведение перечня областей и элементов одноуровневой записи установлено в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.4.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на картографический материал

5.4.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

В библиографической записи на картографический материал используют в качестве основных и дополнительных точек доступа:

– территориальный (географический) заголовок;

– заглавие;

– заголовок, содержащий имя лица;

– заголовок, содержащий наименование организации.

Для многочастных картографических материалов в библиографической записи в качестве основной точки доступа применяют территориаль-

ный (географический) заголовок, который приводят на языке библиографирующего учреждения по правилам в соответствии с 4.2.6 настоящего стандарта.

В качестве территориальных (географических) заголовков могут использоваться следующие основные виды географических названий:

– физико-географические названия материков и их частей, отдельных физико-географических регионов континентов и государств, названия океанов, морей, их частей, архипелагов, островов и полуостровов, горных массивов, возвышенностей и низменностей, рек, озер, междуречий, водоразделов, отдельных природных объектов и т. д.

Примеры

Европа.

Восточная Сибирь.

Черное море.

Финский залив.

Кольский полуостров.

Дунайские страны.

Западно-Сибирская низменность.

Анды, горы.

Сахалин, остров.

Сахара, пустыня.

Байкал, озеро.

– политические названия групп стран, отдельных стран и их административных подразделений.

Примеры

СНГ.

Франция.

Мичиган, штат (США).

Московская область.

Кибрайский район (Ташкентская обл.).

– экономико-географические названия, связанные с экономическими объектами.

Примеры

Байкало-Амурская магистраль.

Канско-Ачинский угольный бассейн.

– названия городов и других населенных пунктов;
– названия исторических областей.
Примеры
Банат, историческая область (Европа, юго-восток).

Аквитания, историческая область (Франция, юго-запад).

В качестве географических терминов, определяющих географическое название, применяют слова: город, река, порт, окрестности, озеро, горы, историческая область.

В качестве поясняющих слов, уточняющих местоположение территории (акватории) или объекта, применяют слова – верхнее (среднее, нижнее) течение, дельта, исток, бассейн, южная, западная и т. д., при этом опуская слово «часть», если оно не входит в собственно название.

Для уточнения географического названия, приведенного в заголовке, применяют другое географическое название в следующих случаях:

– для малоизвестной территории или объекта.
Примеры
Минас-Жерайс, штат (Бразилия).

Мак-Кинли, гора (Аляска).

«Столбы», заповедник (Красноярский край).

– при совпадении географических названий в заголовке.

Примеры
Брест, город (Белоруссия).

Брест, город (Франция).

Медведица, река (приток реки Волги).

Медведица, река (приток реки Дона).

– для указания начального и конечного пунктов следования дороги, маршрута, водного пути и т. п. при уточнении изображенного в картографическом материале участк.
Примеры
Московско-Рязанская железная дорога (Коломна–Рязань).

Днепр, река (маршрут ; Киев–Одесса).

– для обобщающего названия территории при наличии в заглавии двух соподчиненных территорий.
Пример
Ильменский заповедник (Урал).

Если при одном обобщающем географическом названии территории в заглавии указаны названия нескольких других входящих в нее территорий, в заголовке приводят обобщающее географическое название, а названия соподчиненных территорий служат дополнительными точками доступа.

Пример

В источнике информации:	***В заголовке:***
Скандинавские страны. Швеция. Финляндия	***Скандинавские страны. (Дополнительные точки доступа: 1. Швеция. 2. Финляндия.)***

В территориальном (географическом) заголовке приводят дополнительно при необходимости даты (периоды) изображенных событий, например, для исторических карт, репродукций:

– даты приводят арабскими цифрами без слова «г.» (год); между годами периода ставят тире; приблизительные даты указывают со словами «ок.» (около), «после», «начало», «середина» и т. д.

Примеры

Узбекистан (1991–2000).

Мир (1640–1917).

– века указывают римскими цифрами с сокращенными словами «в.» (век), «вв.» (века), «до н. э.» (до нашей эры) и т. п.

Примеры

Древний мир (IV в. до н. э.).

Россия (нач. XVIII в.).

– для древних событий период может быть выражен словесно с пробелом после тире.

Пример

Россия (с древнейших времен –).

В названиях государств сокращенную форму применяют в исключительных случаях:

– для названий стран – США, ЮАР и СНГ;

– для названий бывших республик СССР – РСФСР, УзССР, и т. д.

Географические названия двух крупных частей России (а также СССР, РСФСР) приводят в виде составного названия, при этом часть от целого отделяют точкой.

Примеры

Россия. Азиатская часть.

СССР. Европейская часть.

В заголовке названия отдельных частей, районов и объектов городов приводят под названием города и часть от целого отделяют точкой.

Примеры

Москва, город. Метрополитен.

Санкт-Петербург, город. Невский проспект.

В территориальном (географическом) заголовке приводят только одно первое название, независимо от количества указанных в заглавии не связанных соподчинением географических названий изображенной территории. Остальные географические названия из заглавия являются дополнительными точками доступа.

5.4.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих картографическому материалу.

Предписанными источниками области заглавия и сведений об ответственности для карт служат картуш (специальная рамка), верхнее, нижнее и т. д. поля карты, оборотная сторона листа карты, обложка и т. п.; для атласов – титульный лист и его разновидности, обложка и т. п. с учетом шрифтового и цветового выделения.

Элементы заглавия и сведений об ответствености приводят с учетом следующих требований:

1) основное заглавие приводят по общим правилам.

Примеры

Ставропольский край

Атлас Узбекистана

The Times atlas of the world

Greater London

Если основное заглавие карты включает сведения о масштабе, эти сведения приводят в описании в составе основного заглавия.

Примеры

Карта мира 1:2 500 000

Vegetation map scale 1:3 000 000 of the consil of Europe member states

Topographische Karte 1:50 000

При отсутствии заглавия в предписанном источнике его формулируют по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

В заглавии, сформулированном на основе анализа произведения, всегда указывают географическое название изображенной территории, тематику (содержание) и вид картографического материала.

Примеры

[Ўзбекистон худудининг географик комплект харитаси]

[Глобус звездного неба]

[Carta geologica d’Italia]

2) в качестве общего обозначения материала для картографических материалов употребляют термин [Карты] или его эквиваленты на других языках. Сведения приводят сразу после основного заглавия с прописной буквы в квадратных скобках, по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Схема железных дорог государств-участников СНГ, Латвии, Литвы, Эстонии [Карты]

Атлас мира [Карты]

3) параллельные заглавия приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Наукоград Дубна [Карты] = Science city Dubna

Moscow [Карты] : city map = Москва : план города

4) сведения, относящиеся к заглавию, приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к заглавию, могут уточнять данные о территориальном охвате и тематике (содержании), отражать вид картографического материала, его читательское назначение, перечень источников и даты его составления, даты состояния и изменения элементов картографического изображения, указывать, что издание является переводом, отражать наличие приложений, посвящения, связь с другими изданиями.

Примеры

Краснодар. Черноморское побережье Краснодарского края [Карты] : пешеходу, автомобилисту

Атлас по истории России, XX век [Карты] : 9 кл.

Историко-этнографический атлас Кировской области [Карты] : использ. материалы фонда Кировского обл. краевед. музея

Ваш дом в Вологде [Карты] : атлас : посвящ. 850-летию г. Вологды

Сведения, относящиеся к заглавию, содержащие данные о территориальном охвате, тематике (содержании) и виде картографического материала приводят без сокращения слов.

Примеры

Вологда [Карты] : туристская схема

Страны мира [Карты] : политическая карта : состояние – на 1 июля 2002 г.

Томская область, 2000 [Карты] : атлас автодорог : состояние местности – на 2000–2001 гг.

5) сведения об ответственности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

В сведениях об ответственности сначала приводят наименование организации (или автора), а затем фамилии лиц с указанием их роли в создании произведения.

Примеры

Оренбургская область [Карты] : общегеографический региональный атлас / сост. и подгот. к изданию 433 ЦЭВКФ ; ред.: Ю. Кузнецов, Д. Трушкин

«Young» Rome [Карты] / publ. by Ente provinciale per il turismo di Rome ; text Andrea de Pacali

5.4.2.3 Область издания

Элементы области издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта.

5.4.2.4 Область специфических сведений

Элементы области специфических сведений приводят по правилам, в соответствии с 4.1.8.4 настоящего стандарта. Сведения, относящиеся к области специфических сведений приводят с учетом следующих требований:

1) для картографических материалов областью специфических сведений является область математической основы. Область может повторяться.

Предписанным источником информации для этой области является картографическое произведение в целом.

Обязательным элементом является численный масштаб.

Элементы в области приводят в следующей последовательности:

численный масштаб

, именованный масштаб

, графический (линейный) масштаб

; картографическая проекция

( ) координаты

; равноденствие

, эпоха

Такие элементы математической основы карты (плана), как координатные сетки, начало отсчета долгот, ориентирование карты и т. п. приводят в области примечания;

2) в области математической основы сведения приводят на языке документа. Допускается приводить сведения в транслитерированной форме или на языке библиографирующего учреждения:

а) численный масштаб.

Численный масштаб в описании приводят в строчку, слово «масштаб» опускают.

Примеры

. – 1:400 000

. – 1:1 000 000

Если отдельные части карты даны в разных масштабах, в описании приводят оба масштаба.

Пример

. – 1:20 000, 1:100 000

Если численный масштаб на карте отсутствует, его определяют путем перевода других, имеющихся в издании, форм масштаба, измерениями по картографической сетке или по картографическому изображению с известным масштабом. В этом случае масштаб заключают в квадратные скобки.

Пример

. – [1:200 000]

Допустимо приводить масштаб приближенно со словами «ок.» (около) или «са.» (circa).

Пример

. – [Ок. 1:2 800 000]

Если данных для определения масштаба нет, то приводят фразу «М-б неизвестен» (масштаб неизвестен) в квадратных скобках.

Для схем, перспективно-плановых изображений и т. п. сведения об отсутствии масштаба допускается не приводить или указывать по форме «Б. м-ба» (без масштаба) в квадратных скобках.

Сведения о численном масштабе карты, упомянутом в заглавии, повторяют также в области математической основы.

Численный масштаб для атласов приводят только в том случае, если карты, составляющие атлас, даны в одном или двух масштабах, начиная с более крупного.

Пример

. – 1:10 000, 1:200 000

Если один масштаб преобладает, его приводят со словами «и др.» в квадратных скобках.

Пример

. – 1:600 000 [и др.]

Если все масштабы разные, приводят фразу «М-бы разные» (масштабы разные) в квадратных скобках.

Но если при раскрытии содержания атласа дается перечень входящих в него карт с их численными масштабами, то фразу о разных масштабах можно опустить.

Масштаб звездных карт приводят в том виде, как он указан в издании с указанием слова «М-б» (масштаб) или его эквивалента на других языках.

Примеры

. – М-б 2 час в 4 см

. – Scale 80 мм per 1°

. – М-б 1,5 мм = 1°

b) именованный масштаб.

Именованный масштаб приводят в указанных на карте единицах измерения после численного масштаба с предшествующим знаком запятая.

В случае отсутствия на карте именованного масштаба его определяют по численному или графическому (линейному) масштабам и заключают в квадратные скобки.

После приведения именованного масштаба в данных на карте единицах измерения допускается приводить в круглых скобках сведения об именованном масштабе в метрической системе мер.

Примеры

. – 1:1 000 000, 10 км в 1 см

. – 1:270 000, 5 миль в 1 дюйме (2,7 км в 1 см)

. – 1:21 000, 250 саж. в 1 дюйме (210 м в 1 см)

Имеющиеся на карте сведения об ограничении масштаба для отдельных ее частей приводят в указанной на карте форме после именованного масштаба.

Пример

. – 1:20 000 000, 200 км в 1 см по экв.

Для рельефных карт, помимо численного и именованного масштабов, приводят вертикальный масштаб в форме, указанной на карте, с предшествующим знаком запятая.

Примеры

. – 1:220 000, 2,2 км в 1 см, вертик. м-б 1:1 000 000

. – 1:4 000 000, 40 км в 1 см, вертик. увелич. от 12,1 крат в горах до 64,0 крат на равнине

Для глобусов из элементов математической основы указывают только численный и при необходимости именованный масштабы;

c) графический (линейный) масштаб.

Графический (линейный) масштаб приводят в случае, если он единственный при отсутствии других видов масштаба, или их несколько в разных единицах измерения.

Пример

. – [1:4 000 000, 40 км в 1 см], граф. м-б в км

Если на карте даны два графических (линейных) масштаба, то приводят оба.

Пример

, граф. м-бы в верстах и км

Если на карте указано несколько графических (линейных) масштабов, то в описании приводят их общее количество и меры длины, принятые для первых двух со словами «и др. мерах».

Пример

, 4 граф. м-ба в англ., нем. милях и др. мерах

3) картографическую проекцию приводят после сведений о масштабе с предшествующим знаком точка с запятой, в формулировке, указанной на карте. При отсутствии на карте сведений о проекции ее не определяют и отсутствие не отмечают.

Пример

. – 1:1 500 000, 15 км в 1 см ; пр-ция норм. равноуг. кон.

Сведения о наличии на карте данных о центральной точке (или линии), где сохраняется главный масштаб, приводят после названия проекции, сохраняя формулировки документа.

Примеры

; азимут. равнопром. пр-ция, центр. точка 35º10' С, 33º22'В

; пр-ция кон. равнопром. с параллелями сечения 47º и 62º

Сведения об эллипсоиде, по параметрам которого вычислена проекция, приводят в конце с предшествующим знаком запятая.

Примеры

. – 1:40 000 000, 400 кмв 1 см ; Lambert conformal conical projection, standard parallel of 33º a. 45° N, ellipsoide de Clarke

. – 1:8 000 000, 80 км в 1 см ; равнопром. кон. пр-ция, эллипсоид Красовского

4) географические координаты, т. е. крайние долготы и широты картографического изображения, выраженные в градусах (°), минутах (') и секундах (") от нулевого Гринвичского меридиана приводят в круглых скобках без предшествующего предписанного знака с принятыми обозначениями в следующем порядке: З(W) – западная долгота, В(E) – восточная

долгота, С(N) – северная широта, Ю(S) – южная широта. Крайние долготы и широты указывают через тире, долготы от широт отделяют косой чертой.

Примеры

(15˚В–17˚30′45"В / 10º30′12"С–2º30'35"С)

(74º50'W–74º40'W / 45º05'N–45º00'N)

Для звездных карт в качестве координат указывают прямое восхождение центра карты, или прямое восхождение восточных границ изображаемой части неба и склонение центра карты или северной и южной границ изображаемой части неба.

Прямое восхождение обозначают буквами «ПВ» или их эквивалентами на других языках (например, «RA» – right ascension), с последующим указанием часов (ч или hr), и, при необходимости, минут (мин или min) и секунд (с или sec) в пределах 24 часов.

Склонение обозначают словом «Скл.» или его эквивалентами на других языках (например, «Decl.» – declination) с указанием градусов (°) и, если необходимо, минут (') и секунд (") в пределах 360° со знаком плюс (+) для северного и знаком минус (–) для южного небесных полушарий.

Прямое восхождение от склонения отделяют косой чертой. Если на карте имеются два прямых восхождения и (или) два склонения, то приводят оба, разделяя их предлогом «к» (to).

Если приводят координаты, то всегда указывают имеющиеся сведения о равноденствии, которым предшествует знак точка с запятой и слово «рд.» (равноденствие) или его эквивалент «eq.» (equinox) и дата.

Сведения об эпохе приводят, если известно, что она отличается от равноденствия. Эти сведения предваряют словом «эпоха» (epoch), им предшествует знак запятая.

Примеры

(ПВ 16 ч 30 мин к 19 ч 30 мин / Скл. – 16° к – 49° ; рд. 1950, эпоха 1948.0)

(RA 2 hr 00 min to 2 hr 30 min / Decl. – 30° to – 45° ; eq. 1950)

Для карт с центром в полюсе указывают предел (limit) склонения.

Примеры

(Центр в Сев. полюсе / Скл. предел +20°)

(Centered at South Pole / Decl. limit – 60°)

Для карт с центром в полюсе указывают предел (limit) склонения.

Для комплекта звездных карт и атласов, карты которых расположены по зонам склонения, приводят предел склонения для каждой зоны, опуская при этом сведения о прямом восхождении. Если зон много, то приводят предел склонения первых нескольких зон, затем после знака пропуска (многоточия) указывают предел склонения последней зоны.

Примеры

(Зоны + 20° к + 70°, – 20° к + 20°, – 70° к – 20° ; рд. 1950.0)

(Zones + 90° to 81°, + 81° to + 63°, … – 81° to – 90° ; eq. 1950)

5.4.2.5 Область выходных данных

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для карт служат нижнее поле листа карты, его оборотная сторона, обложка, папка, конверт и т. п.; для атласов – титульная страница и оборот титульного листа, первая и последняя страницы обложки и другие элементы оформления, включая последнюю страницу (лист) атласа.

Примеры

. – Новгород : Новгородское АГП Роскартографии, 2009

. – Київ : Укргеодезкартография, 2000

. – Edinburg : Bartolomew, 2005

. – Wien : Freytag & Berndt, [2001?]

. – Санкт-Петербург : Книгопродавец Вольф, [186 –]

. – [Б. м., 185– ?]

. – Санкт-Петербург : Картогр. заведение А. Ильина, [между 1873 и 1877]

. – Москва : ДИК : Астрель, 2001 (Отпеч. в Италии)

. – Санкт-Петербург, 1792 (Тип. И. Сытина)

5.4.2.6 Область физической характеристики

Элементы области физической характеристики приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к области физической характеристики приводят с учетом следующих требований:

1) для картографических материалов в сведениях об объеме и специфическом обозначении материала для карт приводят общее количество карт, а в круглых скобках указывают общее количество листов документа, кроме одного для однолистной карты, по форме:

Примеры

. – 1 к.

. – 1 к. (4 л.)

. – 1 к. (16 л.)

. – 3 к. (1 л.)

Для атласов после их количества пагинацию указывают в круглых скобках по форме:

Примеры

. – 1 атл. (142 с.)

. – 1 атл. (V с., 115 л.)

Среди других физических характеристик в первую очередь отмечают сведения о красочности (цветовом оформлении) картографического произведения с предшествующим знаком двоеточие по форме – «цв.» (цветная), а если количество цветов три и менее, то указывают:

Примеры

: 1 цв.

: 2 цв.

: 3 цв.

При необходимости отмечают материал, на котором выполнено картографическое произведение (если не бумага), по форме – пластик, ткань, фарфор и т. п. и отделяют запятой;

2) дополнительными материалами для карт и перечнем материалов атласов являются: карты в составе атласов, дополнительные карты к основной (для карт), текст, таблицы, диаграммы, графики, профили, разрезы, иллюстрации, сборные схемы и таблицы, указатели географических названий и т. д.

Для карт отмечают общее количество дополнительных карт, схем, таблиц, а в примечании указывают их заглавия. Наличие сборных листов, таблиц, схем расположения карт в картографическом произведении отмечают в форме, указанной в нем. Для указателей географических названий приводят в круглых скобках приблизительное количество географических названий со словами «ок.» (около) или «св.» (свыше).

Если в издании имеется несколько видов дополнительных материалов, сведения об их наличии в описании приводят в указанной выше последовательности, им предшествует знак запятая;

3) сведения о размере картографических материалов приводят в сантиметрах в виде произведения длины листа карты (высоты обложки атласа) на ширину листа (основание обложки). Сведениям о размере предшествует знак точка с запятой.

Если размер выражен в сантиметрах и миллиметрах, его округляют до следующего целого числа сантиметров.

Если карта издана на нескольких листах одного размера, то указывают размер одного листа, если разных размеров, то приводят размер наибольшего листа со словами «и др.» в квадратных скобках.

Для изданий, заключенных в папку (обложку), указывают два размера: размер листа, а после запятой размер обложки.

Для карт, изданных в виде буклетов, указывают размер всего листа, а затем через запятую приводят размер карты в сложенном виде со словом «слож.» (сложенный).

Для рельефной карты в сведениях о размерах дополнительно указывают данные о вертикальном размере, т. е. высоте рельефной карты.

Для глобуса в сведениях о размере приводят его диаметр в сантиметрах, который получают путем деления длины его окружности на число π.

Примеры

. – 1 к. (6 л.) : цв., 3 доп. карты, ил. ; 30х60 см [и др.]

. – 1 к. (12 отд. л.) : цв., текст, табл., сб. схема ; 89х100 см

. – 1 к. : цв., 2 доп. карты, текст, ил., указ. (ок. 600 назв.) ; 66х44 см, слож. 22х11 см

. – 1 атл. (89 с.) : цв., карты, сб. табл., указ. (св. 1700 назв.) ; 30х22 см

. – 1 атл. (264 с., ХУ1 с.) : цв., карты, текст, табл., диагр., граф., ил., указ. (ок. 28000 назв.)

. – 1 к. : цв., 8 доп. карт ; 64х118 см, в обл. 23х13 см + прил. (59 с. ; 22х12 см)

. – 1 рельеф. к. : цв. пластик, табл. ; 57х66х2 см

. – 1 глобус : 2 цв., пластик ; диам. 32 см

4) сведения о сопроводительных материалах приводят по правилам, в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Для приложенных указателей географических названий количество названий приводят в круглых скобках после пагинации до размера.

Размер приложений указывают в виде произведения длины (высоты) на ширину (основание) листа (обложки).

Примеры

+ указ. (15 с. (ок. 2650 назв.) ; 20х11 см)

+ карта (1 л., пластик ; 50х75 см)

+ объясн. записка (55 с. ; 22х15 см)

5.4.2.7 Область серии

Элементы области серии приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7 настоящего стандарта.

Примеры

. – (Люби и знай свой край)

. – (Карты мира. Европа)

. – (Места Узбекистана)

. – (Euro map)

. – (History of East Central Europe ; v.1)

. – (A Hildebrand’s Travel map ; 51)

. – (Le guide du Routard, ISSN 0768-2034)

5.4.2.8 Область примечания

Элементы области примечания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 и 5.1.2.7 настоящего стандарта. Для картографических материалов могут быть даны также следующие примечания:

- к области заглавия и сведений об ответственности.

Примечание о частных заглавиях карт, отличающихся от основного заглавия.

Примеры

Отечественная война 1812 г … – 2 к. (2 л.) …

Карты: Нашествие наполеоновской армии на Россию ; Изгнание наполеоновской армии из России

Валдай … – 2 к. (1л.) … – Двусторон. печать …

Карты: Валдайский район : [общегеографическая карта] ; Валдай : [план города]

Примечания к сведениям об источниках составления картографического материала, если их больше двух.

Пример

. – Использ. материалы также: отдела особо охраняемых природ. территорий Департамента охраны окружающей среды и экол. безопасности М-ва природ. ресурсов РФ

В примечании можно отметить сведения о предельной величине звезд для звездных карт, если эти сведения грамматически не связаны с основным заглавием или сведениями, относящимися к заглавию.

Примеры

. – Пред. велич. звезд 3.5

. – Пред. велич. звезд 6.5

- примечания к области математической основы включают дополнительную информацию о математических элементах, не отраженных в этой области описания.

Примечания о координатных сетках (картографической, прямоугольных координат, компасных направлениях) приводят по форме:

Примеры

. – Картогр. сетка

. – Прямоуг. сетка

. – Компас. направления

Если на карте обозначены только выходы меридианов и параллелей или показаны только центральные линии картографической сетки, то это отмечают по форме:

Примеры

. – Выходы картогр. сетки

. – Центр. меридиан и параллель

Отсутствие картографической сетки на карте может быть отмечено по форме:

Пример

. – Без сетки

Для изданий со схематическим изображением данное примечание не приводят.

Примечание о начале отсчета долготы (начальном меридиане) приводят в случае, если он ведется не от международного Гринвичского меридиана.

Примеры

. – Долг. от Ферро

. – Долг. от Пулкова

Если на карте долготы указаны от двух и более начальных меридианов, сведения приводят обо всех, включая Гринвичский меридиан.

Примеры

. – Долг. от Гринвича и Стокгольма

. – Долг. от Ферро и Парижа

Если начальный меридиан на карте не обозначен, но может быть определен по картографической сетке, то примечание о нем приводят с добавлением слова «установл.» (установленная).

Пример

. – Установл. долг. от Пулкова

Примечание об ориентировании карты приводят только в случае, если она ориентирована не по северу.

Примеры

. – Ориент. по югу

. – Ориент. по востоку

Примечание о наличии на карте опорных пунктов (астрономических, триангуляционных, нивелирных) приводят по форме:

Примеры

. – Астроном. пункты

. – Нивелир. пункты

- примечания к области физической характеристики.

Для картографических материалов могут быть даны примечания об особенностях цветового оформления, способах исполнения (печати) и полиграфического оформления.

Примеры

. – Без фоновой окраски

. – Контуры синим цветом

. – Грав.

. – Рельеф. тиснение (конгрев)

. – Двусторон. печать

. – Карты на одной стороне л.

. – Карты на обеих сторонах л.

Примечания об особенностях расположения дополнительных материалов на карте или в атласе.

Примеры

. – На обл.: схема московского метрополитена

. – На форзаце: сб. схема листов

. – На обороте л.: план г. Москвы

. – На обороте л.: указ. геогр. назв. и справ. сведения

- среди примечаний общего характера, относящихся к произведению в целом или к отдельному экземпляру, могут быть также:

1) примечание о связи карты (атласа) с другими произведениями, т. е. то, что данное издание в целом или его отдельная часть является извлечением (переводом) из другого произведения или приложением к другому произведению – картографическому, книжному или сериальному изданию; что картографическое произведение имеет электронную версию локального или удаленного доступа.

Примеры

. – Карта для журнала «Вокруг света», № 4, 2003 г.

. – Прил. к книге: Бухара. Исторический очерк С. В. Хожжаева. Ташкент, 2013

. – Атлас доступен также на CD-ROM

. – Сведения доступны также по Интернету

2) примечание об издательском индексе. При необходимости его приводят в том виде, как он дан в издании.

Примеры

. – Г-4168

. – В-2611

3) примечание об особенностях распространения и использования картографического произведения.

Примеры

. – Рассылается по списку

. – Продаже не подлежит

. – Для служеб. пользования: экз. № 7

4) примечание о тираже.

Пример

. – 2500 экз.

- примечания о содержании карт и атласов могут быть краткими, расширенными и полными.

Краткое примечание о содержании карты включает сведения об основных признаках карты – территориальном охвате, тематике, его виде и назначении, если эти сведения не были отражены ранее. Это примечание приводят с новой строки.

Примеры

Общегеографическая карта

Политико-административная карта

Здесь может быть приведена краткая характеристика тех или иных элементов картографического изображения и оформления произведения, а также перевод заглавия, перечень дополнительных карт к основной карте с их масштабами. Масштабы от заглавия отделяют точкой, а сведения о дополнительных картах разделяют точкой с запятой.

Расширенное примечание о содержании карты включает также сведения о дополнительных материалах – текстах, таблицах, диаграммах и т. п.

Сведения обо всех дополнительных материалах допускается приводить после всех областей описания с новой строки.

Заглавие дополнительной карты приводят в том виде, как дано на карте, в случае отсутствия заглавия, его формулируют и указывают в квадратных скобках.

Примеры

Доп. карта: [Центральная часть города]

Доп. карты: [Окрестности Венеции]. 1:150 000 ; Murano. 1:15 000 ; [Италия]

Текст: [Краткая историческая справка]

Текст: [Информация о городе]

Табл.: [Республиканские и районные города]

Схема: [Автомобильные развязки]

Сведения об ответственности для дополнительной карты приводят в описании по общим правилам в том случае, если они отличаются от этих сведений основной карты.

Примеры

Доп. карта: Геодинамическая эволюция территории современного Узбекистана / авт.: К. М. Каримов [и др.]. – 1:35 000 000

Доп. карта: Система бассейнов подземных вод территории Российской Федерации

Текст: Пушкинский район – жемчужина Подмосковья

Табл.: Автозаправочные станции Харьковской области

Табл.: Экологическое состояние геологической среды

Полное примечание о содержании карты означает дополнительное раскрытие сведений о картографическом изображении, т. е. условных знаках карты.

Краткое примечание о содержании атласа подобно тому же примечанию к карте и дополняет сведения, отсутствующие в заглавии и сведениях, относящихся к заглавию атласа.

Примеры

Комплексный атлас

Политический атлас

Расширенное примечание о содержании атласа состоит из краткого, дополненного сведениями о характере масштабов карт и составе атласа (текстах, иллюстрациях, справочных и других материалах), или общими сведениями о структуре издания.

Пример

Общегеографический атлас со сведениями по полит. делению мира и его частей для широкого круга читателей

Полное примечание о содержании атласа включает дополнительно к краткому примечанию раскрытие разделов атласа или перечень карт с их масштабами и дополнительных материалов атласа.

5.4.2.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Примеры

. – ISBN 5-89832-004-0

. – ISBN 5-88590-885-0 (Русич). – ISBN 5-85576-004-9 (Роскартография)

5.4.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на картографический материал

5.4.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный картографический материал – на все части, на группу частей или на одну часть.

В качестве многочастного картографического материала рассматривают совокупность всех составных частей многолистной карты, многотомного атласа, серию карт или атласов в целом; группу листов многолистной карты, группу томов многотомного атласа, группу выпусков карт и атласов серийного издания, а также отдельную физическую единицу многочастного картографического материала – отдельный лист многолистной карты или отдельный том многотомного атласа.

При составлении многоуровневой записи на многочастный картографический материал элементы на всех уровнях приводят по правилам в соответствии с 5.1.3, 5.4.1–5.4.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

Пример

O’zbek tilida dialektologik atlas [Kartalar] : xarita : 3 qismda / Toshkent Milliy un-ti tomonidan tayyorlangan muharrirlar tahririyati: Yu. M. Ahmedov, I. A. Usmanova. – 1 :

1:200 000. – Toshkent : Yergeodezkadastr Davlat Qo`mitasi, 2006. – 1 x. : rangli, jadval, ko’rsatkich (2.345 nomga yaqin) ; 40x60 sm 30x15 papkada. – 5000 nusxa.

Q. 1 : Fonetika / maxsus mazmunini ishlab chiqqan R. S. Rustamov [va boshq.] ; qism muharriri: Yu.M. Ahmedov. – 2006. – 1 atl. (112 v.) – 2500 nusha.

Q. 2 : Morfologiya / maxsus mazmunini ishlab chiqqan R.S. Rustamov [va boshq.] ; qism muharriri: Yu.M. Ahmedov. – 2006. – 1 atl. (120 v.) – 2500 nusha.

5.4.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на картографический материал

В области заглавия и сведений об ответственности в качестве основного заглавия приводят общее заглавие многолистного (многотомного) картографического материала.

Основное заглавие и общее обозначение материала приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Хоразм [Карталар]

Тошкент вилояти [Карталар]

Карелия [Карты]

Подмосковье [Карты]

[Топографическая карта России] [Карты]

Элементы приводят с учетом следующих требований:

1) параллельное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Пример

Общекарпатский диалектологический атлас [Карты] = Atlas dialectologique des Carpates

2) сведения, относящиеся к заглавию, приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта в последовательности, данной в многочастном картографическом материале. Дополнительно приводят обязательные сведения об общем количестве листов карт полного комплекта многолистной карты или томов многотомного атласа. Если эти сведения отсутствуют в издании, то их заимствуют из других источников вне издания и приводят в записи в квадратных скобках.

Примеры

: туристский план : [комплект из 9 планов на районы города]

: туристик режа : [9та комплект шаҳар туманларининг режалари билан]

: [Самарқанд вилояти] : туристик харита : 15 варақда

: топографическая карта : [на 7 л.] : состояние местности – на 2000 г.

3) в сведениях об ответственности на первом уровне приводят наименования организаций (имена авторов) и имена лиц, принимавших участие в подготовке всех или большинства частей многочастного картографического материала, с указанием их роли в его подготовке по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Примеры

/ тузилган 2007 й. ; босмага тайёрланган ПКО «Картография» 2009 йида ; муҳаррир Н.А. Усмонов

/ Ўзб. ФА, Фалсафа ва ҳуқуқ ин-ти [ва бошқ.] ; муҳаррирлар: Т. Тожиев, М. Саттарова

/ подгот. к печати Национальным географическим обществом в 2004 г.

/ сост. в 2005 г. ; подгот. к печати Уральским АГП в 2007 г. ; ред. М. И. Курепко

/ РАН, Ин-т славяноведения и балканистики [и др.] ; ред.: С. Б. Бернштейн, Г. П. Клепикова

4) в области математической основы для многочастного картографического материала на первом уровне приводят сведения об общем для всех составных частей многочастного материала численном масштабе.

Если часть листов многолистной карты (карт в томах многотомного атласа) издана в одном масштабе, а другая, примерно такая же, в ином, то указывают оба масштаба.

Пример

. – 1:50 000, 1:63 000

Если большая часть листов многолистной карты (карт в томах многотомного атласа) дана в одном масштабе, а остальные в иных, то приводят преобладающий масштаб со словами «и др.» в квадратных скобках. Все отличия указывают в записи на втором уровне.

Пример

. – 1:200 000 [и др.]

Если в многочастном материале нет преобладающего масштаба, допускается на первом уровне приводить слова «М-бы разные», а сами масштабы указывать на втором уровне.

Для многолистной карты приводят также сведения об именованном и графическом (линейном) масштабах, а также общую для всех листов карты картографическую проекцию по правилам в соответствии с 5.4.2 настоящего стандарта.

Пример

. – 1:200 000, 2 км в 1 см ; пр-ция Гаусса-Крюгера

5) в области выходных данных элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта;

6) в области физической характеристики элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта, с учетом следующих особенностей;

7) сведения о специфическом обозначении материала и объеме.

Сведения о количестве листов карты и томов атласов приводят на первом уровне для законченных многочастных материалов или для группы листов (томов).

Примеры

. – 244 к. (251 л.)

. – 2 атл.

. – 9 отд. к.

Сведения о красочности (цветовом оформлении) и особенностях материала, использованного для печати многолистного (многотомного) картографического материала, приводят на первом уровне, если они одинаковы для всех или большинства его листов (томов).

Примеры

: цв., ламинир. бумага

: ранг., ламинир. қоғоз

Общие для всей многолистной карты сведения о наличии на всех листах сборных схем (таблиц), дополнительных карт и других дополнительных материалов или общие сведения о характере материалов в составе томов многотомного атласа приводят на первом уровне.

Примеры

: цв. : схема, текст, сб. табл.

: ранг, схема, матн, тўплам, жадвал

Сведения о размере приводят на первом уровне, если он одинаков для всех или большинства листов карт (томов атласа). Здесь же может быть отмечен общий размер папки, конверта, обложки, листа карты в сложенном виде или общий для всех томов размер футляра атласа.

Если листы многолистной карты (тома многотомного атласа) имеют разный размер, то эти сведения можно опускать или указывать размер наибольшего листа (тома) со словами «и др.», а размеры отдельных листов (томов) отмечать на втором уровне;

8) в области примечания элементы приводят по правилам и в последовательности в соответствии с 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Примеры

. – Междунар. изд. карты картогр. службами стран СЭВ

. – С 1991 г. загл.: Государственная геологическая карта Республики Узбекистан

(для карты: Государственная геологическая карта УзССР)

. – Загл. и вступ. статья парал. рус., пол. и фр.

. – Загл. и усл. зн. парал. рус., англ.; геогр. назв. лат. шрифтом в нац. форме

. – Описание сост. по обл.

. – На каждом л. схема адм. деления

. – На каждом л. схема расположения прилегающих листов

. – На обл.: Схема расположения листов карты м-ба 1:500 000 на территорию деятельности каждого АГП

. – На карте представлена и информация для автотуристов: АЗС, кемпинги, достопримечательности

. – На города Ангрен и Бекабад предлагаются план-схемы в масштабах 1:20 000 и 1:22 000 соответственно

5.4.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на картографический материал

Правила приведения областей и элементов на втором уровне многоуровневой записи согласно 4.1.10.3 и 5.4.3 настоящего стандарта.

Заголовок в записи на втором уровне многочастных картографических материалов не применяют.

Элементы приводят с учетом следующих требований:

1) особенности записи на картографический материал на втором уровне.

В начале области заглавия и сведений об ответственности каждого листа многолистной карты приводят его номенклатуру в форме, указанной на каждом листе карты, сохраняя римские цифры.

Пример

Л.15 ; Sh. SD/52-1 ; Bl. XXV-10 ; P-37, 38 ; N-39-XXI

Для атласов приводят номер тома. При отсутствии нумерации частей многочастного картографического материала их, по возможности, формулируют на основе анализа всего материала в целом и приводят в квадратных скобках.

Основным заглавием на втором уровне является частное заглавие листа карты (тома атласа). Если частное заглавие отсутствует, то приводят следующие элементы описания с предписанными знаками.

В области математической основы и во всех последующих областях сведения для каждого листа карты (тома атласа) приводят по общим пра-

вилам только в случае, если они отличаются от указанных в записи на первом уровне или не даны там.

На сопроводительный материал к многочастному картографическому материалу в целом, изданный в виде отдельного тома общего указателя географических названий или приложения с комментариями, справочным аппаратом и т. п., составляют отдельную запись по правилам второго уровня многоуровневой записи и приводят его в конце записи.

Сведения о приложении к отдельному листу карты (тому атласа) многочастного картографического произведения приводят в области его физической характеристики, а заглавие приложения при необходимости отмечают в примечании к соответствующему листу (тому) многочастного картографического материала.

В области примечания на втором уровне приводят сведения об изменении основного заглавия и сведений об ответственности многочастного картографического материала в целом и частные сведения, характеризующие отдельные листы карты (тома атласа), отличающиеся от сведений на первом уровне.

Запись на втором уровне может быть сокращенной, т. е. содержать только основные сведения в виде перечня номенклатуры листов многолистной карты (номеров томов многотомного атласа) и при наличии их ISBN, которые допускается приводить в подбор, разделяя их точкой. Следующие подряд номенклатуры листов (номера томов) соединяют знаком тире.

Пример

Атлас снежно-ледовых ресурсов мира [Карты] : [в 2 т.] / подгот. к изд. НПП «Картография» в 2008–2010 гг. ; отв. ред.: Г. Н. Кучеренко, Т. Н. Шульга ; работы по созданию: Ин-т географии РАН ; гл. ред. В. М. Котляков. – Москва : РАН, Ин-т географии, 2010. – 2 атл. : цв, карты, текст. – Загл., предисл. и содерж. парал. рус. и англ. – ISBN 5-89685-001-0.

Т. 1–Т. 2 (кн. 1–2).

2) особенности составления библиографической записи на картографический материал.

На отдельную часть многочастного картографического материала может быть составлена как многоуровневая, так и одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись составляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.1.3 и 5.4.3 настоящего стандарта.

Одноуровневая запись может быть составлена на отдельную часть многочастного картографического материала под общим или под частным заглавием и на завершенный многочастный картографический материал в целом.

При составлении записи на отдельный лист многолистной карты (том многотомного атласа) под общим заглавием многочастного материала его общее заглавие, номенклатуру листа (номер тома) и его частное заглавие разделяют точками.

Пример

O’zbek tilida dialektologik atlas [Kartalar]. Xarita. 3 qismda. Q. 1. Fonetika / Toshkent Milliy un-ti tomonidan tayyorlangan muharrirlar tahririyati : Yu. M. Ahmedov, I. A. Usmanova ; maxsus mazmunini ishlab chiqqan R. S. Rustamov [va boshq.] ; qism muharriri: Yu.M. Ahmedov. – 1:2 500 000. – Toshkent : Yergeodezkadastr Davlat Qo`mitasi, 2006. – 1 atl. (112 v.) : rang., jadv. ; 80x58 sm., 59x42 sm. papkada. – 2500 nusha.

При составлении записи на отдельный лист многолистной карты (том многотомного атласа) под его частным заглавием сведения о многочастном картографическом материале в целом и номенклатуру листа карты (номер тома атласа) приводят в области серии. Если отдельный лист карты (том атласа) входит в состав серии, то эти сведения приводят в качестве второй серии.

Пример

Fonetika [Kartalar] / Toshkent Milliy un-ti tomonidan tayyorlangan muharrirlar tahririyati : Yu. M. Ahmedov, I. A. Usmanova ; maxsus mazmunini ishlab chiqqan R. S. Rustamov [va boshq.] ; qism muharriri: Yu.M. Ahmedov. – 1:2 500 000. – Toshkent : Yergeodezkadastr Davlat Qo`mitasi, 2006. – 1 atl. (112 v.) : rang., jadv. ; 80x58 sm., 59x42 sm. papkada. – (O’zbek tilida dialektologik atlas : xarita : 3 qismda ; q. 1). – 2500 nusha.

При составлении записи на завершенный многочастный картографический материал или группу листов карты (томов атласов) в области заглавия и сведений об ответственности обязательно приводят сведения об объеме многочастного картографического материала.

В области математической основы указывают общий для всего многочастного материала численный масштаб.

В области выходных данных приводят первый и последний год издания.

В области физической характеристики обязательно указывают фактическое количество единиц листов карты (томов атласа), сведения о красочности (цветовом оформлении) и общем для всех единиц многочастного материала размере.

В области серии приводят номера первого и последнего выпусков, входящих в многочастный материал.

Пример

. – (…; тар 1436А–1454А)

В области примечания отмечают наиболее характерные для многочастного материала в целом примечания общего и частного характера.

5.5 Изобразительные материалы (изоиздания и другие изоматериалы)

5.5.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.5.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются листовые изобразительные материалы (изоиздания и другие изоматериалы).

К изоизданиям относят все виды опубликованных листовых изоизданий, объединенных по признаку знаковой (визуальной) природы информации и материальной конструкции (лист), на любых носителях информации, а также их составные части и группы однородных и разнородных видов:

– произведения графики (эстамп, лубок, плакат, прикладная графика – экслибрис, этикетка и т. д.);

– изобразительные материалы, выполняющие функцию массовой визуальной информации и популяризации художественной культуры (художественная репродукция, изобразительная открытка, репродукционная фотография);

– художественно-документальные материалы (тиражная и оригинальная авторская фотография).

Изоиздания могут быть одночастными или многочастными.

Объектами библиографической записи могут быть также неопубликованные листовые изобразительные материалы.

Каждый вид изоматериалов представляет собой графическое (гравированное, литографированное и др.), полиграфическое или фотографическое воплощение художественного замысла.

Графическое воплощение в виде авторских и тиражных оттисков получают гравюры и литографии, гравированный лубок, плакаты, экслибрисы и другие произведения промышленной и прикладной графики, выполненные в разных графических техниках: литографии, гравюры на дереве, металле, линолеуме, шелкографии и др.

Разное воплощение авторского замысла этих изоматериалов выражается в состояниях оттиска, в вариантах, вызванных правкой доски или камня, переводом изображения с одного носителя на другой, нюансами цветового решения, раскраской и т. п.

Полиграфическое воплощение в виде оттисков получает плакат, значительная часть прикладной графики, а также – изоиздания, выполняющие функцию массовой визуальной информации и популяризации художественной культуры (художественная репродукция, изобразительная открытка).

В жанрах графики (плакат, все формы графического дизайна) оттиск является воплощением художественного замысла автора графического оригинала, в репродукциях и открытках – автора репродуцируемого сюже-

та (живописца, скульптора, архитектора, мастера декоративно-прикладного искусства, графика, плакатиста, фотографа и др.).

И в том, и в другом случае различие воплощения авторского замысла или полиграфической идеи проявляется в разном формате, разной технике тиражирования, формы издания.

Воплощение авторского замысла в виде фотоотпечатков получает авторская и тиражная фотография. Отпечатки могут отличаться степенью фрагментирования, использования элементов фотографики и т. д.

При составлении записи на изоматериалы руководствуются общими правилами, приведенными в разделе 4 и подразделе 5.1 настоящего стандарта. В 5.1 отмечены особенности составления библиографической записи, обусловленные спецификой изоматериалов в целом и их отдельных видов.

На комплекты изоизданий и альбомы составляют библиографическую запись по правилам, предусмотренным для книг согласно 5.1 настоящего стандарта, на старопечатные комплекты и альбомы – по правилам, предусмотренным для старопечатных изданий согласно 5.2 настоящего стандарта.

5.5.1.2 Источники информации

Особенностью листовых изоматериалов является отсутствие элементов, на которых помещены выходные сведения, присущие книге и другим документам: титульного листа, шмутцтитула, авантитула и т. п. Выходные сведения размещаются на лицевой или оборотной стороне изоматериала или на этикетке, прикрепленной к его оборотной стороне.

Главным источником информации является изоматериал в целом, все его элементы, содержащие выходные и другие, необходимые для составления библиографической записи сведения – полиграфические, гравированные, литографированные, рукописные; на лицевой или оборотной стороне листа; факсимиле автографов и монограмм; сведения, помещенные на этикетке, наклейке, сопроводительном материале.

При разночтениях однородных сведений, приведенных типографским и другим способом (гравированным, рукописным), предпочтение отдают сведениям, приведенным типографским способом. Для выяснения деталей могут быть использованы редакционные, издательские, рукописные пометы, а также владельческие записи.

Для уточнения имеющихся сведений или получения недостающих могут быть использованы источники вне изоматериала: справочные издания, библиотечные и другие каталоги, базы данных и т. п.

Для каждой области библиографического описания используют предписанный источник информации.

Для области заглавия и сведений об ответственности предписанным источником информации является главный источник информации. Для областей издания, выходных данных и серии предписанными источниками являются главный источник информации, контейнер, сопроводительные материалы. Сведения, заимствованные не из предписанного источника, а

также сформулированные на основе анализа изоматериала, приводят в библиографической записи в квадратных скобках. Альтернативно такая информация может быть помещена в области примечания.

Для областей физической характеристики, примечания и стандартного номерапредписанным является любой источник.

5.5.1.3 Сокращения

Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на изоматериалы, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Специфические сокращения, применяемые в библиографической записи на изоматериалы, приведены в приложении В.

5.5.1.4 Особенности состава и структуры библиографической записи

Область специфических сведений при составлении библиографической записи на изоматериал не используется.

В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастный изоматериал, и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастный изоматериал.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный изоматериал, и она содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.5.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на изоматериал

5.5.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

В библиографической записи на изоматериал используют в качестве основных и дополнительных точек доступа:

– заголовок, содержащий имя лица;

– заголовок, содержащий унифицированное заглавие;

– заглавие.

В заголовке приводят имя лица, являющегося автором интеллектуального и (или) художественного произведения: художника-гравера или литографа – непосредственного создателя печатной формы; автора оригинала – живописца, графика, скульптора, архитектора, мастера декоративно-прикладного искусства, дизайнера, автора плаката, художественной открытки, произведения прикладной графики; фотографа. В качестве дополнительной точки доступа в записи могут быть представлены имена любых лиц, принимавших участие в работе над изоматериалом: автора текста, в том числе и стихотворного, автора темы, художественного редактора, печатника и т. п. Заголовок, содержащий имя лица, приводят по правилам в

соответствии с 4.2.2 настоящего стандарта. Фамилию лица от его имени (полного имени отчества) отделяют запятой.

Заголовок, содержащий унифицированное заглавие изоматериала, приводят по правилам в соответствии с 4.2.4 настоящего стандарта.

5.5.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта с учетом особенностей, присущих такому объекту библиографической записи, как изоматериал.

Предписанным источником информации для области являются выходные и выпускные данные, напечатанные на лицевой или оборотной стороне изоиздания типографским способом, надписи или подписи, гравированные или литографированные на листе.

Основное заглавие приводят с учетом следующих требований:

1) основным заглавием является название изоматериала, данное ему автором или издателем, напечатанное типографским способом на лицевой или оборотной стороне листа (включая наклейку), гравированное, литографированное или рукописное, и выделенное шрифтом или цветом.

Основным заглавием изоматериала может быть имя изображенного лица, название репродуцируемого художественного произведения, название исторического события, название изображенной местности или памятника архитектуры, лозунг, цитата, текст, в том числе стихотворный, имя автора иллюстрированного произведения, название выставки, фильма, спектакля, циркового представления, творческого коллектива, вида изоиздания, жанра изобразительного искусства и т. д.

Примеры

Пиримқул Қодиров 1957 йилда

Тошкент. А. Навоий номидаги катта Академик театр

Она пейзажи

Хазрат Имом комплекси

«Сунбул мушкин зулфини тоблади, бундай сил-силадан шайдо диллар бетоб бўлдилар»

«Қатағонлар хотираси музеи»

Маҳаллада дув-дув гап

«Дом, в котором нет книг, подобен телу, лишенному души». Цицерон

Пейзаж с мельницей

Ex-libris С. Вуля

Основное заглавие, независимо от того, является ли оно названием произведения, лозунгом, цитатой и т. д., приводят в форме, данной в изоиздании.

Примеры

Ўзбекистон

Озод шоу!

«Давлат божхона қўмитаси»

Шоу 01; Шоу 01; Шоу 01

Вы их узнаете… Вам их покажут: М. В. Миронова, А. С. Менакер

2) заглавия, представляющие собой стихотворные тексты, записывают в одну строку, начиная каждую новую строфу с прописной буквы и с теми же знаками препинания, которые даны в тексте.

Примеры

«Цветы последние милей Роскошных первенцев полей…»

Сказка о царе Салтане. «Ветер весело шумит; Судно весело бежит…»

3) при отсутствии в изоматериале названия и каких-либо текстов основное заглавие заимствуют из источников вне изоматериала (справочной или специальной литературы, каталогов и т. п.) или формулируют на основе анализа изоматериала. В этом случае заглавие заключают в квадратные скобки.

Примеры

[Женщины перед камином]

(Заглавие установлено по справочному изданию, о чем сделано примечание)

[Лесная дорога]

(Заглавие сформулировано на основе анализа гравюры)

4) при составлении записей на старопечатные гравированные и литографированные изоиздания рекомендуется указывать в примечании основные справочные и библиографические издания, в которых они учтены;

5) если один источник содержит исчерпывающие сведения об изоиздании, другие источники не указывают. Если сведения из одного источника дополняют сведения, взятые из другого, указывают оба источника.

Если ни в одном источнике нет сведений о данном конкретном экземпляре, но имеются сведения об изоиздании того же автора и того же названия, но другого состояния, эти сведения в краткой форме приводят вместе с указанием источника;

6) если изоматериал содержит несколько изобразительных сюжетов с подписями, объединенных общим названием, то в качестве основного заглавия используют общее название. Первые слова текста под первым изображением, взятые в кавычки, приводят в сведениях, относящихся к загла-

вию. Сведения о тексте остальных сюжетов могут быть приведены в примечании;

7) если изоматериал содержит несколько изобразительных сюжетов с подписями, но не имеет общего названия, в качестве основного заглавия используют текст изображения, выделенного композиционно и масштабно, а при равнозначности сюжетов – первого из них;

8) если на изоматериал неизвестного автора, содержащее текст, составляют запись под заглавием, а не под заголовком, то в качестве основного заглавия приводят первые слова текста. Типовое заглавие приводят в таком случае в сведениях, относящихся к заглавию.

Пример

На лубке:	***В записи:***
Романс. «Под вечер осенью ненастной…»	***«Под вечер осенью ненастной…» [Изоматериал] : романс***

9) особенностями приведения основного заглавия разных видов изоматериалов являются:

a) эстампы и лубки.

При составлении библиографических записей на гравюры и лубки, в которых отсутствует заглавие, а имеется лишь текст, поясняющий изображение, в качестве основного заглавия приводят текст, сохраняя все его лексические, грамматические и синтаксические особенности;

b) плакаты:

1) политический (социальный) плакат.

При выборе основного заглавия политического плаката, содержащего несколько лозунгов, текстов, цитат, в равной степени выделенных графически или полиграфически, следует руководствоваться следующми правилами:

- если имеются лозунговые (призывные) и констатирующие тексты, в качестве основного заглавия используют лозунговые.

Пример

На плакате:	***В записи:***
Соғлом фарзанд ва соғлом оила – жамият таянчидир! Соғлом оила қурамиз	***Соғлом оила қурамиз [Графика] : Соғлом фарзанд ва соғлом оила – жамият таянчидир!***

- если имеются два текста, один из которых является самостоятельным компонентом плаката, а другой входит в композицию изображения или его части в виде надписи или пояснения, в качестве основного заглавия выбирают текст – самостоятельный компонент плаката.

Пример

На плакате:	***В записи:***
Ватанни мардлар қўриқлайди	***«Миллий армиямиз – мустақиллигимизнинг мустаҳкам кафо-***

(сўзлар ҳайкалдаги ёзувдан олинган)

«Миллий армиямиз – мустақиллигимизнинг мустаҳкам кафолати» (плакатнинг пастки қисмида босмаланган)

лати» [Графика] : Ватанни мардлар қўриқлайди

- если имеется «типовой» лозунг («Берегите природу» и т. п.) и более конкретная фраза или лозунг, в качестве основного заглавия выбирают последний, а «типовой» лозунг приводят в сведениях, относящихся к заглавию.

Пример

На плакате:	***В записи:***
Берегите природу! Природа – не игрушка. Сломать легко, восстановить – трудно!	***Природа – не игрушка. Сломать легко, восстановить – трудно! [Изоматериал] : Берегите природу!***

- если идея политического плаката раскрывается только в графическом образе, без лозунга и текста, в качестве основного заглавия используют текст, раскрывающий содержание плаката и приведенный в выходных сведениях.

Примеры

Реклама плакати

Қўриқлаш-ёнгин плакати

- если в выходных сведениях подобного текста нет, его формулируют на основе анализа изображения и приводят в квадратных скобках.

Примеры

[Соғлом оила қурамиз]

[Соғлом фарзанд ва соғлом оила – жамият таянчи]

[Охрана памятников старины]

2) культурно-зрелищный плакат:

- театральный плакат.

Из разнообразных информационных сведений текста театрального плаката (название спектакля или концерта, имя автора пьесы, название театра или концертного зала, имя режиссера, композитора, художника спектакля, количество действий, даты и т. п.) в основное заглавие театрального плаката включают название спектакля, приводимое без кавычек. Название театра или творческого коллектива, сведения об авторе пьесы – драматурге или композиторе (опера, балет оперетта) и другую информацию о спектакле приводят в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

Мирзо Улуғбек [Графика] : М. Шайхзода романи асосида спектакль : Ўзбекистон Миллий театри

Мария Тюдор [Изоматериал] : драма Виктора Гюго в 3 днях (4 карт.) : Моск. драмат. театр

Чудесная башмачница [Изоматериал] : жестокий фарс в 2 д. по пьесе Ф. Г. Лорки : Моск. гос. цыган. театр «Ромэн»

Царь Эдип [Изоматериал] : спектакли клас. трагедии Софокла : Сад Госнардома : массовое зрелище

Если театральный плакат рекламирует не спектакль, а театр или исполнителя, в основном заглавии текст приводят так, как он дан на листе.

Примеры

Муқимий театр-студияси

Ўзбекистон Миллий театри. 2001 й. 15-апрельда Ўлмас Умарбековнинг … юбилей тадбири

Государственный театр-студия Айседоры Дункан

Викторина Кригер

Основное заглавие плакатов, рекламирующих концерты, эстрадные представления и т. п., приводят так, как оно дано на листе. Название учреждения – организатора концерта, эстрадного представления и т. п., если они указаны в тексте, приводят в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

«Божалар» гуруҳи [Графика] : бадий раҳбар Ж. Фозилжонов : Ўзбекистон филармонияси

Ансамбль «Лель» [Изоматериал] : художеств. рук. Ю. Евтушенко : Моск. обл. филарм.

Николай Ерофеев. «Поединок» [Изоматериал] : лит. композиция по повести А. Куприна : Москонцерт

- киноплакат.

В качестве основного заглавия киноплаката записывают название фильма (без кавычек). Сведения о лицах, принимавших участие в его создании, – режиссерах, авторах литературного первоисточника, о жанре кинопроизведения и т. п., приводят в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

Маҳаллада дув-дув гап [Тасвирий материал]: реж. Ш. Аббосов : «Ўзбекфильм» к/с

Королева арены [Изоматериал] : сенсация экрана в 5 сер.

Когда я на почте служил ямщиком [Изоматериал] : сильная бытовая драма в 4 ч. по извест. нар. песне : пост. Н. П. Ларина

Страна глухих [Изоматериал] : реж. В. Тодоровский : к/с им. Горького, 1998

Чучело [Изоматериал] : художеств. фильм в 2 сер. по мотивам одноимен. повести В. Железнякова : реж. Р. Быков : к/с «Мосфильм», 1983

Другое заглавие фильма указывают в форме, данной на плакате, отделяя его от основного заглавия знаком двоеточие.

Примеры

Бобур [Графика] : (Юлдузли тунлар)

Сказка мира [Изоматериал] : (Царь звуков)

Альтернативное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Пример

Замонавий совчилар, ёки Қудалар

Основное заглавие киноплакатов, рекламирующих актера, режиссера и т. п., приводят так, как оно дано на плакате.

Примеры

Алишер Узаков «Тундан тнггача» фильмида

Любовь Орлова в фильме «Веселые ребята»

В качестве основного заглавия киноплаката к одной из частей многосерийного фильма, имеющей самостоятельное название, используют название части.

Пример

Бобур [Графика] : П. Кодировнинг асари асосида бадий фильм «Юлдузли тунлар» : (биринчи сер.)

Основное заглавие киноплаката к нескольким фильмам (короткометражным, мультипликационным, научно-популярным, художественным), приводят по правилам составления библиографической записи на сборник без общего заглавия приведено в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Пример

Мостик [Изоматериал] : художеств. фильм : авт. сценария и реж. Г. Воронин : к/с им. М. Горького. Доверие : художеств. фильм : авт. сценария и реж. К. Абенов : учеб. к/с ВГИКа. Эй, на линкоре! : художеств. фильм : реж. С. Снежкин : Ленфильм

- цирковой плакат.

Если на плакате помимо слова «Цирк» указанного первым и выделенного полиграфическим способом, имеются сведения об исполнителях, номерах, программе, то приводят сложное основное заглавие, состоящее из слова «Цирк» и сведений об исполнителях, номерах и т. п..

Примеры

Цирк. Ака-ука Тошкентбаевлар

Цирк. Клоун Енгибаров

Цирк. Скоро открытие

Цирк. Закрытие сезона

- выставочный плакат.

Основным заглавием выставочного плаката, как правило, является название выставки или имя лица, которому посвящена выставка.

Примеры

27 та рассомларни кўргазма ишлари

Дж. Ўмарбеков бадиий кўргазмаси

«Боғбонлар етиштирган ноз-неъматлар» [Графика] : 10 чи ҳалкаро саноат кўргазмаси

А. Дейнека

«Модный мир» [Изоматериал] : 1-я Междунар. художеств.-пром. выст.

В плакатах, где слово «выставка» играет роль типового заглавия, в качестве основного заглавия приводят тематическое заглавие выставки, а «типовое» заглавие указывают в сведениях, относящихся к заглавию.

Примеры

Замонавий ўзбек гравюраси [Графика] : кўргазма

Узбекский край [Изоматериал] : 5-я Респ. художеств. выст. : декоратив.-приклад. и нар. искусства

В основное заглавие плакатов к персональным выставкам деятелей искусства включают сведения об экспоненте (даты жизни, звания и т. п.), если таковые приведены на листе.

Пример

Рўзи Чориевич Чориев, ўзбек ҳалқ рассоми, педагог [Графика] : туғилган кунининг 70 йиллигига

3) коммерческий (торговый) плакат.

Основное заглавие коммерческого плаката, независимо от того, является ли оно стихотворным текстом, призывом и т. п., записывают так, как оно дано на листе.

Примеры

Тўхтаниёз ота колбасалари!

Беҳили Дена соклари!

Если предмет или товар рекламируется только визуально, посредством художественного образа и не упоминается в тексте, его название приводят в сведениях, относящихся к заглавию в квадратных скобках.

Примеры

Мазали, тўйимли Тўхтаниёз ота колбасалари [Графика] : [гўштли консервваларда]

«Каждый школьник знает четко Эту фразу назубок: Утром встал – зубная щетка, А за нею – порошок» [Изоматериал] : [зуб. порошок «Гигиена»]

c) репродукции и изобразительные открытки.

В основное заглавие репродукций и репродукционных открыток, воспроизводящих произведения живописи, графики, скульптуры, архитектуры и т. п., включают лишь название оригинала. Остальные данные (дату создания, место хранения, экспонирования и др.), приведенные на изоиздании, записывают в сведениях, относящихся к заглавию или примечаниях.

Пример

Суратларда акс этган дунё [Графика] : Фарғона шаҳар, Фарғона вилояти этюдлари, 2000 : Фарғона шаҳрининг бадиий музейи

В основное заглавие репродукций и художественных открыток, воспроизводящих документальные и художественные портреты, могут быть включены также даты жизни изображенных лиц и цитаты из их произведений или высказываний, если они приведены на листе.

Пример

Алишер Навоий (1441-1501). «Китобдан яхши дўст йўқ»

В основное заглавие видовых репродукций и художественных открыток могут быть включены сведения об авторе архитектурного или скульптурного памятника и дате его создания, если они приведены на листе. Эти сведения отделяют от предыдущего текста запятой.

Пример

Мозийдан хабарлар. 2 чи аёллар гимназия уйи, архитектор Е. Дубровин, 1912

d) другие разновидности изоматериалов:

- фронтиспис (графическое изображение, помещенное на левой стороне разворотного титульного листа или перед титульной страницей либо после нее).

Если изоиздание, имеющее собственное название, было выполнено в качестве оригинала фронтисписа книги, но сведений об этом на листе нет, то в качестве заглавия в записи приводят собственное название изоиздания. Название книги с вводными словами: «фронт. кн.» (фронтиспис книги) приводят в примечании.

Пример

Константин Николаевич Батюшков [Изоматериал] : [эстамп] / грав. Галактионов ; рис. Кипренский. – [Санкт-Петербург : б. и., 1834]. – Грав. пунктиром ;

7x5 см. – Портр. поясной, ¾ вправо. – Фронт. кн.: Сочинения Константина Батюшкова. Санкт-Петербург, 1834

Если в изоиздании указано, что оно является фронтисписом, то запись составляют на собственное название, а в сведениях, относящихся к заглавию, приводят данные о его связи с книгой в той форме, в какой они даны на листе.

Если фронтиспис не имеет собственного названия, то в качестве основного заглавия приводят, как правило, заглавие книги, для которой он был выполнен.

В качестве основного заглавия фронтисписов-портретов приводят фамилию или имя изображенного лица.

- титульный лист и обложка.

Если изоиздание выполнено в виде титульного листа или обложки книги, альбома или периодического издания, то в качестве основного заглавия приводят заглавие книги.

Данные о том, что изоиздание является титульным листом или обложкой, рекомендуется приводить в сведениях, относящихся к заглавию.

Пример

Навқирон Ўзбекистон [Графика] : китобдаги титул варақда А.Ваҳобов

В примечании в случае необходимости раскрывают содержание изоиздания.

5.5.2.3 Общее обозначение материала

В качестве общего обозначения материала употребляют термин [Изоматериал] или его эквиваленты на других языках. Сведения приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

«Модный мир» [Изоматериал]

Замонавий ўзбек гравюраси [Графика]

Общее обозначение материала в записи на изоматериал обычно не применяют, кроме случаев, когда запись составляют для смешанного информационного массива, включающего записи на разные виды материалов.

5.5.2.4 Сведения, относящиеся к заглавию

В качестве сведений, уточняющих содержание изоматериала, в записи приводят:

- другое заглавие.

Пример

Машенька [Изоматериал] : (Сестры наши)

- сведения, уточняющие информацию, содержащуюся в основном заглавии. Данные сведения:

а) раскрывают имя изображенного лица.

Пример
Стрекоза [Изоматериал] : портр. Веры Репиной

b) уточняют название изображенной местности.
Примеры
La maison de Molière [Изоматериал] : (rue de la Tonnellerie) : [Paris]

Регистон майдони [Графика] : [Самарқанд]

c) уточняют жанр изоматериала.
Примеры
«Ларчик» [Изоматериал] : басня И. А. Крылова

«Зарбулмасал» [Графика] : Гулхани масали

d) содержат цитату или первые слова текст.
Примеры
Наврўз [Графика] : «Ассалом, наврўзим, наврўзи олам…» (О. Мадраҳимова. Меҳр чашмаси)

Чичиков у Ноздрева [Изоматериал] : «Потом Ноздрев показал пустые стойла, где были прежде тоже хорошие лошади» (Н. В. Гоголь. «Мертвые души». Гл. IV)

e) содержат данные о жанре зрелищного искусства, о лицах, принимавших участие в создании произведения – режиссере, авторе литературного первоисточника, дизайнере и т. п.
Пример
Минг бир кеча [Графика] : балет Ф. Амиров мусиқаси : А. Навоий номидаги Катта Академик Давлат Театри

f) указывают наименование организации, ответственной за проведение какого-либо мероприятия.
Пример
Книга художника [Изоматериал] : [выставка] : Гос. музей изобр. искусств им. А. С. Пушкина, отд. лич. коллекций

g) раскрывают аббревиатуру, входящую в основное заглавие.
Пример
КАДТ [Графика] : Катта Академик Давлат Театри

- сведения о том, что изоматериал связан с другими изданиями: является дополнением, приложением, фронтисписом, титульным листом другого издания в случае, если это указано на изоматериале.
Пример
Ўзбек мақолалари ва маталлар [Графика] : [китоб варақаси]

- сведения о посвящении изоматериала или сведения о том, что издание приурочено к памятной или юбилейной дате, если эти сведения указаны на изоматериале.

Пример

Узбекистон Адлия вазирлигига [Графика] : Адлия вазирлиги 70 йиллиги

- сведения о виде изоматериала, как правило, не указанные на самом изоматериале и сформулированные на основе его анализа. Сведения о виде изоматериала записывают после всех сведений, относящихся к заглавию, по форме: [плакат]; [эстамп] (для гравюр и литографий); [лубок]; [репродукция]; [открытка]; [фотография]; [экслибрис]; [табель-календарь]; [календар. стенка]; [этикетка]; [изд. марка]; [торговая марка]; [приглас. билет].

5.5.2.5 Особенности приведения сведений, относящихся к заглавию, отдельных видов изоматериалов

Особенностями приведения сведений, относящихся к заглавию, отдельных видов изоматериалов являются:

a) политический плакат.

В качестве другого заглавия в политическом плакате приводят лозунг, текст, цитату, не выделенные графически или полиграфически, но важные для идентификации плаката.

Пример

Ҳар шанба тозалик куни [Графика] : Шаҳарни ободонлаштириш учун

Сведения, уточняющие информацию, содержащуюся в основном заглавии, приводят в том случае, если лозунг не дает представления о содержании плаката. Эти сведения, полученные на основе анализа плаката, приводят в квадратных скобках.

Пример

Йўл ҳаракатлар [Графика] : [йўл ҳаракати қоидаларига оид]

b) культурно-зрелищный плакат.

В сведениях, относящихся к заглавию зрелищного плаката, приводят данные о рекламируемом зрелище, способствующие идентификации изоиздания.

В сведениях, относящихся к заглавию киноплаката, приводят данные о жанре кинопроизведения, о режиссере, о литературном источнике (для экранизаций), о киностудии и времени создания фильма.

Пример

Кандидат [Изоматериал] : художеств. фильм по книге Фила Кэмпбелла : реж. Стивен Гилленхол : Votiv Films, 2012

Сведения о других создателях фильма – операторах, актерах, композиторах и т. д. при необходимости могут быть также включены в сведения, относящиеся к заглавию, особенно, если они выделены на плакате.

Пример

Ватан [Изоматериал] : (Родина): художеств. фильм по сценарию: Зульфикара Мусакова : реж. Зульфикар Мусаков, 2006 : в гл. роли Маннон Убайдуллаев

В сведениях, относящихся к заглавию театрального плаката, приводят данные о жанре спектакля, о его создателях (драматургах, режиссерах, композиторах), о театре, о времени создания.

Примеры

Наша Майсара [Изоматериал] : Ташкентский государственный театр музыкальной комедии : пьеса Ариадна Васильева : композитор Анвар Эргашев : премьера 4 сент. 2014 г.

Фарход ва Ширин [Графика] : В. А. Успенскийнинг операси [А. Навоийнинг «Фарход ва Ширин» асари асосида] : А. Навоий номидаги опера ва балет театри, 2006

В сведениях, относящихся к заглавию рекламы сольных концертов, вечеров, эстрадных представлений, приводят данные о программе или исполнителях.

Примеры

«Мурод Ражабов. Ҳаёти ва ижоди» [Графика] : Гулчехра Жалилова гапириб беради : Узбекконцерт

Обид Усманов, засл. артист Узбекистана [Изоматериал] : юмор, сатира, конферанс : Узбекконцерт

с) репродукции, изобразительные открытки, фотографии.

В сведения, относящиеся к заглавию репродукции, репродукционной открытки и фотографии, могут быть включены данные о репродуцируемом оригинале, приведенные на листе.

Пример

Мона Лиза [Изоматериал] : репрод. картины Леонардо да Винчи : Лувр (Париж, Франция)

5.5.2.6 Сведения об ответственности

В сведениях об ответственности указывают авторов изоизданий:

– художников, граверов, литографов, дизайнеров, фотографов, печатников;

– писателей и поэтов – авторов текстов и стихов;

– авторов темы, художественных редакторов;

– мастеров компьютерной верстки;

– творческие мастерские, театры, организации и учреждения, осуществляющие информационную и другую поддержку и т. п.

Авторами изоизданий, воспроизводящих живописные полотна, графические листы, скульптуру, архитектуру, народное и прикладное искусство, считаются создатели воспризведенных оригиналов.

Сведения об ответственности записывают по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Сведения об ответственности не приводят, если автор не указан в объекте, а установлен по косвенным источникам, либо указан способом, не воспроизводимым полиграфическими средствами (сложные монограммы).

5.5.2.7 Область издания

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих изоизданию.

Область включает сведения о повторности издания и особенностях, отличающих данное изоиздание от других публикаций того же произведения: факсимильности, переиздании, состоянии оттисков, перегравировке и доработке печатной формы (гравюр, литографий, лубков) и т. п.

Состояние – условная характеристика данного оттиска или литографии в их законченном, незаконченном, измененном, дополненном, до подписи, с ремаркой, без выходных данных и т. п. Обозначается порядковыми числительными («Сост. 3-е») или иным обозначеним («Сост. без даты», «Сост. с ремаркой»).

Предписанным источником сведений для области является изоиздание в целом.

Примеры

. – Переизд.

. – [2-е сост.]

. – [До подписи]

. – [Проб. отт.]

5.5.2.8 Область выходных данных

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих изоизданию.

Предписанным источником информации для области являются выходные и выпускные данные, напечатанные на лицевой или оборотной стороне изоиздания, гравированные и литографированные сведения на любом элементе изоиздания.

Местом издания, распространения авторских оттисков гравюр, литографий, плакатов, лубков, фотографий (не являющихся изоизданиями) считается место создания произведения, если оно известно. Если оно неизвестно, сокращение [б. м.] или его эквивалент не приводят.

Примеры

Солнце и песок [Изоматериал] : [гравюра] / худож. Г. Ильясов. – Авт. отт. – 2008

Ибн Сино [Графика] : [эстамп] / грав. И. Илёсов. – [Тошкент : н-рсиз], 2000

Если имя (наименование) издателя, распространителя в авторских оттисках эстампов, лубков, плакатов, фотографий (не являющихся изоизданиями) отсутствует, сокращение [б. и.] или его эквивалент в записи не приводят.

Если дата создания оригинала изоиздания не совпадает с датой его выхода в свет (печатания), датой издания считается дата печатания или тиражирования.

Если изоиздание является перепечаткой или более поздним оттиском с ранней печатной формы (в гравюре, литографии, лубке, фотографии), то выходные данные издания, с которого сделана перепечатка, а также сведения о дате печатной формы, с которой сделан поздний оттиск, приводят в области примечания.

Имя изготовителя указывают в записи на изоиздание в тех случаях, когда печатная форма (доска или камень) принадлежит одному издателю, но тиражирована в другом издательстве или мастерской.

Пример

. – Тошкент : А. Абдужалилов, 2001 (Литогр. Р. Султанова)

5.5.2.9 Область физической характеристики

Область физической характеристики включает сведения о количестве листов изоиздания, количестве помещенных на листе изображений, наличии и количестве текста, графической и полиграфической технике изоиздания, об особенностях материала, на котором отпечатан тираж или оттиск, о размерах изоиздания, дополнительных и сопроводительных материалах. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к области физической характеристики приводят с учетом следующих требований:

1) сведения об объеме и специфическом обозначении материала.

Листовые изоиздания могут состоять из одного или нескольких листов. В записи указывают фактическое количество листов изоиздания (количество изображений, строк или столбцов текста), обозначая его цифрами с указанием единицы подсчета (специфического обозначения материала) – л. (листы) на языке библиографирующего учреждения.

Если изоиздание напечатано на нескольких листах, подлежащих склейке, количество листов в записи указывают по форме:

Примеры

. – На 2 л.

. – На 8 л.

. – 2 варақда

Если текст или лозунг напечатан на отдельных листах, подлежащих склейке, то сведения о количестве листов текста приводят после сведений о количестве листов с изображением.

Примеры

. – На 3 л., 1 л. текста

. – На 1 л., 1 л. текста

. – 2 варақда, матн 1 в.

Сведения о содержании текста приводят в области примечания.

Сведения об изоиздании, изданном в виде буклета, отмечают по форме:

Примеры

. – 1 л. (слож. вдвое)

. – 1 л. (слож. вчетверо)

. – 1 л. (слож. в 8 раз)

. – 1 в. (иккита тахланган)

- если на изоиздании имеется два или более самостоятельных изображения (сюжета, кадра), то сведения об их количестве могут быть приведены в круглых скобках после обозначения количества листов.

Примеры

. – 1 л. (2 изобр.)

. – 1 в. (2 расм.)

- если на изоиздании имеется текст (типографский, гравированный или литографированный), то при необходимости в записи в круглых скобках после обозначения количества листов могут быть приведены сведения о количестве строк или столбцов стихотворного и (или) прозаического текста.

Примеры

. – 1 л. (4 изобр., 4 строки текста)

. – 1 л. (5 строк текста)

. – 1 л. (3 стб. текста)

. – 1 в. (4 расм., 4 қатор расм)

. – 1 в. (5 қатор матн)

. – 1 в. (3 устунли матн)

Сведения о наличии рукописного текста приводят в примечании.

Если на изоиздании текст напечатан и столбцами, и строками, при необходимости приводят сначала количество столбцов, а затем количество строк текста, отделяя их запятой.

Примеры

. – 1 л. (1 стб., 6 строк текста)

. – 1 в. (1 устун, 6 қатор матн)

Обозначение «1 л.» допускается не приводить, если нет необходимости отмечать количество изображений на листе, строк или столбцов текста или наличие сопроводительного материала.

2) техника печати.

Сведения о графической и полиграфической технике, в которой выполнено изоиздание, устанавливают на основе выпускных данных изоиздания, справочной литературы, а также формулируют на основе анализа изоиздания.

Допускается дополнять сведения, приведенные на изоиздании, сведениями, полученными при анализе изоизданий, – их приводят в квадратных скобках. Разные техники указывают, отделяя одну от другой запятой.

Примеры

: литогр. [офорт]

: офорт, акватинта

В библиографической записи на эстамп указывают следующие графические техники:

- для гравюр на металле – резцовая гравюра, офорт, акватинта, черная манера, карандашная манера, пунктир, лавис и др.;
- для гравюр на линолеуме – линогравюра;
- для литографий – литография, цветная литография;
- для гравюр на дереве – гравюра на дереве, ксилография.

В библиографической записи на изоиздание, выполненное техническими средствами полиграфии, указывают следующие техники печати: автотипия, штриховая цинкография, глубокая печать, гелиогравюра, фототипия, офсет, хромолитография, трафарет, шелкография и др. Допускается не дифференцировать технику печати этих видов, обозначая ее термином «фотомеханическая печать».

Если весь тираж изоизданий раскрашен от руки, сведения о раскраске приводят не в примечании, а в данной области непосредственно после приведения сведений о технике. Сведения о раскраске отделяют запятой.

Примеры

: грав. на дер., раскраш.

: дарахтдаги гравюра, бўялган

Если раскрашена часть тиража, сведения об этом приводят в примечании.

В библиографической записи на фотографию технику выполнения допускается не приводить, если вид изоиздания приведен в сведениях, относящихся к заглавию;

3) особенности материала, на котором отпечатан тираж или оттиск.

Если изоиздание отпечатано на нестандартной бумаге, шелке, пластике, фанере, спецткани и т. п., в области приводят сведения о материале, на котором отпечатан весь тираж или оттиск.

Сведения о материале приводят так, как они даны на листе, без квадратных скобок, с предшествующим знаком запятая.

Примеры

: цв. офсет, на спецткани ; 60x90 см

: ранг. офсет, махсус матода ; 90x60 см

4) размер изоматериала.

Размер изоматериала указывают в сантиметрах – высоту на ширину.

Пример

: шелкогр. ; 90x60 см

В библиографической записи на изоматериал, выпущенный на листах, подлежащих склейке, указывают единый размер листа, каким он должен быть в склеенном виде.

Для изоизданий в виде буклетов указывают размер развернутого листа и вслед за ним в скобках – размер сложенного листа.

Примеры

: глуб. печ. ; 92x64 см, слож. 12x9 см

: чуқур босма ; 92x64 см, тахланган 12x9 см

Для изоизданий, выполненных в технике гравюры, рекомендуется приводить два или три размера.

В библиографической записи на изоиздание, напечатанное с гравированных металлических досок в технике офорта, акватинты, резцовой гравюры и других техниках глубокой печати, рекомендуется указывать три размера: изображения, обжима доски и листа. Их отделяют друг от друга точкой с запятой, единицу измерения (см) указывают один раз.

Пример

: офорт ; 10,5x14,5 ; 11,5x15 ; 26x29 см

Для изоизданий, выполненных в технике высокой и плоской печати (гравюра на дереве, линогравюра, литография), могут быть указаны два размера – изображения и всего листа.

Примеры

: грав. на дер. ; 30x41,2 ; 80x58,4 см

:дарахтдаги гравюра ; 30x41,2 ; 80x58,4 см

Если на листе помещено несколько изображений-оттисков, их размеры, если необходимо, приводят в скобках после общего размера листа.

Пример

. – 1 л. (2 изобр.) : офорт, конгрев. тиснение ; 62x40 (22x10, 10x10 см)

5) сопроводительный материал.

В листовых изоизданиях сопроводительный материал встречается в виде:

– отдельно отпечатанного типографского текста;

– бумажного вкладыша (с текстом или без текста);

– конверта, в который вложено изоиздание, как элемента оформления изоиздания;

– рукописного, гравированного или литографированного текста, являющегося пояснением к изоизданию;

– бланка цензурного комитета (в дореволюционных изданиях).

В сведениях о сопроводительном материале указывают его форму (вкладыш, текст, конверт), затем в круглых скобках может быть указан его размер.

Пример

+ Конверт (10х15 см)

Характеристику сопроводительного материала дают в примечании.

5.5.2.10 Область серии

Область включает сведения о серийном издании, в состав которого входит изоиздание – объект библиографической записи.

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7 настоящего стандарта.

5.5.2.11 Область примечания

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта. Особенности записи примечаний к изоматериалам приведены ниже:

1) примечания к областям и элементам:

а) примечания к области заглавия и сведений об ответственности.

Примечания о прозаических и стихотворных текстах, цитатах, таблицах и т. п., не вошедших в предыдущие области описания.

Примеры

. – С. Сайхун шеърлари варақда: «Тоғлар осмонимга нарвон бўлгандай, Тунни ой кундуздек порлоқ қилгандай»

. – Матн в. . – Ўзбекистон гимни матни

Примечания, дополняющие данные о назначении и тематике изоматериала.

Пример

. – Ўзбекистон мустақиллигининг 20-йиллигига бағишланган кўргазманинг очилиши

Примечания об авторе и заглавии оригинала, если изоиздание является переработкой или вариантом картины, рисунка, плаката, другого изоиздания и т. п.

Примеры

. – С рис. Ж. Умарбекова, опубл. в жур. «Искусство Узбекистана»

. – Использован мотив картины И. Е. Репина «Бурлаки на Волге»

Примечания о факсимиле подписи изображенного лица на изоиздании-портрете.

Примеры

. – Под изобр. факс. подписи Л. Толстого

или

. – Под изобр. факс. подписи изобр. лица

Примечания о наличии и расположении монограммы, факсимиле или автографа художника, гравера, литографа.

Примеры

. – Слева внизу подпись художника в зеркал. отражении

. – Справа внизу подпись карандашом рукою В. Матэ: «В. Матэ»

. – Под изобр. в центре монограмма: IWS

b) примечания к области издания.

Примечания к библиографической истории изоматериала, его связи с предшествующими изданиями того же произведения.

Пример

. – Репринт. изд. плаката 2004 г.

Примечания о датировке печатной формы эстампов, лубков и других изоизданий, если она расходится с датой выхода изоиздания.

Примеры

. – Доскада 1860 й. литогр. бармоқ излари

. – Нашр тагида ой: 2007

. – Литогр. отт. с доски 1858 г.

. – Под изобр. дата: 2001

Примечания об отличительных особенностях определенного состояния листа в случае переработки печатной формы (доски, камня), в том числе о наличии ремарок.

Примеры

. – Доска 1872 года перераб.: пейзаж упрощен, текст изменен

. – Перевод с доски 1889 г.

. – Доска пройдена резцом

. – На правом поле ремарка: эскиз жен. лица

. – 4-е сост., изобр. в орнам. рамке

c) примечания к области физической характеристики – это примечания об особенностях графической и полиграфической техники, об особенностях материала-носителя, объема и размера, сопроводительного материала и т. п.

Примеры

. – Подцвечен акварелью

. – По контурам закреплены засуш. цветы

. – Раскраш. гуашью

. – Тиснение золотом по контуру рамки

. – Правое и верхнее края имеют фигур. срез

2) примечания общего характера, относящиеся к изоматериалу в целом:

a) примечания о посвящении изоматериала определенному лицу, событию или знаменательной дате, если эти сведения не связаны с содержанием изоматериала.

Если посвящение связано с содержанием изоматериала, его, как правило, приводят в сведениях, относящихся к заглавию.

Сведения о посвящении приводят в той форме, в которой они даны на изоиздании. Вводную фразу не приводят, если в сведения входят слова «Посвящено», «Посвящается».

Пример

. – Посвящ.: «другу и патриоту Федору Алексеевичу Головину…»

Длинные посвящения и посвящения на иностранных языках могут быть сформулированы библиографом.

Пример

. – Посвящ. Ф. А. Головину

b) примечания о содержании изоматериала.

В примечаниях о характерных особенностях портрета, отличающих его от других портретов этого же лица, указывают:

- вид портрета (голова, погрудный, поясной, поколенный, в рост, на коне и т. п.);
- поворот лица (3/4 влево, прямолично, профиль вправо и т. п.);
- характер одежды (в парадном мундире, в форме летчика и т. п.);
- возраст изображенного лица или время написания портрета, если оно существенно для иконографии данного лица;
- иконографическую основу портрета, если он сделан не с натуры (с гравюры, фотографии и т. п.);
- фон (у письменного стола, на фоне пейзажа, драпировки и т. п.);
- обрамление (в овале, в декоративной раме и т. п.);

c) примечания, уточняющие данные об изображенной местности.

Пример

В заглавии:	***В примечании:***
Тошкент. Софийский проспект	***. – Кичик халқа йулидан катта халқа йулигача***

d) примечания, кратко или развернуто уточняющие сюжет изоматериалов, заглавием которых служит название жанра изоматериала (пейзаж, натюрморт, вид).

Пример

В заглавии:	***В примечании:***
Натюрморт	***. – Цветы и фрукты на столе*** ***или*** ***. – На столе астры в вазе, яблоки, груши и виноград***

e) примечания о связи изоматериала с другими изданиями, – альбомом, книгой, сериальным, продолжающимся изданием и т. п. в тех случаях, когда изоматериал является приложением к нему.

В примечании приводят запись на издание с вводной фразой.

Примеры

. – Л. из изд.:

. – Фронт. кн.:

. – Тит. л. кн.:

. – Л. из альбома:

. – Прил. к кн.:

Если сведения о том, что изоматериал является приложением к другому изданию, приведены на листе, то их приводят в записи в той же форме, в какой они даны на листе, с указанием их места нахождения.

Примеры

. – Майдон ўнг юкори қисмида: «Шарқ Юлдузи» журналига илова

. – На правом поле сверху: «Прил. к журн. «Нива»

f) примечания о награждении изоматериала или воспроизводимого им произведения на конкурсе, смотре, выставке и т. д.

Примеры

. – Тошкентда «Фотобиналия-2012» 1-халқаро кўргазма конкурси

. – Сурат 1-даражали мукофот учун 2005 йилад сазовор бўлган

g) примечания об источнике информации.

Пример

. – Ровинский Д. А. Подробный словарь русских гравированных портретов. Санкт-Петербург, 1888. Т.3. №654

3) примечания об особенностях конкретного экземпляра изоиздания или всего тиража:

а) примечания о наличии автографа, экслибриса и других владельческих знаков, дарственных надписей, рукописных помет, штампов, наклеек и т. п.

Примеры

. – Тушь билан ёзилган табрик.: «Менинг ҳурматли ўқитувчим М. Иброҳимовага ўқувчиси С. Султоновдан эсдалик учун»

. – Рассомнинг автографи билан

. – Варақ айланасида – номаълум экслибрис шахси («R»)

b) примечания о происхождении изоиздания, о его предшествующих владельцах и хранителях.

Примеры

. – Из собрания Н. И. Вышеславцева

. – Миллий кут-га топширилган муаллиф совғаси

c) примечания о выставочной истории изоиздания.

Пример

. –Кўргазма экспонанти «Париж-Берлин», 2002

d) примечания о сохранности изоматериала.

Примеры

. – В центре по вертикали перегиб

. – Утрачен правый ниж. угол

. – Поля загрязнены, желтые пятна

. – Реставрирован, накатан на спецткань

. – Марказда вертикал бўйича букилган

. – Ўнг томон бурчаги йиртилган

. – Майдон ифлосланган, сариқ доғлар

. – Реставрация қилинган

e) примечания об особенностях тиража или о номере отдельного оттиска в авторском тираже.

Примеры

. – Коллекц. тираж (1000 экз.)

. – Экз. № 2/15

5.5.2.12 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

В области приводят Международный стандартный номер (или его альтернативу), если он имеется, а также сведения об условиях его доступности. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области являются сведения как на самом изоиздании, так и вне его.

Условия доступности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Примеры

. – Не подлежит транспортировке

. – Фотосъемка с освещением запрещена

. – Работать только в белых перчатках

. – Транспортда ташиш лойиқ эмас

. – Ёрғликда фотосъемка мумкин эмас

. – Фақат оқ перчаткаларда ишлаш мумкин

5.5.3 Правилаформирования многоуровневой библиографической записи на изоматериал

5.5.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный изоматериал в целом, группа номеров (выпусков, листов), отдельный номер.

Основными видами многочастных изоматериалов являются:

– продолжающиеся изоиздания;

– серийные изоиздания: авторские серии эстампов, репродукций, открыток, фотографий; тематические серии эстампов, лубков, репродукций, открыток, фотографий, произведений прикладной графики, политических, информационно-рекламных, инструктивных плакатов;

– периодические издания: выпуски фотоинформации, приложений к газетам и т. п.

Для многочастных изоматериалов характерны общее название и однотипное оформление листов, выход в свет через определенные или неопределенные промежутки времени нумерованными и (или) датированными выпусками.

Тематические серии изоизданий могут издаваться одновременно, не иметь нумерации; общее заглавие может быть заменено изображением – символом серии (портретом, факсимиле подписи и т. п.), эмблемой и т. п.

При составлении многоуровневой записи на многочастный изоматериал элементы на всех уровнях приводят по правилам в соответствии с 5.1.3, 5.5.1–5.5.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.5.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на многочастный изоматериал

Элементы в области заглавия и сведений об ответственности приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта с учетом следующих особенностей.

В качестве основного заглавия в записи на первом уровне приводят общее заглавие изоматериала, помещенное на его лицевой или оборотной стороне и выделенное композиционно, шрифтом или цветом. В случаях, когда название серии на листе не указано, его формулируют на основе темы или содержания и приводят в квадратных скобках.

Примеры

[Манзил : Тошкент]

[Илёсов И. Алишер Навоийнинг «Бақо гули» ғазалига расмлар]

В качестве основного заглавия не приводят лозунги, тексты, эмблемы изоматериалов, главным образом – плакатов, приуроченных к политическим или культурным событиям, памятным или юбилейным датам, если эти издания выпущены разными издательствами, не имеют серийной нумерации и различаются по форме графического или полиграфического оформления («Международный год книги», «Тошкенту – 2000» и т. п.).

5.5.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на многочастный изоматериал

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.5.3.4 Особенности составления библиографической записи на изоматериал

На отдельную часть многочастного изоматериала может быть составлена как многоуровневая, так и одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись на отдельную часть многочастного изоматериала составляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.1.1, 5.1.2 и 5.5.3.1–5.5.3.3 настоящего стандарта данного подраздела.

Примеры

Независимый Узбекистан [Изоматериал] : плакаты / худож. рук. И. Улугбеков. – № 1 – 100. – Ташкент : Узбекплакат, 200–2005. – Трафарет.

№ 85. Цвети родной Узбекистан! / худож. В. Владимиров ; текст А. В. Ниязов. – 2004. – 102х80 см.

Одноуровневая запись на отдельную часть многочастного изоматериала может быть составлена как под общим заглавием многочастного изоматериала, так и под частным заглавием тома.

Одноуровневую запись на отдельную часть под общим заглавием многочастного изоматериала составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят общее заглавие многочастного изоматериала, сведения о количестве томов, номер части и ее частное заглавие (если оно имеется), разделяя их точками. Обозначение части приводят в сокращенной форме.

Примеры

Независимый Узбекистан [Изоматериал]. Плакаты. № 85. Цвети родной Узбекистан! / худож. В. Владимиров ; текст А. В. Ниязов. – Ташкент : Узбекплакат, 2004. – Трафарет ;102х80 см.

Ўзбек рассомларининг натюрморти [Графика]. Тошкентда ўтказилган кўргазма хотиралари : [открыткалар. сер. 2] : Мевалар / рассом С. Ф. Абдуллаев. 2005 й. – Тошкент, 2007.- ранг. офсет ; 9х14 см.

Одноуровневую запись на отдельную часть под частным заглавием составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят частное заглавие. Сведения о многочастном изоматериале в целом приводят в области серии.

Примеры

Владимиров, Валентин. Цвети родной Узбекистан! / худож. В. Владимиров ; текст А. В. Ниязов. – Ташкент : Узбекплакат, 2004. – Трафарет ;102х80 см. – (Независимый Узбекистан : плакаты / худож. рук. И. Улугбеков ; № 85).

Абдуллаев, С. Ф. Мевалар : / рассом С. Ф. Абдуллаев. 2005 й. : [открытка]. – Тошкент, 2007.- ранг. офсет ; 9х14 см. – (Ўзбек рассомларининг натюрморти. Тошкентда ўтказилган кўргазма хотиралари ; [2]).

На многочастный изоматериал в целом или группу томов может быть составлена многоуровневая или одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись составляют по правилам в соответствии с данным подразделом.

Примеры

Ўзбек рассомларининг натюрморти [Графика]. Тошкентда ўтказилган кўргазма хотиралари : [открыткалар. сер.] – Тошкент, 2007.- 6 в. ; ранг. офсет ; 9х14 см.

[2] : Мевалар / рассом С. Ф. Абдуллаев. 2005 й.

Одноуровневую запись составляют по правилам в соответствии с 5.1.2 настоящего стандарта.

Для одноуровневой библиографической записи на многочастный изоматериал в целом или группу томов обязательными являются сведения об объеме – количестве томов, являющихся объектом библиографической записи.

Пример

Ўзбек рассомларининг натюрморти [Графика]. Тошкентда ўтказилган кўргазма хотиралари : [открыткалар. сер.] – Тошкент, 2007.- 6 в. ; ранг. офсет ; 9х14 см.

5.6 Электронные ресурсы

5.6.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.6.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются электронные информационные ресурсы, т. е. ресурсы, для использования которых необходимы электронные устройства.

Электронные ресурсы представляют собой электронные данные (информацию в виде чисел, букв, символов или их комбинаций), электронные программы (наборы операторов или подпрограмм, обеспечивающих выполнение определенных задач, включая обработку данных) или сочетание этих видов в одном ресурсе.

В зависимости от режима доступа электронные ресурсы делят на ресурсы локального доступа (с информацией, зафиксированной на отдельном физическом носителе, который должен быть помещен пользователем в компьютер) и удаленного доступа (например, электронные ресурсы, представленные в Интернете или внутренних сетях).

В зависимости от периодичности электронные ресурсы делят на законченные и продолжающиеся.

По структуре электронные ресурсы делят на одночастные и многочастные.

По форме воплощения электронные ресурсы делят на: оригинальные электронные ресурсы, аналоги печатных изданий или документов на других носителях в электронной форме.

При составлении записи на электронный ресурс руководствуются общими правилами, приведенными в разделе 4 и 5.1 настоящего стандарта. В данном разделе отмечены особенности составления библиографической записи, обусловленные спецификой изготовления и оформления электронных ресурсов.

При составлении библиографической записи на электронный ресурс принимается во внимание как форма воплощения – электронный ресурс, так и его содержание.

Библиографическую запись на нотные, картографические, изобразительные, сериальные и другие продолжающиеся электронные ресурсы, а также на аналоги книжных изданий составляют по правилам данного раздела с учетом особенностей составления библиографической записи на каждый вид документов, изложенных в соответствующих подразделах раздела 5.

5.6.1.2 Источники информации

Источниками информации для составления библиографической записи на электронный ресурс могут быть как сам электронный ресурс в целом, так и источники вне ресурса.

Элементы выходных сведений электронного ресурса, которые содержат информацию, необходимую для составления библиографической записи, используют в следующей последовательности:

- титульный экран;
- основное меню;
- сведения о программе;
- первый вывод информации на экран.

Главным, наиболее полным источником информации для составления библиографической записи является титульный экран.

Источники информации, содержащиеся в электронном ресурсе, предпочитают всем остальным. Если используют несколько упомянутых выше источников, то их комбинация рассматривается как единый главный источник.

Если отсутствует общий главный источник ко всему ресурсу, а отдельные части ресурса имеют свои собственные внутренние источники, то эти источники также рассматриваются вместе как единый источник.

Если внутренних источников недостаточно, а также в случае, когда они не доступны для прочтения, используют другие источники в следующем порядке:

- этикетку или маркировку на физическом носителе ресурса;
- техническую документацию, другой сопроводительный материал или контейнер (коробку, конверт, папку и т. п.);
- справочные издания и другие источники вне электронного ресурса.

Если несколько документов на физических носителях заключено в контейнер и только на нем имеется общее заглавие, то в качестве источника выбирают сведения, приведенные на контейнере, а не сведения на индивидуальных документах.

Предписанные источники информации для каждой области и последовательность их использования рассматриваются в разделе 5 настоящего стандарта.

5.6.1.3 Сокращения

Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на электронный ресурс, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Специфические сокращения, применяемые в библиографической записи на электронный ресурс. приведены в приложении В.

5.6.1.4 Особенности состава и структуры библиографической записи

Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастный электронный ресурс. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастный электронный ресурс.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный электронный ресурс, она содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.6.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на электронный ресурс

5.6.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

В библиографической записи на электронный ресурс используют в качестве основных и дополнительных точек доступа:

– заголовок, содержащий имя лица;

– заголовок, содержащий наименование организации;

– унифицированное заглавие;

– заглавие.

5.6.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Область заглавия и сведений об ответственности содержит основные сведения об электронном ресурсе: собственно заглавие, присвоенное произведению автором, составителем или издателем, общее обозначение материала, группу сведений, дополняющих заглавие, и сведения о лицах и организациях, участвовавших в создании и подготовке к публикации электронного ресурса.

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта настоящего стандарта с учетом особенностей, присущих электронному ресурсу.

Элементы к области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) предписанными источниками информации для области заглавия и сведений об ответственности являются внутренние источники, этикетка, маркировка на физическом носителе, техническая документация, другой сопроводительный материал или контейнер;

2) основное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

История чемпионатов мира по футболу

Графика и живопись

Юридический справочник для всех

Электронный рубрикатор

Большая энциклопедия Кирилла и Мефодия

Материалы ЮНЕСКО

Секреты Exel

Microsoft NSDN library

Сведения об источнике основного заглавия обязательно приводят в области примечания;

3) в качестве общего обозначения материала в записи на электронный ресурс употребляют термин [Электронный ресурс] или его эквиваленты на других языках. Сведения приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Общее обозначение материала приводят обязательно, кроме случаев, когда запись составляют для однородного массива, включающего записи только на этот вид носителя информации.

Примеры

Английский язык для общения [Электронный ресурс]

Lingua-match [Электронный ресурс]

Противостояние [Электронный ресурс] ; Опаленный снег

Суперинтеллект [Электронный ресурс]

4) параллельное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

В области приводят параллельные заглавия, помещенные на предписанном источнике информации.

Пример

Экология Аральского моря : история и современность [Электронный ресурс] = Aral Sea ecology : history and the present

5) сведения, относящиеся к заглавию, приводят по правилам в соответствии с в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Энциклопедия классической музыки [Электронный ресурс] : композиторы, исполнители, произведения, инструменты, жанры и стили музыки, экскурсии, анимация, хронология, словарь терминов и викторина

Секреты красоты [Электронный ресурс] : мультимедийн. энцикл. : макияж, маникюр, прически, рецепты, ароматерапия, тесты и гороскопы

Снежная королева [Электронный ресурс] : интерактив. мультфильм для детей : [по мотивам сказки Г.-Х. Андерсена]

6) сведения об ответственности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

В сведениях об ответственности могут быть указаны сведения о лицах, работы которых содержатся в электронном ресурсе непосредственно: писателях, программистах, изобретателях, композиторах, авторах текста, художниках, редакторах, составителях, переводчиках, разработчиках, дизайнерах, режиссерах видеоматериала, правообладателях и т. д., вместе со словами, определяющими их роль в создании документа, а также сведения о лицах, на базе работы которых создан данный ресурс;

7) сведения об организациях включают в запись, если они участвовали в создании, изготовлении или реализации электронного ресурса, а также имеют на него авторские права, причем из ресурса или другого источника можно определить их роль в создании ресурса. Если эту роль невозможно определить, то наименование организации указывают в области примечания.

Если сведения об организации-спонсоре указаны на предписанном источнике, и взаимосвязь между спонсором и документом ясно выражена словом или фразой, такая информация также приводится в сведениях об ответственности;

8) сведения об ответственности, грамматически не связанные между собой, в записи рекомендуется приводить в определенной последовательности: сначала – сведения об авторах, затем – о других лицах (составителях, редакторах, переводчиках, программистах и т. п.), а затем – сведения об организациях. Если авторов нет, на первом месте рекомендуется приводить сведения об организациях.

Примеры

/ авт. курса А. Сигалов

/ Т. Н. Смирнова ; разраб.: Диск-Т

/ авт. курса Родионова Е. И. ; разраб.: Кирилл и Мефодий, Asymetrix learning systems

/ by a team of programmers and teachers

/ Arden Wilson ; with graphics by the author

/ программирование – М. И. Беляев, С. М. Беляев

/ коллектив авт. под рук. Исакова Ю. Ф.

5.6.2.3 Область издания

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта.

Предписанные источники информации для области: внутренние источники, этикетка, маркировка на физическом носителе, техническая документация, другой сопроводительный материал или контейнер.

Примеры

. – 2-е изд.

. – Вып. I.A

. – Версия 6/6/01, послед. модификация 81/9/29

. – Версия 1 (2000 г.)

. – Новое изд.

. – Пересмотр. изд.

. – Новый вып.

. – New release

. – School ed.

. – Interactive ed. 2005 version

Сведения об издании, относящиеся к ресурсам удаленного доступа, которые часто и регулярно обновляются, помещают в области примечания.

Сведения об издании, относящиеся к отдельным произведениям в сборнике без общего заглавия, в области издания не приводят, а помещают в области заглавия после того произведения, к которому они относятся, и отделяют от предыдущих сведений запятой.

5.6.2.4 Область вида и объема ресурса

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.4 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области является любой источник, как внутри ресурса, так и находящийся вне его.

Основные характеристики электронного ресурса включают обозначение вида ресурса и сведения о его объеме. Другие характеристики ресурса, а также требования к системе, от которой зависит его использование, приводят в области примечания.

Электронные ресурсы делят на электронные данные и электронные программы. Различают следующие виды электронных данных: текстовые,

звуковые, графические, числовые, шрифтовые, демонстрационные и другие. Электронные программы представлены системными, прикладными и сервисными программами.

Каждый из видов электронных данных или программ может иметь следующий уровень деления: например, числовые данные могут быть представлены данными переписи населения (демографическими данными), отчетными данными и т. д.; системные программы могут быть представлены операционными системами, поисковыми программами и т. д.

В одном электронном ресурсе могут сочетаться электронные данные и программы различных видов, например, в интерактивных мультимедийных ресурсах.

Обозначение вида ресурса включает обобщенную характеристику содержащихся в нем материалов.

Примеры

. – Электрон. текстовые дан.

. – Электрон. граф. дан.

. – Электрон. журн.

. – Электрон. картогр. дан.

. – Электрон. прикладная прогр.

. – Электрон. поисковая прогр.

. – Electronic data

. – Electronic progr.

. – Electronic interactive multimedia

. – Electronic online service

Если даны два обозначения ресурсов, второму предшествует союз «и» или его эквиваленты на других языках.

Примеры

. – Электрон. дан. и прогр.

. – Электрон. граф. дан. и прогр.

. – Electronic data and progr.

Эти обозначения могут быть указаны в предписанном источнике или сформулированы на основе изучения документа, они приводятся без квадратных скобок. Слово «электронный» может быть опущено, если оно уже имеется в общем обозначении материала.

Объем ресурса – факультативный элемент библиографического описания, который состоит из указания количества файлов, представляющих

содержание данных и (или) программы, с добавлением более детальных характеристик. Сведения об объеме приводят в круглых скобках.

Примеры

. – Электрон. дан. (1 файл)

. – Электрон. прогр. (3 файла)

. – Электрон. дан. (5 файлов) и прогр. (2 файла)

. – Electronic data (1 file)

. – Electronic progr. (3 files)

. – Electronic data (5 files) and progr. (2 files)

. – Electronic text data (5 files) and retrieval progr. (1 file)

Для ресурса данных может быть также приведено количество записей и (или) байтов; для ресурса программ – количество элементов текста, операторов и (или) байтов (допускается применение сокращений: Кб – килобайт, Мб – мегабайт, Гб – гигабайт). Если приводят количество файлов, то остальные сведения указывают через двоеточие. Уточняющим данным внутри этих сведений предшествует запятая.

Примеры

. – Электрон. дан. (3 файла) и прогр. (2 файла)

. – Электрон. дан. (2 файла : 70 тыс. записей)

. – Электрон. прогр. (2 файла : 18650 байтов)

. – Electronic text data (2 files : 1.6 Mbytes)

. – Electronic data (800 records, 3150 bytes)

. – Electronic data (1 file : 6210 bytes) and progr. (1 file : 2520 statements)

. – Electronic system progr. (1 file : 997 statements)

. – Электрон. прогр. (2 файла : 6000 команд, 18650 байтов)

Для электронного ресурса, состоящего из нескольких отдельных частей, количество записей и (или) байтов и число операторов и (или) байтов может быть дано для каждой части отдельно. Количество записей и (или) байтов может быть дано приблизительно. Если количество определить невозможно, то в примечании дают соответствующее пояснение.

Примеры

. – Electronic data (2 files : 2540 records each) and progr. (3 files : 7260, 3490, 5076 bytes)

. – Electronic system progr. (3 files : ca. 35000 bytes each)

. – Electronic text data (12 files)
(В области примечания: Ресурс переменной длины)

5.6.2.5 Область выходных данных

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Предписанные источники информации для области: внутренние источники, этикетка, маркировка на физическом носителе, техническая документация, другой сопроводительный материал или контейнер.

В области выходных данных приводят сведения обо всех видах деятельности по изданию, производству, распространению, выпуску и реализации электронного ресурса. Сведения, относящиеся к физическому изготовлению ресурса, приводят в области, если упомянутые выше сведения отсутствуют.

Если электронный ресурс является аналогом печатного издания в электронной форме, то в области записывают выходные данные электронного ресурса, а выходные данные оригинала приводят в области издания или примечания.

Сведения, относящиеся к области выходных данных приводят с учетом следующих требований:

1) место издания приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

При разночтении названия места издания, указанного в разных предписанных источниках, в области приводят данные с внутренних источников электронного ресурса, а другие – в области примечания;

2) имя (наименование) издателя, распространителя приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Примеры

. – Ташкент : Софт-медиа

. – Москва : Изд-во МГУ

. – Санкт-Петербург : ASM

. – [Boston, (Mass.) ?] : SAWIC

Сведения о функции распространителя приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

В тех случаях, когда не ясно, является организация издающей, или она осуществляла только изготовление либо распространение электронного ресурса, ее приводят в качестве издателя;

3) дату издания, распространения приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта;

4) место изготовления, имя изготовителя и дату изготовления приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта при состав-

лении библиографических записей на электронные ресурсы на физических носителях.

5.6.2.6 Область физической характеристики

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области является любой источник.

В области приводят сведения, которые касаются электронного ресурса локального доступа, т. е. ресурса на физическом носителе, таком как кассета, диск, картридж, магнитная лента, предназначенном для использования с помощью компьютера.

Для электронного ресурса только удаленного доступа физическую характеристику не приводят.

Эти положения распространяются на документы, размещенные на физических носителях одного типа. Если один и тот же документ доступен на разных физических носителях и предназначен для использования в одной и той же системе, то составляют отдельные записи для каждого физического носителя.

Сведения, относящиеся к области физической характеристики приводят с учетом следующих требований:

- в качестве первого элемента области приводят количество физических единиц, составляющих электронный ресурс, дополненное специфическим обозначением материала, поясняющим материальную конструкцию физического носителя.

В качестве специфического обозначения материала для электронных ресурсов могут быть использованы следующие термины:

1) электронный микропроцессорный картридж;

2)электронный диск:

a) электронный магнитный диск:

- жесткий магнитный диск;
- гибкий магнитный диск (дискета);

b) электронный магнитооптический диск (MD);

c) электронный оптический диск:

- интерактивный компакт-диск (CD-I);
- компакт-диск с постоянной памятью (CD-ROM);
- компакт-диск для многократной записи (CD-RW);
- компакт-диск для однократной записи (CD-WORM, CD-R, CD-WO);
- фото-компакт-диск (Photo-CD);
- компакт-диск с аудиоданными (Audio CD);
- компакт-диск с видеоданными (Video CD);
- компакт-диск, содержащий аудиоданные, записанные в формате сжатия MP3 (MP3);

3) электронная кассета с магнитной лентой;

4) электронная катушка с магнитной лентой;

5) электронный цифровой диск:

- цифровой диск с постоянной памятью (DVD-ROM);
- цифровой диск для однократной записи (DVD+R, DVD–R);
- цифровой диск для многократной записи (DVD+RW, DVD–RW);
- цифровой диск для многократной записи с произвольным доступом (DVD-RAM);
- цифровой диск с аудиоданными (DVD-Audio, DVD-A);
- цифровой диск с видеоданными (DVD-Video);
- цифровой диск с любыми данными (DVD-Data).

Если ни один из терминов не подходит, то указывают соответствующий специальный термин с определением «электронный». Слово «электронный» может быть опущено, если используется общее обозначение материала.

Пример

. – 1 электрон. диск

Название конкретного вида оптического диска может быть записано в круглых скобках после специфического обозначения материала.

Примеры

. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM)

. – 3 электрон. опт. диска (Photo-CD)

. – 1 электрон. опт. диск (CD-I)

. – 1 электрон. опт. диск (CD-R)

-другие физические характеристики (звук, цвет, количество сторон, плотность, разметка на сектора, количество дорожек и т. д.) приводят после указания количества физических единиц и специфического обозначения материала и отделяют двоеточием.

Сведения о звуке приводят для ресурса, имеющего звуковое сопровождение или порождающего звук. Требования к воспроизведению звука приводят в примечании.

Примеры

. – 1 электрон. диск : зв.

. – 3 electronic disks : sd.

Характеристика цвета дается для ресурса, который предназначен для вывода на экран в двух или более цветах или который порождает два и более цвета.

Примеры

. – 1 электрон. опт. диск (CD-R) : зв., цв.

. – 1 электрон. опт. диск (CD-I) : зв., цв.

. – 2 электрон. опт. диска (CD-ROM) : зв., цв.

. – 1 электрон опт. диск (CD-R) : товуш., ранг.

- основные размеры, приводимые в записи, относятся к размерам самого физического носителя, независимо от внешних размеров упаковки. Размер приводят в округленных цифрах в сантиметрах («см») или в эквивалентах на других языках («sm» и т. п.).

Для гибкого или оптического диска или катушечной ленты приводят диаметр. Может быть указана также ширина и длина ленты. Если ресурс состоит из однотипных физических носителей разного размера, то через дефис указывают размеры самого маленького и самого большого физического носителя. Для картриджа указывают длину лицевой поверхности.

Примеры

. – 3 электрон. опт. диска (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см

. – 3 электрон опт. диск (CD-ROM) : товушли, рангли ; 12 см

. – 3 electronic disks ; 4 3/4 in.

Для документов, упакованных в коробку, таких как комплект электронных дисков, могут быть приведены размеры контейнера.

Пример

; в контейнере, 12x36x20 см

- сведения о сопроводительном материале приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. Сопроводительным материалом к электронному ресурсу могут быть книги, брошюры, листовые издания, другие произведения на любых носителях, изданные отдельно, но предназначенные для совместного использования с данным электронным ресурсом.

Сопроводительных материалов может быть несколько, каждый из них предваряется знаком плюс.

Примеры

. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см + конспект (81 с.)

. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см + Руководство пользователя (12 с.) + Методическое пособие (25 с.)

- если составляется запись на ресурс удаленного доступа, физическую характеристику не приводят, а сопроводительные материалы отражают в области примечания.

5.6.2.7 Область серии

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.7 настоящего стандарта.

Предписанные источники информации для области: внутренние источники, этикетка, маркировка на физическом носителе, техническая документация, другой сопроводительный материал или контейнер.

Примеры

. – (Шедевры мировой культуры)

. – (Интерактивный мир)

. – (Мультимедийные обучающие серии) (История открытий)

. – (Большая автомобильная энциклопедия ; ч. 2)

. – (Talk now = Начните говорить прямо сейчас)

. – (New series : Museums and art collections in Russia)

. – (Computer simulation models : 2nd ed.)

. – (Elservier’s interactive anatomy, ISSN 0929-2225)

5.6.2.8 Область примечания

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области является любой источник.

Примечания могут быть приведены на языке каталогизации. В необходимых случаях язык примечаний может быть смешанным.

Сведения, относящиеся к области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) примечание о системных требованиях приводят первым в области примечания. Обязательно для ресурсов локального доступа. Оно может включать несколько технических спецификаций в следующем порядке:

- наименование, модель компьютера;
- объем свободной и (или) оперативной памяти;
- наименование операционной системы;
- программное обеспечение (включая, при необходимости, язык программирования);
- периферийные устройства;
- технические средства.

Эти сведения предваряют фразой «Системные требования» (Систем. требования) или ее эквивалентом на другом языке («System requirements» и т. д.). Различные сведения отделяют друг от друга точкой с запятой.

Примеры

. – Систем. требования: Windows 2000sp4/XPsp1 ; Pentium/Athlon 1000Мгц ; 128 Мб ОЗУ (256 для WinXP), видеокарта GeForce2 или лучше, зв. карта ; 32xCD-ROM ; 1,8 Гб свободного места на жеском диске. – Не гарантируется работа на ноутбуках

. – Систем. требования: процессор Pentium 133 ; оператив. память 32 Мб ; SVGA VESA совместимая видеокарта, MS Windows совместимая зв. карта, 4x CD-ROM, мышь

. – Систем. требования: WinXP (рус.) ; Penrium III 500 Мгц ; 128 Мб ОЗУ ; 24x CD-ROM ; 16 Мб DirectX 7-совместимая 3D видеокарта, DirectX-совместимая зв. карта ; 1,6 Гб места на жестком диске

. – Тартиб талаби: WinXP (рус.) ; PenriumIII 500 Мгц ; 128 Мб ОЗУ ; 24x CD-ROM ; 16 Мб DirectX 7- бир-бирига тўғри келадиган 3D видеокарта, DirectX-товушли бир-бирига тўғри келадиган карта ; 1,6 Гб эгилган диск жойида

Общее примечание о системных требованиях отдельных физических носителей может быть сделано, если объект состоит из двух или более различных физических носителей (например, электронный ресурс смешанного типа, включающий электронный диск и видеодиск).

Пример

. – Систем. требования: Macintosh ; at least 1 MB ; System 6.0.5 or later ; HyperCard version 1.0 or later ; hard disk drive ; videodisc player (Pioneer 2200, 4200, 6000A, 6010A, 8000) ; RS232 cable connector (from Macintosh to videodisc player)

Вместо общего примечания допускается альтернативный вариант – отдельные примечания, содержащие отличительные характеристики систем для каждого физического носителя, входящего в электронный ресурс, или для различных операционных систем.

Примеры

. – Систем. требования для электронного диска: Macintosh ; at least 1 MB ; System 6.0.5 or later ; HyperCard version 1.0 or later ; hard disk drive ; cable connector (from Macintosh to videodisc player)

. – Систем. требования для видеодиска: Videodisc player (Pioneer 2200, 4200, 6000A, 6010A, 8000)

2) примечание о режиме доступа (приводят первым при отсутствии примечания о системных требованиях). Это примечание является обязательным при составлении записи на электронный ресурс удаленного доступа, и ему предшествуют слова «Режим доступа» или их эквиваленты на других языках (например, «Mode of access» и т. п.

Примеры

. – Режим доступа: Computer university network

. – Режим доступа: http://www.un.org

. – Режим доступа: ftp://ftp.nevada.edu

. – Mode of access: Mikenet

3) следующие примечания к областям и элементам соответствуют их последовательности в записи на электронный ресурс:

a) примечание об источнике основного заглавия является обязательным.

Примеры

. – Загл. с титул. экрана

. – Загл. с контейнера

. – Загл. с этикетки видеодиска

. – Загл. из техн. документации DUA Labs ST-5

. – Загл. с папки

. – Загл. с домашней страницы Интернета

b) примечание о вариантах заглавия (иных, чем заглавие, выбранное в качестве основного), а также о параллельных заглавиях и сведениях, относящихся к заглавию, не указанных в области заглавия.

Примеры

. – Загл. на контейнере: Spelling adventures

. – Загл. на экране: Personal finances and other applications

c) примечание к сведениям об ответственности.

Примеры

. – Систем. дизайнер Henry Letow ; зв. L F Acoustics

. – Данные сост. в соавт. с Christiane Klapish

. – Координатор прогр. Mary E. Shields

. – Координатор проекта: Леванова И. М.

d) примечание об источнике сведений об издании.

Примеры

. – Сведения об изд. с буклета

. – Сведения об изд. с этикетки диска

. – Сведения об изд. из информ. в конце ресурса

e) примечания о библиографической истории электронного ресурса могут содержать указание на часто изменяющееся содержание электронного ресурса удаленного доступа или на его периодичность. Они могут указывать также на связь с другими изданиями этого ресурса.

Примеры

. – Корректируется еженедельно

. – Корректируется часто ; послед. корректировка: 2/18/07

. – Корректируется постоянно ; версия 7 датир.: май 7, 2007

. – Электрон. версия печ. публикации 2009

. – Основана на: Health interview survey 2006

. – Первый файл издан в 2008 г.

. – Данные скопир. из Вычисл. центра М-ва, окт. 2001 г.

f) примечания к области вида и объема ресурса могут включать информацию о размере ресурса, в том числе и о том, что размер не установлен, уточняющие сведения о сопроводительном материале и т. п.

Примеры

. – Размер ресурса не определен

. – Данные сопровождаются серией из 3 прогр. в PL/I

g) примечания к области физической характеристики включают сведения о физических характеристиках документа, дополняющих сведения области физической характеристики: о вариантах физических носителей, о взаимосвязи между разными категориями материала в одном объекте записи, наличии аналога на другом носителе и др.

Примеры

. – ФОРТРАН IV, уровень H

. – Сетевой аналог: www.km.ru

. – Сведения доступны также по Интернету

. – Имеется печ. аналог

. – Ўқув курси базасида яратилган: Табиий география : бошланғич курси : 5 синф / А. М. Ахмедов, Н. Ғ. Мурадов, Д. А. Исламов

. – Создано на базе курса учеб.: География : наш дом – Земля : материки, океаны, народы, страны : 7 кл. / Душина И. В., Коринская В. А., Щенева В. А.

4) примечание о том, что электронный ресурс посвящен или приурочен к знаменательной дате или событию, приводят, если эти сведения не связаны с его содержанием и не помещены в сведениях, относящихся к заглавию (кроме посвящений личного характера, которые в записи не приводят). Сведения приводят после фразы, уточняющей место их расположения в электронном ресурсе.

Вводную фразу не приводят, если в сведения входят слова «Посвящено», «Посвящается».

Примеры

. – Тошкентнинг 2000 йиллигига бағишланади

. – Алишер Навоийнинг 550 йиллигига бағишланади

. – 200-летию А. С. Пушкина посвящается

Примечание о содержании.

Примеры

. – Содерж.: 1. 2005–2009 ; 2. 2000–2007

. – Содерж.: CD-ROM data (1:29). The young person's guide to the orchestra (16:27). Extra audio examples (55:43)

. – Содерж. прил.: Руководство и схема (18 с.)

. – Содерж. все публ. «Финансовой газеты» и «Финансовой газеты. Региональный выпуск»

. – Содерж. материалы из книг: «Интернет как инструмент для финансовых инвестиций», «Справочник Web-брокеров 2009 г.»

. – Содерж. 1000 интерактив. ил., 50 видеофрагм. и компьютер. анимаций, 1000 тестов и задач, 30 мин диктор. текста

. – Содерж. авт.: И. Анненский, Ю. Балтрушайтис, К. Бальмонт, З. Гиппиус, В. Иванов, Д. Мережковский, П. Соловьев, К. Случевский, Ф. Соллогуб, В. Соловьев

. – Китобдаги материалларни ўз ичига олган: «AutoCAD 2009», «Web-дизайн нольдан бошлаб»

. – Интерактив расмларни ўз ичига олган, 50 видефрагм. ва компьютерлар, анимация, 1000 масала ва тестлар, 30 дақиқа матн дикторлари

Примечание о наличии в электронном ресурсе справочного аппарата (библиографического списка или указателя, вспомогательного указателя и других материалов). Заглавие справочного материала приводят с сокращением отдельных слов.

Примеры

. – Библиогр., нотогр., дискогр.

. – Содерж. более 70 000 перекрест. ссылок и поисковую систему

. – Содерж.: List of figures, List of tables, Introduction, Methods and procedures, Appendix, Index, Comment sheet

. – Содерж. свыше 300 рентгенограмм и снимков, более 200 граф. рис. и анимац. ил., 70 мин ориг. видеоматериалов, ок. 50 диаграмм, схем и граф. и более 200 библиогр. справок

Примечание, уточняющее, на основе каких данных получена запись на часто обновляемый ресурс удаленного доступа.

Примеры

. – Описание основано на: vol. 3, No. 3 (May/June 2005)

. – Описание основано на версии, датир.: Oct. 4, 2007, 13:22:11

. – Description based on home page data: 09/06/06

Примечание, содержащее информацию рекомендательного или потенциального характера о возможной цели использования электронного ресурса, его читательском назначении.

Примеры

. – Только для специалистов библиотеки

. – Для 3–6-летнего возраста

. – Для учащихся 8–9 кл.

. – Предназначен для студентов вузов со знанием алгебры

Примечание о номерах включает все номера, относящиеся к электронному ресурсу, кроме ISBN и ISSN.

Пример

Идентификац. №: 2AVA9B-56APK-57GAX-XXXEPN

Другие примечания, содержащие информацию, необходимую для библиографирующей организации, могут включать названия файлов, сведения о дате копирования содержимого ресурса из другого источника или в другой источник.

5.6.2.9 Область стандартного номера книги (или его альтернативы) и условий доступности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области является любой источник.

Область стандартного номера включает ISBN, который приводят в том виде, как он указан в электронном ресурсе.

Пример

. – ISBN 5-201-09559-3

Если ISBN отсутствует, вместо него может быть приведен номер государственной регистрации, имеющийся в электронном ресурсе.

Пример

. – № гос. регистрации 0329900075

Условия доступности приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Примеры

. – 250 экз.

. – Публичное пользование ограничено

5.6.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на электронный ресурс

5.6.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный электронный ресурс – на все части, на группу частей или на одну часть.

При составлении многоуровневой записи на многочастный электронный ресурс элементы на всех уровнях приводят по правилам в соответствии с 5.1.3, 5.6.1–5.6.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.6.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на электронный ресурс

На первом уровне в качестве основного заглавия приводят общее заглавие электронного ресурса, вслед за которым помещают другие сведения, общие для всего электронного ресурса.

Если предполагается, что части ресурса будут продолжать публиковаться, то указывают год выхода первой части, после которого ставят тире. Остальные элементы на первом уровне приводят по общим правилам.

5.6.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на электронный ресурс

На втором уровне помещают информацию, относящуюся к каждой отдельной части. После обозначения и (или) номера части ставят двоеточие, вслед за которым приводят основное заглавие конкретной части. Остальные элементы приводят по общим правилам.

Примеры

Большая автомобильная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Москва : Xelana media group, 2008–

Систем. требования: Pentium 90 МГц ; RAM 8 Мб ; Windows 2000/XP ; SVGA high color ; CD-drive 8x. – Загл. с контейнера.

Ч. 1 : Элитные автомобили мира. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – 3000 экз. – № гос. регистрации 0329800025.

Ч. 2 : Рожденные побеждать. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + прил. (2 с.). – 3000 экз. – № гос. регистрации 0329800026.

Ч. 3 : Суперкары и прототипы. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + прил. (2 с.). – 3000 экз. – № гос. регистрации 0329800027.

Ўзбекистон тарихи [Электрон ресурси]. – Электрон маълумот. – Тошкент : Самарқанд, 2009 –

Тартиб талаби: Pentium 90 МГц ; RAM 8 Мб ; Windows 2000/XP ; SVGA high color ; CD-drive 8x. – Контейнер номи билан.

Қ. 1 : Самарқанд тарихи. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – 3000 нусха. – № дав. рақами 0425890030.

Қ. 2 : Тошкен тарихи. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + илова (2 б.). – 3000 нусха. – № дав. рақами 0425890031.

Қ. 3 : Амир Темур тузуклари. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + илова (2 б.). – 3000 нусха. – № дав. рақами 0425890032.

Аналогичным способом может быть составлена запись на физически отдельные объекты, являющиеся приложениями или сопроводительными материалами электронного ресурса.

Пример

Learn to speak French. Module 1, Beginner level [Electronic resource]. – Electronic data and program. – Cleveland (Ohio) : Polyglot media, cop. 2004. – 1 electronic optical disc (CD-ROM) : sd., col. ; 12 cm. – System requirements: IBM-compatible PC ; DOS 5.0 or higher ; 1MB RAM ; hard disk with 10 MB free space ; CD-ROM player. – Title from disc label.

Learn to speak French. Module 1, Beginner level / Greg Clifton. – New York : Hyperglot publichers, [2004]. – 128 p. : ill ; 28 cm.

5.6.3.4 Особенности составления библиографической записи на электронный ресурс

На электронный ресурс, состоящий из нескольких отдельных частей с общим заглавием, может быть составлена одноуровневая запись по одному из перечисленных ниже вариантов.

В качестве основного заглавия приводят заглавие отдельной части, а общее заглавие указывают в области серии.

В качестве основного заглавия берется сочетание общего заглавия и заглавия отдельной части.

В качестве основного заглавия приводят общее заглавие, а заглавия отдельных частей указывают в содержании.

5.7 Звукозаписи

5.7.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.7.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются звукозаписи, содержащиеся на любых носителях (грампластинках, магнитной ленте на магнитофонных катушках, компакт-кассетах, музыкальных компакт-дисках и т. п.), кроме электронных ресурсов изложенных в 5.6 настоящего стандарта.

Они могут быть одночастными или многочастными, опубликованными (изготовленными фабричным способом фирмами звукозаписи) или

неопубликованными (изготовленными частными лицами на личной звукозаписывающей аппаратуре).

При составлении записи на звукозапись руководствуются общими правилами составления описания документов, приведенными в разделе 4 и 5.1 настоящего стандарта. В настоящем разделе эти правила рассмотрены применительно к звукозаписям, отмечены особенности, обусловленные спецификой звукозаписей в целом и их отдельных видов.

5.7.1.2 Источники информации

Источниками информации для составления библиографической записи на звукозапись могут быть как сама звукозапись с её издательским оформлением, так и источники вне её (каталоги звукозаписей, библиографические и дискографические пособия, справочные издания).

Главными источниками информации для составления библиографической записи являются текстовые данные, имеющиеся на упаковке носителя, содержащего звукозапись, на самом носителе и в сопроводительных текстовых документах.

При отсутствии главных источников или при недостатке сведений, содержащихся в них, производится прослушивание звукозаписи, результаты которого в этом случае используют как источник информации для составления библиографической записи согласно 4.1.5 настоящего стандарта.

Для каждой области библиографического описания используют предписанный источник информации согласно 4.1.5 настоящего стандарта. Для области заглавия и сведений об ответственности, областей издания, специфических сведений, выходных данных и серии предписанным источником является главный источник информации. Сведения, заимствованные не из предписанного источника, а из источника вне издания, заключаются в квадратные скобки. Альтернативно такая информация может быть помещена в области примечания. Для областей физической характеристики, примечания и стандартного номера предписанным является любой источник, имеющий отношение к данному изданию.

5.7.1.3 Особенности состава и структуры библиографической записи

Библиографическая запись на музыкальные звукозаписи составляется аналогично библиографической записи на нотные издания в соответствии с 5.3 настоящего стандарта, с учетом отличий в приведении сведений об ответственности, области специфических сведений и области физической характеристики.

Библиографическая запись на немузыкальные звукозаписи составляется аналогично библиографической записи на книги и брошюры в соответствии с 5.1 настоящего стандарта, с учетом отличий в приведении сведений об ответственности и области физической характеристики.

5.7.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на звукозапись

5.7.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

Выбор точек доступа и формирование заголовков библиографической записи для звукозаписей производят в соответствии с правилами, приведенными в 4.2 и 4.3 настоящего стандарта. В библиографической записи на звукозапись в качестве основных и дополнительных точек доступа используют заголовки, содержащие:

– имя лица (авторы текстов, композиторы, аранжировщики, исполнители);

– наименования организаций (оркестры, ансамбли, группы, театры и другие коллективы);

– унифицированные заглавия;

– заголовки, включающие имя лица или наименование юрисдикции и обозначение документа или унифицированное заглавие.

Для звукозаписи одного произведения (музыка, текст и т. д.) формируется основная точка доступа, соответствующая этому произведению. Дополнительные точки доступа формируются на имена главных исполнителей (например, певца, чтеца, оркестр).

Для звукозаписи двух и более произведений одного автора (например, композитора) формируется основная точка доступа, соответствующая этим произведениям (как на сборник произведений одного автора). Дополнительные точки доступа формируются на заглавия произведений. Для звукозаписи двух и более произведений разных авторов основная точка доступа формируется на главного автора или автора, указанного первым. Дополнительные точки доступа формируются на остальных главных авторов.

5.7.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Основное заглавие, параллельные заглавия, сведения, относящиеся к заглавию, приводят в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Элементы области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) если заглавие состоит из типовых названий одного или нескольких видов произведений и включает средства исполнения, тональность, дату и номер произведения, то все эти сведения приводят в качестве основного заглавия. Во всех других случаях сведения о средствах исполнения, тональности, дате и (или) номере произведения приводят в качестве сведений, относящихся к заглавию;

2) общее обозначение материала для звукозаписей приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта, используя термин [Звукозапись];

3) сведения об ответственности, относящиеся к лицам или организациям, ответственным за основное интеллектуальное содержание звукоза-

писи, например, об авторах текстов, композиторах исполняемой музыки, собирателях фонографических материалов, продюсерах, несущих художественную и (или) интеллектуальную ответственность, приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Отличительной особенностью является наличие сведений о главных исполнителях. Если в объекте библиографической записи представлен исполнитель, выступающий в сопровождении другого, в сведениях об ответственности это следует указывать.

Примеры

/ исполн.: Симф. орк. Всесоюзного радио, дир. Е. Светланов

/ ижро эт.: Симфоник оркестр, дир. М. Ашрафий

Если в объекте библиографической записи представлены члены группы, ансамбля, труппы и т. д., эти сведения приводят в области примечания, если они считаются важными.

Если используется заголовок, содержащий наименование коллектива-исполнителя, необходимо указывать общепринятое наименование организации, используя для его определения как саму звукозапись, так, в обязательном порядке, источники вне её. Если используется заголовок, содержащий имя лица-исполнителя, к аналогичной процедуре следует прибегать для точного общепринятого указания его специальности (например, дирижёр, скрипач, певец (тенор, баритон) и т. п.).

Если используется заголовок, содержащий имя лица-исполнителя, а заглавие звукозаписи как таковое отсутствует, библиографирующее учреждение может использовать в качестве заглавия имя исполнителя с добавлением перед ним в квадратных скобках следующих слов: [Исполняет]; [Поёт]; [Дирижирует]; [Играет]; [Рассказывает] и т. п.

Примеры

[Дирижирует] Кароль Стрия	***[Дирижерлик қилади] М. Ашрафий***
[Поёт] Мария Пахоменко	***[Куйлайди] М. Юлчиева***
[Играет] Ицхак Перлман	***[Чалади] А. Икрамов***
[Рассказывает] Ираклий Андроников	***[Гапириб беради] И. Бердиев***

Если используется заголовок, содержащий имя автора, а заглавие звукозаписи как таковое отсутствует, библиографирующее учреждение может использовать в качестве заглавия следующие слова: [Произведения], [Рассказы] и т. п.

Примеры

Сильвестров, Валентин Васильевич (1937-).
[Произведения]

Чехов, Антон Павлович (1860–1904).
[Рассказы]

Малик, Тохир (1946-).
[Ҳикоялар]

5.7.2.3 Область издания

Элементы области издания приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.3.

5.7.2.4 Область специфических сведений

Для звукозаписей данная область не используется.

5.7.2.5 Область выходных данных

Элементы области выходных данных приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Имеющиеся в главных источниках информации уточнения, относящиеся к расположению места издания (распространения), указывают в круглых скобках. Уточнения, почерпнутые из внешних источников библиографических сведений, следует указывать в квадратных скобках.

Факультативно приводят место, имя (наименование) изготовителя и дату изготовления, если они указаны в объекте описания и отличаются от места, наименования издателя и даты публикации, или если библиографирующее учреждение считает их важными. Если в предписанном источнике информации даты, связанные с публикацией объекта описания, отсутствуют, приводят предполагаемую дату издания с соответствующими пояснениями, если это необходимо. Обозначение «без года» не приводят.

Примеры

. – Тошкент : O’zbekiston milliy teleradiokompaniyasi , [2009]

. – Москва : Мелодия, 2005 (Апрелевка : 3-д грп.)

. – Москва : Мелодия, [20--] (Москва : ВСГ ; Ленинград : 3-д грп.)

. – Prague : Supraphon, [20--]

. – Austria : Grammofon, [2011]

В области выходных данных для неопубликованных звукозаписей сведения о месте издания, распространения и т. п. не приводят.

5.7.2.6 Область физической характеристики

Сведения в области физической характеристики приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта. При этом используется специфическое обозначение материала согласно приведенному в таблице 2.

Таблица 2

Носитель	В записи
Грампластинка	грп.
Компакт-кассета	зв. кассета
Компакт-диск	зв. диск
Магнитная лента на бобине	магн. фонограмма

В качестве физических характеристик приводят также время звучания, скорость проигрывания, способ записи (моно/стерео, количество дорожек), наличие и характеристику упаковочного контейнера и т. п.

Примеры

. – 1 зв. диск (45 мин), в футл.

. – 1 овозли диск (45 дақиқа), футлярда

. – 1 грп. (41 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте

. – 1 грп. (10 мин.) : 45 об/мин, моно ; 17,5 см, в конверте

. – 1 грп. (7 мин) : 78 об/мин, моно ; 25 см, в кор.

. – 1 зв. кассета (60 мин.) : 4,72 см/с, стерео, в футл.

. – 1 магн. фонограмма (120 мин.) : 4,72 см/с, стерео, в кор.

Также приводят техническую документацию, устанавливающую требования к продукции и категории стандартов - технические условия и стандарты изготовления звукозаписи (обычно, ТУ или ГОСТ).

Пример

. – 1 грп. [ГОСТ 5289–88]

Если это необходимо, приводят линейные размеры, например, для грампластинок:

Примеры

; 30 см

; 25 см

; 17,5 см

5.7.2.7 Область серии

Элементы области приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.7 настоящего стандарта.

5.7.2.8 Область примечания

Элементы области приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта. В области примечания приводят сведения о языке исполнения, составе исполнителей, не вошедших в область заглавия

и сведений об ответственности, дате записи, архивной ценности записи, сведения об оригинальной записи, копией с которой является данная звукозапись.

Примеры

. – Ижро этади: Р. Авазов, Б. Тураев, Т. Мўминов, Т. Ишантураева, А. Турдиев, Н. Рахимов, С. Табибуллаев.- 2000 йилдаги ёзув

. – Солистлар: О. Отажонов, Ш. Лутфуллаев, У. Махмудов, С. Сафаев, Н. Садыков, Х. Тохтасынов

. – Арх. записи 1913, 1914, 1921, 1924, 1932 гг.

. – Перезапись с пластинок 1930-х годов

. – Перезапись со зв. диска: Ариэль. Старая пластинка. Москва : Арех, 2005. AXCD 3-0015

. – Исполн.: L. Guttler, Trompete, K.-H. Passin, Flote, K.-P. Gutz, Oboe, E. Palm, Violine, M. Pfaender, Violoncello, H.-J. Schmidt, Kontrabass, F. Kircheis, Cembalo. – Запись 1987 г.

. – Солисты: К. Ковач, Э. Комлоши, Ш. Шойом-Надь, Е. Андор, Й. Грегор, Л. Миллер, Д. Бордаш, Д. Туринич, Э. Крайчирова. – Исполн. нем.

. – Солисты: K. Kovats, E. Farcas, S. Solyom-Nagy, E. Marton, J. Gregor, I. Gati, S. Szabo, E. Szalay. – Исполн. нем., латин.

В примечании о содержании приводят перечень отдельно озаглавленных произведений или частей, включенных в объект описания. К каждому заглавию добавляют сведения об ответственности, не включенные в область заглавия и сведений об ответственности.

Примеры

. – Мундарижа: Гуллар водийси ; Ўзбекистоним ; Қўлда раъноси билан ; Кўринг ; Тожик рақси ; Афғонча ; Севмасдан бўлурми ; Омон яшанг.

. – Содерж.: Золушка ; Белый снег ; Белой акации гроздья душистые ; Белый танец ; Всегда и снова ; Лето ; Черемуха ; День рождения ; Шербургские зонтики ; Ты дождись меня ; Песня о нежности ; Прощальный вальс ; Прощание с морем ; Полевые цветы.

. – Содерж.: Konzertfantasie uber Motive aus der Oper «Carmen» : op. 25 / P. Sarasate. Poeme : fuer Violine u. Orc. : op. 25 / E. Chausson. Havanaise : fuer Violine u. Orc. : op. 83 ; Introduktion und rondo capriccioso : fuer Violine u. Orc. : op.28 / C. Saint-Saens. Tzigane : Konzertrhapsodie : fuer Violine u. Orc. / M. Ravel.

. – Содерж.: 1–7. То было раннею весной ; Скажи, о чём в тени ветвей ; Хотел бы в единое слово ; Страшная минута ; Зачем? ; Средь шумного бала ; Средь мрачных дней / П. И. Чайковский. 8–16. В молчаньи ночи тайной ; Здесь хорошо ; Давно в любви ; Я был у ней ; Они отвечали ; Как мне больно ; Отрывок из Мюссе ; Я опять одинок ; Весенние воды / С. В. Рахманинов.

5.7.2.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

В области стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности приводят фирменный (производственный) номер. Сведения о нём приводят после Международного стандартного номера.

Примеры

. – 7 20 157

. – Д-07341-2

. – LP 1559

. – C 10 07639-40

5.7.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на звукозапись

5.7.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастную звукозапись – на все части, на группу частей или на одну часть.

При составлении многоуровневой записи на многочастную звукозапись элементы на всех уровнях приводят по правилам в соответствии с 5.1.3, 5.6.1–5.6.3 настоящего стандарта.

Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общие правила составления записи на втором уровне приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.7.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на звукозапись

На первом уровне в качестве основного заглавия приводят общее заглавие звукозаписи, вслед за которым помещают другие сведения, общие для всей звукозаписи.

Если предполагается, что части ресурса будут продолжать публиковаться, то указывают год выхода первой части, после которого ставят тире. Остальные элементы на первом уровне приводят по общим правилам.

5.7.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на звукозапись

На втором уровне помещают информацию, относящуюся к каждой отдельной части. После обозначения и (или) номера части ставят двоето-

чие, вслед за которым приводят основное заглавие конкретной части. Остальные элементы приводят по общим правилам.

Пример

Footnotes to jazz [Sound recording] / edited and with notes by Frederic Ramsey. – New York : Folkways Records, 2010– . – (Jazz history series).

Vol. 2: Jazz rehearsal / with the Art Tatum Trio. – 2011. – 1 sound disc (ca. 25 min.) : digital ; 4 3/4 in. + Descriptive notes (4 p.). – Digitally restored and remastered.

5.7.3.4 Особенности составления библиографической записи на звукозапись

На звукозапись, состоящую из нескольких отдельных частей с общим заглавием, может быть составлена одноуровневая запись по одному из перечисленных ниже вариантов.

В качестве основного заглавия приводят заглавие отдельной части, а общее заглавие указывают в области серии.

В качестве основного заглавия берется сочетание общего заглавия и заглавия отдельной части.

В качестве основного заглавия приводят общее заглавие, а заглавия отдельных частей указывают в содержании.

5.8 Кинофильмы и видеозаписи

5.8.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.8.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются все виды кинофильмов и видеозаписей, включая полнометражные фильмы и представления, компиляции, анонсы о кинофильме (трейлеры), последние новости и кинорепортажи, фильмотечные кинокадры и несмонтированные материалы. Такие визуальные материалы как изоиздания и другие изоматериалы приведены в 5.5, микроформы в 5.9 настоящего стандарта. Киноленты со звуковой дорожкой (фонограммой), не сопровождаемые визуальными материалами, относятся к звукозаписям согласно 5.7 настоящего стандарта.

5.8.1.2 Источники информации

Источниками информации для описания кинофильмов и видеозаписей могут быть сведения, представленные на объекте описания или вне его.

Элементы кинофильма и видеозаписи, являющиеся источниками информации:

- титульные кадры (т. е. кадры, обычно находящиеся в начале объекта описания, включающие полное заглавие и, как правило, выходные сведения объекта описания);
- остальная часть объекта описания;
- кассета и этикетки кассеты, являющейся неотъемлемой частью объекта;

- диск и этикетка диска, являющейся неотъемлемой частью объекта;

- футляр, контейнер или коробка, в которых помещаются кассеты, диски с объектом (не являются неотъемлемой частью объекта);

- сопроводительный материал, читаемый без применения аппаратуры.

Главным источником информации для кинофильмов и видеозаписей являются (в порядке предпочтения):

- титульные кадры (т. е. кадры, обычно находящиеся в начале объекта описания, включающие полное заглавие и, как правило, выходные сведения объекта описания);

- остальная часть объекта описания;

- кассета и этикетки кассеты, являющейся неотъемлемой частью объекта;

- диск и этикетка диска, являющейся неотъемлемой частью объекта.

Если в главном источнике отсутствует необходимая информация или если она недостаточна, используют следующие источники (в порядке предпочтения):

- сопроводительный текстовой материал (например, киносценарий, план киносъемки, рекламный материал);

- футляр, контейнер, коробка (не являющиеся неотъемлемой часть объекта);

- другие источники.

Однако если заглавие в главном источнике представлено в сокращенной форме, а в более полной форме указано на сопроводительном материале или контейнере и читается без применения аппаратуры, в качестве главного источника используют этот сопроводительный материал или контейнер; при этом составляют примечание об источнике основного заглавия согласно 4.1.8.8 настоящего стандарта. Если сведения, обычно представляемые на титульных кадрах, находятся на последующих кадрах, в качестве главного источника информации используют эти кадры.

Источники информации, предписанные правилами для каждой области описания кинофильмов и видеозаписей, приведены в таблице 3. Информацию, заимствованную из других источников, заключают в квадратные скобки согласно 4.1.5 настоящего стандарта.

Таблица 3

Область	Предписанный источник информации
Область заглавия и сведений об ответственности	Главный источник информации
Область издания	Главный источник информации, контейнер
Область выходных данных	Главный источник информации, контейнер
Область физической характеристики	Любой источник

Окончание таблицы 3

Область	Предписанный источник информации
Область серии	Главный источник информации, контейнер
Область примечания	Любой источник
Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Любой источник

5.8.1.3 Состав и структура библиографической записи

В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись.

Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастный кинофильм или видеозапись, и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастный кинофильм или видеозапись в целом, на отдельную часть или несколько частей многочастного кинофильма или видеозаписи.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный кинофильм или видеозапись в целом, на отдельную часть или несколько частей многочастного кинофильма или видеозаписи. Многоуровневая запись содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.8.1.4 Пунктуация

Правила пунктуации, применяемые в описании в целом и в элементах описания, приведены в 4.1.4 настоящего стандарта.

5.8.1.5 Язык и графика библиографического описания

Правила выбора языка и графики, применяемых в описании в целом и в элементах описания приведены в 4.1.6 настоящего стандарта.

5.8.1.6 Сокращения

Сокращения отдельных слов и словосочетаний, применяемые в библиографической записи на кинофильм или видеозапись, должны соответствовать ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12. Специфические сокращения, применяемые в библиографической записи на кинофильм или видеозапись, приведены в приложении В.

5.8.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на кинофильм и на видеозапись

5.8.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

При составлении библиографической записи на кинофильм или видеозапись в качестве основной и дополнительных точек доступа применя-

ют все виды заголовков, изложенных в 4.2 настоящего стандарта, а также заглавия.

5.8.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Перечень элементов области приведен в 4.1.8.1 настоящего стандарта. Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих таким объектам библиографической записи, как кинофильм или видеозапись.

Элементы области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) основное заглавие приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры
Юность Петра

В начале славных дел

Белые ночи

Chicago

При невозможности установить основное заглавие по какому-либо источнику в объекте описания, оно формулируется в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта, с учетом следующих особенностей:

a) рекламные передачи.

Для короткометражного рекламного фильма формулируется заглавие, которое состоит из наименования рекламируемого продукта, услуги и т. д. и слова «реклама».

Пример
[Тайота, автомобиль, реклама]

b) несмонтированный материал и кинорепортаж.

В заглавие, сформулированное каталогизатором для несмонтированного материала, фильмотечных кадров и кинорепортажа, включают все основные элементы, представленные в картине в порядке их представления в источнике (например: место, дата эпизода, дата съемки (если разные), лица и тематика);

2) после заглавия приводят соответствующее общее обозначение материала «Кинофильм» или «Видеозапись», в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры
Юность Петра [Видеозапись]
Юность Петра [Кинофильм]

Белые ночи [Видеозапись]
Белые ночи [Кинофильм]

Балтийское небо [Видеозапись]
Балтийское небо [Кинофильм]

Если объект описания состоит из частей, принадлежащих по виду материала к двум или более категориям, и если ни одна из этих частей не является доминирующей частью объекта описания, то в области в качестве общего обозначения материала приводят «Мультимедиа» или «Комплект».

Звуковая дорожка (записанный звук, физически интегрированный или синхронизированный с объектом описания и исполняемый вместе с ней) рассматривается как неотъемлемая часть кинофильма или видеозаписи и соответствующее обозначение материала приводят только для кинофильма или видеозаписи;

3) параллельные заглавия приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Пример
Гарри Поттер и философский камень [Видеозапись] = Harry Potter and the Philosopher’s Stone

4) сведения, относящиеся к заглавию, приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры
В начале славных дел [Видеозапись] : по роману Алексея Толстого «Петр Первый» : 2 серии

Белые ночи [Видеозапись] : экранизация сентиментального романа Ф. М. Достоевского

Петербург Достоевского [Видеозапись] : научно-популярный фильм

Если объектом описания является анонс, который содержит выдержки из фильма, в качестве сведений, относящихся к заглавию, добавляют термин [анонс];

5) сведения об ответственности, относящиеся к лицам или организациям, приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта. В качестве сведений об ответственности приводят сведения, относящиеся к тем лицам или организациям, которые имеют важное значение при постановке фильма (например, продюсер, режиссер, сценарист, художник-мультипликатор). Все другие сведения об ответственности (в том числе и те, которые относятся к исполнению) приводят в примечаниях.

Примеры
Юность Петра [Кинофильм] : по роману Алексея Толстого «Петр Первый» : 2 серии / [сцен. С. Герасимова, Ю. Кавтарадзе ; пост. С. Герасимова ; гл. оператор: С. Филиппов, Х. Хардт ; гл. худож.: Б. Дуленков и др. ; муз. В. Мартынова]

Белые ночи [Видеозапись] : экранизация сентиментального романа Ф. М. Достоевского / [сцен. и пост. И. Пырьева ; оператор: В. Павлов ; худож.: Ст. Вол-

ков ; муз. из произведений А. Глазунова, А. Скрябина, С. Рахманинова, Д. Россини, Р. Штрауса ; муз. оформл. А. Ройтмана]

К сведениям об ответственности добавляют поясняющее слово или короткую фразу, если связь между заглавием и лицом (лицами) или организацией (организациями), указанными в сведениях об ответственности, не ясна.

Если в сведениях об ответственности называется и агентство, ответственное за постановку кинокартины или видеозаписи, и агентство, по заказу которого осуществляется постановка, сведения записывают так, как указано в источнике.

Пример

Гарри Поттер и философский камень [Видеозапись] = Harry Potter and the Philosopher’s Stone : [based on the novel by J. K. Rowling] / сцен.: Стив Кловз ; реж.: Крис Коламбус ; комп.: Джон Уильямс ; Warner Bros. Pictures presents

6) если кинолента или видеозапись является сборником, содержащим два или более произведений, в котором общее заглавие отсутствует, то объект описания каталогизируют как сборник без общего заглавия в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Белые ночи [Видеозапись] : экранизация сентиментального романа Ф. М. Достоевского / [сцен. и пост. И. Пырьева ; оператор: В. Павлов ; худож.: Ст. Волков ; муз. из произведений А. Глазунова, А. Скрябина, С. Рахманинова, Д. Россини, Р. Штрауса ; муз. оформл. А. Ройтмана]. Петербург Достоевского : научно-популярный фильм / авт. сцен.: Н. Дунаева, Г. Шабельская ; реж.: Б. Шрейбер ; оператор: З. Якобсон ; худож.: О. Виноградов ; комп.: Д. Толстой]

Шинель [Видеозапись] : экранизация повести Н. В. Гоголя / [сцен. Л. Соловьева ; пост. А. Баталова ; оператор: Г. Маранджян ; худож.: Б. Маневич, И. Каплан ; комп.: Н. Сидельников]. Гоголь в Петербурге : научно-популярный фильм / [авт. сцен.: А. Степанов ; реж.: Н. Береснев ; оператор: М. Ротинов ; худож.: Д. Платонов ; комп.: А. Чернов]

5.8.2.3 Область издания

Перечень элементов области приведен в 4.1.8.3. Сведения, содержащие данные об отличиях данного издания кинофильма или видеозаписи, которое отличается от других изданий этого фильма или видеозаписи, или дополнительные сведения, относящееся к изданию, приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.3 настоящего стандарта, с учетом особенностей, присущих таким объектам библиографической записи, как кинофильм или видеозапись.

Примеры

. – 2-е изд.

. – Восстановл. версия

. – Модифицир. ориг. версия, отформатир. для вашего экрана

. – [3-е изд.]

Если объект описания является сборником без общего заглавия, содержащим два или более произведений со своими сведениями об издании, такие сведения приводят после заглавий и сведений об ответственности, к которым они относятся, отделяя их точкой.

5.8.2.4 Область выходных данных

Сведения о месте, наименовании, дате для всех типов издательской, распространительской и т. п. деятельности опубликованных кинофильмов и видеозаписей приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта. Перечень элементов области приведен в 4.1.8.1 настоящего стандарта.

Примеры

. – Тошкент : Ўзбекфильм, 2005

. – [Ж. н.] : «O’zbekkino» milliy agentligi, 2003

. – Москва : Киновидеообъединение «Крупный план», 2002

. – [Б. м.] : Warner Home Video, 2002

Для неопубликованных кинофильмов и видеозаписей сведения о месте издания, распространения и т. п. не приводят. В таком случае слова Б. м. (S .l.) также не приводят.

Для неопубликованных кинофильмов и видеозаписей имя (наименование) издателя, распространителя и т. п. не приводят. В таком случае слова б. и. (s. n.) также не приводят.

Для несмонтированного или невыпущенного фильма или видеоматериала и фильмотечных кинокадров в области приводят дату их съемки (записи).

Дату оригинальной постановки представленного в видеозаписи или кинофильме произведения, которая отличается от даты публикации, распространения и т. д., приводят в области примечания.

Факультативно, приводят место, имя (наименование) изготовителя и дату изготовления, если они указаны в объекте описания и отличаются от места, наименования издателя и даты публикации, и библиографирующее учреждение считает их важными.

5.8.2.5 Область физической характеристики

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.6. Перечень элементов области приведен в 4.1.8.1 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к области физической характеритстики приводят с учетом следующих требований:

1) в сведениях об объеме (включая специфическое обозначение материала) приводят количество физических единиц, входящих в кинофильм

или видеозапись, указывая количество частей арабскими цифрами с использованием в качестве специфического обозначения материала одного из следующих терминов: кинолента в картридже; кинолента в кассете; кинолента в петле; кинолента в бобине; видеокартридж; видеокассета; видеодиск; видеобобина.

Примеры

. – 1 кинолента в кассете

. – 3 киноленты в бобинах

. – 2 видеодиска

. – 1 видеодиск

. – 2 видеокассеты

В сведениях об объеме указывают время воспроизведения (демонстрации, просмотра) кинофильма или видеозаписи (кроме видеодиска) следующим образом:

- если время воспроизведения указано в объекте, в описании его приводят в той же форме.

Пример

. – 1 кинолента в отрезке (3 мин 23 с)

- если время воспроизведения в объекте не указано, но легко может быть установлено, его приводят в описании.

Пример

. – 1 видеобобина (30 мин)

- если время воспроизведения в объекте не указано и не может быть легко установлено, в описании приводят приблизительное время воспроизведения.

Пример

. – 2 киноленты в бобинах (ок. 90 мин)

- если объект издан в нескольких частях, на которых указано одинаковое или приблизительно одинаковое время воспроизведения, в описании приводят время воспроизведения одной части, за которым следует слово каждый (каждая). Если время воспроизведения частей разное, указывают общую длительность воспроизведения.

Примеры

. – 2 киноленты в кассетах (ок. 20 мин каждая)

. – 3 киноленты в бобинах (ок. 50 мин)

Продолжительность воспроизведения видеодиска приводят в соответствии со следующими правилами:

- видеодиски с двигающимися изображениями. Продолжительность воспроизведения приводят в соответствии с вышеприведенными правилами.

Примеры

. – 1 видеодиск (148 min.)

. – 1 видеодиск (ок. 120 min.)

. – 4 видеодиска (ок. 60 мин каждый)

- видеодиски с кадрами неподвижного изображения. Если продолжительность воспроизведения указана в объекте описания, то приводят указанное время.

Пример

. – 1 видеодиск (80 мин)

Если время воспроизведения в объекте описания не указано, сведения о продолжительности не приводят. Факультативно, приводят количество кадров, если это количество легко определить.

Пример

. – 1 видеодиск (45876 кадров)

- видеодиски, содержащие и двигающиеся и неподвижные изображения. Если продолжительность воспроизведения указана в объекте описания, в области приводят указанное время.

Независимо от того, указана продолжительность воспроизведения в объекте описания или нет, в примечании приводят количество кадров неподвижного изображения и продолжительность двигающегося изображения.

Если описание составляют на отдельно озаглавленную часть кинофильма или видеозаписи без общего заглавия, сведения об объеме части приводят в следующей форме: на бобине 2 из трех бобин киноленты, на кассете 1 из трех видеокассет (если части пронумерованы или обозначены буквами в единой последовательности); или на 1 из трех бобин кинофильма, на 1 из пяти дисков и т. д. (если нет последовательной нумерации). К таким сведениям добавляют время воспроизведения данной части.

Примеры

. – На бобине 1 из двух бобин киноленты (13 мин)

. – На 2 из четырех видеокассет (50 мин)

2) в области физической характеристики приводят другие физические характеристики в следующем порядке:

- соотношение ширины и высоты и специальные характеристики проекции кинофильма;
- характеристики звука;
- цветность;

- скорость проекции кинофильм.

Соотношение ширины и высоты и специальные характеристики проекции кинофильма. Если кинофильм имеет специальные требования по проекции, их приводят в краткой форме: Cinerama, Panavision, мультипроекционный или анаморфный, технископ, стереоскопический.

Пример

. – 14 кинолент в бобинах (175 мин) : Panavision

Характеристики звука. Приводят «зв.» (звуковой) или «немой» для указания наличия или отсутствия звуковой дорожки. Если известно, что немой фильм снимается при скорости звукового фильма, приводят «немой при звуковой скорости».

Примеры

. – 1 видеобобина (15 мин) : зв.

. – 1 видеодиск (148 min.) : зв.

Цветность. Приводят характеристики цв. (цветной) или ч.-б. (черно-белый) для указания цветности фильма. Характеристику «ч.-б.» приводят также для копии кинофильма сепией.

Примеры

. – 1 кинолента в бобине (10 мин) : зв., цв.

. – 1 видеодиск (148 min.) : зв., цв.

. – 1 videodisc (ca. 122 min.) : sd., col.

Если в объекте описания комбинируются цветные и черно-белые изображения, об этом также приводят краткие сведения.

Примеры

. – 1 кинолента в бобине (30 мин) : зв., цв. с ч.-б. эпизодами

. – 1 видеокассета (24 мин) : зв., ч.-б. с цв. вступ. эпизодами

. – 1 видеодиск (148 min.) : зв., ч.-б. с цв. вставками

. – 1 видеодиск (58 min.) : зв., цв. с ч.-б. вставками

. – 3 videodiscs : sd., b&w and col.

. – 1 videodisc (118 min.) : sd., b&w

. – 1 videodisc (ca. 196 min.) : sd., b&w with col. sequences

Скорость проекции. Приводят сведения о скорости проекции фильма, выраженной в кадрах в секунду, если эта информация считается важной.

Пример

. – 1 кинолента в бобине (1 мин 17 с) : немой, цв., 25 кадров/с

Скорость проекции не указывают, если она стандартна для объекта описания (24 кадра в секунду для звукового фильма; 16 кадров в секунду для немого фильма).

3) сведения о размерах кинофильма или видеозаписи приводят по следующим правилам.

Если кинофильм или видеозапись изданы в нескольких частях, отличающихся по размеру, в описании указывают наименьший и наибольший размеры через дефис.

Сведения о ширине кинопленки приводят в миллиметрах. Для 8 mm пленки характеристику приводят в следующих терминах: простая, стандарт, супер.

Примеры

. – 1 киноленta в бобине (12 мин) : зв., ч.-б. ; 16 мм

. – 2 киноленты в кассетах (21 мин каждая) : зв., цв. ; стандарт 8 мм

. – 2 киноленты в бобинах (ок. 30 мин каждая) : ч.-б. ; 16–35 мм

Сведения о ширине видеоленты приводят в дюймах.

Пример

. – 1 видеобобина (30 мин) : зв., ч.-б. ; 1/2 д.

Сведения о диаметре видеодиска приводят в дюймах.

Примеры

. – 1 видеодиск (ок. 20 мин) : зв., ч.-б. ; 4 3/4 д.

. – 1 видеодиск (38 мин) : зв., цв. ; 4 3/4 д.

. – 2 videodiscs (ca. 180 min.) : sd., col. ; 4 3/4 in.

4) сведения о сопроводительном материале приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Примеры

. – 1 киноленta в кассете (21 мин) : зв., цв. : стандарт 8 мм + 1 пособие для учителя

. – 2 videodiscs (227 min) : sd, col. ; 4 3/4 in. + 1 booklet ([10] p. : col. photos. ; 17 cm)

. – 2 videodiscs (ca. 154 min) : sd., col. ; double sided ; 4 /3 4 in. + 1 booklet (15 p. : col. photos. ; 18 cm)

5.8.2.6 Область серии

Каждые сведения о серии, относящейся к кинофильму или видеозаписи, приводят в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.7 настоящего стандарта.

Примеры

. – («Ўзбеккино» фильмлари тўплами)

. – (Modern Classics)

5.8.2.7 Область примечания

Примечания приводят в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.8 настоящего стандарта, с учетом нижеследующих правил и в последовательности, соответствующей порядку их перечисления в данных правилах. Однако в некоторых случаях первым может быть приведено то примечание, которое признано наиболее важным.

Сведения, относящиеся к области прмечания приводят с учетом следующих требований:

1) в примечании о типе, характере или художественной форме приводят слово или краткую фразу, определяющие тип/характер кинофильма или видеозаписи или форму произведения, если эти сведения не представлены в других областях описания.

Примеры

. – Документальный фильм

. – Телевизионный спектакль

2) примечание о языке произведения, представленного в кинофильме или видеозаписи, может содержать сведения о языке (языках) титров, текстового или песенного содержания кинофильма или видеозаписи.

Примеры

. – Диалог фр., субтитры рус.

. – Дублир. на рус.

. – English and French language soundtracks with optional subtitiles in English or French ; closed-captioned in English for the hearing impaired.

. – In English with optional English subtitles for the deaf and hard of hearing and optional English video description.

. – In English with optional English or Spanish subtitles ; English closed-captions for the hearing impaired.

. – In English and French language soundtracks ; closed-captioned in English for the hearing impaired.

3) примечание об источнике основного заглавия составляют в том случае, если оно заимствовано не из главного источника информации.

Пример

. – Загл. сценария.

4) в примечании о вариантах заглавия, имеющихся в объекте описания, приводят заглавия, указанные в кинофильме или видеозаписи, но не являющиеся основным заглавием.

Пример

. – Загл. на контейнерах частей 3, 5–6 разные.

5) при необходимости, в примечании приводят на другом языке заглавие и сведения, относящиеся к заглавию, не представленные в области заглавия и сведений об ответственности;

6) в примечании приводят сведения об исполнителях главных ролей, артистах, актерах, читающих текст от автора или лица, представляющего фильм. Приводят сведения об ответственности, не вошедшие в область заглавия и сведений об ответственности. Приводят сведения о лицах и организациях, связанных с произведением, или о лицах и организациях, связанных с предыдущими изданиями, но не указанных в других областях описания.

При необходимости, в примечании указывают имена других исполнителей, например, подбор актеров (кастинг).

Примеры

. – В ролях: Дмитрий Золотухин, Тамара Макарова, Наталья Бондарчук, Николай Еременко, Олег Стриженов, Вадим Спиридонов, Михаил Ножкин, Петер Ройсе, Ульрике Кунце, Любовь Германова и др.

. – В ролях: Arnold Schwarzenegger, Tony Goldwyn, Michael Rapaport, Michael Rooker, Sarah Wynter, Wendy Crewson, Rod Rowland, Terry Crews, Ken Pogue, Colin Cunningham, Robert Duvall.

В примечании приводят сведения о лицах (кроме состава исполнителей), которые принимали участие в художественной и (или) технической постановке кинофильма или видеозаписи, и которые не упомянуты в сведениях об ответственности (оператор, монтажёр, композитор и т. д.). Не приводят имена ассистентов, помощников продюсера и т. д., или любых других лиц, которые принимали незначительное участие. Каждое имя или группу имен предваряют сведения о функции.

Пример

. – Production credits: director of photography, Pierre Mignot ; editing, Mak Conte, Dominique Fortin, Michael Arcand ; music, Trevor Rabin.

7) в примечании приводят сведения о данном издании объекта описания или об истории кинофильма или видеозаписи.

Пример

. – Краткая версия кинофильма 2009 г. с тем же названием.

8) в примечаниях о выходных данных приводят сведения, не включенные в область выходных данных, например: дату оригинальной постановки, если она отличается от даты издания, распространения и т. п.; све-

дения о стране, в которой фильм был выпущен на экран, если это не указано или не подразумевается в других областях описания.

Примеры

. – Совместн. пр-во с киностудией «ДЕФА»

. – Дистрибьютор: ООО «Мост-Видео»

. – Снято в 2007 г.

. – Originally released as a motion picture in 2000

. – Originally produced as a documentary in 2010

. – Videodisc release of the 2007 motion picture

. – DVD release of the 2009 motion picture

. – Columbia Pictures Industries, Inc., c2000 [distributor]

. – Distributed by Buena Vista Home Entertainment

9) в примечании приводят сведения о дополнительных особенностях видеодиска, включающие аудиокоментарии, пробные сцены, биографии актеров, интрвью с режиссером, актерами, рекламные трейлеры и т. п., которые перечисляются после слов: «Дополнительно», «Включает» и т. п. или их эквивалентов на других языках.

Примеры

. – Дополнительно: рекламные ролики ; фотогалерея ; фильмографии актеров и режиссера.

. – Special features include: Audio commentary by Trevor Rabin with isolated music score ; RePet informercial and TV spot ; theatrical trailers ; production notes ; talent files ; animated menus ; scene selections.

10) в примечании приводят следующие физические характеристики, перечисляемые друг за другом:

- вид видеодиска.

Примеры

. – Blu-ray диск

. – DVD (двухсторонний)

. – DVD-9 (2 слоя)

. – DVD-R

. – DVD, dual-layers, double-sided, copy-protected

. – DVD (2-sided)

. – DVD, dual-layer format

- кода региона видеодиска.

Примеры

; region 1

; регион 5

; region 1 encoding

; produced for region 1 (North America)

- система видеозаписи.

Примеры

; PAL

; Beta

; NTSC

- формат проекции видезаписи.

Примеры

; standard format

; widescreen presentation (aspect ratio 2.35:1)

; aspect ratio 2.35:1

; anamorphic widescreen format (aspect ratio 2.35:1)

; widescreen (1.85:1 matted, 16:9 enhanced) presentation

; letterbox widescreen presentation

- характеристики звука и звуковых дорожек видеозаписи.

Примеры

; Dolby digital 5.1

; Dolby Digital 5.1 Surround & Mono

; Dolby Digital Surround 5.1 or mono

; Dolby Digital stereo

; DTS 5.1 digital surround sound, 5.1 Dolby digital

; Dolby Digital 5.1 Surround (English, French and Spanish) and 2.0 stereo. Surround (English)

; Dolby Digital surround (English 5.1, French 5.1, Spanish 5.1)

- стандарты звукового сопровождения видеозаписи.

Пример

; THX-certified

- цветность. Приводят сведения о системе комбинированной или цветной записи или другие сведения о цвете.

Примеры

; Техниколор

; Система записи цвета: SECAM

11) при необходимости составляют примечание о расположении сопроводительного материала. В примечании могут быть приведены и другие сведения о сопроводительном материале, не включенные ни в область физической характеристики, ни в отдельное описание материала.

Примеры

. – На коробке: Состав исполнителей и благодарности

. – С планом съемки

. – С пособием пользователя

12) в примечании приводят сведения о серии, которые не могут быть включены в область серии.

Пример

. – Оригинальное издание в серии: Disney classics

13) примечание о назначении (аудитории) - если в объекте описания, на контейнере или в текстовом сопроводительном материале указаны сведения о предполагаемых зрителях (или интеллектуальном уровне пользователей) кинофильма или видеозаписи, составляют примечание о категории зрителей (пользователей), для которой предназначен объект описания.

Примеры

. – Для учеников начальных классов

. – Не рекомендуется для просмотра лицам моложе 14 лет

. – No public performance rights. Classroom instruction and home use permitted

. – Video recordings for the hearing impaired

. – Video recordings for people with visual disabilities

14) в примечании указывают особенности других форматов, в которых выпускалось содержание кинофильма или видеозаписи.

Пример

. – Выпущен также в кассете (VHS или Sony U-Matic)

15) в примечании приводят краткое изложение содержания объекта описания (резюме), если другие области описания не содержат достаточных сведений.

Пример

. – Содержит несколько докладов по проблемам семейного, делового и школьного общения с анализом и рекомендациями по коррекции межличностных отношений.

16) в примечании приводится перечень отдельно озаглавленных произведений или частей, включенных в кинофильм или в видеозапись (примечание о содержании). К каждому заглавию добавляют сведения об ответственности, не включенные в область заглавия и сведений об ответственности, а также сведения о длительности воспроизведения, если она известна. Примечание может раскрывать содержание полностью или частично в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта.

Пример

. – Содерж.: Men in black II (84 мин). – The pursuit of happyness (113 мин). . – Men in black II / Columbia Pictures presents an Amblin Entertainment production, in association with MacDonald/Parkes productions ; producers, Walter F. Parkes and Laurie MacDonald ; story by Robert Gordon ; screenplay by Robert Gordon and Barry Fanaro ; directed by Barry Sonnenfeld. . – The pursuit of happyness / Overbrook Entertainment ; Escape Artists ; Columbia Pictures Corporation ; Relativity Media ; produced by Todd Black, Jason Blumenthal, James Lassiter, Will Smith, Steve Tisch, Teddy Zee ; written by Steven Conrad ; directed by Gabriele Muccino.

Для несмонтированного материала и кинорепортажа в примечании о содержании приводят сведения о событии (с использованием стандартных сокращений) и сведения о протяженности каждого эпизода несмонтированного материала, кинорепортажа или фильмотечных кадров.

17) примечание о номерах - в примечании приводят важные номера, указанные в объекте описания, кроме ISBN и ISSN;

18) сведения об экземпляре, библиотечных фондах и ограничениях в использовании - примечание приводят в соответствии с общими правилами в соответствии с 4.1.8.8 настоящего стандарта.

Пример

. – В библиотечном комплекте отсутствует третья часть

5.8.2.8 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

ISBN или ISSN, присвоенный кинофильму или видеозаписи, приводят в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Любой другой номер приводят в примечании.

Сведения об условиях доступности объекта описания приводят в соответствии с общими правилами, приведенными в 4.1.8.9 настоящего стандарта.

5.8.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на кинофильм и на видеозапись

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастный (многосерийный) кинофильм или видеозапись – на все части, на группу частей или на одну часть. В качестве многочастного кинофильма или видеозаписи рассматривают объект, выпущенный в определенном заранее количестве отдельных физических единиц (частей), объединенных общим заглавием и оформлением. На многосерийный кинофильм и на многосерийный телевизионный фильм в видеозаписи, выпущенный на одном носителе, составляют одноуровневую запись. Заголовок может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне записи заголовок не применяют.

При составлении многоуровневой записи на многочастный кинофильм или видеозапись элементы на всех уровнях приводят по общим правилам, в соответствии с 4.1.10.2, 4.1.10.3 настоящего стандарта.

Примеры составления библиографической записи на кинофильмы и видеозаписи приведены в приложении А.

5.9 Микроформы

5.9.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.9.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются микроформы, содержащие микрозапись текста или другого визуального материала, использование которых возможно только при наличии специальной аппаратуры.

К микроформам относятся:

- микрофильм – микроизображения на фотопленке в виде рулона;
- микрофиша – микроизображения на прозрачной карте;
- микроопак – микроизображения на непрозрачной пленке;
- апертурная карта – карта с вмонтированным кадром или отрезком микрофильм.

Микроформы могут быть одночастными и многочастными, опубликованными и неопубликованными. Микроформы могут содержать изображения документа в целом или его части. Микрофиши могут входить в состав сборника или комплекта на разных носителях, одна или несколько частей которого вышла в традиционной печатной форме, а другая только на микрофише.

По форме воплощения микроформы представляют собой воспроизведения существующего текстового или графического материала либо оригинальные публикации, ранее нигде не опубликованные. Микроформы, содержащие оригинальные материалы, могут быть изготовлены с рукописи, с машинописной копии документа или с магнитной ленты.

При составлении библиографической записи на микроформу руководствуются правилами описания документов, приведенными в разделе 4 и 5.1 настоящего стандарта. В настоящем подразделе эти правила рассмотрены применительно к микроформам, отмечены особенности, обусловленные спецификой изготовления и оформления микроформ.

При составлении библиографической записи на микроформу принимается во внимание как форма воплощения, так и ее содержание.

Библиографическую запись на ноты, картографические материалы, сериальные и другие продолжающиеся ресурсы, изоматериалы и т. п. в виде микроформы составляют по правилам данного раздела с учетом особенностей составления библиографической записи на каждый вид документа, изложенных в соответствующих подразделах раздела 5.

5.9.1.2 Источники информации

Источниками информации для составления библиографической записи на микроформу могут быть как сама микроформа в целом, так и источники вне ее.

Элементы микроформы, которые содержат сведения, необходимые для составления библиографической записи, используют в следующей последовательности:

- титульный кадр (т. е. кадр, обычно находящийся в начале объекта описания, включающий полное заглавие и, как правило, выходные сведения);
- заглавная апертурная карта;
- остальная часть объекта описания;
- контейнер;
- сопроводительный материал, читаемый без применения аппаратуры.

Главным, наиболее полным источником информации для составления библиографической записи на микрофильм, микрофишу, микроопак является титульный кадр, на апертурную карту – непосредственно сама карта (в случае, если объектом описания является одна карта) или заглавная карта (в случае, если объектом описания является комплект карт).

Если сведения, обычно представленные на титульном кадре или титульной карте, находятся на последующих кадрах или картах, в качестве главного источника информации используются эти кадры или карты.

Если в главном источнике отсутствует необходимая информация или если она недостаточна, используют другие источники, приведенные выше, в установленной последовательности.

В качестве источника могут быть использованы данные, напечатанные в верхней части микроформы и читаемые без применения аппаратуры. Эти данные содержат обычно библиографические сведения, кратко характеризующие документ, воспроизведенный в микроформе.

Дополнительные сведения для составления библиографической записи на микроформу могут быть взяты из библиографических и справочных изданий.

Предписанные источники информации для каждой области библиографического описания микроформы и последовательность их использования приведены в таблице 4.

Таблица 4

Область	Предписанные источники информации
Область заглавия и сведений об ответственности	Титульный кадр, заглавная карта (карта)
Область издания	Титульный кадр, заглавная карта (карта), остальная часть объекта описания, контейнер
Область выходных данных	Титульный кадр, заглавная карта (карта), остальная часть объекта описания, контейнер
Область специфических сведений	Микроформа в целом
Область физической характеристики	Микроформа в целом
Область серии	Титульный кадр, заглавная карта (карта), остальная часть объекта описания, контейнер
Область примечания	Любой источник
Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Любой источник

Библиографическим сведениям, заимствованным из предписанного источника, отдается предпочтение, особенно при разночтениях одних и тех же сведений в различных элементах микроформы. При отсутствии предписанного источника он заменяется другим, который содержит наиболее полную информацию. Сведения, заимствованные не из предписанного источника информации, а также сформулированные библиографом, приводят в квадратных скобках.

5.9.1.3 Особенности состава и структуры библиографической записи

В зависимости от структуры различают одноуровневую и многоуровневую запись. Одноуровневую библиографическую запись составляют на одночастную микроформу и она содержит один уровень. Одноуровневая запись также может быть составлена на многочастную микроформу, на отдельную часть или несколько частей многочастной микроформы.

Многоуровневую библиографическую запись составляют на многочастную микроформу в целом, на отдельную часть или несколько частей

многочастной микроформы. Многоуровневая запись содержит два (или более) иерархически связанных уровня.

Перечень областей и элементов одноуровневой записи приведен в 4.1.8.1, схема многоуровневой записи приведена в 4.1.10.1 настоящего стандарта.

5.9.2 Правила формирования одноуровневой библиографической записи на микроформу

5.9.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

При составлении библиографической записи на микроформу в качестве основной и дополнительных точек доступа применяют:

– заголовок, содержащий имя лица;

– заголовок, содержащий наименование организации;

– заголовок, содержащий унифицированное заглавие;

– заглавие.

5.9.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Область содержит основные сведения о микроформе: собственно заглавие, присвоенное ей автором, составителем или издателем, общее обозначение материала, группу сведений, раскрывающих и дополняющих заглавие, и сведения о лицах и организациях, участвовавших в создании и подготовке к публикации микроформы. Элементы области приводят по правилам, в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта с учетом особенностей, присущих микроформе.

Предписанным источником для области является титульный кадр. Если на титульном кадре отсутствует большинство необходимых сведений, то меняется предписанный источник информации. Изменение предписанного источника оговаривают в примечании. Последовательность использования источников информации приведен в 5.9.1.2 настоящего стандарта.

Элементы области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) основное заглавие микроформы приводят полностью в той форме, как оно дано на титульном кадре, или, при его отсутствии, другом источнике информации, по правилам, согласно 4.1.8.2 настоящего стандарта.

При разночтении основного заглавия, представленного в сокращенном виде в верхней части микроформы и в более полной форме на сопроводительном материале или контейнере, в качестве предписанного источника используют сопроводительный материал или контейнер; при этом составляют примечание об источнике основного заглавия согласно 4.1.8.8 настоящего стандарта;

2) в качестве общего обозначения материала в записи на микроформу употребляют термин «Микроформа». Сведения приводят сразу после основного заглавия с прописной буквы в квадратных скобках, по правилам, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Das Flume-Buch, 2005–20010 [Микроформа]

Critical essays on Kate Chopin [Микроформа]

Если объект описания состоит из частей, принадлежащих по виду материала к двум или более категориям, и если ни одна из этих частей не является доминирующей частью объекта описания, то в области в качестве общего обозначения материала приводят термины [Мультимедиа] или [Комплект];

3) параллельное заглавие микроформы имеет те же формы и правила приведения, что и основное заглавие. Параллельное заглавие приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Немецко-русский диалог в филологии [Микроформа] = Deutsch-russischer Dialog in den Philologien

Deutschland [Микроформа] = Allemagne = Germany

4) сведения, относящиеся к заглавию, раскрывающие и поясняющие основное заглавие микроформы, приводят по правилам, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Рампа и жизнь [Микроформа] : воспоминания и встречи

A Collection in the making [Микроформа] : works from the Phillips collection

5) сведения об ответственности содержат информацию о лицах и организациях, участвовавших в создании и подготовке микроформы к публикации. Их приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры

Исповеди актера [Микроформа] / Б. С. Глаголин

The Dark side of close relationships [Микроформа] / ed. By Brian H. Spitzberg, William R. Cubach

Selections from the permanent collection [Микроформа] / Whitney museum of Amer. Art

6) при отсутствии в микроформе общего заглавия, она каталогизируется либо как единое целое, либо как самостоятельный объект описания для каждой отдельно озаглавленной части.

При составлении описания на микроформу без общего заглавия как на единое целое, заглавия отдельных частей приводят в области в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

Примеры
Don Juan [Микроформа] ; and Childe Harold / Lord Byron

The Wilson papers [Микроформа]. The Cole-Hatt papers

На каждое отдельно озаглавленное произведение, включенное в микроформу, может быть составлено аналитическое описание.

При описании сборника без общего заглавия, произведения которого расположены на разных носителях, область заглавия приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

5.9.2.3 Область издания

Область содержит информацию об изменениях и особенностях данного издания по отношению к предыдущему изданию микроформы. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.3 настоящего стандарта.

Предписанными источниками информации для области является титульный кадр, остальная часть объекта описания, контейнер.

Сведения об издании приводят в формулировках и последовательности, имеющихся в источнике информации, за исключением порядкового номера издания, который указывают арабскими цифрами. К цифре добавляют соответствующее окончание или точку в соответствии с правилами грамматики.

Примеры
. – 2-е изд.

. – New ed.

. – Micro ed.

Если в микроформе отсутствуют сведения об издании, но известно, что имеются значительные отличия от других изданий, формируют соответствующие краткие сведения на языке и в графике основного заглавия и приводят в квадратных скобках.

Примеры
. – [New ed.]

. – [3rd ed.]

Сведения об издании, относящиеся к отдельным произведениям в сборнике без общего заглавия, приводят в области заглавия и сведений об ответственности после того произведения, к которому они относятся, отделяя их запятой.

Пример
Finnegans wake [Микроформа], 2nd ed. ; Ulysses / James Joyce

При описании микрорепродукций сведения об издании репродуцируемого произведения приводят в примечании.

5.9.2.4 Область специфических сведений

Область применяется в записях на микроформы, содержащие репродуцированные нотные издания, картографические материалы, сериальные и продолжающиеся ресурсы, изоматериалы и т. п. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.4 настоящего стандарта.

Физическое представление нот в микроформе приводят по правилам, приведенным в 5.3.2.4 настоящего стандарта.

Математические данные картографических материалов приводят по правилам, приведенным в 5.4.2.4 настоящего стандарта.

Цифровое и (или) буквенное, хронологическое или другое обозначение сериальных ресурсов приводят по правилам, приведенным в 5.10.2.4.

Примеры

Library resources & technical services [Микроформа]. – Vol.16, no. 1 (winter 2002)–

The Yellow book [Микроформа] : an illustrated quarterly. – Vol. 1 (Apr.2004)–v. 13 (Arp.2007)

5.9.2.5 Область выходных данных

Область содержит сведения о месте и времени изготовления микроформы, а также наименование организации, ее изготовившей. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.5 настоящего стандарта.

При описании микрорепродукции в области приводят выходные данные микроформы, а выходные данные документа, с которого сделана репродукция, приводят в области примечания.

Предписанным источником информации для области являются титульный кадр, остальная часть объекта описания, контейнер.

Место изготовления опубликованной микроформы приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.5 настоящего стандарта, в форме и падеже, указанном в источнике информации, с добавлением пояснением, если это необходимо.

Для неопубликованных микроформ сведения о месте издания не приводят. В таком случае слова «Б. м.» («S. l.») также не приводят.

При разночтении названия места изготовления, указанного на титульном кадре, с названием, указанным в других предписанных источниках, в области приводят данные с титульного кадра, а другие – в области примечания.

Имя (наименование) издателя, распространителя и т. п. опубликованной микроформы приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Примеры

. – Los Angeles : Univ.of Southern California

. – London : Grossman

. – New York : Readex microprint

Для неопубликованной микроформы имя (наименование) издателя, распространителя и т. п. не приводят. В таком случае слова «б. и.» («s. n.») также не приводят.

Дату издания, распространения и т. п. опубликованной микроформы приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.5 настоящего стандарта.

Примеры

. – London : Challon, 2009

. – Ann Arbor (Mich.) : Xerox univ. microfilms, 2003–

. – Chicago : Libr. resources, cop.2000

Для неопубликованных микроформ приводят дату изготовления, если сведения доступны для прочтения. Дату не приводят, если ее трудно установить.

Пример

[Victorian literary letters from the Morgan-Krane Collection] [Микроформа]. – 2001

(На титульном кадре указано: Filmed in 2001)

Место изготовления, имя (наименование) изготовителя и дату изготовления микроформы приводят по правилам 4.1.8.5 настоящего стандарта.

5.9.2.6 Область физической характеристики

Область содержит обозначение физической формы, в которой представлена микроформа, с указанием ее объема и размера, наличия иллюстраций и сопроводительного материала. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) если микроформа является репродукцией, то в области приводят физические характеристики микроформы, а физические характеристики документа, с которого сделана репродукция, приводят в области примечания.

Предписанным источником информации для области является микроформа в целом;

В сведениях об объеме приводят количество физических единиц, составляющих микроформу, указывая количество частей арабскими цифрами. В качестве специфического обозначения материала используют следующие термины в сокращенном виде: апертурная карта (апертур. карта); микрофиша (мфиша); микрофильм (мф.); микроопак.

К термину микрофильм добавляют, при необходимости: в картридже, в кассете, рулоне или в бобине. К термину микрофиша добавляют, при необходимости, в кассете.

Примеры

. – 25 апертур. карт

. – 1 мф. в кассете

. – 2 рулона мф.

. – 3 мфиши

. – 10 микроопаков

Количество кадров в микрофише или в комплекте микрофиш приводят, если это количество легко установить.

Примеры

. – 2 мфиши (147 кадров)

. – 1 мфиша (120 кадров)

. – 3 мфиши (ок. 120 кадров каждая)

Если описание составляют на отдельно озаглавленную часть микроформы без общего заглавия, сведения об объеме части приводят в следующей форме: на двух бобинах из трех бобин микрофильма, на микрофише № 4 из 5 микрофиш и т. д. (если части пронумерованы или обозначены буквами в единой последовательности); или на одной бобине из трех бобин микрофильма, на 1 из 5 микрофиш и т. д. (если нет последовательной нумерации).

Примеры

. – В № 3 из 4 кассет мф.

. – В 3 из 5 микроопаков

Другие физические характеристики микроформы приводят после указания количества физических единиц и специфического обозначения материала по правилам, приведенным в 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Сведения о негативе приводят, если микроформа является негативом.

Пример

. – 1 рулон мф. : негатив

Сведения об иллюстрациях.

Примеры

. – 1 мф. в кассете : ил.

. – 1 мфиша : ил.

. – 1 мфиша : ил., ноты

. – 1 мфиша : преимущественно ноты

. – 1 рулон мф. : негатив, ил.

В характеристике цветности для микроформы полностью или частично цветной приводят цв. (для цветной микроформы без иллюстраций), или цв. с ил. (для цветной микроформы с иллюстрациями), или цв. ил. (для микроформы, на которой представлены только цветные иллюстрации) и т. д.

Примеры

. – 1 рулон мф. : цв.

. – 1 рулон мф. : цв. с ил.

. – 1 рулон мф. : цв. ил., цв. карты

Сведения о кратности уменьшения микроформы в области не приводят. В случае ее несоответствия принятому стандарту 16х–30х эти сведения приводят в области примечания;

2) сведения о размерах микроформы приводят по правилам, в соответствии с 4.1.8.6 настоящего стандарта, соблюдая нижеследующее требование:

- если отдельные части многочастной микроформы имеют разные размеры, указывают размеры наименьшей и наибольшей микроформ, соединенные знаком тире:

a) для апертурных карт приводят высоту и ширину подложки апертурной карты в сантиметрах через знак умножения (х).

Пример

. – 20 апертур. карт ; 9х19 см

b) для микрофиш приводят высоту и ширину в сантиметрах через знак умножения (х), если размеры микрофиши более чем 10,5×14,8 cm.

Примеры

. – 1 мфиша ; 12х17 см

. – 2 мфиши ; 11х15 см – 12х17 см

c) для микрофильмов приводят ширину микрофильма (пленки микрофильма) в миллиметрах.

Примеры

. – 1 рулон мф. ; 16 мм

. – 1 мф. в картридже ; 35 мм

d) для микроопаков приводят высоту и ширину микроопака в сантиметрах.

Пример

. – 5 микроопаков ; 8·13 см

3) сведения о сопроводительном материале приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.6 настоящего стандарта.

Примеры

. – 1 рулон мф. ; 16 мм + 1 пособие

. – 1 рулон мф. ; 16 мм + 1 т. (30 с. : ил. ; 20 см)

5.9.2.7 Область серии

Область включает сведения о серийном издании, в состав которого входит микроформа. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.7, 4.1.10.2, 4.1.10.3 настоящего стандарта.

В области серии могут быть помещены сведения о многочастном издании микроформы, если запись составляют на отдельный том (часть, выпуск) под его частным заглавием.

Если микроформа является репродукцией и оригинал был опубликован в серии, об этом составляют примечание.

Предписанным источником для области является титульный кадр, остальная часть объекта, контейнер.

Примеры

. – (Studies in Slavic literature and poetics, ISSN 0619-0175 ; vol. 21)

. – (Piccola biblioteca Einaudi ; 603. Filologia. Linguistica. Critica letteraria)

. – (The Medieval Mediterranean : peoples, economics and culture, 400-1453, ISSN 0928-5520 ; vol. 20)

. – (Bibliotheca Asiatica ; vol. 9)

. – (Wright American fiction ; рулон А-4)

5.9.2.8 Область примечания

Примечания могут касаться любого аспекта характеристики микроформы, не представленного в других областях описания: особенностей оформления, содержания, связи с другими произведениями или с ее изданиями на других носителях и т. д. Элементы области примечания приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.8 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области являются любые источники (как сама микроформа в целом, так и вне ее).

Примечания приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.8.8 настоящего стандарта и в последовательности, соответствующей порядку их перечисления в данных правилах. Однако в некоторых случаях первым может приводиться то примечание, которое признано наиболее важным.

Сведения, относящиеся к области примечания, приводят с учетом следующих требований:

1) примечания о заглавии оригинала или издания, с которого сделан перевод или адаптация, о языке произведения, воплощенного в микрофор-

ме, а также об источнике основного заглавия, если оно помещено не на титульном кадре.

Примеры

. – Текст нем. и лат.

. – Рез. нидерл.

. – Текст фр., с пер. на англ.

. – Загл. с контейнера

Примечание о вариантах заглавия, имеющихся на других элементах микроформы, кроме титульного кадра.

Пример

. – Также известно как: NICEM index to educational slides

Примечание о параллельных заглавиях и сведениях, относящихся к заглавию, не указанных в области заглавия.

Примеры

. – Парал. загл. яп. и кит.

. – Подзаг. также англ.: An analysis of world trends

Примечания о вариантах имен лиц или наименований организаций, указанных в сведениях об ответственности, если они необходимы для идентификации.

Примеры

. – Авт. также на пол. яз.

. – Предыдущее изд. мфиши: 2001

Примечания о выходных данных, распространении и т. п.

Пример

. – Дистрибьютор в США: MicroFilm Imports

Примечание о физической характеристике:

- кратность уменьшения. Приводят сведения о кратности уменьшения, если она не соответствует 16х–30х. Используют один из следующих терминов:

a) низкая кратность уменьшения (при кратности менее 16х);

b) высокая кратность уменьшения (для кратности 31х–60х);

c) очень высокая кратность уменьшения (для кратности 61х–90х);

d) сверхвысокая кратность уменьшения (для кратности выше 90х);

для сверхвысокой кратности уменьшения приводится также её значение, например:

Примеры

. – Сверхвысокая кратность уменьшения, 150х

. – Кратность уменьшения варьируется

- аппарат для чтения. Приводят наименование аппарата для чтения кассетных или картриджных микрофильмов, если он необходим при использовании объекта описания;

Пример

. – Для Information Design reader

- пленка. Приводят характеристику пленки;

Пример

. – Пленка на серебряной основе

- другие физические характеристики.

Пример

. – Изображение напечатано на тонкой бумаге

Примечание о сопроводительном материале. При необходимости, составляют примечание о местоположении сопроводительного материала. В примечании приводят сведения о сопроводительном материале, не включенные ни в область физической характеристики, ни в отдельное описание.

Примеры

. – С краткими заметками (3 с.)

. – В контейнере с факсимильными репродукциями с. 1–8 оригинала

Примечание о серии содержит сведения о серии микроформ, в которой данная микроформа издавалась.

Примеры

. – Ориг. изд. в сер.: Disney classics

. – Ориг. изд. в сер.: The Afro-American experience
(Микроформа ранее была издана в серии)

Примечание о других формах и форматах издания. В примечании указывают особенности других форматов, в которых издавалось содержание объекта описания.

Пример

. – Издано также на 16 мм микрофильме

Примечание о номерах включает все номера, относящиеся к микроформе, кроме ISBN и ISSN.

2) примечания к микроформе в целом:

a) примечание о посвящении;

b) примечание о содержании. В примечании раскрывают содержание объекта описания выборочно или полностью, если необходимо: показать наличие материала, не указанного в других областях описания; подчеркнуть особую важность объектов описания; или перечислить составные

части сборника. При перечислении заглавий их формулировки предпочтительнее заимствовать из заглавия части, к которой они относятся, чем из оглавления и т. п.

Примеры

. – Содерж.: 1. Alphabetical author-title catalogue (IDC no: R-18,497) ; 2. Geographical catalogue (IDC no: R-18,498) ; 3. Periodicals catalogue (IDC no: R-18,499).

. – Содерж.: General Sherman / M. Force. – Life and campaigns of Major-General J.E.B. Stuart / H. McClennan. – General Butler in New Orleans / J. Parton. – Life and public services of Ambrose E. Burnside / B. Poore. – Life of General George G. Meade / R. Bache.

c) примечание о наличии справочного аппарата (библиографических списков, вспомогательных указателей и др. материалов).

Примеры

. – Библиогр. в конце докл.

. – Библиогр. и указ.

d) примечание о связи с другими изданиями. Примечание составляют по правилам приведения примечаний об оригиналах репродуцированных и факсимильных изданий.

Примеры

. – Микрорепрод. изд.: Altenburg : Lit. Cempteier, 2005–2006

. – Микрорепрод. изд.: Endymion / by the Author of Lothair. London : Longmans, Green, 2000. 3 т. ; 20 см

. – Микрорепрод. изд.: 2nd ed. London : Royal Geographic Society, 2004. 1 атлас (5 т.) : 450 карт ; 31 см (Atlases of the Western world ; no. 1)

e) примечание об особенностях полиграфического оформления;

f) примечание об особенностях распространения и использования.

Примеры

. – Доступно только для научных работников по письменному разрешению владельца авторских прав

. – Доступно также в виде компьютерного файла

g) примечание об особенностях экземпляра.

Пример

. – Основная страховая копия

5.9.2.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Область включает ISBN или ISSN. Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.9 настоящего стандарта.

Предписанным источником информации для области является любой источник.

Любой другой номер приводят в примечании по правилам, приведенным в 4.1.8.9 настоящего стандарта.

5.9.3 Правила формирования многоуровневой библиографической записи на микроформу

5.9.3.1 Структура и связи многоуровневой библиографической записи

При составлении многоуровневой записи на микроформу элементы на всех уровнях приводят по правилам составления записи на микроформу, в соответствии с 5.9.1, 5.9.2 настоящего стандарта.

Заголовок в качестве точки доступа может предшествовать описанию только на первом уровне многоуровневой записи. На втором уровне заголовок не применяется.

Общие правила составления записи на первом уровне приведены в 4.1.10.2, на втором уровне - в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.9.3.2 Состав и особенности приведения элементов на первом уровне многоуровневой записи на многочастную микроформу

В качестве основного заглавия приводят общее заглавие многочастной микроформы.

В сведениях об ответственности в записи на первом уровне приводят имена авторов и других лиц, принимавших участие в подготовке многочастной микроформы в целом.

В области выходных данных, если многочастная микроформа выпускается в одном месте издания, одним издателем, то место издания, наименование издателя приводят в записи на первом уровне.

Если многочастная микроформа выпускается одним издателем, но изменилось его наименование, то на первом уровне приводят это новое наименование.

В области физической характеристики на первом уровне, как правило, приводят только сведения о размере.

В тех случаях, когда отдельные части многочастной микроформы имеют разные размеры, указывают размеры наименьшей и наибольшей микроформ, соединенные знаком тире.

Сопроводительный материал к многочастной микроформе в целом рассматривается как отдельный том, и сведения о нем на первом уровне не приводят.

Сведения о серии (подсерии) приводят в записи на первом уровне, если все части многочастной микроформы входят в состав какой-либо серии.

Номер выпуска серии (подсерии) указывают на первом уровне, если он является общим для многочастной микроформы в целом.

Если части многочастной микроформы входят в разные подсерии, то на первом уровне приводят только сведения о серии, а сведения о подсерии – на втором уровне.

Примечания, относящиеся ко всей многочастной микроформе в целом, приводят на первом уровне в последовательности, принятой для области примечания.

5.9.3.3 Состав и особенности приведения элементов на втором уровне многоуровневой записи на многочастную микроформу

Первым элементом в области заглавия и сведений об ответственности является, как правило, обозначение и (или) номер части.

Основным заглавием части является ее частное заглавие. Если основное заглавие части отсутствует, приводят последующий элемент записи с предписанным ему знаком.

В тех случаях, когда отдельные части многочастной микроформы имеют разные размеры, размер каждой части указывают в сведениях на втором уровне соответствующей части.

Сопроводительный материал к многочастной микроформе в целом рассматривают как отдельную часть, и сведения о ней записывают на втором уровне после сведений о последней части, по правилам принятым для составления второго уровня многоуровневой записи.

В области серии на втором уровне приводят:

a) номер выпуска серии (подсерии), если каждая часть многочастной микроформы является отдельным выпуском серии (подсерии). Перед номером ставят многоточие и точку с запятой;

b) сведения о подсерии, если они различны в каждой части;

c) все сведения о серии, если в серию входят только отдельные части многочастной микроформы.

В области примечания на втором уровне, в первую очередь, приводят примечание об изменении основного заглавия или основного заглавия и авторов многочастной микроформы.

Если в большинстве частей есть сведения об организациях, а в одной или небольшом количестве частей они отсутствуют (все или частично), то сведения об отсутствии наименований организаций приводят на втором уровне в области примечания соответствующей части.

Сведения на втором уровне допускается записывать в свернутой форме. При этом опускают все или часть сведений о части (частях), кроме номера части (частей) и ISBN части (частей).

Примеры

Т. 1. – ISBN 5-7842-0146-8

Т. 2. – ISBN 5-7842-0147-6

Номера томов, следующие подряд, соединяют знаком тире.

Примеры

Т. 1–8

Сб. 1–5

5.9.3.4 Различные способы составления записи на отдельную часть многочастной микроформы и на многочастную микроформу в целом

На отдельную часть многочастной микроформы может быть составлена как многоуровневая, так и одноуровневая библиографическая запись.

Многоуровневую запись на отдельную часть составляют в соответствии с правилами, приведенными в 5.1-5.3 настоящего стандарта.

Одноуровневая запись на отдельную часть многочастной микроформы может быть составлена под общим заглавием многочастной микроформы или под частным заглавием части.

Одноуровневую запись на часть под общим заглавием многочастной микроформы составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят общее заглавие многочастной микроформы, номер части и ее частное заглавие (если оно имеется), разделяя их точками.

Одноуровневую запись на часть под ее частным заглавием составляют по следующим правилам: в качестве основного заглавия приводят частное заглавие части. Сведения о многочастной микроформе в целом приводят в области серии.

На многочастную микроформу в целом или группу частей может быть составлена одноуровневая библиографическая запись согласно 5.1-5.3 настоящего стандарта.

В этом случае обязательными являются сведения об объеме – количестве томов документа.

Примеры библиографических записей на микроформы приведены в приложении А.

5.10 Сериальные и другие продолжающиеся ресурсы

5.10.1 Объект, источники информации, состав и структура библиографической записи

5.10.1.1 Объект библиографической записи

Объектами библиографической записи являются периодические, продолжающиеся и серийные документы на любых носителях (далее – сериальные документы), а также интегрируемые ресурсы.

При составлении библиографической записи руководствуются правилами, приведенными в разделе 4 настоящего стандарта. В данном разделе отмечены особенности, обусловленные спецификой сериальных документов и интегрируемых ресурсов.

Правила, изложенные в данном подразделе для сериальных документов, применяют и к интегрируемым ресурсам, за исключением особо оговоренных случаев.

Основные виды сериальных документов:

- газета;

- журнал;
- нумерованный или датированный сборник;
- нумерованный или датированный бюллетень;
- серия;
- календарь.

Основным признаком сериального документа является выход в течение времени, продолжительность которого заранее не установлена, через определенные или неопределенные промежутки времени, нумерованными и (или) датированными выпусками. Выпуски одного сериального документа имеют одинаковое заглавие и, как правило, однотипное оформление, их содержание не повторяется.

Основные виды интегрируемых ресурсов:

- обновляемый листовой документ;
- веб-страница.

Основным признаком интегрируемого ресурса является изменение посредством обновлений (изъятия, вставки или замещения отдельных его частей), которые не публикуются отдельно, а объединяются и превращаются в новое единое целое.

Объектами составления записи являются:

– сериальный документ в целом, группа выпусков (выпуски за определенный период публикации, разрозненные выпуски одного сериального документа), отдельный выпуск;

– интегрируемый ресурс (за весь срок публикации, за определенный период публикации).

5.10.1.2 Источники информации

Основой описания сериального документа является первый поступивший в библиографирующее учреждение выпуск или наиболее ранний из имеющихся выпусков сериального документа (если в библиографирующее учреждение поступило одновременно несколько выпусков).

Источники информации для сериальных документов представлены в таблице 5.

Таблица 5

Область	Источник информации
1 Область заглавия и сведений об ответственности	Первый или наиболее ранний из имеющихся выпуск
2 Область издания	Первый или наиболее ранний из имеющихся выпуск
3 Область специфических сведений	Первый или наиболее ранний из имеющихся выпуск (для дат публикации – первый и (или) последний выпуски)

Окончание таблицы 5

Область	Источник информации
4 Область выходных данных	Первый или наиболее ранний из имеющихся выпуск
5 Область физической характеристики	Все выпуски
6 Область серии	Все выпуски
7 Область примечания	Все выпуски и любые другие источники
8 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Все выпуски и любые другие источники

Основой описания интегрируемого ресурса является его последняя итерация, за исключением даты начала публикации.

Итерация – состояние интегрируемого ресурса, опубликованного впервые или после его обновления.

Источники информации для интегрируемых ресурсов представлены в таблице 6.

Таблица 6

Область	Источник информации
1 Область заглавия и сведений об ответственности	Последняя итерация
2 Область издания	Последняя итерация
3 Область специфических сведений	Не используется
4 Область выходных данных	Последняя итерация (для дат публикации – первая и (или) последняя итерация)
5 Область физической характеристики	Последняя итерация
6 Область серии	Последняя итерация
7 Область примечания	Все итерации и любые другие источники
8 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Все итерации и любые другие источники

Элементы сериального документа, публикуемого в печатном виде, необходимые для составления библиографической записи, используют в следующем порядке предпочтения:

1) главным источником информации является титульный лист выпуска, по которому составляют описание, а также его разновидности: совмещенный, параллельный, разворотный; первая и последняя полосы (для газет);

2) обложка;

3) авантитул;

4) оборот титульного листа;

5) шмуцтитул;

6) колонтитул;

7) колофон;

8) сигнатура;

9) выпускные данные, надвыпускные данные;

10) остальные части документа (оглавление, предисловие, введение, первая и последняя страницы, текст, в т.ч. сведения перед текстом, приложения и т. п.);

11) суперобложка, обертка, манжетка и т. п.;

12) сведения из знака охраны авторского права (копирайта).

Дополнительно могут быть использованы библиографические сведения из других выпусков, источников, сопровождающих документ и источников вне документа.

Для ресурсов, публикуемых не в печатном виде, элементы, необходимые для составления библиографической записи, и последовательность их использования определены правилами, приведенными в соответствующих подразделах раздела 5.

Предписанные источники информации для областей описания на сериальный документ, публикуемый в печатном виде, представлены в таблице 7.

Таблица 7

Область	Предписанный источник информации
1 Область заглавия и сведений об ответственности	Титульный лист выпуска и его разновидности, первая и последняя полосы (для газет) При его отсутствии используют другие элементы выпуска в установленном порядке (перечислено выше)
2 Область издания	Выпуск в целом
3 Область специфических сведений	Выпуск в целом и любые другие источники
4 Область выходных данных	Выпуск в целом

Окончание таблицы 7

Область	Предписанный источник информации
5 Область физической характеристики	Выпуск в целом
6 Область серии	Выпуск в целом
7 Область примечания	Выпуск в целом и любые другие источники
8 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности	Выпуск в целом и любые другие источники

Для ресурсов, публикуемых не в печатном виде, предписанные источники информации определены правилами, приведенными в соответствующих подразделах раздела 5 настоящего стандарта.

Сведения, заимствованные вне документа или сформулированные библиографом, приводят в квадратных скобках.

5.10.1.3 Особенности состава и структуры библиографической записи

Для сериальных документов областью специфических сведений является область нумерации.

Для интегрируемых ресурсов область нумерации не применяют.

На сериальный документ составляют многоуровневую библиографическую запись, представляющую собой набор связанных записей двух или более иерархических уровней согласно 4.1.10 настоящего стандарта.

Количество уровней зависит от структуры сериального документа.

В записи первого уровня всегда приводят сведения, общие для всех или большинства выпусков сериального документа (общая часть) согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.2 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к отдельным выпускам, приводят в записи второго уровня согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.3 настоящего стандарта.

При описании сериального документа, подразделяющегося на подсерии (разделы, отделы и т. п.), которые имеют собственную нумерацию, составляют многоуровневые записи на сериальный документ в целом и на каждую подсерию (раздел, отдел и т. п.).

В записях первого уровня приводят сведения, общие для всех выпусков сериального документа в целом (общая часть) и для выпусков, составляющих каждую подсерию (раздел, отдел и т. п.) (общая часть подсерии) согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.2 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к отдельным выпускам, приводят в записях второго уровня согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.3 настоящего стандарта.

В электронном каталоге при составлении машиночитаемой записи на сериальный документ, подразделяющийся на подсерии (разделы, отделы и т. п.), которые имеют собственную нумерацию, в записи второго уровня приводят сведения, общие для всех выпусков, входящих в подсерию (раздел, отдел и т. п.) (общая часть подсерии) согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.2 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к отдельным выпускам, приводят в записи последующего уровня согласно правилам формирования в соответствие с 5.10.3.

На интегрируемый ресурс составляют одноуровневую запись согласно правилам формирования в соответствии с 5.10.2 настоящего стандарта.

5.10.1.4 Изменения в выходных сведениях

Запись составляют на сериальный документ, выходящий под одним заглавием.

При изменении заглавия или других изменениях в выходных сведениях, перечисленных в 4.2 настоящего стандарта, составляют новую запись на изменившийся документ.

В обеих записях приводят обязательное примечание об их связи согласно 5.10.2.8 настоящего стандарта.

Сведения обо всех изменениях сериального документа отражают в области примечания.

Сведения, относящиеся к изменению в выходных сведениях приводят с учетом следующих требований:

а) изменения, требующие составления новой записи:

1) изменения сериального документа:

– образование нового сериального документа в результате объединения двух или более других;

– образование нового сериального документа в результате разделения одного сериального документа на два или более, независимо от того, продолжает ли он нумерацию разделившегося;

– замена сериального документа другим;

– выделение сериального документа из другого;

– слияние сериального документа с другими;

2) изменения заглавия сериального документа:

а) изменения тематического заглавия:

– изменения (добавление, удаление, изменение, новый порядок) в пяти первых словах тематического заглавия (в шести первых словах, если первым является артикль).

Пример

Высшая и средняя специальная школа за рубежом

стало:

Высшая и средняя профессиональная школа за рубежом

– изменения (добавление, удаление, изменение, новый порядок) после пяти первых слов тематического заглавия (после шести первых слов,

если первым является артикль), указывающие на иной смысл заглавия или рассматриваемый предмет.

Пример

Геология, методы поисков, разведки и оценки месторождений нефти и газа

стало:

Геология, методы поисков, разведки и оценки месторождений топливно-энергетического сырья

– переход тематического заглавия в типовое.

Пример

Ўзбекистон Давлат Санъат музейлари

стало:

Материаллар ва тадқиқотлар / «Ўзбекистон санъати» давлат тарихий-маданий музей қўриқхонаси

3) изменения типового заглавия:

– изменения первого слова типового заглавия.

Пример

ТДПИ илмий ишлари тўплами / Тошкент давлат политехника ин-ти

стало:

ТДПИ илмий ишлари / Тошкент давлат политехника ин-ти

– изменения (добавление, удаление, изменение, новый порядок слов) в наименовании организации (полном или аббревиатуре), входящем в типовое заглавие, влекущие за собой изменения в заголовке записи.

Пример

Вятский государственный педагогический университет. Вестник Вятского государственного педагогического университета

стало:

Вятский государственный гуманитарный университет. Вестник Вятского государственного гуманитарного университета

– переход типового заглавия в тематическое.

Примеры

Ёш китобсеварлар жамиятининг альманахи

стало:

Китобсевар минбари

Хабарлар / Бухоро давлат тарихий-бадиий музей қўриқхонаси

стало:

Бухоро музей қўриқхонаси : хабарлар

Альманах Мурманского родословного общества

стало:

Кольский родословец

Сообщения / Сергиево-Посад. гос. ист.-худож. музей-заповедник

стало:

Сергиево-Посадский музей-заповедник : сообщения

4) изменения в сложном по структуре заглавии:

– изменения общего тематического заглавия (те же, что и для тематического).

Пример

Нефтяная промышленность. Серия «Нефтегазовая геология и геофизика»

стало:

Нефтяная и газовая промышленность. Серия «Нефтегазовая геология и геофизика»

– изменения общего типового заглавия (те же, что и для типового).

Примеры

Илмий ишлар тўплами. «Механика» серияси / Қарши давлат техника ун-ти

стало:

Қарши давлат техника университетининг хабарлари. «Механи-ка» серияси

Сборник научных трудов. Серия «Право» / Сев.-Кавказ. гос. техн. ун-т

стало:

Вестник Северо-Кавказского государственного технического университета. Серия «Право»

– изменения зависимого заглавия (те же, что и для тематического).

Пример

Вопросы атомной науки и техники. Серия «Атомное материаловедение»

стало:

Вопросы атомной науки и техники. Серия «Материаловедение и новые материалы»

b) другие изменения в сериальном документе, требующие составления новой записи:

– изменения в наименовании организации, содержащемся в заголовке записи.

Пример

Тошкент ҳарбий-денгиз институти. Илмий-услубий тўплами

стало:

Сирдарё Жанубий денгиз корпуси – Тошкент ҳарбий-денгиз институти. Илмий-услубий тўплами

- изменение языка выходных сведений документа.

Пример

Autoshop

стало:

Автошоп

c) изменения в интегрируемом ресурсе, требующие составления новой записи:

– изменение сведений об издании;

– изменение физического носителя;

– изменения, перечисленные в 4.2.1 настоящего стандарта;

d) изменения, не требующие составления новой записи:

- изменения заглавия сериального документа:

1) изменения в написании слова или слов (разные формы написания).

Пример

Про100 дизайн

стало:

Просто дизайн

2) сокращения, замена слова или слов знаком.

Пример

Реклама и жизнь

стало:

Реклама & жизнь

3) замена римских цифр арабскими и наоборот.

Пример

20th century and world peace

стало:

XXth century and world peace

4) замена буквенного написания чисел или дат цифрами и наоборот.

Пример

Das XX Jahrhundert und der Frieden

стало:

Das zwanzigste Jahrhundert und der Frieden

5) изъятие или появление в написании слов дефиса.

Пример

Бизнесключ

стало:

Бизнес-ключ

6) замена сложного слова двумя словами и наоборот.

Пример

Бизнес-класс Архангельск

стало:

Бизнес класс Архангельск

7) замена полной формы заглавия сокращенной и наоборот (при наличии на документе обеих форм).

Пример

НМТ : Новые медицинские технологии

стало:

Новые медицинские технологии : НМТ

8) добавление, удаление или изменение артикля в любом месте заглавия.

Пример

Le Coiffure de Paris

стало:

Coiffure de Paris

9) добавление, удаление или изменение знаков пунктуации или других знаков в любом месте заглавия.

Примеры

Фантастика. Приключения

стало:

Фантастика, приключения

Интерьер & дизайн

стало:

Интерьер + дизайн

10) изменения в наименовании одной и той же организации, упомянутой в любом месте заглавия (при условии, что не изменяется форма наименования организации, приведенная в заголовке записи).

Примеры

Тихоокеанский научно-исследовательский рыбохозяйственный центр (Владивосток). Известия Тихоокеанского научно-исследовательского рыбохозяйственного центра

стало:

Тихоокеанский научно-исследовательский рыбохозяйственный центр (Владивосток). Известия ТИНРО

11) изменения порядка приведения параллельных заглавий (при условии, что заглавие, ранее выбранное в качестве основного, по-прежнему приводится в записи, но в качестве параллельного).

Примеры

Ўзбекистонда ижтимоий фанлар = Общественные науки в Узбекистане

стало:

Ўзбекистонда ижтимоий фанлар = Общественные науки в Узбекистане = Social Sciences in Uzbekistan

Ижтимоий фикр ва инсон ҳуқуқлари = Общественное мнение и права человека = Public Opinion And Human Rights

стало:

Ижтимоий фикр. Инсон ҳуқуқлари = Public opinion. Human Rights = Общественное мнение. Права человека

12) добавление, удаление или изменение буквенного и (или) цифрового обозначения зависимого заглавия.

Примеры

Вестник Волгоградского государственного университета. Серия «Математика. Физика»

стало:

Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 1, Математика. Физика

Вестник Новосибирского государственного университета. Социально-экономические науки

стало:

Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: социально-экономические науки

е) изменения, не указанные в 5.10.1.4 с) настоящего стандарта, не требуют составления новой записи. В запись вносят изменения, отражающие новые данные о ресурсе. Сведения об изменениях приводят в области примечания обновленной записи.

5.10.2 Правила формирования записи первого уровня (общая часть)

5.10.2.1 Основные и дополнительные точки доступа

Выбор точек доступа и формирование заголовков производят по правилам в соответствии с разделах 4 и 5 настоящего стандарта с учетом следующих особенностей.

В качестве основной точки доступа в записи первого уровня на сериальный документ применяют:

– заголовок, содержащий наименование организации;

– заголовок, содержащий наименование юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме;

– основное заглавие.

В качестве дополнительных точек доступа применяют различные заголовки и заглавия:

– заголовок, содержащий наименование организации;

– заголовок, содержащий наименование юрисдикции и обозначение вида материала в унифицированной форме;

– варианты заглавия, имеющиеся в документе, но отличающиеся от основного заглавия;

– заголовок, содержащий имя лица.

5.10.2.2 Область заглавия и сведений об ответственности

Элементы области приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта с учетом особенностей, изложенных в данном подразделе.

Элементы области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) в качестве основного заглавия приводят общее заглавие сериального документа.

Основное заглавие сериального документа может быть по характеру – тематическим или типовым, по структуре – простым или сложным.

Тематическое заглавие может состоять из слова или фразы, нескольких слов или фраз.

Примеры

Капитал

У солнечных часов

Ты – лидер

Обзоры по клинической фармакологии и лекарственной терапии

Меди@льманах

Команда+

Бухоро вилояти. Иқтисод ва инвестициялар

Тематическое заглавие может состоять из аббревиатур, акронимов, числительных, наименований организаций или включать их в себя.

Примеры

625

222 : Аскарнинг эркин фикрлаш варақаси

7 мўъжиза

ЎЯОЖ : Ўзбекистон Ярим Ой жамияти

130 aastat eesti laulupidusid

? [Вопросительный знак]

Типовое заглавие состоит из типового слова (слов), обозначающего название вида документа. Кроме того, оно может содержать полное или сокращенное наименование организации.

Примеры

Хабарнома

Йилнома

Илмий ёзувлар

Илмий-услубий тўплам

ТДТУ Фарғона шаҳридаги филиалининг илмий ишлари

Ўзбекистон Миллий университети Ҳуқуқшунослик факультети талабаларининг илмий ишлари альманахи

Бюллетень

Вестник

Ежегодник

Ученые записки

Научно-методический сборник

Труды Филиала МГЮА в г. Вологде

Альманах студенческих научных работ Юридического факультета Санкт-Петербургского государственного университета

Газета Ивановского энергетического университета

Известия Медицинского университета

Основное заглавие сериального документа, являющегося самостоятельно публикуемой подсерией (разделом, отделом, приложением), может быть сложным по структуре и состоять из двух или более частей: из заглавия, общего для всех подсерий (общего заглавия), и собственно заглавия подсерии (зависимого заглавия). Заглавие подсерии может также иметь цифровое или буквенное обозначение или состоять только из него.

Примеры

Вестник Воронежского государственного университета. Химия, биология

Рыбное хозяйство. Серия «Корма и кормление в аквакультуре»

Выбор основного заглавия сериального документа производят по правилам, приведенным в 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта с учетом следующих особенностей:

- при выборе основного заглавия самостоятельно публикуемой подсерии (раздела, отдела, приложения), а также приложения к сериальному документу следует учитывать, какой характер носит собственное заглавие подсерии (раздела, отдела, приложения);

- заглавие подсерии может начинаться с общего для всех подсерий (разделов, отделов) заглавия, за которым следует собственное заглавие подсерии, зависимое от общего (имеющее или не имеющее цифровое или буквенное обозначение). В таком случае основное заглавие подсерии будет состоять из общего заглавия и собственно заглавия подсери.

Примеры

Известия СПбГЭТУ (ЛЭТИ). Серия «Гуманитарные и социально-экономические науки»

Железнодорожный транспорт. Серия 2, Подвижной состав. Локомотивное и вагонное хозяйство

Bulletin de l’Institut royal des sciences naturelles de Belgique. Sciences de la terre

Nuclear instruments & methods in physics research. Section A, Accelerators, spectrometers, detectors and associated equipment

- если на документе имеются такие сведения, как «Новая серия», «NewSeries», «NeueFolge» и т. п., то следует различать, относятся ли они к содержанию документа или к нумерации;

- если эти сведения относятся к содержанию документа, их приводят в качестве зависимого заглавия.

Пример

Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия Физика

- если удалось установить, что эти сведения относятся к нумерации, то их приводят в области специфических сведений и в записи на физическую единицу согласно 5.10.2.4, 5.10.3 настоящего стандарта;

- подсерия может иметь самостоятельное тематическое заглавие, выделенное полиграфически, не связанное с общим. В таком случае в качестве основного заглавия выбирают собственно заглавие подсерии. Общее заглавие сериального документа приводят в области серии.

Пример

Экономика и управление нефтегазовой промышленности … . – (Нефть и газовая промышленность)

- приложение может не иметь собственного тематического заглавия. В таком случае в качестве его основного заглавия выбирают название основного сериального документа, затем приводят собственно обозначение приложения.

Примеры

PM Magazine. Приложение

Белые снегири. Приложение к журналу

- если собственное заглавие приложения является тематическим, его выбирают в качестве основного заглавия. Данные о заглавии основного сериального документа приводят в сведениях, относящихся к заглавию (если в документе эти данные приведены на предписанном источнике) или в области примечания (если они указаны в других источниках).

Примеры

Степной бюллетень : приложение к Сибирскому экологическому вестнику

Здоровье : тематическое приложение к газете «Новые известия»

- если основное заглавие состоит из постоянной части и изменяющегося в каждом выпуске порядкового или хронологического обозначения, то в качестве основного заглавия сериального документа приводят постоянную часть. Изменяющееся порядковое или хронологическое обозначение приводят в записи второго уровня, а также в области специфических сведений.

Пропуск сведений может быть обозначен многоточием, за исключением случаев, когда они находятся в начале заглавия, в соответствии с таблицей 8.

Таблица 8

В источнике	В записи первого уровня	В записи второго уровня
Археологические открытия 2003 года	Археологические открытия …	… 2003 года
Культурологические исследования’01	Культурологические исследования …	… 2001
Археографический ежегодник за 2003 год	Археографический ежегодник …	… за 2003 год
Tagungsbericht der Gesellschaft für Gefässchirurgie	Tagungsbericht der Gesellschaft für Gefässchirurgie	3

Правила приведения основного заглавия изложены в 4.1.8.2, 4.1.10.2.

Варианты основного заглавия и (или) его написания, приведенного не в предписанном источнике (обложка, корешок, колонтитул и др.), отмечают в примечании согласно 5.10.2.8 настоящего стандарта. На эти формы заглавия могут быть организованы дополнительные точки доступа;

2) общее обозначение материала приводят по правилам в соответствии с 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Общее обозначение материала [Текст] допускается не приводить, кроме случаев, когда запись составляют для смешанного информационного массива, включающего записи на разные виды материалов.

Примеры

Деловой квартал [Текст]

Medline.ru [Электронный ресурс]

3) параллельные заглавия приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Примеры

Сибирский Колизей = Siberian Coliseum

Добыча, обработка и применение природного камня = Recovery, processing and application of natural stone = Estrazione, lavarazione e uso della pietra naturale

Polska = Poland = Polen

Параллельное заглавие на языке библиографирующего учреждения-заимствуют из любого места сериального документа.

Пример
Terra vitae = Территория жизни

4) сведения, относящиеся к заглавию, приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта с учетом следующих особенностей:

- при наличии нескольких групп сведений, относящихся к заглавию, рекомендуется приводить их в определенной последовательности в зависимости от того, какая информация в них содержится:

а) виды сведений, относящиеся к заглавию, и последовательность из приведения.

Иная форма заглавия (сокращенная форма, если в качестве основного заглавия выбрана полная, или полная форма, если в качестве основного заглавия выбрана сокращенная). Полную форму заглавия приводят без сокращений.

Примеры
Мурманский берег : МБ

Северное измерение плюс : СИ+

АНКО : Актуальное национально-культурное обозрение

AW : Авто & woman

ELT : English language teaching

Сведения о тематике, жанре, виде, целевом и пользовательском назначении, характере информации и т. п.

Примеры
Ҳимоячи амалиёти : амалий ва ахборот нашри

Марказий Осиёдан номалар : нотижорат ташкилотлар учун нашр

Сиҳат-дармон : доришунолик борасида чиқарилаётган дориларнинг дармони ҳақидаги республиканинг ойлик журнали : фармацевтик нашр

Адвокатская практика : практическое и информационное издание

Записки с Дальнего Востока : издание для некоммерческих организаций

Авикон-Информ : всероссийский ежемесячный журнал для активных участников фармацевтического рынка : фармацевтическое издание

Сведения о периодичности, грамматически связанные с другими сведениями о документе.

Примеры
Мусиқий ускуналар : тезкор ва мустақил ахборот : ойлик нашр.

Музыкальное оборудование : оперативная и независимая информация : ежемесячное издание

AUS : Australasia : ежемесячный иллюстрированный игровой журнал путешественников

Бакинский вечер : ежедневная вечерняя общественно-экономическая и литературная газета

Сведения о том, что документ является приложением к другому документу (если они указаны на документе).

Примеры

Библиотечное дело – XXI век : научно-практический сборник : приложение к журналу «Библиотековедение»

Новая военная литература : ежемесячный информационно-библиографический бюллетень книг, журналов и газетных статей : приложение к «Вестнику военной информации»

Journal of neurosurgery. Pediatrics : a supplement to the Journal of neurosurgery

Сведения об ответственности, грамматически связанные с другими сведениями о документе словами «орган», «журнал», «газета» и другими, указывающими вид документа, а также словами «издание», «совместное издание», «официальное издание» и т. п. Наименование организации, указанное только с глаголом «издается», «выпускается» и т. п., приводят как сведения об ответственности.

Примеры

Академиячи : студентларнинг Бутуниттифоқ академик органи

Абитуриент : Ўзбекистон олий ўқув юртларига кирувчилар органи

Туркистон : Ўзбекистон ёшларининг «Камолот» ташкилоти органи

Таълим хабарномаси : Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлигининг маълумотли-ахборот нашри

Қалқон : ижтимоий-ҳуқуқий журнал : Ўзбекистон Республикаси Ички ишлар вазирлигининг расмий нашри

Адвокат : илмий-оммабоп журнал : Ўзбекистон Республикаси Ад-вокатлар уюшмасининг расмий нашри

Мозийдан садо: Ўзбекистон Республикаси Маданият ва спорт ишлари вазирлиги, Бадиий академияси ва Матбуот ахборот агент-ликларининг қўшма нашри

Сведения о том, что документ является переводом, о языке документа, о назначении по месту распространения.

Пример

Нефть, газ и нефтехимия за рубежом : ежемесячный журнал : перевод журналов США «World oil», «Pipe line industry», «Hydrocarbon processing»

b) сведения, относящиеся к заглавию, состоящему из общего и зависимого заглавий, приводят после него.

Сведения, относящиеся только к общей части основного заглавия, приводят перед заглавием и (или) обозначением подсерии.

Пример

Bibliothèque française et romane : publication par le Centre de philology romane de la Faculté des letters de Strasbourg. Série C, Études littéraires

Сведения, относящиеся только к заглавию подсерии, приводят после него.

Пример

Таълим хабарномаси : Ўзбекистон Республикаси фани ва Халқ таълими вазирлигининг буйруқ ва йўриқномалари тўплами. Илова : РЎММ(ЎРХТВ) лойиҳаси

c) если сведения, относящиеся к заглавию, включают порядковое или хронологическое обозначение, изменяющееся в каждом выпуске, то это изменяющееся обозначение приводят в описании второго уровня, а также в области специфических сведений. Пропуск сведений обозначают многоточием, в соответствии с таблицей 9.

Таблица 9

В источнике	В записи первого уровня	В записи второго уровня
ESPRIT : proceedings of the 4 Annual conference	ESPRIT : proceedings of the … Annual conference	… 4 … *или* 4
Musica antiqua : acta scientiarum : materiały nauk z 8 Międzynarsesji muzykologicnej pod nazwa Musica Antigua Europae orientalis	Musica antiqua : acta scientiarum : materiały nauk z … Międzynarsesji muzykologicnej pod nazwa Musica Antigua Europae orientalis	… 8 … *или* 8
Мумтоз мусиқа: шашмақом : Шарқ мумтоз мусиқаси йў-налиши бўйича ўтказилаёт-ган 5-Халқаро танлов мате-риаллари	Мумтоз мусиқа : шашмақом : Шарқ мумтоз мусиқаси йўналиши бўйича ўтказилаётган ... Халқаро танлов материаллари	... 5 ... *ёҳуд* 5

d) если сведения, относящиеся к заглавию, даны на нескольких языках, выбирают те, которые соответствуют языку основного заглавия или – указанные первыми;

- при наличии параллельных заглавий и параллельных сведений, относящихся к заглавию, каждые параллельные сведения, относящиеся к заглавию, могут быть приведены после параллельного заглавия на том же языке.

Если сведения, относящиеся к заглавию, представлены на документе только на языке, отличающемся от языка основного заглавия, их приводят по общим правилам;

Примеры

Алеф = Alef : weekly magazine in Russia

Капитан-клуб : marine magazine

5) сведения об ответственности приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Сведения об ответственности содержат наименования организаций, от имени и при участии которых публикуется сериальный документ, несущих основную ответственность за интеллектуальное или художественное содержание сериального документа (автор, редактор, составитель, переработчик и т. п.).

Сведения об ответственности могут содержать наименования организаций и слова, определяющие их роль в создании и публикации документа («подгот.» (подготовлено), «разраб.» (разработано), «издается», «издается … совместно с …», «издается … при участии …», «учредитель», «by», «publ. by» (published by), «publ. par» (publie par), «prep. by» (prepared by), «hrsg.» (herausgegeben), «unter Mitarbeit» и т. п.).

Примеры

Тўқимачилик муаммолари : илмий-техникавий журнал / Тошкент давлат тўқимачилик ва енгил саноат ин-ти чиқаради

Транспорт Урала : научно-технический журнал / учредитель: Урал. гос. ун-т путей сообщ.

Правовой вопрос : журнал – практическое пособие / издается специализир. группой «Лаб. Маркетинга»

Автоальянс : магнитогорский журнал для тех, кто идет вперед / подготовлен ГИБДД и МРЭО УВД г. Магнитогорска, Магнитогор. фондом поддержки правовой информ.

В качестве сведений об ответственности могут быть приведены также имена лиц – редакторов и основателей – со словами или фразами, определяющими их роль в подготовке документа («ред.» (редактор), «Hrsg.» (Herausgeber), «ed.» (editor), «осн.» (основатель), «Begr.» (Begründer) и т. п.).

Пример

Ойна : илмий-оммабоп журнал / асосчи–муҳаррир Маҳмудхўжа Беҳбудий

Однако, если сведения об основателе приведены в источнике вместе с датой основания, то эти данные приводят в области примечания согласно 5.10.2.8 настоящего стандарта.

Параллельные сведения об ответственности приводят при наличии параллельного типового заглавия. Каждую группу параллельных сведений об ответственности приводят после каждого параллельного заглавия на том же языке.

Примеры

Жайхун – ТерДУ хабарлари / Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги, Термиз давлат ун-ти = Жайхун – вестник ТерГУ / М-во Высш. и сред. спец. образования, Термезский гос. ун-т

Труды / Рос. акад. наук, Дальневост.отд-ние, Тихоокеан. ин-т географии, Камч. ин-т экологии и природопользования = Proceedings / Rus. acad. of sciences, Far Eastern branch, Pasific inst. of geography, Kamchatka inst. of ecology and nature management

Если параллельное заглавие отсутствует, а сведения об ответственности приведены в источнике на разных языках, в записи приводят сведения об ответственности на языке основного заглавия.

5.10.2.3 Область издания

Область содержит информацию об изменениях и особенностях данной публикации сериального документа от других публикаций этого же документа.

Элементы области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.3, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

В области издания приводят:

– сведения о повторности публикации сериального документа (повторное, стереотипное, неполное, исправленное, дополненное, пересмотренное издание; издание с комментариями, вспомогательным аппаратом, приложениями и т. п.).

Примеры

. – 1-е изд.

. – Переизд.

. – Новое изд.

– сведения о форме воспроизведения.

Примеры

. – Репр. воспр.

. – Факс. изд.

– сведения о физической форме.

Примеры
. – Braille ed.

. – Large print ed.

– сведения о назначении по месту распространения, если они не включены в сведения, относящиеся к заглавию.

Пример
. – Рос. версия

– сведения о языке издания, если они не включены в сведения, относящиеся к заглавию.

Пример
. – Рус. изд.

В области издания не приводят сведения, относящиеся к другим областям записи, например:

– сведения о целевом и пользовательском назначении, характере информации, например: научно-популярное, рекламное, информационное, производственно-техническое издание, издание для профессионалов и т. п. (область заглавия и сведений об ответственности – сведения, относящиеся к заглавию);

– сведения о широком классе материала, к которому принадлежит документ, или о специфическом обозначении материала (область заглавия и сведений об ответственности – общее обозначение материала или область физической характеристики);

– сведения о периодичности (область заглавия и сведений об ответственности – сведения, относящиеся к заглавию, или область примечания), о регулярном пересмотре (обновлении) (область примечания);

– сведения о том, что документ является фото-, ксеро-, микрокопией и т. п. (область примечания).

5.10.2.4 Область нумерации

Для сериальных документов областью специфических сведений является область нумерации.

Элементы в области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.4, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

Сведения, относящиеся к области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) в области приводят сведения о первом и последнем опубликованных выпусках или датах начала и прекращения публикации сериального документа в целом, а также сведения о перерывах в публикации документа, изменениях и возобновлениях нумерации.

При составлении записи на часть сериального документа, вышедшего под одним заглавием, в области приводят сведения о первом и последнем выпусках, вышедших под данным заглавием.

Область нумерации содержит:

– номера первого и последнего выпусков и даты их опубликования или даты начала и прекращения публикации документа, соединенные знаком тире, – при описании сериального документа, прекратившего существование;

– номер первого выпуска и дату его опубликования или дату начала публикации, после которых ставят тире и оставляют интервал в четыре пробела, – при описании сериального документа, публикация которого продолжается.

Если сведения о нумерации и датах и первого и последнего выпусков установить не удалось, область нумерации в записи не приводят;

2) буквенные обозначения приводят, если это допустимо, в сокращенной форме («вып.» (выпуск), «т.» (том), «vol.» (volume), «Bd.» (Band), «кв.» (квартал), «H.» (Heft), «янв.» (январь), «февр.» (февраль) и т. п.).

Номера и годы обозначают арабскими цифрами.

Даты не григорианского календаря приводят в той форме, в которой они приведены в документе. Эквивалентные даты по григорианскому календарю приводят после них в квадратных скобках.

При отсутствии в документе обозначения порядковой единицы в описании приводят только ее порядковый номер.

Ошибочные сведения дополняют правильными, приводя их в квадратных скобках с предшествующим сокращением «т. е.» или его эквивалентом на латинском языке «i. e.».

Пример

Вып. 11 [т. е. 1] (2005) –

В зависимости от способа нумерации сериального документа запись в области может начинаться с номера (цифровое и (или) буквенное обозначение выпуска) или с года (хронологическое обозначение).

При цифровой и (или) буквенной нумерации приводят обозначение и номер выпуска и год его опубликования в круглых скобках.

Годы публикации первого и последнего выпуска могут быть опущены, если они совпадают с годами, приведенными в области выходных данных.

Примеры

. – 1 (1980) – 21 (2001)

. – Вып. 1 – 13

. – Т. 1, вып. 1 –

. – Vol. 1, № 1 –

. – Bd. 1, H. 1 –

… за 2003 год –

… 2001 года (2002) –

При хронологической нумерации сведения приводят в порядке, приведенном в таблице 10.

Таблица 10

Порядок приведения	Примеры	
год	***. – 2008 –***	***. – 2012 –.***
год, номер	***. – 2009, № 1 –***	***. – 2005, № 5 –.***
год, месяц	***. – 2000, кв. 1 –*** ***. – 2005, янв.-фев. –*** ***. – 2001, янв. –***	***. – 2005, чор. 1 –*** ***. – 2005, янв.-фев. –*** ***. – 2001, янв. –.***
год, число месяц	***. – 2003, 23 мая –***	***. – 2003, 23 май –.***
порядковый номер года год, номер	***. – Г. 1 2002, вып. 1 –***	***. – 1 й. 2005, чиқ. 1 –.***
порядковый номер года год, месяц	***. – Г. 1 2004, 1 –***	***. – 1 й. 2007, 1 –.***

Сдвоенные, строенные и т. п. номера и годы приводят через косую черту.

Примеры

. – № 1/3

. – Чиқ. 1/2

. – Вып. 1/2

. – 2003/2004

. – 2008, № 12 / 2009, № 1 –

. – 2005/2006, дек./янв. –

Валовый номер указывают после порядкового номера в круглых скобках.

Примеры

. – 2004, окт. (1) – 2006, дек. (27)

. – 2008, окт. (28) – 2010, дек. (54)

Если неизвестны сведения о номере и (или) дате первого выпуска сериального документа, публикация которого прекращена, в области приводят сведения только о последнем выпуске.

Пример

. – – 2009, № 4

Если первый выпуск опубликован после второго или другого последующего, то вначале указывают выпуск, опубликованный первым, а затем – первый порядковый.

Примеры

. – Чиқ. 2 (2009), 1 (2010) –

. – Вып. 2 (2000), 1 (2001) –

Если в публикации документа были перерывы или изменилась форма нумерации, то приводят все ряды нумерации. Между ними ставят точку с запятой.

Примеры

. – 2000 – 2005 ; 2011 – 2015

. – Вып. 1 (2000) – 9 (2009) ; Т. 1 (2012) – 5 (2015)

. – Чиқ. 1 (2000) – 5 (2005) ; Ж. 1 (2008) – 6 (2013)

. – Т. 1 (2002) – 3 (2004) ; 2005 –

. – Ж. 1 (2004) – 3 (2006) ; 2007 –

Обозначение «Н. С.» (Новая серия), «N. S.» (New Serie), «N. F.» (Neue Folge) и т. п., относящееся к нумерации, указывают перед новым рядом нумерации и отделяют запятой.

Примеры

. – Т. 1 – 12 ; Н. С., т. 1 –

. – Ж. 1 – 12; Я. С., ж. 1 –

. – Т. 1 (2006) – 22 (2025) ; Н. С., вып. 1 (2036) –

. – Ж. 1 (2006) – 22 (2025) ; Я. С., чиқ. 1 (2036) –

. – Bd. 1 – 2008 ; N. F., Bd. 1 (2009) –

. – Vol. 1 (2000) – 30 (2030) ; 2a época, Vol. 1 (2031) –

При наличии данных, требующих повторения области специфических сведений, область нумерации приводят последней.

Для интегрируемых ресурсов область нумерации не применяют.

5.10.2.5 Область выходных данных

Элементы в области приводят по правилам приведенным 4.1.8.5, 4.1.10.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

Сведения, относящиеся к области выходных данных приводят с учетом следующих требований:

1) место издания, распространения – город или иной населенный пункт, указанный в юридическом адресе издателя, а при отсутствии этих сведений – местонахождение организации, выпускающей сериальный документ или место, где документ был выпущен или распространен.

Если указано несколько мест издания, в записи могут быть приведены второе и последующие. Если сведения о втором и последующих местах издания опускают, то это отмечают сокращением в квадратных скобках [и др.]. Опущенные сведения при необходимости приводят в примечании;

2) если указано несколько имен (наименований) издателя, в записи могут быть приведены второе и последующие. Если сведения о втором и последующих именах (наименованиях) издателя опускают, то это отмечают сокращением в квадратных скобках [и др.]. Опущенные сведения при необходимости приводят в примечании;

3) дата издания, распространения и т. п. – годы издания, распространения первого и (или) последнего выпусков сериального документа, сведения о которых включены в запись.

Даты издания, распространения и т. п. могут совпадать или не совпадать с датами основания и (или) прекращения сериального документа в целом, приведенными в области нумерации.

При описании сериального документа, публикация которого продолжается, приводят год публикации первого выпуска и тире, после которого оставляют интервал в четыре пробела.

Пример

, 2000 – 2007, 2011 –

При описании документа, публикация которого прекращена, а также при описании группы выпусков приводят годы публикации первого и последнего выпусков, сведения о которых включены в запись, соединенные тире.

При описании сериального документа, в публикации которого имелись перерывы, приводят те годы, в которые публиковался документ.

Для интегрируемых ресурсов дата начала публикации – год публикации первой итерации, год, когда ресурс впервые стал доступен. Дата завершения интегрируемого ресурса – год публикации последней итерации, год, когда ресурс был завершен.

5.10.2.6 Область физической характеристики

Элементы в области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.6, 4.1.10.2 настоящего стандарта и в соответствующих подразделах раздела 5 в зависимости от физической формы сериального документа.

Специфическое обозначение материала указывает физическую форму, в которой представлен сериальный документ (том, выпуск, часть, микрофиша, микрофильм и т. п.).

При описании интегрируемого ресурса, публикуемого в печатном виде, специфическое обозначение материала приводят в соответствующей форме.

Примеры

. – 1 т. (сменные листы)

. – 1 ж. (алмашинув вараґи)

Сведения об объеме (количестве физических единиц) приводят при описании сериального документа, публикация которого прекращена.

Примеры

. – 120 вып.

. – 115 чиқ.

При изменении физических характеристик, размеров за период публикации сериального документа, допускается приводить их наименьшее и наибольшее значение, разделенные тире.

Примеры

. – 30 – 47 с.

. – 12 – 16 полос

. – 29 – 40 см

5.10.2.7 Область серии

Элементы в области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.7, 4.1.10.2 настоящего стандарта.

5.10.2.8 Область примечания

Элементы в области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.8, 4.1.10.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

Сведения, относящиеся к области примечания приводят с учетом следующих требований:

a) в области примечания приводят дополнительные сведения о сериальном документе, которые не отражены в других областях записи: сведения об истории сериального документа; сведения о структурных и других особенностях сериального документа; сведения, касающиеся элементов и областей описания, в том числе сведения об изменениях любого из элементов записи.

Любое заглавие, включенное в примечание, приводят без сокращений вместе с соответствующим ISSN;

b) виды примечаний и последовательность их приведения:

1) примечание о периодичности публикации выпусков или обновлени интегрируемых ресурсов, если они не включены в состав сведений, относящихся к заглавию:

-примечание записывают в той форме, в которой оно приведено в источнике информации, или формулируют;

-числительные приводят арабскими цифрами.

Примеры

В источнике информации:	***В записи:***
Выходит один раз в три месяца	***. – Выходит 1 раз в 3 месяца***

Периодичность 6 раз в год	***. – Периодичность 6 раз в год***
Чоракда бир марта чиқади	***. – Чоракда 1 марта чиқади***
Даврийлиги йилда 6 марта	***. – Даврийлиги йилда 6 марта***

2) изменения периодичности отмечают вслед за сведениями о периодичности с предшествующим знаком точка с запятой. Соответствующие даты приводят через запятую.

Пример

. – Выходит ежемесячно, 2006 – 2008, № 8 ; издается 4 раза в год, 2008, дек. –

3) примечание о дате основания и (или) основателе.

Примеры

. – Основан в 2007 г.

. – Основан в 2002 в г. Твери

. – Издается с октября 2009

В описании сериального документа с измененным заглавием сведения о дате основания могут быть объединены с данными о заглавии документа на момент основания;

4) -примечание о перерывах в публикации документа, ее возобновлении, прекращении.

Примеры

. – Прекр. на …

. – … да тўхтат

. – Перерыв в изд.: …

. – Босишдаги танаффус: …

. – Возобновлен с …

. – … дан тикланган

5) примечания о связи с другими документами являются обязательными и включают сведения о разделении, слиянии, объединении, поглощении документа, сведения о том, что данный сериальный документ выходит взамен другого или что взамен данного выходит другой; о том, что сериальный документ является приложением к другому документу.

В зависимости от характера связей сериального документа с другими примечания приводят по форме:

. – Образован в результате объединения: …, ISSN и … , ISSN;

. – Образован в результате разделения: …, ISSN и … , ISSN;

. – Образован в результате разделения: …, ISSN и продолжает его нумерацию;

. – Выходит взамен: …, ISSN;

. – Выделился из: …, ISSN;

. – С … объединился с …, ISSN и выходит под загл.: …;

. – С … разделился на: …, ISSN и … , ISSN;

. – В … из изд. выделился: …, ISSN;

. – В … влились: …, ISSN и … , ISSN;

. – Прекр. на … . Взамен выходит: …, ISSN;

. – В … входил в сер.: …;

. – В перерыве выходили газ.: …;

. – Прил. к.: …;

6) примечания к отдельным областям и элементам описания приводят в последовательности, установленной для областей и элементов описания. Они могут включать:

– сведения об источнике основного заглавия, если оно взято не из предписанного источника;

– сведения о разночтениях основного заглавия и (или) его написания, приведенного в предписанном источнике, с заглавием, указанным в других местах документа (обложка, корешок, колонтитул и др.);

– сведения о параллельных заглавиях и сведениях об ответственности, не включенных в область заглавия и сведений об ответственности;

– дополнительные сведения, относящиеся к областям издания, специфических сведений (например, об особенностях нумерации), выходных данных (о месте издания, распространения, об издателе, не включенные в область выходных данных), физической характеристики, серии, стандартного номера и условий доступности (например, ошибочный ISSN);

7) примечания об изменении элементов за период публикации могут быть сгруппированы и приведены в конце всех примечаний. Примечание об изменении одного элемента начинают с соответствующего вводного слова (например: «Заглавие», «Место издания», «Заглавие серии»).

Примеры

. – Заглавие: 2000–2006 Вестник Московского университета. Серия 14, Востоковедение ; 2007– Вестник Московского университета. Серия 13, Востоковедение

. – Сарлавҳа: 2000–2006 Тошкент давлат университети хабарлари. Серия 6, Филология ; 2007– Тошкент давлат университети хабарлари 6, Филология

. – Заглавие: 2009–2011, вып. 7 Вопросы радиоэлектроники. Серия 7, Электронная вычислительная техника ; 2012, вып. 1 – Вопросы радиоэлектроники. Серия «Электронная вычислительная техника»

. – Место издания: № 1 (2005) Москва ; Обнинск ; № 2 (2010) – Москва

. – Чиқиш жойи: № 1 (2008) Тошкент ; Чирчиқ; № 2 (2012) – Тошкент

. – Место издания: 2003, № 2 (окт./нояб.) Санкт-Петербург ; 2004, № 1 (3)(март) – Санкт-Петербург ; Царское Село

. – Чиқиш жойи: 2006, № 6 (нояб./дек.) Самарқанд ; 2007, № 1 (4)(апрель) – Самарқанд ; Зиёвуддин

. – Издательство: № 2 (2000)–12 (2010) Энергоатомиздат ; № 13 (2011)– ИАТЭ

. – Нашриёт: № 2 (2001) – 12 (2011) Ўздавадабнашр ; № 13 (2012)– ЎДАН

8) примечание о языке текста, части текста, выходных сведений, если он не соответствует языку записи.

Примеры

. – Текст рус. и укр.

. – Матн ўзб. ва тож.

9) примечание о наличии параллельных публикаций на других языках.

Примеры

. – Выходит также на англ. и нем. яз.

. – Яна англ. ва итал. тилида чиқади

10) примечание о наличии указателей и (или) приложений, если они имеются во всех или большинстве выпусков.

Примеры

. – Прил. к каждому вып.

. – Ҳар бир чиқишга илова

. – Указ. в последнем вып. года

. – Кўрсаткич йил охирида чиқади

11) примечания о сводных указателях и (или) отдельно опубликованных приложениях могут быть сгруппированы и приведены в конце всех примечаний согласно 5.10.4 настоящего стандарта;

12) примечание о структурных и других особенностях документа.

Примеры

. – Печатается на страницах журн.: …, ISSN

. – Журн. саҳифаларида босилади: …, ISSN

. – Выходит в общ. обл. с журн.: …, ISSN

. – Журн. б-н умуммуқовада чиқади: ..., ISSN

. – С … на страницах изд. печатается журн. в журн.: …

. – … дан журн. журн. нашри саҳифаларида босилмоқда: …

. – С … изд. в форме журнала

. – … дан журнал тарзида чиқади

. – С … по … печатается на страницах газ. «Правда Востока»

. – … дан … гача «Тошкент оқшоми” газ. саҳифаларида босилмоқда

13) примечание об описываемом выпуске (или итерации интегрируемого ресурса), если запись составляется не по первому выпуску (итерации).

Примеры

. – Описан по:

. – Тавсифланиши:

14) примечание о связи записей на изменившийся документ является обязательным.

Примеры

. – Продолжается как:

. – Қандай давом этмоқда:

. – Ранее выходил как:

. – Илк қандай чиққани:

5.10.2.9 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Элементы в области приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.9, 4.1.10.2 настоящего стандарта, с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

В области приводят ISSN, ISBN, номер государственного регистра электронных ресурсов либо другой стандартный номер, присвоенный определенному виду документа в установленном порядке.

В описании сериального документа, являющегося подсерией с зависимым заглавием, область повторяют. Первой приводят область, содержащую стандартный номер серии.

Стандартный номер приводят в форме, указанной в документе.

Если в описываемом выпуске стандартный номер указан неверно, в записи приводят правильный номер (если его удалось установить) и неверный номер с пояснением «ошибоч.» в круглых скобках.

Ключевое заглавие приводят только при наличии соответствующего ISSN независимо от того, идентично оно или нет основному заглавию документа.

5.10.3 Правила формирования записи второго или последующих уровней

5.10.3.1 Область заглавия и сведений об ответственности

Библиографическая запись второго или последующих уровней (физическая единица) содержит библиографическую информацию об отдельных выпусках сериального документа, а также его указателях и приложениях.

Набор элементов описания приведен в 4.1.10.1 настоящего стандарта. Наиболее краткой формой сведений, приводимых на втором или последующих уровнях, является указание основных порядковых единиц.

Общие правила приведения сведений в записях второго или последующих уровней приведены в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

Элементы в области приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.10.3 настоящего стандарта, с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

Сведения, относящиеся к области заглавия и сведений об ответственности приводят с учетом следующих требований:

1) правила приведения основной порядковой единицы и ее делений.

Первым элементом области является основная порядковая единица.

Основной порядковой единицей в зависимости от способа нумерации может быть выпуск, год, том, номер и т. п. (сквозная нумерация), или год, которым обозначен включенный в издание материал (погодная нумерация).

Основная порядковая единица может состоять из более мелких делений (том – из выпусков, номеров, частей и т. п., год – из номеров, месяцев, кварталов, полугодий и т. п.). Их указывают после основной порядковой единицы.

При описании законченного комплекта выпусков (основной порядковой единицы или одного года публикации) номера первого и последнего выпусков приводят через тире. При описании неполного комплекта номера выпусков приводят через запятую.

В описании на втором и последующих уровнях используют предписанную пунктуацию согласно общим правилам, в соответствии с 4.1.4, 4.1.10.1, 5.10.3.4 настоящего стандарта.

Общие правила приведения основной порядковой единицы и ее делений приведены в 4.1.10.3, 5.10.3.4 настоящего стандарта.

Случаи приведения основной порядковой единицы и ее делений:

а) основная порядковая единица – выпуск (том, номер и т. п.).

Примеры

Вып. 1– 4

Вып. 413 (441)

Чиқ.1 (4)

Т. 1, вып. 1 (37)–6 (42)

Ж. 2, чиқ. 7 (43) – 13 (49)

№ 3 – 7

Vol. 4, № 1–12

Bd. 15, H. 1–12

b) основная порядковая единица – год, которым обозначен включенный материал.

Примеры

2005, № 1–12

2000, № 1 (13) – 5/6 (17/18)

2003, янв. – дек.

2002, Jan./Mar. – Oct./Dec.

2001, полугодие 1– 2

2003, ярим йиллик 7-8

2005/2006, № 52/1

2001, дек. / 2002, янв. (8)

2005, зима

2005

c) при совпадении цифрового обозначения выпуска с порядковым номером месяца в году предпочтение отдают цифровому обозначению.

Примеры

В источнике	***В записи***
2004 январь № 1	***2004, № 1***
Январь/февраль 2005 № 1/2	***2005, № 1/2***

Даты (месяцы или числа и месяцы) при номерах выпусков, как правило, приводят:

– при несовпадении первого номера с началом календарного года или последнего номера с концом календарного года.

Примеры
2005, № 1 (июль) – 12 (нояб.)

2004, № 11 (70) (дек.) / 2005, № 1 (71)

– при описании газет.
Примеры
2008, № 1 (260) (2 янв.) – 150 (410) (22 дек.)

2009, № 1 (1 янв.) – 5, 5 Т, 5 П, 6–10, 10 Т, 10 П, 11–15, 15 Т, 15 П (31 янв.)

d) при наличии порядкового номера года издания его приводят перед обозначением года.
Примеры
Г. 1 2002, № 1–12

1 й. 2012, № 1–12

Jg. 2 2001, H. 1–6

Г. 3 2004, № 89

e) при наличии двух и более выпусков, обозначенных одним и тем же номером с пометкой «a», «bis» и т. п., их приводят в форме, указанной в источнике.
Примеры
Т. 35, № 1–4, 4a, 5–11, 11a, 12

Vol. 12, № 1–6, 6bis, 7–12

f) если два и более выпусков обозначены одинаковым номером, без каких-либо пометок, то к номеру выпуска может быть добавлено цифровое обозначение, заключенное в квадратные скобки.
Примеры
Вып. 8, № 1–4, 4 [1], 5–12

Чиқ. 10, № 1–5, 5 [1], 6–12

g) сведения об указателях, специальных, тематических и т. п. выпусках, приложениях, входящих в общую нумерацию сериального документа, приводят в записях второго или последующих уровней по общим правилам.
Примеры
2003, № 1– 5, 6 (темат. вып.) – 12

2004, 1-5, 6-сон (мавзули чиқ.) – 12

2004, № 1 (26) – 12 (37), спец. вып. (38)

2005, 1-сон (36) – 12 (47), махсус чиқ. (48)

Вып. 3 (спец. вып.) : Гуманистическая профессиональная школа. – 2005

Чиқ. 4 (махсус чиқ.) : гуманизм профессионал мактаб. – 2006

Указатели и специальные выпуски и пр., которые не входят в нумерацию сериального документа, приводят после очередных выпусков согласно 5.10.4.

Пример

2005, № 1 (39) – 9 (47), спец. вып., прил. к № 2 (40), 4 (42) – 5 (43)

h) если в источнике имеются сведения: «Новая серия», «Neue Folge», «New series», «Серия 2» и т. п., относящиеся к нумерации,их приводят перед обозначением порядковой единицы.

Примеры

Т. 50, № 1 – 6. – 2003
Сер. 4
Т. 1, № 1 – 6. – 2004
или
Сер. 4, т. 1, № 1–6. – 2004

Т. 18. – 2014
Н. С.
Т. 1. – 2015
или
Н. С., т. 1. – 2015

i) ошибочные сведения о номерах или датах дополняют правильными (в квадратных скобках с предшествующим сокращением «т. е.» или его эквивалентом на латинском языке «i. e.»), или отмечают в примечании.

Примеры

2002, № 1 – 5, 5 [т. е. 6], 7 – 12

Вып. 421 (151) [т. е. 421 (451)]

2) частное заглавие выпуска приводят в соответствии с правилами, приведенными в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

При описании комплекта выпусков сведения о частных заглавиях выпусков могут быть приведены в примечании.

Примеры

2006, № 1, 3 – 7
№ 1 : Профсоюзная учеба: новые подходы ; № 3 : Оплата медицинских и социальных услуг. Страховые тарифы

Vol. 131, № 1 – 20. – 2006

№ 19 : Buyer’s guide & web site directory

3) общее обозначение материала приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

4) параллельное заглавие выпуска приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5) сведения, относящиеся к заглавию выпуска, приводят по правилам, приведенным в 4.1.8.2 настоящего стандарта.

6) сведения об ответственности, относящиеся к отдельному выпуску, приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта настоящего стандарта.

5.10.3.2 Область издания

Сведения об издании приводят, если они относятся только к отдельной порядковой единице или к отдельному выпуску, по правилам, приведенным в 4.1.8.3, 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.10.3.3 Область специфических сведений

Элементы в области специфических сведений приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.10.3.4 Область выходных данных

Элементы в области выходных данных приводят по с правилам, в соответствии с 4.1.10.3 настоящего стандарта с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

Как правило, приводят только дату издания выпуска, являющегося основной порядковой единицей.

Примеры

Вып. 5. – 2005

Vol. 2 – 3. – 2004

Год издания приводят, если он не совпадает с годом, являющимся основной порядковой единицей.

Примеры

2008, № 1 – 3. – 2008 ; 4 – 6. – 2009

или

2008, № 1 – 3. – 2008

2008, № 4 – 6. – 2009

2000/2001, № 1–3. – 2000 ; 4–6. – 2001

A. 3 2000/2001, № 1–12. – 2000 ; 13–23/24. – 2001

2001. – 2002

Год издания допускается не приводить, если он совпадает с годом, являющимся основной порядковой единицей.

5.10.3.5 Область физической характеристики

Элементы в области физической характеристики приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

В сериальных документах, основная порядковая единица которых состоит из более мелких делений, имеющих сквозную нумерацию страниц, сведения об объеме могут быть приведены к основной порядковой единице в целом.

Примеры

Т. 394, № 1–6. – 2004. – 855 с.

Ж. 454, 1-3 сон. - 2014. – 600 б.

5.10.3.6 Область серии

Элементы в области серии приводят по правилам, приведенным в 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.10.3.7 Область примечания

Элементы в области примечания приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.3 настоящего стандарта, с учетом особенностей, приведенных в данном подразделе.

В области примечания в записях второго уровня приводят в основном следующие сведения, необходимые для характеристики выпуска:

a) о разночтении года или номера, указанного на титульном листе со сведениями, представленными в других предписанных источниках информации.

В области заглавия указывают данные титульного листа, а данные другого источника оговаривают в примечании.

Примеры

2003, № 1–6

На обл. № 1 год изд.: 2002

2003, № 1–6

Муқовада 1-сон нашр йили :2002

Т. 29, № 1–6

На обл. № 1 – 2 ошибочно: т. 28

b) об ошибке или опечатке в нумерации.

При неправильном указании в сериальном документе номеров в области заглавия приводят правильный номер. Указание на ошибочность нумерации делают в примечании.

Примеры

2002, № 1–12

№ 6 ошибочно помечен: № 5

Вып. 421 (451). – 2006

Ошибочно помечен: Вып. 421 (151)

2009, № 7 (34) – 21 (49)

№ 17 (44) ошибочно помечен: № 17 (45). Ошибка в нумерации продолжается

c) о наличии нескольких выпусков, вышедших совместно с нарушением последовательности нумерации.

Примеры
Вып. 133. – 2001
Вышел в общ. обл. с вып. 135/136
Вып. 134. – 2000
Вып. 135/136. – 2001
Вышел в общ. обл. с вып. 133

d) о посвящении выпуска лицу, организации, событию.

Сведения о посвящении приводят только в тех случаях, когда выпуск содержит материал о данном лице, организации, событии.

Пример
2014, № 1–12
№ 5/6 : К 200-летию со дня рождения М. Лермонтова

e) примечание о том, что выпуск относится к двум сериальным документам, приводят в записях второго уровня обоих документов.

Примеры
Юмористический журнал. – Москва : АСКАР, 2001–
2001, № 1–6
№ 1 : Совмест. вып. Является одновременно № 1 «Вокруг смеха»

Вокруг смеха : журнал. – Москва : АСКАР, 1997–
2001, № 1
№ 1 : Совмест. вып. Является одновременно № 1 «Юмористического журнала»

f) о наличии указателя к основной порядковой единице, опубликованного в выпуске последующего года издания.

Примеры
2000, № 1 – 6
Указ. в 2001, № 1

5.10.3.8 Область стандартного номера (или его альтернативы) и условий доступности

Элементы в области стандартного номера в описаниях второго уровня приводят по правилам в соответствии с 4.1.10.3 настоящего стандарта.

5.10.4 Особенности приведения сведений об указателях и приложениях

5.10.4.1 Сведения об указателях

Сведения об указателях, приложениях, специальных выпусках и т. п. вспомогательных материалах к сериальному документу могут быть сгруппированы и приведены в конце всех примечаний записи первого уровня.

Сведения приводят в определенном порядке: вначале сведения об указателях, затем о приложениях.

Сведения об указателях и приложениях, относящихся к двум и более сериальным документам, отражают в описании каждого сериального документа.

5.10.4.2 Указатели

Указатели могут быть составной частью выпуска сериального документа, очередным выпуском сериального документа, составной частью другого сериального документа или могут быть опубликованы отдельно.

Сведения, относящиеся к указателям приводят с учетом следующих требований:

1) указатели, сведения о которых включают в описание сериального документа:

a) указатели к основной порядковой единице;

b) сводные указатели за несколько лет (к нескольким основным порядковым единицам).

Указатели к одному или нескольким выпускам, не являющимся основной порядковой единицей, в описание не включают.

На указатель, являющийся очередным выпуском сериального документа или опубликованный отдельно, может быть составлено самостоятельное описание.

На указатель, являющийся составной частью сериального документа, может быть составлено аналитическое описание.

Если указатель одновременно является приложением к сериальному документу, то сведения о приложении опускают.

Обозначение указателя приводят, как правило, в сокращенной форме («Указ.», «Ind.», «Reg.», «Tab.», «Verz.» и т. п.). При описании иностранных сериальных документов допускается приводить его на языке библиографирующего учреждения;

2) сведения об указателях к основной порядковой единице, публикуемых регулярно, могут быть приведены в примечании в записи первого уровня в обобщенной форме согласно 5.10.2.8 настоящего стандарта.

Сведения об указателях к основной порядковой единице могут быть приведены в записях второго или последующего уровня:

a) указатель помещен в последнем выпуске года.

Примеры

2002, № 1 – 12 с указ.

или

2002, № 1 – 12

Указ. за 2002 г. в 2002, № 12

Vol. 15, № 1 – 6 с указ. – 2003

или

Vol. 15, № 1 – 6. – 2003

Указ. за 2003 г. в vol. 15, № 6

b) указатель является отдельным ненумерованным выпуском.

Примеры
2000, № 1 – 11/12, указ.

2001, №1 – 10. – 2001 ; 11 – 12, указ. – 2002

Vol. 60, № 1 – 6, Author index, Subject index. – 2000

c) указатель является очередным нумерованным выпуском сериального документа.

Пример
Bd. 95, H. 1–3, 4 (Registerheft). – 2008

d) указатель помещен в одном из выпусков последующего года.

Пример
Т. 5, вып. 1 – 10. – 2001
Указ. за 2001 г. в т. 6, № 1/2 (2002)
2002, № 1 – 12
Указ. за 2002 г. в 2003, № 1

3) на сводный указатель за несколько лет (к нескольким порядковым единицам), являющийся составной частью выпуска сериального документа, может быть составлена аналитическая запись. Сведения о выпуске приводят в круглых скобках.

Примеры

Статьи и обзоры, опубликованные в журнале «Экономика образования» в 2001–2002 гг. (2002, № 6 (13). – С. 111– 114)

Volume contents and author index vol. 1–2, 2002–2003. (Vol. 2, № 4, 2003. – C. I–XII)

На сводный указатель, являющийся ненумерованным выпуском сериального документа, может быть составлена запись второго или последующего уровня.

Примеры

Систематический указатель к томам 215–230 за 2000–2009 гг. / Исмаилова Д. К. – 2011

Tables décennales 2000 – 2010. – 2012

На сводный указатель, опубликованный самостоятельно, может быть составлена отдельная библиографическая запись.

Пример

Указатель статей, опубликованных в журнале «Цветные металлы» в 2000–2010 г.г. / [сост. В.С. Александровская, И.С. Дискина]. – М. : Металлургия, 2012. – 463с. ; 22 см

Сводные указатели, относящиеся к нескольким сериальным документам, отражают в записях обоих сериальных документов.

Примеры

Мақолалар ва илмий хабарлар кўрсаткичи, илмий ёзувларда (чиқ. 1–10) ва илмий ишларда (чиқ.1–10) Илмий изланишлар институти. – Тошкент : Ворис, 2001. – 44 б. ; 30 см

Указатель статей и научных публикаций, помещенных в Ученых записках (вып. 1–20) и Трудах (вып. 1–20) научно-исследовательского института по геофизике и прикладной математике. – Москва : [б. и.], 2001. – 58 с. ; 20 см

Ten-year index covering the Reports on chronic rheumatic diseases 2003–2005, the Rheumatic diseases 2006–2009 and the Annals of the rheumatic diseases 2010–2013. – London : [s. n.], 2015. – 51 c.

Примеры библиографических записей на сериальные и другие продолжающиеся ресурсы приведены в приложении А.

Приложение А
(справочное)

Примеры библиографических записей на информационно-библиотечные ресурсы

А.1 Книги и брошюры

А.1.1 Однотомные издания

А.1.1.1 Однотомные издания с указанием одного автора

Тоҳиров, Фарҳод. Шахсга қарши жиноятлар ва уларнинг юридик таҳлили [Матн] : ўқув қўлланма / Ф. Тоҳиров ; масъул муҳаррир.: Ҳ. Бобоев, М. Рустамбоев. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2001. – 144 б. ; 21 см. – (Шахснинг хукукий химоя). – Библиогр.: б. 140–144. – 1000 нусха. – ISBN 978-9-94-306075-3 (муқовада).

Бобоев, Исмоилбек Ҳакимович. Маҳаллийлаштириш асосида рақобатбардош маҳсулотлар ишлаб чиқариш стратегиясини шакллантириш [Матн] : (Ўзбекистон Республикаси озиқ-овқат саноати тармоқлари мисолида) / И. Ҳ. Бобоев ; Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси ; Тошкент давлат иқтисодиёт институти. – Ташкент : Фан, 2008. – 146 б. : илл. ; 22 см. – Библиогр.: б. 139-145. – 1000 нусха. – ISBN 978-9-95407-076-2 (муқовада).

Зеккарди, Д. Энциклопедия экстренной медицинской помощи [Текст] : 200 критических ситуаций / Джозеф Зеккарди ; [пер. Е. Муравьевой]. – Москва : КРОН-ПРЕСС, 2008. – 535 с. : ил. ; 27 см. – (Будьте здоровы). – Загл. и авт. ориг.: Everything you need to know about medical emergencies / J. Zeccardy. – На обл. авт. не указан. – 15000 экз. (1-й з-д 10000). – ISBN 978-5-23200-630-6.

Шахматов, А. А. Очерк древнейшего периода истории русского языка [Текст] / А. А. Шахматов. – Репр. изд. – Москва : Индрик, 2002. – X–XVIII, L, 367, [2] с. ; 22 см. – (Памятники древней письменности : исследования, тексты). – Вых. дан. ориг.: Петроград : Тип. Имп. акад. наук, 1915. – Указ.: с. 364–367. – 1500 экз. – ISBN 5-85759-196-1 (в пер.).

Арнхейм, Рудольф. Искусство и визуальное восприятие [Текст] : Психология искусства / Рудольф Арнхейм ; [сокр. пер. с англ. В. Н. Самохина ; общ. ред. и вступ. ст. В. П. Шестакова]. – Изд. 2-е, доп. – Москва : Поматур, 2014. – 153, [2] с. : ил. ; 21 см. – В кн. также: Кино как искусство : поиски гештальта / Вячеслав Шестаков. – Библиогр. в конце кн. – 10000 экз. – ISBN 978-5-91419-982-8.

Добронравов, И. Алексей Хомич [Текст] : [(биогр. очерк)] / Игорь Добронравов ; [под общ. ред. В. И. Винокурова]. – Москва : Кн. клуб, 2002. – 96 с. : фото ; 28 см. – (Память). – 5000 экз. – ISBN 5-93607-036-0.

А.1.1.2 Однотомные издания с указанием двух авторов

Туленов, Ж. Миллатлараро ҳамжиҳатлик давлатимиз бойлиги [Матн] / Ж. Туленов, З. Ғофуров ; муҳаррир Ж. Туленов ; Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги, Низомий номидаги Тошкент давлат пед. ун-ти, фалсафа кафедраси. – Тошкент : Ўзбекистон, 2000. – 67, [3] б. ; 21 см. – (И. А. Каримов асарлари асосида тайёрланган ўқув қўлланма кутубхонаси). – Библиогр.: б. 65–67. – 2000 нусха. – ISBN 978-9-95-205066-5.

Альтгаузен, А. Я. Лаборатория клиник текширишлар [Матн] : мед. ўқув юртлари фельдшер-лаборантлар бўлимига дарслик / А. Я. Альтгаузен, О. М. Носалев ; Б. Тошматов таҳрири остида. – Тузат. ва тўлд. 4-нашридан тарж. – Тошкент : Медицина, 2004. – 324 б : илл. ; 20 см. – Библиогр.: б. 320–324. – 2000 нусха. – ISBN 978-9-94-215076-4.

Глушаков, С. В. Самоучитель для работы на персональном компьютере [Текст] : [Windows XP, Word 2007, Excel 2007, Internet] : учеб. курс / С. В. Глушаков, А. С. Сурядный. – Москва : АСТ ; Харьков : Фолио, 2002. – 275 с. : ил., табл. ; 21 см. – ISBN 5-17-015458-5 (АСТ). – ISBN 966-03-1653-4 (Фолио).

Беляев, В. В. Российская современная авиация [Текст] : ил. справ. / В. Беляев, В. Ильин. – Москва : АСТ : Астрель, 2002. – 319 с. : ил. ; 20 см. – (Военная техника). – На пер. авт. не указаны. – 5000 экз. – ISBN 5-17-008108-1 (АСТ). – ISBN 5-271-01888-1 (Астрель).

Морозова, Р. М. Почвы и почвенный покров Валаамского архипелага [Текст] / Р. М. Морозова, И. П. Лазарева ; Карел. науч. центр Рос. Федерации, Ин-т леса. – Петрозаводск : КНЦ РАН, 2002. – 168, [1] с. : ил. ; 20 см + прил. (1 л. схем). – Библиогр.: с.165–169. – 200 экз. – ISBN 5-9274-0066-3.

Вайпан, Г. В. Муха [Текст] : сб. стихов и рассказов / Григорий и Даниил Вайпаны. – Москва : Юстицинформ, 2002. – 95 с. : ил. ; 20 см. – 1000 экз. – ISBN 5-7205-0431-1.

А.1.1.3 Однотомные издания с указанием трех авторов

Мухитдинов, Нуриддин Фахритдинович. Йўл ҳаракати қоидаларини ўрганишга назарий ва амалий тавсиялар [Матн] : услубий тавсиялар / Н. Ф. Мухитдинов, А. К. Ташметов , С. А. Абдурасулов ; муҳаррир Қ. А. Каримова. – Ташкент : Автоҳамроҳ, 2008. – 120 б. ; 20 см. Библиогр.: б. 119–120. – 2000 нусха. – ISBN 978-9-94-215076-4.

Ғозибеков, Д. Г. Лизинг муносабатлари назарияси ва амалиёти [Матн] : ўқув қўлланма / Д. Г. Ғозибеков, О. Ш. Сабиров, А. Г. Мўминов ; профессор Д. Г. Ғозибеков таҳрири остида ; Ўзбекистон банклари ассоциацияси ; ЎзР Банк-молия академияси. – Тошкент : Фан ва технология, 2004. – 308 б. : илл. ; 21 см. – 2000 нусха. – ISBN 978-9-91-405085-3 (муқовада).

Анисимов, Ю. П. Доходность инновационной деятельности [Текст] : монография / Ю. П. Анисимов, В. Б. Артеменко, О. А. Зайцева ; Ин-т менеджмента, маркетинга и финансов. – Воронеж : ИММИФ, 2002. – 192 с. ; 21 см. – Библиогр.: с. 158–170. – 300 экз. – ISBN 5-901932-10-2.

Плотников, А. Н. Механизм управления инвестициями в инновационную деятельность региона [Текст] / А. Н. Плотников, И. Б. Ефименко, Н. В. Казакова ; М-во образования Рос. Федерации, Сарат. гос. техн. ун-т. – Саратов : СГТУ, 2002. – 160 с. : ил. ; 21 см. – Библиогр.: с. 152–159. – 100 экз. – ISBN 5-7433-1005-X.

Чепульская, О. В. Обеспечение безопасности при работе за мониторами и видеодисплейными терминалами [Текст] : учеб. пособие для самостоятельно изучающих дисциплину «Безопасность жизнедеятельности» / О. В. Чепульская, Ю. П. Чепульский, Г. И. Шатунова ; Моск. гос. ун-т путей сообщения (МИИТ), Юрид. ин-т. – Москва : [б. и.], 2002. – 158 с. : ил. ; 19 см. – 200 экз.

Черемных, С. В. Моделирование и анализ систем. IDEF технологии [Текст] : практикум / С. В. Черемных, И. О. Семенов, В. С. Ручкин. – Москва : Финансы и статистика, 2002. – 188 [1] с. : ил. ; 21 см. – (Прикладные информационные технологии). – Библиогр.: с. 181–184. – 4000 экз. – ISBN 5-279-02564-X.

А.1.1.4 Однотомные издания с указанием четырех и более авторов

Автомобилларнинг тузилиши, техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш [Матн] : касб-ҳунар коллежлари учун ўқув қўлланма / Ю. И. Боровских [ва бошқ.] . – Тошкент : Меҳнат, 2001. – 576 б. : чизма ; 21 см. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Библиогр. : б. 566. – 5000 нусха. – ISBN 978-9-94005021-4.

Персонални бошқариш [Матн] : ўқув қўлланма / Б.А. Абдурахмонов [ва бошқ.] ; Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги, Тошкент давлат иктисодиёт университети. – Тошкент : Шарқ, 2008. – 272 б. ; 20 см. – 200 нусха.

Начальный курс русского языка [Текст] = Cours elementaire ole russe pour les africains francophones : [учеб. рус. яз. для иностр. учащихся, владеющих фр. яз.] / Э. Г. Азимов [и др.]. – Москва : Икар, 2002. – 271 с. : ил. ; 20 см. – 1000 экз. – ISBN 5-7974-0052-9.

Библиотека Си-функций для статистической обработки данных : [учеб. пособие] / С. Л. Подвальный [и др.] ; [науч. ред. В. Л. Бурковский] ; Воронеж. гос. техн. ун-т. – Воронеж : ВГУ, 2005. – 144 с. ; 21 см. – Библиогр.: с. 140–143. – 150 экз.

А.1.1.5 Однотомные издания без указания авторов

Лимон-барча касалликларга даво [Матн] / [тузувчи Д. Зуннунова ; муҳаррир У. Урунов]. – Ташкент : Davr Press, 2008. – 40 б. ; 20 см. – (Доривор ўсимликлар). – 5000 нусха – ISBN 978-9-94-331260-9.

Соғлом авлод - бизнинг келажагимиз [Матн] : тўплам / Таҳрир ҳайъати: М. Муҳаммад Дўст [ва бошқ.]. – Тошкент : Абу Али ибн Сино номидаги тиббиёт нашриёти, 2000. – 272 б. ; 20 см. – ISBN 978-9-40-330070-9 (муқовада).

Академик М. А. Леонтович. Ученый. Учитель. Гражданин [Текст] = Academician M. A. Leontowich. Scientist. Teacher. Man of honour : к 100-летию со дня рождения / Рос. акад. наук, Отд-ние физ. наук, Рос. науч. центр «Курчат. ин-т», Ин-т ядер. синтеза ; [редкол.: акад. В. Д. Шафранов (пред.) и др. ; сост.: В. И. Коган, А. К. Кузнецова, В. Д. Новиков]. – Москва : Наука, 2003. – 511 с., 11 вкл. л. : ил. ; 21 см. – ISBN 5-02-002867-3.

100 терминов Кодекса законов о труде [Текст] : толковый слов. / [сост. С. Ю. Головина]. – Екатеринбург : Гуманитар. ун-т, 2007. – 29 с. ; 20 см. – 300 экз. – ISBN 5-7741-0008-1.

А.1.2 Книги, выпущенные от имени постоянной организации

Ўзбекистон Республикаси. Адлия вазирлиги. Божхона қонун ҳужжатларидаги янгиликлар [Матн] = Новое в таможенном законодательстве / таҳрир ҳайъати: У. Т. Комилов [ва бошқ.]. – Тошкент : Адолат, 2008. – 269 б. ; 20 см. – 5000 нусха. – ISBN 978-9-9944-490-90-4.

Ўзбекистон Республикаси. Қонунлар. Ўзбекистон Республикасининг жиноят кодекси [Матн] : (2014 йил 1 февралгача бўлган ўзгартиш ва қўшимчалар билан) : расмий нашр = Уголовный кодекс Республики Узбекистан : (с изменениями и дополнениями на на 1 февраля 2014 г.) : официальное издание / Ўзбекистон Республикаси Адлия вазирлиги. – Тошкент : Адолат, 2014. – 421 б. ; 21 см. – Ўзб. ва рус тилларида. – 3000 нусха. – ISBN 978-9943-394-90-2.

Ўзбекистон Республикаси банк кенгаши. Республика банк кенгаши фаолияти юзасидан ҳужжатлар тўплами [Матн] = Сборник документов по деятельности республиканского банковского совета. – Тошкент : Ўзбекистон, 2003. – 96 б. ; 19 см. – ISBN 978-9403-310-60-9.

Ўзбекистон Республикаси. Президент (1991– ; И. А. Каримов). Ўзбекистон XXI асрга интилмоқда [Матн] : Президент Ислом Каримовнинг Биринчи чақириқ Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлисининг ўн тўртинчи сессиясидаги маърузаси, 1999 йил, 14 апрель. – Тошкент : Ўзбекистон, 1999. – 48 б. ; 18 см. – ISBN 5-640-02625-1.

Академия наук Республики Узбекистан. Физико-технический институт НПО «Физика-Солнце». Библиографический указатель трудов авторов физико-технического ин-та «Физика-Солнце» АН РУз [Текст] : из фонда науч. б-ки, 2000– 2010 гг. / Академия наук Республики Узбекистан, Физико-технический институт НПО «Физика-Солнце» ; [сост. Б. И. Лутфуллаев и др.]. – Ташкент : Фан, 2013. – 475 с. ; 30 см. – На обл.: 70 лет АН РУз. – 1000 экз. – ISBN 978-9-94015-665-4.

А.1.3 Книги, выпущенные от имени временной организации

Республиканская конференция по проблемам водных ресурсов (7 ; 2010 ; Бухара). Тезисы докладов VII Республиканской конференции по проблемам водных ресурсов, 7–9 окт. 2010 г., Бухара [Текст] = Theses of papers to the VII Republican conference on aspects of water resources. – Бухара : [б. и.], 2010. – 115 с. : ил. ; 20 см + 1 видеодиск (80 мин : зв., цв. ; 4 3/4 д.). – Библиогр. в конце докл. – На прил. видеодиске док. фильмы: Судьба Арала / реж. Т. Хокимов. Водоочистительные сооружения / реж. Т. Исломов.

«Современные проблемы алгоритмизации и программирования», республиканская научная конференция (3 ; 2005 ; Ташкент). Материалы третьей республиканской научной конференции «Современные проблемы алгоритмизации и программирования», Ташкен, 5-7 сентября, 2005 г. [Текст] / Государственный комитет по науке и технологиям Республики Узбекистан ; Научно-технический центр «Современные информационные технологии» АН РУз. – Ташкент : Фан, 2005. – 102 с. : ил., табл. ; 20 см + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) (зв., цв. ; 12 см). – Библиогр. в конце докл. – Загл. прил. диска: Мультимедийные базы данных «Анор».

Всероссийское совещание производителей и потребителей нефтегазового оборудования (5 ; 2003). Материалы Пятого Всероссийского совещания производителей и потребителей нефтегазового оборудования [Текст]. – Москва : [б. и.], 2003. – 27 с. : ил. ; 29 см. – В надзаг.: Союз производителей нефтегазового оборудования.

Эрмитажные чтения памяти Б. Б. Пиотровского (2002 ; Санкт-Петербург). Эрмитажные чтения памяти Б. Б. Пиотровского (14. II.1908– 15.X.1990) [Текст] = The Hermitage reading in memory of B. Piotrovsky (14. II.1908– 15.X.1990) : тез. докл. / науч. ред. Ю. Ю. Пиотровский. – Санкт-Петербург : Изд-во Гос. Эрмитажа, 2002. – 72, [3] с. ; 22 см. – В надзаг.: Гос. Эрмитаж. – Парал. тит. л. рус., англ. – Библиогр. в конце докл. – 300 экз. – ISBN 5-93572-065-5.

А.1.4 Сборники

А.1.4.1 Сборники с общим заглавием

Раскольников, Ф. А. Статьи о русской литературе [Текст] / Ф. Раскольников. – Москва : Вагриус, 2002. – 349, [2] с. – 21 см. – Указ. имен: с. 339–349. – 1000 экз. – ISBN 5-264-00717-9 (в пер.).

Веселовский С. Б. Подмосковье в древности [Текст] : три очерка / С. Б. Веселовский ; [Ассоц. исследователей рос. о-ва XX в.]. – Москва : АИРО-XX, 2002. – 127 с. : портр. ; 20 см. – Библиогр. в примеч. в конце гл. – ISBN 5-88735-091-1.

Гарфилд, Брайн. Желание жить [Текст] : романы : [пер. с англ.] / Брайн Гарфилд ; [худож. М. А. Петров]. – Москва : Центрполиграф, 2001. – 493, [1] с. : ил. ; 21 см. – (Мастера остросюжетного детектива ; Вып. 158). – Содерж.: Миссия выполнима ; Желание жить. Библиогр. Произведений Брайана Гарфилда: с. 493. – 7000 экз. – ISBN 5-227-01242-3.

Галина Анатольевна Пугаченкова [Текст] / Акад. наук Респ. Узбекистан ; [сост. В. А. Германов]. - Ташкент : Фр. ин-т по изучению Центр. Азии и Ин-та археологии АН РУз, 2005. – [17] с. ; 20 см. – Текст парал. фр., рус.

Вопросы интенсивной технологии возделывания плодовых пород и винограда [Текст] : [сб. ст.] / Узб. акад. с.-х. наук ; [редкол.: М. М. Мирзаев (отв. ред.) и др.]. - Ташкент : НИИСВИВ, 2001. - 100 с.; 21 см.

А.1.4.2 Сборники без общего заглавия одного автора

Уиндэм, Д. День триффидов [Текст] ; Куколки ; Кукушки Мидвича ; Кракен пробуждается : [сб. фантаст. романов : пер. с англ.] / Джон Уиндэм ; [авт. вступ. ст. В. Гаков]. – Москва : АСТ, 2002. – 781, [1] с. ; 21 см. – (Классика мировой фантастики). – Библиогр. Д. Уиндэма: с. 780–781. – 10000 экз. – ISBN 5-17-013065-1.

Янссон, Т. Дочь скульптора [Текст] : [автобиогр. повесть] ; Великое путешествие : [избр. новеллы 1971–1997 гг.] / Туве Янссон ; [пер. со швед. Л. Ю. Брауде и В. Н. Андриановой]. – Санкт-Петербург : Амфора, 2002. – 331 с. ; 20 см. – Пер. изд.: Bildhuggarens-dotter (1968) ; Novelleriurval (1971–1997). – 3000 экз. – ISBN 5-94278-328-4.

Лутс, О. Весна [Текст] : картинки из шк. жизни, 8-е изд. ; Лето : картинки юнош. лет, 4-е изд. / Оскар Лутс ; [пер. с эст. Б. Лийвака ; стихи в тексте пер. В. Рушкис]. – Таллин : Ээсти раамат,2000. – 637, [2] с. ; 21 см. – В пер. – 100000 экз.

А.1.4.3 Сборники без общего заглавия разных авторов

Даррелл, Д. Новый Ной [Текст] / Джеральд Даррелл ; пер. с англ. С. Лосева. Мои любимые звери / Джеки Даррелл ; пер. с англ. Л. Жданова. – Москва : Армада,2006. – 395, [1] с. : ил. ; 21 см. – (Зеленая серия). – 3500 экз. – ISBN 5-7632-0185-X.

А.1.5 Многотомные издания

Толстой, Л. Н. Война и мир [Текст] : роман : [в 4 т.] / Л. Н. Толстой ; [составление и коммент. В. М. Сотникова]. – Москва : Дрофа : Вече, 2002. – 22 см. – (БОК : Библиотека отечественной классической художественной литературы : в 100 т.). – На пер. загл. сер.: Библиотека отечественной классики. – 49500 экз. – ISBN 5-7107-6575-9 (в пер.).

Т. 1–2. – 814 с. – ISBN 5-7107-6573-2. – ISBN 5-7838-1296-X.

Т. 3–4. – 846 с. – ISBN 5-7107-6574-0. – ISBN 5-7838-1297-8.

Сент-Экзюпери, А. де. Собрание сочинений [Текст] : в 3 т. : [пер. с фр.] / Антуан де Сент-Экзюпери ; [коммент. С. Валова, Д. Кузьмина]. – Москва : Литература : Терра – Кн. клуб, 2002. – 21 см. – ISBN 5-275-00587-3.

Т. 1 : Южный почтовый ; Ночной полет ; Планета людей ; Военный летчик : повести / [вступ. ст. М. Галлая ; комментарии Д. Кузьмина]. – 412, [2] с. – ISBN 5-275-00588-1 (в пер.).

Т. 2 : Цитадель : роман / [вступ. ст. Ю. Стефанова]. – 476, [3] с. – ISBN 5-275-00589-3 (в пер.).

Т. 3 : Маленький принц : повесть ; Из книги «Смысл жизни» ; Из книги «Военные записки», 1939–1944 ; Из московских репортажей ; Письма / [вступ. ст. Д. Кузьмина]. – 414, [1] с. : ил. – ISBN 5-275-00590-3 (в пер.).

A.2 Старопечатные издания

A.2.1 Одночастные старопечатные издания с указанием авторов

Аблесимов, Александр Онисимович (1742–1783). Комическая опера Мельник, колдун, обманщик и сват. : В трех действиях. / Сочиненная А. Аблесимовым. Представленна в первый раз на Московском театре генваря 20 дня 1779 года. – В Санктпетербурге : печ. и прод. по Невской перспективе у Аничковскаго мосту в доме Дмитрия Александровича Зубова [П. И. Богдановичем], 1792. – 63, [1] с. ; 80 (21 см). – Имя изд. установл. по адресу местонахождения его типографии. – На с. [1] цена: 40 к.

Bèze, Théodore de (1519–1605). Histoire de la mappe-monde papistique, en laquelle est declaire tout ce qui est contenu & pourtraict en la grande Table, ou Carte de la mappe-monde: / composee par M. Frangidelphe Escorche-Messes. – Imprimee en la ville de Luce Nouvelle : par Brifaud Chasse-diables [i. e. Genève : Fr. Perrin], l567. – [8], 190, [2] c. ; 4° (24 см). – Авт. установл. по: Les supercheries littéraires dévoilées ... / J.-M. Quérard. Paris, 1869. T. 2. Col. 90. – На тит. л. вымышл. вых. дан. Установл. по: Buchdrucker ... zur Zeit der Glaubenskämpfe ... / H. Bremme. Genève, 1969. C. 213–214. – Пергамен. переплет XVIII в.

A.2.2 Одночастные старопечатные издания, выпущенные от имени организации

France. Assemblée nationale constituante (1789–1791). Décret de l'Assemblée nationale, concernant la constitution des municipalités. – A Paris : de l’Imprimerie nationale, 1789. – 32 с. ; 8º (22 см).

Вольное экономическое общество (Петербург). План и Устав Экономическаго общества к приращению в России земледелия и домостроительства. – [Санкт-Петербург : Тип. Акад. наук, 1765]. – [2], 8 с. ; 2°. – Сост. И. И. Таубертом при участии А. А. Нартова и И. Г. Лемана. – В конце «Плана»: В Санктпетербурге майя дня 1765 года.

A.2.3 Особые виды одночастных старопечатных документов

A.2.3.1 Анонимное классическое произведение

Слово о полку Игореве. Ироическая песнь о походе на половцов удельнаго князя Новагорода-Северскаго Игоря Святославича, : писанная старинным русским языком в исходе XII столетия : с переложением на употребляемое ныне наречие. – Москва : в Сенатской типографии, 1800. – VIII, 46, [2] с., [1] л. табл. ; 4° (26 см). – Подгот. к печати по списку XVI в. А. И. Мусиным-Пушкиным в сотрудничестве с А. Ф. Малиновским и Н. Н. Бантышом-Каменским.

A.2.3.2 Библия и ее части

Biblia (Germ. ; 1561 ; Frankfurt a. Mayn). Biblia Das ist, Die gantze Heylige Schrifft, : Teutsch / D. Mart[in] Luth[er] ; Sampt einem Register, und schönen Figuren. – Getruckt zu Franckfurt am Mayn : Durch David Zephelium, Johann Raschen, und Sigmund Feierabend, 1561. – [18], 352, 410, [6] л. : ил., портр. ; 2° (40 см). – Полные вых. дан. приведены только в колофоне. На тит. л. в рамке указаны имена типографов и год изд. – «Die Propheten ...» с отд. тит. л. и отд. нумерацией; «Das Newe Testament ...» – только с отд. тит. л. – Рамки на всех тит. л., ил., портр. Friedrich, Pfaltzgrave bei Rhein, Otto Heinrich, Pfaltzgrave bei Rhein – грав. на дер. Virgil Solis. – На каждом тит. л. двухцв. печать. – Переплет XVI в. коричневый кожан. на досках с золотым тиснением. Золотой обрез.

Библия. Н. З. (1580 ; Острог). Книга Новаго Завета. В ней же напреди Псалмы бл[а]женнаго Д[а]в[и]да пророка и ц[а]ря. – Начата и совершена бысть в ... Острозе : ... Иоанном Феодоровым сыном з Москвы, 1580. – [4], 489, [1] л. ; 8° (16 см). – Сигн.: [*]^{4}1^{8}–61^{8}62^{2}. – Вых. дан. указаны в послесловии. – В конце кн. малая тип. марка и текст: Иоанн, Феодорович, печатник з Москвы ... – В кн. также: Сборник 12 тим м[е]с[я]цам (л. 470–481) ; Сказание главам ев[ан]ге[ль]ским утр[е]ним ... (л. 482– 489).

Biblia. N. T. (Lat. ; 1650 ; Amsterdam). Novum Testamentum ... Jesu Christi / interprete Theodoro Beza. – Amstelodami [Amsterdam] : apud Johannem Janssonium, 1650. – 408 с. ; 12° (12 см). – Изд. имеет грав. тит. л.

А.2.4 Сборник без общего заглавия

Vegetius Renatus, Flavius (4 в.). Flavii Vegetii Renati ... De re militari libri quatuor. Sexti Iulii Frontini ... De strategematis libri totidem. Aeliani De instruendis aciebus liber unus. / [A Teodoro Thessalonicense Latinum factum]. ; Modesti De vocabulis rei militaris liber item unus. / Omnia diligenter ad codices antiquos & emendatos ... Budaei, collata sunt: id quod Aelianus ... a mendis compluribus repurgatus. – Parisiis [Paris] : ... in officina Christiani Wecheli, 1535. – 359, [17] с. ; 8° (16 см).

А.2.5 Серийное издание

Confucius (ок. 551–479). Pensées morales de Confucius, / recuellies et traduites du latin par M. Levesque. – A Paris : chez Didot 1'aîné ... : et De Bure 1'aîné ... , 1782. – 175, [5] с. ; 16° (14 см). – (Collection des moralistes anciens ; [3]). – NUC. T. 115. P. 277. – Экз. в серой изд. обл.

La Rochefoucauld, François de (1613–1680). Maximes et réflexions morales du duc de La Rochefoucauld. – A Paris : de l’imprimerie de P. Didot aîné, 1796. – [4], XXIII, [1], 147, [l] с., [1] л. портр. ; 4° (34 см). – (Collection des auteurs classiques françois et latins). – Изд. имеет шмуцтит. – На тит. л. год изд. также : L'an IV. – Фронт. (портр. авт.) – грав. резцом, выполн. P. P. Choffard по миниатюр. портр. на эмали J. Petitot. – На послед. ненумер. с.: Cette édition, imprimée avec un nouveau caractere gravé et fondu par Firmin Didot, mon frere, n’à été tirée qu' à deux cent cinquante exemplaires, comme la collection des auteurs classiques in-4°. – На внутр. стороне верх. крышки переплета экслибрисы: 1) De la Bibliothèque du Prince Alexandre Lobanoff de Rostoff № ; 2) Библиотека Генерального штаба.

А.2.6 Издательский конволют

Евгений (Болховитинов, Евфимий Алексеевич ; 1767–1837). Три разсуждения : I. О греческом языке. II. О церковном пении. III. Об алтарных украшениях. – [Воронеж : Тип. Губ. правления, не ранее 1800]. – 48 с. разд. паг. ; 4° (26 см).

Изд. конволют, состоящий из двух изд., напеч. в Воронеже в тип. Губ. правления; тит. л. отд. изд. сохранены.

Содерж.: Разсуждение о надобности греческаго языка для богословии, и об особенной пользе его для российскаго языка. Издание второе пересмотренное ... 1800. 18 с. ; Историческое разсуждение вообще о древнем христианском богослужебном пении, и особенно о пении российския церкви с нужными примечаниями на оное и с присовокуплением другаго краткаго разсуждения о том что алтарныя украшения нашей церкви сходны с древними ... 1799. [2], 26 с. – Авт. установл. по: Библиографический список литературных трудов ... Евгения Болховитинова / Е. Ф. Шмурло. Санкт-Петербург, 1888, № 46, 47.

A.2.7 Авторские произведения с различными вариантами заглавий

Tacitus, Cornelius (ок. 55–ок. 120). [Opera]. C. Cornelius Tacitus / ex J. Lipsii ... editione. – Lugduni Batavorum [Leiden] : ex officina Elzeviriana, l634. – [20], 786, [30] с. : ил. ; 12° (13 см). – Изд. имеет грав. тит. л. – Ил. – грав. резцом Cor. Cl. Duysend. – В тексте двухцв. печать.

Cicero, Marcus Tullius (106–43 до н. э.). [De officiis]. M. Tullii Ciceronis Libri tres De officiis … / cum D[esiderii] Erasmi, Philippi Mel[anchthonis] ac Barptolomaei Latomi annotationibus … – Lugduni [Lyon] : apud Gryphium, 1538. – [72], 264, [64] с. ; 8º (16 см).

A.2.8 Многочастные старопечатные издания

Вольтер, Франсуа Мари Аруэ де (1694–1778). Полное собрание всех до ныне переведенных на российской язык, и в печать изданных сочинений г. Волтера. – Второе издание с поправлением против прежних и с присовокуплением жизни сего знаменитаго писателя, и многих вновь переведенных его сочинений, кои никогда еще изданы не были. / Собрано и издано И. Р. – В городе Козлове [т. е. Казинка : Тип. И. Г. Рахманинова], 1791. – 8° (20 см). – СК 1085–1086. – Пер. ч. 1–2 – И. Г. Рахманинов, ч. 3 – И. Г. Рахманинов, Н. Е. Левицкий, В. П. Мещерский, Н. Неплюев и др. – На обороте тит. л. тип. марка И. Г. Рахманинова. – Подлин. место изд. установл. по арх. материалам: ЦГАДА, разряд VII, № 2837. – Предполагалось издать 20 ч., но в янв. 1794 г. тип., по распоряжению властей, была опечатана; а в 1797 г. сгорела; погиб весь тираж ч. 4. – 600 экз.

Ч. 1 : [Жизнь г. Волтера. Смешанныя сочинения]. – [6], LXVIII, [2], 294 [т. е. 282] с. – Имя пер. в конце посвящения на с. [3]. – Паг. с ошибками: [6], I–LXVII, LVIII, [2], 1–266, 269–282, 293–294 с.

Ч. 2 : [Смешанныя сочинения]. – [6], 347 [т. е. 366] с. – Паг. с ошибками: [6], 1–271, 254–347, [1] с.

Ч. 3 : [Смешанныя сочинения]. – [6], 402 с. – Паг. с ошибками: [6], 1–191, [1], 93–236, 337–402 с.

A.3 Ноты

A.3.1 Одночастные нотные издания

A.3.1.1 Нотные издания с указанием одного автора

Кулыгин, А. П. Теремок [Ноты] : дет. опера в 2 д. по пьесе С. Маршака / А. Кулыгин. – Клавир. – Москва : ВЦХТ, 2001. – 99 с. ; 27 см. – (Я вхожу в мир искусств : репертуар.-метод. б-чка / учредитель Всерос. центр. художеств. творчества учащихся и работников нач. проф. образования ; редкол.: Гааз М. Л. [и др.] ; 2001 № 3 (43)). – 2700 экз.

Уэббер, Э. Л. Иисус Христос суперзвезда [Ноты] = Jesus Christ superstar : [рок-опера : для голоса с фп. и с букв.-цифр. обозн. сопровожд.] / lyrics by Tim Rice ; music by Andrew Lloyd Webber. – [Б. м.] : Синкопа-2000, 2002. – 64 с. ; 30 см. – Лит. текст англ. – ISBN 5-942-39-001-0.

Сайдаминова, Д. [Ноталар] : сурнай наволари учун / Д. Сайдаминова. –Тошкент : Ғ. Ғулом, 1986. – 52 б. ; 28 см. – (Ўзбекистон композиторлари).

А.3.1.2 Нотные издания с указанием автора в заглавии произведения

Зокиров, Ф. Фаррух Зокировнинг қўшиқлари [Ноталар] : фортепъяно учун қайта ишлаш / [шеър ва мусиқа] Ф. Зокиров ; тузувчи Ф. Иброҳимов. – Тошкент : Мусиқа, 2001. – 80 б. : портр. ; 25 см. – Фаррух Зокировнинг репертуаридан.

Меладзе, К. Песни Константина Меладзе [Ноты] : в перелож. для фп. и гитары с голосом / [стихи и муз.] К. Меладзе ; сост. Ф. И. Такун ; ред. А. Т. Шершунов. – Москва : Соврем. музыка, 1998. – 95 с. : портр. ; 23 см. – Из репертуара Валерия Меладзе. – ISBN 5-93138-002-7.

А.3.1.3 Нотные издания с указанием автора оригинала и автора обработки – на титульной странице

Бах, И. С. Шесть маленьких пьес из нотных тетрадей Вильгельма Фридемана и Анны Магдалены Бах [Ноты] : [для фп.] / И. С. Бах, [обраб.] Э. Мак-Доуэлл ; [авт. вступ. очерка] С. Грохотов. – Москва : Классика–XXI, 2002. – 17 с. ; 29 см. – 1000 экз. – Н. д. 10017.

Шнитке, А. Камерная симфония [Ноты] : для альта с орк. : (cello sonata, 1978) / А. Шнитке – Ю. Тканов. – [Партитура и партия]. – Москва : Композитор, 2000. – 1 партит. (24 с.), 1 парт. (11 с.) ; 30 см. – Тит. л. и обл. рус., англ. – Н. д. 10492.

А.3.1.4 Нотные издания с указанием автора обработки произведений народного творчества

Умиджонов, Б. Яллама – ёрим [Ноталар] : қўшилган хор учун «a cappella» : халқ ашуласи адаптацияси / Б. Умиджонов. – Тошкент : Ўзбекистон давлат консерваторияси, 2007. – 21 б. ; 22 см.

Радынова, О. П. Народные колыбельные песни [Ноты] : слушаем и поем : учеб. пособие к программе «Музыкальные шедевры» : [для пения соло и с сопровожд. фп.] / О. Радынова ; [предисл. авт.]. – Москва : Гном и Д, 2001. – 64 с. ; 26 см. – (Музыка для дошкольников и младших школьников). – 2000 экз. – ISBN 5-296-00199-0.

Новоселова, Л. А. Духовные песнопения [Ноты] : для смеш. хора с солистами a cappella : адаптация со старославян. автора / Л. Новоселова. – Москва : Композитор, 2001. – 24 с. ; 29 см. – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – Н. д. 10565.

А.3.1.5 Нотные издания с указанием авторов текста и музыки – на титульной странице

Назаров, Ф. Зар дўппи [Ноталар] : хор аренжировка учун / Т. Тўла [сўз авт.], Ф. Назаров [муз. авт.] ; илмий муҳаррир: Т. В. Ғофурбеков ; Ўзбекистон давлат консерваторияси. – Тошкент : Чўлпон, 2005. – 148 б. ; 25 см.

А.3.1.6 Нотные издания с указанием двух авторов (соавторов)

Отажонов, Муҳаммад. Гулдаста [Ноталар] : болалар учун фортепиано асарлари тўплами / М. Отажонов ва Қамбар ота (сўзи ва мусиқ.) ; [кириш сўзи] О. Ю. Юсупова. – Тошкент : Шарқ, 2001. – 63 б. – 23 см.

Горбина, Е. В. В театре нашем для вас поем и пляшем [Ноты] : муз. сказки-спектакли для дошкольников : [для фп. с надпис. текстом] / Е. В. Горбина, М. А. Михайлова. – Ярославль : Акад. развития : Акад., К° : Акад. холдинг, 2001. – 111 с. ; 26 см. – (Детский сад: день за днем : муз. минутка). – 1000 экз. – ISBN 5-9285-0028-9.

А.3.1.6.1 Нотные издания с указанием авторов обработок произведений народного творчества

Хошимов, Шерали. Уйғур полкаси [Ноталар] : униторли чолғулар квинтети учун : олий таълим муассалари учун / Ш. Хошимов, Ф. Алимов. – Тошкент : Ўзбекистон давлат консерваторияси, 2007. – 88 б. ; 30 см. – 250 нусха.

Тепляков, Е. П. Русские народные песни и романсы [Ноты] : в обраб. для гитары : для муз. шк., училищ, консерваторий и домаш. музицирования / Е. Тепляков, П. Иванников. – Москва : АСТ ; Донецк : Сталкер, 2002. – 54 с. ; 29 см. – (Из библиотеки Иванниковых). – 5000 экз. – ISBN 5-17-015207-8 (АСТ). – ISBN 966-596-928-5 (Сталкер).

А.3.1.6.2 Нотные издания с указанием авторов труда о произведениях народного творчества

Алимов, **Фарход.** Ўзбек халқ куйлари [Ноталар] / Ф. Алимов, А. Мансуров ; [муаллифнинг кириш сўзи]. – Тошкент : Давр, 2006. – 89 б. ; 39 см. – Кириш сўзи: нашрнинг бошида. – 350 нусха.

Калужникова, Т. И. Песни старого Урала [Ноты] : (Невьян. и Камен. р-ны Свердл. обл.) : [для пения (соло, анс., хор) без сопровожд.] / Т. И. Калужникова, М. А. Кесарева ; [предисл. авт.]. – Екатеринбург : Банк культур. информ., 2001. – 343 с. : ил. ; 25 см. – (Библиотека Уральского фольклора ; т. 2). – Вступ. ст.: в начале изд. – 500 экз. – ISBN 5-7851-0335-4 (т. 2). – ISBN 5-7851-0351-7.

А.3.1.6.3 Нотные издания с указанием авторов учебного пособия

Зоиров, Комил. Умумий фортепиано [Ноталар] : махсус академик лицейлари, маданият ва санъат коллежлари учун ўқув қўлланма / К. Зоиров, С. Зокиров . – Тошкент : Мусиқа, 2004. – 28 б. ; 30 см. – 1000 нусха.

Бражник, Л. В. Башкирская музыка на уроках сольфеджио [Ноты] : учеб. по сольфеджио : мелодика башк. композиторов : [для учащихся сред. муз. учеб. заведений и студентов муз. вузов] / Л. Бражник, Н. Зинатшина. – Уфа : Китап, 2002. – 78 с. ; 29 см. – Текст муз. примеров рус., башк. – 2000 экз. – ISBN 5-295-02754-6.

А.3.1.7 Нотные издания с указанием двух авторов (не соавторов)

Абдуллаев, Рустам. Ўзбекистон кошонам менинг [Ноталар] : фортепиано оркестр билан / Р. Абдуллаев, Ҳ. Раҳимов. – Тошкент : Ўзбекистон, 2007. – 112 б. ; 29 см. – 2000 нусха. – (Асарлар тўпламидаги композиторлар).

Штраус, Й. 1-й альбом любимых танцев [Ноты] : в 2 руки / Иос. и Иог. (отец) Страус. – Москва : издание П. Юргенсона, [18– –]. – 65 с. ; 34 см. – Сб. содерж. произведения композиторов, не являющихся соавт. – Тит. л. фр. Обл. рус. – Н. д. Т. 518.

А.3.1.8 Нотные издания с указанием трех авторов (соавторов)

Иброҳимов, Е. Ўзбек халқ чолғулари учун пьесалар [Ноталар] : маданий санъат коллежи ўқувчилари учун : [қўшиқлар рубобга мўлжалланган] / Е. Иброҳимов, А. Шарипов, С. Каримов ; сўз боши Е. Иброҳимов. – Тошкент : Янги нашр, 2006. – 96 б. ; 30 см. – 1000 нусха.

Кошмина, И. В. Музыкальные сказки и игры [Ноты] : для детей дошк. и мл. шк. возраста : [для пения с фп.] / И. В. Кошмина, Ю. В. Ильина, М. П. Сергеева ; предисл. авт. ; [послесл. изд-ва]. – Москва : Владос, 2002. – 54 с. ; 29 см. – (Библиотека музыкального руководителя и педагога музыки). – 5000 экз. – ISBN 5-691-00401-8.

А.3.1.9 Нотные издания с указанием трех авторов (не соавторов)

Жалил, С. Най наволари [Ноталар] / С. Жалил, Т. Жалилов, Р. Турсунов ; тузувчи Ҳ. Жўраев. – Тошкент : Мусиқа, 2001. – 118 б. ; 29 см. – Асарлар тўпламидаги композиторлар соавтор эмас.

Рябов, В. В. Произведения для бас-кларнета соло [Ноты] / В. Рябов, С. Павленко, В. Екимовский ; сост. Л. Михайлов. – Москва : Композитор, 2003. – 30 с. ; 30 см. – Сб. содерж. произведения композиторов, не являющихся соавт. – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – Н. д. 10227.

А.3.1.10 Нотные издания с указанием четырех и болееавторов

Новеллалар [Ноталар] : тўрт қўл фортепиано ижроси учун / Н. Зокиров, А. Набиев, М. Ашрафий, Д. Сайдаминова. – Тошкент : Мусиқа, 2002. – 134 б. ; 30 см. – Мазмуни: Фантазия : фортепиано учун / Н. Зокиров. Тановор / А. Набиев. Сўзсиз ашула / М. Ашрафий. Тўккатина / Д. Сайдаминова.

Сонаты С. Рахманинова, С. Франка, Т. Хренникова, А. Шнитке [Ноты] / в транскр. для альта Юрия Тканова. – Москва : Композитор, 2002. – 62 с. ; 29 см. – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – Н. д. 10590.

Северный альманах [Ноты] : пять пьес для фп. П. Рязанова, Ю. Тюлина, В. Дешевова, Г. Попова и В. Щербачева. – Ленинград : Тритон, [1927]. – 15 с. ; 30 см. – Парал. рус., фр. – Н. д. 62.

Содерж.: Запевка : из сюиты для фп. : соч. 1926 г. : посвящ. З. В. Эвальд / П. Рязанов. De profundis : фрагм. из поэмы : ор. 13 : соч. 1924 г. / Ю. Тюлин. Рельсы : ор. 16 : соч. 1926 г. : посвящ. К. К. Тверскому / В. Дешевов. Мелодия : соч. 1925 г. / Г. Попов. Инвенция : ор. 15 : соч. 1926 г. : посвящ. П. Б. Рязанову / В. Щербачев.

Вариации на русскую тему : для смычкового квартета [Ноты] / соч.: вариация 1 – Н. Арцыбушева, 2 – А. Скрябина, 3 – А. Глазунова, 4 – Н. Римского-Корсакова, 5 – А. Лядова, 6 – И. Витоля [т. е. Я. Витола], 7 – Ф. Блуменфельда, 8 – В. Эвальда, 9 – А. Винклера, 10, финал – Н. Соколова. – Партитура. – Лейпциг : М. П. Беляев, 1899. – 19 с. ; 29 см. – Посвящ. М. П. Беляеву. – Парал. рус., фр. – Н. д. 1960.

А.3.1.11 Нотные издания без указания автора (композитора)

Ўзбек халқ чолғулари [Ноталар] : матнлар, қашқар рубоби, ғижжак, қўшнай / тузувчи Л. Абдуалимова. – Тошкент : Мусиқа, 2004. – 73 б. ; 30 см. – Нашрнинг бошида алфавит кўрсаткичи.

Jazz-book [Ноты] : ноты, тексты, гармония : piano, vocal, guitar. – Москва : Синкопа-2000, 2002. – 424 с. ; 30 см. – Лит. текст англ. – Алф. указ. песен: в начале изд. – 2000 экз. – ISBN 5-88739-034-4 (в пер.)

Блокфлейта [Ноты] : первые шаги : самоучитель с нот. прил. / сост.: Богосян С. А., Смолин К. О. – Москва : К. О. Смолин : Хобби-центр, 2001. – 55 с. : рис., табл. ; 30 см. – 2000 экз. – ISBN 5-93477-019-5.

А.3.1.12 Нотные издания с автором текста на титульной странице

Тошкент мадҳияси [Ноталар] : [куйлаш учун (соло, хор ва симфоник оркестр) рақамли ҳарфлар билан йўлланилган] / А. Орипов [сўз муаллифи] ; сўз боши муаллифи Н. Раҳимов. – Тошкент : Мусиқа, 2005. – 123 б. ; 29 см. – 1000 нусха. – Тит. в. сарлавҳадан олдин А. Орипов.

А жизнь идет [Ноты] : песни родные и близкие : [для пения с букв.-цифр. обозн. сопровожд.] / Л. Дербенев [авт. сл.] ; предисл., послесл. и коммент. В. Дербеневой. – Москва : Центрполиграф, 2001. – 303 с. : портр. ; 20 см. – На тит. л. и обл. перед загл.: Л. Дербенев. – 10000 экз. – ISBN 5-227-00652-0.

А.3.1.13 Нотные издания с неизвестным автором

Пахта ялласи [Ноталар] : болалар учун қўшиқ : [хор ижроси учун] / Саййор сўзи. – Тошкент : Ўзбекистон, 2006. – 9 б. ; 29 см.

Картинки с натуры [Ноты] : «Все страшно вздорожало…» : новые куплеты, музыка заимств. : [для голоса с фп. : fis¹–e²] / сл. П. Ф. Чарова-Хмелевского. – Москва : [б. и.], ценз. 1905 (печатня П. Юргенсона). – 3 с. ; 34 см. – Н. д. 1341.

А.3.1.14 Нотные издания, выпущенные от имени музыкального коллектива

«Уммон», мусиқий гуруҳи. «Уммон», гуруҳининг 35 қўшиғи [Ноталар] : [рақамли ҳарфлар билан йўлланилган] / «Уммон» гурухининг сўзи ва мусиқаси ; тузувчилар: А. Абдухалилова, Д. Тошматов. – Тошкент : Мусиқа, 2006. – 65 б. ; 21 см. – ISBN 9-80919-030-3.

«Пилот», муз. группа. 30 песен группы «Пилот» [Ноты] : [для пения с букв.-цифр. обозн. сопровожд.] / муз. «Пилот» ; подгот. к печ.: Рус. Арт Технологии. – Москва : АНТАО–Нота–Р, 2003. – 67 с. : фотопортр. ; 21 см. – ISBN 5-85929-080-2.

«Гражданская оборона», муз. группа. Еще 30 песен группы «Гражданская оборона» [Ноты] : [для голоса с букв.-цифр. обозн. сопровожд.] / муз. и сл. группы «Гражданская оборона» ; сост. П. Клищенко и А. Валединский ; нот. запись Н. Штраль. – Москва : АНТАО : ЛЕАН, 2001. – 71 с. : фото ; 21 см. – 5000 экз. – ISBN 5-94037-007-1.

А.3.1.15 Нотные издания с народными песнями

Ашрафи, Мухтар Ашрафович. Узбекские народные песни [Ноты] / собрал и переложил на ноты М. А. Ашрафи. – Ташкент : Музыка, 1988. – 40 с. ; 34 см. – Н. д. 18634.

Келсин ўзи [Ноталар] / Г. Собитов фортепиано жўрлигидаги афғон рубоби учун. – Тошкент : Мусиқа, 2000. – 3 б. ; 30 см. – Муаллиф каталог тавсифидан олинган.

А.3.1.16 Нотные издания с гимнами (государственными гимнами)

Ўзбекистон Республикасининг давлат мадҳияси [Ноталар] : «Сер қуёш ҳур ўлқам элга бахт нажот... » : [оркестр жўрлигида хор билан] / М. Бурхонов мусиқаси ; А. Орипов сўзи. – Тошкент : Ўзбекистон, 1992. – [3] с. ; 34 см. – 5000 нусха. – ISBN 9-7150-0980-0.

Гимн Великобритании [Ноты] : для дух. орк. – Партитура. – Москва : Музгиз, 1960. – 3 с. ; 29 см. – Н. д. 28300.

А.3.2 Сборники с общим заглавием

Севги ва дўстлик таронолари [Ноталар] : [соло учун ашула] / Р. Абдуллаев [ва бошқ.] ; тузувчи ва изохловчи Ф. Иброҳимов. – Тошкент : Янги нашр, 2001. – 78 б. ; 30 см. – Матн ўзб., рус., қирғиз ва қорақалпоқ тилларида.

Малыш и итальянская опера [Ноты] : облегч. переложения для фп. в 4 руки / Д. Верди [и др.] ; сост. и перелож. Е. Юмаевой ; [предисл. изд-ва]. – Санкт-Петербург : Союз художников, 2003. – 25 с. : портр. ; 29 см. – На тит. л. перечень 8 композиторов. – 1000 экз.

А.3.3 Сборники без общего заглавия

А.3.3.1 Сборники без общего заглавия одного автора

Абдуллаев, Рустам. Давра қўшиғи [Ноталар] : фортепиано ва симфоник оркестр учун ; Баҳорим : фортепиано учун / Р. Абдуллаев. – [Партитура]. – Тошкент : Ўзбекистон, 2007. – 111 б. ; 29 см. – ISBN 978-9943-01-113-7.

Шипилов, И. В. Фантазия [Ноты] : для 4 флейт и фп. ; Пьеса : для 2 саксофонов альт (Es) и фп. / И. В. Шипилов. – [Партитура]. – Димитровград : Посад Мелекесс, 2001. – 15, [4] с. ; 29 см. – 150 экз. – ISBN 5-85658-023-0.

Екимовский, В. Композиция 1 [Ноты] : для скрипки, альта, виолончели и фп. ; Композиция 2 : для скрипки, кларнета, виолончели и фп. / В. Екимовский. – Партитура. – Москва : Композитор, 2001. – 45 с. ; 29 см. – Соч. 1969 г. – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – Н. д. 10187.

А.3.3.2 Сборники без общего заглавия нескольких авторов

Сайдаминова, Д. Уч пьесалар [Ноталар] : сурнай учун / Д. Сайдаминова. Баллада : валторна ва фортепиано учун / Т. Қурбонов. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2008. – 28 б. ; 30 см. – Титл. в. ўзб. ва рус тилларида.

Голубев, И. Свет далекой звезды [Ноты] ; Клеветник ; Прелюдия и фуга / И. Голубев. Птица Феникс / Дуарская Т. – Москва : Композитор, 2001. – 30 с. ; 30 см. – (Современная пьеса для фортепиано ; вып. 2). – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – Н. д. 10055.

Изаи, Э. Соната № 3 [Ноты] : баллада / Э. Изаи. Espressivo molto : [2 пьесы] для скрипки соло / А. Я. Эшпай ; транскр. Л. Дмитерко. – Москва : Композитор, 2002. – 12 с. ; 30 см. – Посвящ. Д. Энеску (1-е произведение), Л. Дмитерко (2-е произведение). – Тит. л. и обл. парал. рус., англ. – ISBN 5-85285-534-9.

А.3.4 Многочастное нотное издание

А.3.4.1 Многочастное нотное издание многоуровневой записи

Ўзбек операси [Ноталар] : XVIII–XX асрда / тузувчи М. Бурхонов. – Тошкент : Мусиқа, 2000. – 29 см. – 1500 нусха.

Чиқ. 1 : XVIII аср. – 28 б.

Чиқ. 2 : XIX аср. – 25 б.

Чиқ. 3 : XX аср. – 30 б.

Испанская фортепианная музыка для детей [Ноты] / сост. С. Чернышков. – Москва : Классика–XXI, 2002. – 29 см. – (Испанский альбом). – 1000 экз.

Вып. 1 : 1–4 кл. – 30 с. – Н. д. 10020.

Вып. 2 : 5–7 кл. – 36 с. – Н. д. 10021.

А.3.4.2 Многочастное нотное издание одноуровневой записи

Ўзбек операси [Ноталар] : XVIII – XX асрда : [3-та чиқиш] / тузувчи М. Бурхонов. – Тошкент : Мусиқа, 2000. – 3 дафтар ; 29 см. – 1500 нусха.

Испанская фортепианная музыка для детей [Ноты] : [в 2 вып.] / сост. С. Чернышков. – Москва : Классика–XXI, 2002. – 2 тетр. ; 29 см. – (Испанский альбом). – 1000 экз. – Н. д. 10020–10021.

А.3.4.3 Многочастное нотное издание одноуровневой записи на отдельный том

Ўзбек операси [Ноталар] : XVIII – XX асрда. Чиқ. 1. XVIII аср / тузувчи М. Бурхонов. – Тошкент : Мусиқа, 2000. – 28 б. ; 29 см. – 1500 нусха.

Испанская фортепианная музыка для детей. Вып. 1. 1–4 кл. [Ноты] / сост. С. Чернышков. – Москва : Классика–XXI, 2002. – 30 с. ; 29 см. – (Испанский альбом). – 1000 экз. – Н. д. 10020.

Гаврилин В. Перезвоны [Ноты] : по прочтении В. Шукшина : хор. симфония-действо : для солистов, большого хора, гобоя и ударных / [на сл. В. Гаврилина, А. Шульгиной и народные] ; введ. и вступ. ст. Г. Белова. – Партитура. – Санкт-Петербург : Композитор, 2002. – 147 с. : факс., портр. ; 29 см. – (Собрание сочинений : в 20 т. / В. Гаврилин ; Федер. целевая программа «Культура России» ; т. 1). – Посвящ. В. Минину. – Парал. рус., англ. Лит. текст рус. и в лат. транслит. – Н. д. 2926.

А.4 Картографические материалы

А.4.1 Одноуровневая запись

А.4.1.1 Одноуровневая запись однолистной карты

Namangan viloyati. Xarita. 1 : 200 000. Namangan viloyati [Kartalar] : siyosiy-ma`muriy ma`lumotnoma kartasi / muharrirlar : Yu. M. Pak, I. A. Ustinova. – 1 : 200 000. – Toshkent : Yergeodezkadastr Davlat Qo`mitasi, 2006. – 1 x. : rangli, jadval, ko’rsatkich (2.345 nomga yaqin) ; 40x60 sm, 30x15 papkada. – 5000 nusxa.

Узбекистан. Карта. 1 : 500 000. Карта полезных ископаемых Узбекистана [Карты] / сост. и подгот. к печати Гос. ком. Респ. Узбекистан по геологии и минеральным ресурсам ; ст. ред. Т. П. Камолов ; ред. И. К. Бегимкулов. – 1 : 500 000, 5 км в 1 см ; пр-ция Гаусса-Крюгера. – Ташкент : Узкартография, 2001. – 1 к. : цв. ; 50×70 см, в папке 25×14 см. – Усл. зн. парал англ. – 500 экз.

А.4.1.2 Одноуровневая запись административной карты

Уссурийск, город. Карта. 1 :27 000. Уссурийск [Карты] / сост. и подгот. к изд. Примор. АГП Роскартографии ; ред.: Н. Цымбаленко, Т. Файчук. – 1:27 000, 270 м в 1 см. – Владивосток : Роскартография, Примор. АГП, 2002. – 1 к. : цв., 2 доп карты, указ. (ок. 300 назв.) ; 45×60 см, в обл. 25×11 см. – (Города Приморья).

План города.

Доп. карты: Центр Уссурийска. 1: 7 700 ; Уссурийск и его окрестности. 1:130 000.

Северная Америка. Карта. 1 :8 000 000. North America map [Карты] / Hammond world atlas corp. – 1:8 000 000, 80 км в 1 см. – [New Yersy] : Hammond, [2001]. – 1 к. : цв., ламинир. бумага, 4 доп. карты ; 95×126 см. – (Collectors Series).

Политическая настенная карта Северной Америки.
Доп. карты: Los Angeles ; Chicago ; Aleutian islands ; Mexico.

Buxoro viloyati. Xarita. 1 : 500 000. Buxoro viloyati [Kartalar] : siyosiy-ma’muriy ma’lumotnoma karta / O’zR vazirlar mahkamasi huzuridagi geodeziya, kartografiya va Davlat kadastri bosh boshqarmasi. – 1:500 000. – Toshkent : O’zgeodezkadastr, [2005]. – 1 x. : rangli, lominat qog’ozda, 4 ta qo’shimcha xarita ; 105x135 sm. – Buxoro viloyati tafsifi.

A.4.1.3 Одноуровневая запись репродукции

Европа (центр. ; 1900). Карта. 1 :27 000**.** Географическая карта центральной части Европы [Карты] / Анне Ле Фур [карт.] ; Андре Новулле [ред.]. – [Репрод.]. – 1:27 000, 270 м в 1 см. – Москва : Картаир, 2001. – 1 к. (2 л.) : текст ; 93×65 см. – (Раритеты картографии). – Вых. дан. ориг.: Paris : La Decouverte, 1900. – Загл., усл. знаки фр.
Общегеографическая карта.

A.4.1.4 Одноуровневая запись рельефной карты

Осиё (ўрта). Харита. 1 : 5000 000. Осиё давлатлари [Карталар] : физик карта / тузувчи ва босмага 1999 й. тайёрлаган «Ўзгеодезкадастр» ; катта муҳаррир Л. Н. Исмаилов. – Тузат. 2000 й. – 1 : 5000 000, 1 см. 50 км ; поликон. пр-цияси норм. – Тошкент : Ўзгеодезкадастр, 2000. – 1 х. : ранг., жадв. ; 106х89 см. – 3000 нусха.

A.4.1.5 Одноуровневая запись глобуса

Звездное небо. Глобус Звездного неба [Карты] / изгот. на Уральской картогр. ф-ке в 1999 г. – Москва : [б. и.], 1999 (Екатеринбург). – 1 глобус : цв., пластик ; диам. 32 см.

A.4.1.5.1 Одноуровневая запись однотомного атласа

Мир. Атлас. Атлас мира [Карты] / сост. и подгот. к изд. ПКО «Картография» Роскартографии в 1999 г. ; отв. ред.: Т. Г. Новикова, Т. М. Воробьева ; редкол.: А. А. Дражнюк (пред.) [и др.]. – 3-е изд. – М-бы разные. – Москва : Роскартография, 1999 (Омск : картогр. ф-ка). – 1 атл. (563 с.) : цв., карты, указ. (ок. 220000 назв.) ; 49×62 см. – ISBN 5-85120-055-3.
Общегеографический атлас.

Мир. Атлас. Odyssey World Atlas [Карты] / Hammond world atlas corp. – Rev. 2001 ed. – New Jersey : Hammond, 2001. – 1 атл. (72 с.) : цв., карты, текст, указ. (ок. 5000 назв.) ; 31×24 см + 1 прил. (1 л. ; 62×94 см). – Даны флаги государств мира. – Загл. прил.: Worldmap: SuperiorSeries. – ISBN 0-8437-1352-6.

Dunyo. Atlas. O'zbekiston iqtisodiy va ijtimoiy geografiyasi [Kartalar] : ijtimoiy geografiya atlasi / tuzuvchi U. F. Usmanova. – Toshkent : O'zgeodezkadastr, 2002. – 1 atlas (39 b.) : rangli, jadval ; 39x15 sm. – 5000 nusxa.

Dunyo. Atlas. Materiklar va okeanlar [Kartalar] : tabiiy geografiya / muharrir R. X. Galiulina. – Toshkent : O'zgeodezkadastr, 2006. – 1 atlas (59 b.) : rangli, jadval, matn, ko’rsatkich ; 39x23 sm. – 5000 nusxa.

Камчатская область. Атлас. Камчатская область, Корякский автономный округ, 2002 [Карты] : атлас автодорог : состояние местности – на 1995–2001 гг. / сост. и подгот. к изд. Гос. унитарным предприятием «Дальневосточный центр геоинформации» в 2001 г. ; ред. Н. Ф. Вергель. – М-бы разные. – Москва : Роскартография, 2001. – 1 атл. (56 с.) : цв., карты, схемы, информ., указ. (66 назв.) ; 25×14 см. – (Автодорожные атласы России). – ISBN 5-85120-161-4.

Оренбургская область. Атлас. Оренбургская область [Карты] : общегеографический региональный атлас / сост. и подгот. к изданию 439 ЦЭКФ ; ред.: Ю. Кузнецов, Д.

Трушин. – Изд. 1-е. – 1:200 000 [и др.]. – Москва : ВТУ ГШ, 2000. – 1 атл. (112 с.) : цв., карты, схемы ; 29х17 см. – На тит. л. герб обл.

А.4.2 Многоуровневая запись

А.4.2.1 Многоуровневая запись многолистной карты

Карелия. Республика Карелия [Карты] : [комплект из 9 карт] / подгот. к печати ВКФ при ВО в 1993 г. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Санкт-Петербург : ВТУ ГШ, 1993. – 9 к. : цв., сб. схема ; 47×52 см.

Л. № 1 : Зареченск : состояние местности – на 1978 г. – 1 л.

…

Л. № 9 : Кузема : состояние местности – на 1964 –1978 гг. – 1 л.

Австрия. [Österreich] [Карты] : Autokarte : [комплект из 7 карт] / Kartographie, Drucku. Verl. Freytag-Berndtu. Artaria. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Wien : Freitag&Berndt, 2001. – 7 к. : цв. ; 94×105 см, в обл. 24×13 см. – Загл. и легенда парал. на 4 европ. яз.

Карта путей сообщения Австрии.

[Л.] 1 : Wien, Niederösterreich. – 1 к. + указ. (43 с. (ок. 4300 назв.) ; 22×12 см). – ISBN 3-85084-341-6.

…

[Л.] 7 : Tirol, Vorarlberg. – 1 к. + указ. (32 с. (ок. 3500 назв.) ; 22×12 см)). – ISBN 3-85084-347-5.

А.4.2.1.1 Отдельный лист многолистной карты под общим заглавием

Карелия. Республика Карелия [Карты] : [комплект из 9 карт] / подгот. к печати ВКФ при ВО в 1993 г. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Санкт-Петербург : ВТУ ГШ, 1993. – 1 к. : цв., сб. схема ; 47×52 см.

Топографическая карта.

Л. № 1 : Зареченск : состояние местности – на 1978 г. – 1 л.

или

Карелия. Республика Карелия [Карты]. [Комплект из 9 карт]. Л. № 1. Зареченск : состояние местности – на 1978 г. / подгот. к печати ВКФ при ВО в 1993 г. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Санкт-Петербург : ВТУ ГШ, 1993. – 1 к. : цв., сб. схема ; 47×52 см.

Топографическая карта.

Австрия. [Österreich] [Карты] : Autokarte : [комплект из 7 карт] / Kartographie, Drucku. Verl. Freytag-Berndtu. Artaria. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Wien : Freitag&Berndt, 2001. – 7 к. : цв. ; 94×105 см, в обл. 24×13 см. – Загл. и легенда парал. на 4 европ. яз.

Карта путей сообщения Австрии.

[Л.] 1 : Wien, Niederösterreich. – 1 л. + указ. (43 с. (ок. 4300 назв.) ; 22×12 см). – ISBN 3-85084-341-6.

или

Австрия. [Österreich] [Карты]. Autokarte. [Комплект из 7 карт]. [Л.] 1. Wien, Niederösterreich / Kartographie, Drucku. Verl. Freytag-Berndtu. Artaria. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Wien : Freitag&Berndt, 2001. – 1 к. : цв. ; 94×105 см, в обл. 24×13 см. + указ. (43 с. (ок. 4300 назв.) ; 22×12 см). – Загл. и легенда парал. на 4 европ. яз. – ISBN 3-85084-341-6.

Карта путей сообщения Австрии.

А.4.2.1.2 Отдельный лист многолистной карты под частным заглавием

Карелия (центр). Зареченск [Карты] : состояние местности – на 1978 г. / подгот. к печати ВКФ при ВО в 1993 г. – 1:200 000, 2 км в 1 см. – Санкт-Петербург : ВТУ ГШ, 1993. – 1 к. : цв., сб. схема ; 47×52 см. – (Республика Карелия : [комплект из 9 карт] ; л. № 1).

Топографическая карта.

Нижняя Австрия, земля. Wien, Niederösterreich [Карты] : Autokarte / Kartographie, Drucku. Verl. Freytag-Berndtu. Artaria. – 1:200 000, 2 кмв 1 см. – Wien : Freitag&Berndt, 2001. – 1 к. : цв. ; 94×105см, вобл. 24×13 см + указ. (43с. (ок. 4300 назв.) ; 22×12 см). – ([Österreich] : Autokarte : [комплект из 7 карт] ; [л.] 1). – Загл. и легенда парал. на 4 европ. яз. – ISBN 3-85084-341-6.

Карта путей сообщения.

А.4.2.2 Многоуровневая запись многотомного атласа

А.4.2.2.1 Второй уровень в полной форме

Сахалинская область. Атлас. Атлас Сахалинской области [Карты] : [в 2 ч.] / подгот. к печати Ср ВКФ в 1994 г. – 1:200 000. – Москва : ВТУ ГШ, 1994. – 2 атл. : цв., карты, текст, ил. ; 28×17 см. – Парал. рус., англ.

Общегеографический атлас.

Ч. 1 : Остров Сахалин. – 1 атл. (116 с.).

Ч. 2 : Курильские острова. – 1 атл. (48 с.).

А.4.2.2.2 Второй уровень в краткой форме

Сахалинская область. Атлас. Атлас Сахалинской области [Карты] : [в 2 ч.] / подгот. к печати Ср ВКФ в 1994 г. – 1:200 000. – Москва : ВТУ ГШ, 1994. – 2 атл. : цв., карты, текст, ил.; 28×17 см. – Парал. рус. англ. – Ч. 1–2.

Общегеографический атлас.

А.4.2.2.3 Отдельный том многотомного атласа под общим заглавием

Сахалинская область. Атлас. Атлас Сахалинской области [Карты] : [в 2 ч.] / подгот. к печати Ср ВКФ в 1994 г. – 1:200 000. – Москва : ВТУ ГШ, 1994. – Цв., карты, текст, ил. ; 28×17 см. – Парал. рус.,англ.

Общегеографический атлас.

Ч. 1 : Остров Сахалин. – 1 атл. (116 с.) : карты, текст, ил.

или

Сахалинская область. Атлас. Атлас Сахалинской области [Карты]. [В 2 ч.] Ч. 1. Остров Сахалин / подгот. к печати Ср ВКФ в 1994 г. – 1:200 000. – Москва : ВТУ ГШ, 1994. – 1 атл. (116 с.) : цв., карты, текст, ил. ; 28×17 см. – Парал. рус., англ.

Общегеографический атлас.

А.4.2.2.4 Отдельный том многотомного атласа под частным заглавием

Сахалин, остров. Атлас. Остров Сахалин [Карты] / подгот. к печати Ср ВКФ в 1994 г. – 1:200 000. – Москва : ВТУ ГШ, 1994. – 1 атл. (116 с.) : цв., карты, текст, ил. ; 28×17 см. – (Атлас Сахалинской области : [в 2 ч.] ; ч. 1). – Парал. рус., англ.

Общегеографический атлас.

A.5 Изобразительные материалы (изоиздания и другие изоматериалы)

A.5.1 Эстамп

A.5.1.1 Эстамп одного автора

Матэ, Василий Васильевич. Митрофан Петрович Беляев [Изоматериал] : с карт. И. Репина : [эстамп]. – Авт. отт. – [190–]. – Офорт, сухая игла ; 29,5х19 ; 43,8х27,7 см. – Портр., поколен., ¾ влево. – На л. рукою В. Матэ две надписи карандашом: «Единственный Экземпляр лучшая моя работа. В. Матэ unica»; «Единственный экземпляр bienrare В. Матэ». – Поля загрязнены и помяты.

Желваков, В. Ю. Мелодия [Изоматериал] : [эстамп] / худож. В. Желваков. – Авт. отт. – 1986. – 1 л. (3 изобр.) : офорт, конгрев. тиснение ; 77,5х51,5 см (8х40 ; 40х40 ; 8х40 см). – (Серия «Нормандия – Неман»). – Справа внизу автогр. художника. – Источник сведений: рукоп. карандаш. текст под изобр. и на обороте л. – Конгрев. печатью выполнено ниж. изобр. («1942–1945»).

Симов, В. Евграф Семенович Сорокин, профессор исторической живописи [Изоматериал] : [эстамп] / рис. и литогр. В. Симов. – Москва : Литогр. В. Бахман, [189–]. – Литогр. с тоном ; 37х28 см. – Под изобр. факс. подписи В. Симова, на ниж. поле листа – факс. подписи Е. Сорокина. – Портр., до плеч, ¾ влево, в круге. – Прил. к журн. «Россия».

A.5.1.2 Эстамп двух авторов

Матэ, В. В. Николай Алексеевич Некрасов. Скончался 27 декабря 1877 г. [Изоматериал] : (На смертном одре) : [эстамп] / худож. В. Матэ и М. Микешин. – Санкт-Петербург : Пчела, 1878. – Грав. на дер. ; 30х41,2 ; 80х58,4 см. – Под изобр. стихи Я. Полонского «К портрету Н. А. Некрасова» и текст под общ. загл. «В память Николая Алексеевича Некрасова». – На грав.: «С натуры 28 дек. 1877. Санкт-Петербург М. Микешин, В. Матэ». – Прил. к журн. «Пчела».

Камолиддин Беҳзод. Алишер Навоий. 1551 йил вафот этган [Графика] : (Буюк ўзбек шоири) : [эстамп] / рассом К. Беҳзод ва Ш. Ҳасанов. – Тошкент: Ўзбекистон, 1997. – Грав. ; 31х42,3 ; 82х58 см. – А. Орипов шеърининг тасвири остида. – «Ўзбекистон санъати» журналига илова.

A.5.1.3 Эстамп без указания авторов

[Мадонна с младенцем] [Изоматериал] : [эстамп] / Ant. vanDyckpinx., Ant. Pazze sculp.; Joan Dominicus Campiglia delin. – [174 –]. – Резц. грав. ; 39х26 ; 72,5х51 см. – Bénézit E. Dictionnaire critique et documentaire… Paris, 1976. V. 3. P. 442.

Ибн Сино [Графика] : [эстамп] / грав. И. Илёсов. – Ўйилган гравюра ; 35х25 ; 70,5х49 см.

A.5.2 Лубок

A.5.2.1 Лубок одного автора

Максимов, А. Разговор о рисунке с Михаилом Захаровичем Рудаковым [Изоматериал] : [лубок] /рис. и соч. Александр Максимов 10 окт. 1974 г. – Авт. отт., 2-й вариант. – Цв. автолитогр. ; 45х52,8 см. – С портр. А. Рудакова и А. Максимова. – Текст на л.: «На заседании художественного совета уникальной графики Михаил Захарович Рудаков сделал замечание одному художнику, что у него нет рисунка…». – Назв. установл. по изд.: Аранжировки русских народных картинок : каталог. Москва, 1977. – Экз. № 1/10.

А.5.2.2 Лубок без указания авторов

Святая Троица [Изоматериал] : [лубок]. – Москва : Бр. Стрельцовы (Металлогр. А. Кузнецова), 1851. – Офорт, раскраш. ; 33,5х27,5 ; 44,2х32,4 см. – Загл. старославян. – Оборот записан рукоп. текстом, проступающим на лицевой стороне.

Откупщик и сапожник. «Богатый откупщик в хоромах пышных жил, Ел вкусно, сладко пил…» [Изоматериал] : [лубок] / текст И. А. Крылова. – [Переизд.]. – Москва : Металлогр. А. В. Морозова, 1857. – Литогр. ; 37,3х26,7 ; 43х35,6 см. – Литогр. отт. с грав. доски 1857 г. – Приведен полн. текст басни И. А. Крылова.

А.5.3 Унифицированное заглавие

Ванька-ключник. Народная песня. «В саду ягода-малина…» [Изоматериал] : [лубок]. – Москва : Типо-литогр. Торгового дома Е. Коновалова и К., [ок. 1893]. – 1 л. (5 изобр., 6 стб. текста) : цв. литогр. ; 27,4х40,2 ; 32,2х43,1 см. – Внизу под рамкой: «С камней Е. Коноваловой». – На полях желтые пятна.

Ванька-ключник. Песня. «В саду ягода-малина…» [Изоматериал] : [лубок]. – Переизд. – Москва : ГИЗ, 1923. – 1 л. (5 изобр., 6 стб. текста) : цв. литогр. ; 29,4х40,6 ; 35,4х46,2 см. – С варианта изд. М. Соловьева 1892 г. ; текст перебран по новой орфографии.

А.5.4 Плакат

А.5.4.1 Политический плакат

А.5.4.1.1 Политический плакат одного автора

Бехзод, Камолитдин. [Ассалом, наврўзим, наврўзи олам] [Графика] : [плакат] / рассом К. Бехзод. – Тошкент : Ўзбекистон, 2002. – Ранг. офсет, қоғоз ; 65х100 см. – (Менинг Ўзбекистон ; 10 : 1991–2002).

Боксер, Ю. Голосуй или проиграешь [Изоматериал] : [плакат] / худож. Ю. Боксер ; фот. И. Козлов. – Москва : Премьер-СВ, 1996. – Цв. офсет ; 69,5х99 см. – Плакат. кампания выборов президента. – Плакат был репродуцирован в виде открытки.

А.5.4.1.2 Политический плакат двух авторов

Шайхова, Г. Э. Соғлом фарзан ва соғлом оила – жамият таянчидир! [Графика] : [плакат] / рассомлар: Г. Э. Шайхова ва Б. Г. Алимов. – 2-нашр. – Тошкент, Ўзбекстон, 2002. – Ранг. офсет ; 89х54 см. – Нашр ҳар-хил форматда. – 10000 нусха.

А.5.4.1.3 Политический плакат более трех авторов

Соғлом оила қурамиз [Графика] : [плакат] / рассом А. Ниёзов [ва бошқ.]. – Тошкент : Ўзбекистон, 2008. – 1 (3 сюжет) : Ранг. литогр. ; 110х70 см. – Рассом: А. Ниёзов, А. Бурхонов, А. Ёқубжонов, М. Абдуллаев. – 1000 нусха.

А.5.4.1.4 Политический плакат без указания авторов

Гул онам Ўзбекистоним! [Графика] : [плакат] . – Тошкент : ЎМЭ, 2001. – Ранг. литогр. ; 110х70 см. – (ЎМЭ ; 7). – 1000 нусха.

А.5.4.2 Культурно-зрелищный плакат

А.5.4.2.1 Культурно-зрелищный плакат одного автора

Саидов, А. Ҳалқ шоири Миртемир [Графика]: Тошкентда ўзбек рассомларининг кўргазмаси, [Тошкент, 2005]: [плакат] / рассом А. Саидов. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2005. – Ранг. литогр. ; 107х70 см. – Халқ шоири Миртемирнинг тасвири билан.

Пименов, Ю. И. Таланты и поклонники [Изоматериал] : пьеса А. Островского, Моск. акад. театр им. В. Маяковского : гл. реж. А. А. Гончаров : [плакат] / худож. Ю. Пименов. – Москва : [б. и.], 2008. – На 2 л. : цв. офсет ; 134х106 см. – Справа внизу монограмма: «Ю. П.». – Указ. исполнители гл. ролей.

Майстровский, И. Клоун Антон Пилосян. Цирк [Изоматериал] : [плакат] / худож. И. Майстровский. – Москва : Культура, 2007. – Цв. офсет ; 90х60 см. – 3000 экз.

Цвик, Е. Игроки [Изоматериал] : спектакль по мотивам произведения Н. В. Гоголя : Драм. театр «Чиногерни Клуб», Прага : гастроли, 2006 : [плакат] / худож. Е. Цвик. – Москва : Концерт, 2006. – Шелкогр. ; 89х58 см. – 1000 экз.

А.5.4.2.2 Культурно-зрелищный плакат двух авторов

Ваҳобов, А. Навқирон Ўзбекистон [Графика] : Янги архитектуравий дизайнер : [плакат] / рассом А. Ваҳобов, Т. Нурмухаммедов. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2010. – Ранг. офсет ; 87х55 см.- Матн парал. ўзб., инг. ва рус тилларида.

А.5.4.2.3 Культурно-зрелищный плакат трех авторов

Hasanov, Sh. Vatan tuyg’usi [Grafika] : ilmiy-ommabop hujjatli film : rejissyor A. Boqiyev : «O’zbekfilm» kinostudiyasi, 2002 : [plakat] / Hasanov, Abdullaev. – Toshkent : O’zbekfilm, 2002. – Rang. litogr. ; 110x75 sm. – 1000 nusxa. – Rassomlar: Sh. Hasanov, S. Abdullaev, L. Salimjanov.

А.5.4.2.4 Культурно-зрелищный плакат более трех авторов

Наврўз умумхалқ байрами [Графика] : [«Наврўз» байрамига бағишланган байрам дастури] : [плакат] / О. Мадраҳимова [ва бошқ.]. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2000. – Ранг. офсет ; 57х88 см. – Рассомлар: А. Ахмедов, И. Турдиев, С. Пўлатов, К. Абдуллаев, И. Икромов.

А.5.4.2.5 Культурно-зрелищный плакат без указания авторов

Она меҳри [графика] : эртак : [плакат]. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2009. – Ранг. литогр. ; 72х52 см. – (Ўзбекистон халқ таълими вазирлиги ; 10). – 2425 нусха.

Кавказский пленник [Изоматериал] : Борис Гиллер представляет Олега Меньшикова, Сергея Бодрова-младшего в фильме Сергея Бодрова «Кавказский пленник» : АО «Караван» [и др.], 2006 : [плакат]. – Москва : [б. и.], 2006. – Цв. офсет ; 59х39 см.

А.5.4.3 Коммерческий плакат

А.5.4.3.1 Коммерческий плакат одного автора

Соипов, Ф. Ўзбек автомобилларини дунё таниди [Графика] : [плакат] / [рассом Ф. Соипов]. – Тошкент : Ношир, 2007. – Ранг. литогр. ; 105х70 см. – Юқори қисм ўнг томонда Ўзбекистон герби тасвири.

А.5.4.3.2 Коммерческий плакат без указания авторов

Янги темир йўллар – улкан бунёдкорлик самараси [Графика] : [плакат]. – Тошкент : Ношир, 2007. – Ранг. литогр. ; 145х90 см. – Тошкент-Самарқанд йўналиши бўйича янги электро поезд тасвири.

А.5.5 Репродукция

А.5.5.1 Репродукция одного автора

Тансықбоев, У. (1901-1974). Боғда ярим кун, 1934, Қорақолпок санъат музейи [Графика] : [репрод.] / рассом У. Тансықбоев. – Тошкент, Ғ. Ғулом нашриёти, 1984. – Қоғозда, гуашь ; 17х19 см. – Имзосиз, чиқиш санасиз.

Ахмаров, Ч. Шоира Зулфия, 1965, Ўзбекистон санъат музейи [Графика] : [репрод.] / рассом Ч. Ахмаров. – Тошкент, Ғ. Ғулом нашриёти, 1989. – Холст, темпера ; 150х100 см. – Матнннинг пастки майдонидаги варағида – расмнинг чиқиш тарихи.

А.5.5.2 Репродукция без указания авторов

Заргар дўкони ёнида, 1979 [Графика] : [репродукция]. – Тошкент : Адабиёт ва санъат, 1990. – Холст., мойбўёқ ; 48х38 см. – Расмда аёлнинг заргарлик буюмларига қараб туриши тасвирланган.

Сатир [Изоматериал] : Античная скульптура V в. до н.э. : художеств. репрод. на ткани. – Ленинград : Комбинат изопродукции № 1, 1973. – 1 л. : офсет ; 42х32 см + 1 л. прил. – Прил. с поясн. текстом-аннотацией и вып. сведениями приклеено к обороту л. (32х20 см). – 6000 экз. (1-й з-д 1–4 тыс.). – 1 р. 20 к.

Г. Р. Державин [Изоматериал] = G. R. Derjavin : [с карт. Тончи] : [репродукция]. – Paris : L. LapinaetC°, [190–]. – 2 л. : гелиограв. ; 41,5х31,5 см. – (№ 31). – 1-й л.: биогр. справка: «Гавриил Романович Державин (1749–1816)» ; 2-й л.: репрод.: портр., поясной, ¾ вправо, в шубе и шапке. – Текст на кит. бумаге.

А.5.6 Открытка

А.5.6.1 Открытка одного автора

Ахмедов, А. Кўкалдош мадрасаси [Графика] : [открытка]. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2009. – Ранг. офсет ; 14х9 см. – Мадраса расми тасвирланган.

Икрамов, И. Ўзбекистон меҳмонхонаси [Графика] : [открытка]. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2000. – Ранг. офсет ; 15х10 см.

А.5.6.2 Открытка двух авторов

Ваҳобов, И. А. [Буюк ва муқаддас мустақил диёр] [Графика] : [открытка] / рассом И. Ваҳобов, Ж. Одилов. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2009. – Ранг. офсет ; 17х12 см.

А.5.6.3 Открытка без указания авторов

«Қўғирчоқ» ўзбекча хазил рақси [Графика] : [открытка]. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2000. – Ранг. литогр. ; 14х9 см. – Тасвир: Ўзбекистон «Баҳор» ансанбили.

Менинг дугонам [Графика] : [открытка]. – Тошкент : [н-рсиз, 2008]. – 1 в. (икки қават тахланган) : ранг. литогр. ; 14х9 см.

Привет из Москвы [Изоматериал] : [открытка]. – [М. : б. и., 190–]. – Цв. автотип. ; 14х9 см + прилож. – Прилож.: 10 видов Москвы (слож. гармошкой) ; 15х2 см в развернутом виде.

А.5.7 Фотография. Прикладная и промышленная графика

А.5.7.1 Фотография. Прикладная и промышленная графика одного автора

Жумаев, А. Ўйин ёшларга ярашади [Графика] : [фото]. – Тошкент : Ўзбекистон, 2011. – Ранг. ; 15х10 см. – Юқори қисмининг марказидаги ёзув «Баркамол авлод – юрт келажаги».

Шарипов, Р. Ёш спортчиларимиз – бўлғуси жаҳон чемпионатлари [Графика] : [фото] / Р. Шарипов. – Тошкент : Ўзбекистон, 2011. – Ранг. ; 21х17 см. – Ўзбекистонлик спортчиларнинг Осиё ўйинларидаги иштироки.

А.5.7.2 Фотография. Прикладная и промышленная графика без указания авторов

Тошкент – йирик молия маркази [Графика] : [фото] . – Тошкент : Ўзбекистон, 2011. – Ранг. ; 21х17 см. –Ўзбекистон пойтахти Тошкент мустақиллик йилларидаги тасвири.

Бабушкины сказки [Изоматериал] : Конфеты : Паровая шоколад. и конфет. ф-ка Ф. Савельева, Москва : [обертка]. – [М. : б. и., 191–]. – Цв. литогр. ; 8,5х7 см. – На обороте фрагмент поэмы А. С. Пушкина «Руслан и Людмила» (Сказка. «У лукоморья дуб зеленый…»).

А.5.8 Сериальные изоматериалы

А.5.8.1 Сериальные изоматериалы одного автора

Янов, А. Древняя Москва [Изоматериал] : (для детей) : [серия из 16 открыток] / худож. А. Янов ; тексты М. Забелина, Мартынова. – Москва : Т-во А. И. Абрикосова С-вей, [1908]. – 5 л. : цв. литогр. ; 9х14 см. – Авт. установл. по факс. подписи на открытках. – На оборот. стороне – тоновое воспроизведение сюжета лицевой стороны (4х7 см) с текстами из трудов М. Забелина и Мартынова.

[1] : Спасский мост. – Текст из книги М. Забелина «История Москвы».

[2] : Вид Кремля. – Текст из книги М. Забелина «История Москвы».

…

[5] : Кузнецкий мост. – Текст из книги М. Забелина «История Москвы» и Мартынова «Московские улицы и переулки».

Нурмухаммедов, Р. Тошкент [Графика] : [18 та серия открыткалар] / фото Р. Нурмухаммедов. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2000. – 18 та ранг. литогр. ; 12х9 см. – Муаллиф открыткадаги ёзувдан олиб ёзилган.

[1] : Кўкалдош мадрасаси. – 14х9 см.

[2] : Тошкент меҳмонхонаси. – 14х9 см.

А.5.8.2 Сериальные изоматериалы без указания авторов

Ўзбекистон «Баҳор» ансамбли [Графика] : 16 та комп. открытка. – Тошкент : Ғ. Ғулом нашриёти, 2000. – 16 та отрытка муқовада : ранг. ; 15х10 см. – Баҳор ансамблининг рақс ўйинларининг фрагментидан олинган.

[1] : «Қўғирчоқ» ўзбекча хазил рақсидан фрагмент. – Открытка.

…

[4] : «Тановар» ўзбекча халқ рақсидан фрагмент. – Открытка.

[5] : «Лазги» хоразмча халқ рақсидан фрагмент. – Открытка.

А.5.9 Продолжающиеся изоматериалы

Родной Узбекистан [Изоматериал] : [плакат] / рук. проекта В. Ильясов, М. Ренатов. – № 2–№ 453. – Ташкент : Узбекплакат, 2000–2001. – 350 л. : цв. трафарет.

…

№ 24 : Зови меня, Любовь! / худож. М. Ренатов ; текст В. Ильясова. – 2001 (апрель). – 1 л. + 1 л. текста ; 105х76 см.

…

№ 204 : «Родные горы и поля…» / худож. М. Ренатов; текст М. Ренатова. – 2001 (май). – 1 л. ; 207х73 см.

А.5.10 Отдельный лист сериального изоматериала

Янов, А. Вид Кремля [Изоматериал] : [открытка] / худож. А. Янов ; текст М. Забелина. – Москва : Т-во А. И. Абрикосова С-вей, [1908]. – Цв. литогр. ; 9х14 см. – (Древняя Москва : для детей). – Слева внизу факс. подписи художника. – На оборот. стороне – тоновое воспр. сюжета лицевой стороны (4х7 см) с текстом из кн. М. Забелина «История Москвы».

или

Янов, А. Древняя Москва. (Для детей). [2]. Вид Кремля [Изоматериал] : [открытка] / худож. А. Янов ; текст М. Забелина. – Москва : Т-во А. И. Абрикосова С-вей, [1908]. – Цв. литогр. ; 9х14 см. – Слева внизу факс. подписи художника. – На оборот. стороне – тоновое воспр. сюжета лицевой стороны (4х7 см) с текстом из кн. М. Забелина «История Москвы».

А.6 Электронные ресурсы

А.6.1 Электронные ресурсы локального доступа

А.6.1.1 Одночастные электронные ресурсы

А.6.1.1.1 Одночастные электронные ресурсы с указанием авторов

Бабуров, Ахмад Ниязович. Макро- и микро- экономика [Электронный ресурс] : т. 1-2 / Бабуров А. Н. – Электрон. дан. – Ташкент : ТашДТУ, 2000. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см. – Систем. требования: процессор Intel Celeron 1100 MHz ; 128 Mb ; Microsoft Windows 2000 ; CD-ROM drive. – Загл. с этикетки диска. – Том I также доступен в печатной форме.

Саидов, Б. И. Автомобилларнинг тузилиши, техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш [Электрон ресурси] / Б. И. Саидов. – Янги нашр. – Электрон маълумот. – Тошкент : CDCOM, 2003. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : товуш., ранг. ; 12 см + фойдаланувчи учун қўлланма (12 с.). – (Электрон дарслик). – Тартиб талаби: Windows XP/2000 ; CD-ROM ; сичқонча. – Сарлавҳа диск этикетка билан. – 1000 нусха. – № дав. рақами 0329600098.

Даль, Владимир Иванович (1801-1872). Толковый словарь живого великорусского языка Владимира Даля [Электронный ресурс] : подгот. по 2-му печ. изд. 1880–1882 гг. / Владимир Даль. – Электрон. дан. – Москва : АСТ [и др.], 2008. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) ; 12 см + рук. пользователя (8 с.). – (Электронная книга). – Систем. требования: IBM PC с процессором 486 ; ОЗУ 8 Мб ; операц. система Windows (3х, 95, NT) ; CD-ROM дисковод ; мышь. – Загл. с вкладыша. – ISBN 5-237-00056-8.

А.6.1.1.2 Одночастные электронные ресурсы, выпущенные от имени организации

Республиканский специализированный Цент кардиологии (Ташкент, Респ. Узбекистан). Вопросы Кардиологии [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. и клинико-эксперим. исслед. материалов по нарушениям ритма сердца / Республиканский специализированный центр кардиологии ; ред. Р.Д. Курбонов. – Электрон. текст. дан. – [Ташкент] : РСЦК, 2012. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) ; 12 см. – Систем. требования: ПК ; CD-ROM drive ; Windows XP и выше ; прогр. Acrobat Reader ; мышь. – Загл. с этикетки диска.

«Вода: экология и технология», международный когресс (5 ; 2002 ; Москва). ECWATECH-2002 [Электронный ресурс] : тез. и докл. [когр.], кат. Выставки, Москва, 4-7 июня 2002 г. – Электрон. дан. – [Б. м.] : SIBIKO, cop. 2002. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) ; 12 см. – Систем. требования: ПК ; CD-ROM drive ; Windows’95 и выше ; Internet Explorer ; прогр. Acrobat Reader ; мышь. – Текст на рус. и англ. – Загл. с этикетки диска. – На этикетке регистрац. Номер НТЦ «Информрегистр»: 0320200464. – № гос. регистрации 02-464 (3).

А.6.1.1.3 Одночастные электронные ресурсы без указания авторов

Амир Темур [Электронный ресурс] : 3D тур по музею Амира Темура / Интерсофт. – Электрон. дан. и прогр. – Ташкент : Интерсофт, 2001. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см. – Систем. требования: Pentium 4 ; 128 Мб ОЗУ ; Windows XP/2000 ; CD-ROM дисковод; видеокарта SVGA 256 цв. ; зв. карта ; стереоколонки или наушники. – Загл. с этикетки диска.

Атлас Узбекистана [Электронный ресурс] : 3D : трехмер. атлас Узбекистана. – Электрон. дан. и прогр. – [Б. м.] : MediaGrup, 2008. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см. – (Мир в 3D). – Систем. требования: Pentium 4 ; 128 Мб ОЗУ ; Windows XP/2000 ; CD-ROM дисковод ; видеокарта SVGA ; зв. карта ; мышь. – Загл. с контейнера.

Программа расчета технологических параметров обработки отверстий на металлорежущих станках [Электронный ресурс]. – Электрон. прогр. – [Б. м. : б. и., 2003]. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см. – Систем. требования: Pentium 4 ; CD-ROM drive ; Windows 2000 ; зв. карта. – Загл. с вкладыша. – На опт. диске номер: 0320300245 (3). – № гос. регистрации 03-245 (3).

Internet шаг за шагом [Электронный ресурс] : [интерактив. учеб.]. – Электрон. дан. и прогр. – Санкт-Петербург : ПитерКом, 2003. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + прил. (127 с.). – Систем. требования: Pentium 500 Мгц ; 128 Мб ОЗУ ; CDROM дисковод ; Windows 2000 ; зв. плата ; динамики или наушники. – Загл. с экрана.

Oxford interactive encyclopedia [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. и прогр. – [Б. м.] : The Learning Company, 2000. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) : зв., цв. ; 12 см. – Систем. требования: ПК ; Windows 2000 ; дисковод CD-ROM. – Загл. с этикетки диска.

А.6.2 Сборники без общего заглавия

Бизнесменлар учун инглиз тили [Электрон ресурси] ; Газета ва журналларни инглиз тилида ўқиш ; Техника бўйича инглиз тили : [тўплам учун тўлиқ] : чет тилини ўрганиш курси Intell. – Электрон маълумот ва дастур. – Тошкент : «Компьютер Осиё» ИТП, 2004. – 1 электрон опт. диск (CD-ROM) : товуш., ранг. ; 12 см. – Тартиб талаби: Windows 2000; CD-ROM drive; VGA-видеокарта; товушли карта. – Сарлавҳа диск этикетка билан.

Противостояние [Электронный ресурс] ; Опаленный снег / DOKA Company. – Электрон. дан. и прогр. – Москва : DOKA, 2001. – 2 электрон. опт. диска (CD-ROM) + 1 бр. (27 см). – (Наши игры). – Систем. требования: видеоплата 1 Мб (VESA) ; зв. плата ; Windows 2000. – Загл. с этикеток дисков. – 1000 экз. – № гос. регистрации 0329800240.

А.6.3 Многочастные электронные ресурсы

Ўзбекистон Республикаси давлат патент идораси. Расмий ахборотнома [Электрон ресурси]. – Электрон маълумот. – Тошкент : Patent-Press, 2010 –

Тартиб талаби: Pentium 90 МГц ; Windows 2000 ; SVGA High Color ; CD-drive 8x.

Қ. 1. – 1 электрон опт. диск (CD-ROM).

Қ. 2. – 1 электрон опт. диск (CD-ROM) + илова (2 б.).

Қ. 3. – 1 электрон опт. диск (CD-ROM) + илова (2 б.).

Большая автомобильная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Москва : Xelana Media Group, 2002–

Систем. требования: Pentium 90 МГц ; RAM 8 Мб ; Windows 2000 ; SVGAHighColor ; CD-drive 8x. – Загл. с контейнера.

Ч. 1 : Элитные автомобили мира. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – 3000 экз.– № гос. регистрации 0329800025.

Ч. 2 : Рожденные побеждать. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + прил. (2 с.). – 3000 экз. – № гос. регистрации 0329800026.

Ч. 3 : Суперкары и прототипы. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) + прил. (2 с.). – 3000 экз. – № гос. регистрации 0329800027.

А.6.4 Электронные ресурсы удаленного доступа

Образовательный портал ZiyoNET [Электронный ресурс] : [информационная образовательная сеть] / [гос. унитарное предприятие UZINFOCOM]. – Электрон. дан. – [Ташкент] : UZINFOCOM, 2006– . – Режим доступа: http://ziyonet.uz, свободный. – Загл. с экрана. – Узб., рус. версия.

Шпринц, Лев. Книга художника [Электронный ресурс] : от миллионных тиражей - к единичным экземплярам / Л. Шпринц. – Электрон. текстовые дан. – Москва: б. и., 2000. – Режим доступа: http://artbook.km.ru/news/000525.html, свободный.

Что читать? [Электронный ресурс] : ищем советы, что почитать / LiveJournal, Inc. – [М.] : LiveJournal, c2000. – Режим доступа: http://community.livejournal.com/chto_chitat, требует регистрации.

Исследовано в России [Электронный ресурс] : многопредмет. науч. журн. / Моск. физ.-техн. ин-т. – Электрон. журн. – Долгопрудный : МФТИ, 2001 – . – Режим доступа к журн.: http://zhurnal.mipt.rssi.ru, свободный.

BiblioГид [Электронный ресурс] : [веб-сайт] / Российская государственная детская библиотека. – Электронные дан. – М.: РГДБ, [2010]. – Режим доступа: http://bibliogid.ru, свободный.

История книги [Электронный ресурс] : электронный учебник / подгот. коллективом Центра дистанционного образования на основе одноименного учебника. – Электрон. текстовые и граф. дан. – [Москва] : Центр дистанционного образования МГУП, 2001. – Режим доступа: http://www.hi-edu.ru/e-books/HB/, свободный. – Электрон. версия печат. изд.: История книги: учебник для вузов / под ред. А. А. Говорова и Т. Г. Куприяновой. М.: Издательство МГУП «Мир книги», 1998. 346 с. ISBN 5-7043-0964-X.

А.7 Звукозаписи

А.7.1 Звукозаписи с указанием автора (имени лица)

Ашрафий, Мухтар (1912-1975). Тонг чоғи эсган сабо [Товушли ёзув] / М. Ашрафий ; ижро эт.: С. Беньяминов ашула ўзб. тилида ; Ўзб. телевид. ва радио камер. орг. жўр бўлади, дир. Э. Азимов. – [Тошкент] : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (45 мин): 33 дақиқа/айланиши, моно ; 25 см, конвертда. – С10-17169-70.

Акбаров, И. Холбуки тун [Товушли ёзув] / сўз Х.Олимжонники ; ижро эт.: С. Беньяминов ашула узб. тилида ; Ўзб. телевид. ва радио камер. орг. жўр бўлади, дир. Э. Азимов. – [Тошкент] : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (30 мин) : 33 дақиқа/айланиши, моно ; 25 см, конвертда. – С11-16619-40.

Мясковский, Николай Яковлевич (1881–1950). Симфония N 25 [Звукозапись] : ре бемоль маж. : соч. 69 / Н. Я. Мясковский ; исполн.: Симф. орк. Всесоюзного радио, дир. Е. Светланов. – [Ленинград] : Мелодия, [19– –] (Ленинград : З-д грп.). – 1 грп. [ГОСТ 5289–56] (30 мин) : 33 об/мин, моно ; 25 см, в конверте. – Д-4670-71.

Beethoven, Ludwig van (1770–1827). Fidelio [Звукозапись] : [opera] / L. van Beethoven ; исполн.: J. McCracken [et al.], Vienna Philarmonic orc., Chorus of the Vienna State Opera, cond. L. Maazel. – London : Decca, 1964. – 2 грп. (1 ч 10 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в кор. + прил. (15 с.). OSA 1259.

Чайковский, Петр Ильич (1840–1893). 1812 [год] [Звукозапись] : ouverture (1-я, 2-я ст.) / П. И. Чайковский ; исполн.: Cleveland orc., cond. N. Sokoloff. – [S. l.] : Brunswick, [19– –]. – 1 грп. (8 мин) : 78 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – (Symphonic orchester). – A 73067 ; B 20832-3.

Лист, Ференц (1811–1886). Легенда о святой Елизавете [Звукозапись] : оратория на текст О. Рокетта / Ф. Лист ; исполн.: солисты, Ф. Клинда, фисгармония и орган, дет. хор Чехосл. радио, хормейстер О. Франциски, хор и орк. Словац. филарм., хормейстер Я. Добродински, дир. Я. Ференчик. – [Hungary] : Hungaroton, [19– –]. – 3 грп. (120 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в кор. + прил. (50с.). – Солисты: К. Ковач, Э. Комлошши, Ш. Шойом-Надь, Е. Андор, Й. Грегор, Л. Миллер, Д. Бордаш, Д. Туринич, Э. Крайчирова. – Исполн. нем. – SLPX 11650-52.

Сильвестров, Валентин Васильевич (1937-). [Произведения] [Звукозапись] / В. В. Сильвестров. – 1 зв. кассета (70 мин), в футл. – Запись 1997 г. – [Перезапись со зв. диска] : Valentin Silvestrov. - [S. l.] : Megadisc, 1997. - MDC 7842.

Содерж.: 1. Cantata : for soprano a. chamber orc. (1973) ; 2. Ode to the nightingale : for soprano a. chamber orc. : (1983) ; 3. Cantata : for choir a capella : (1977) ; 4. Diptych : for choir a capella : (1995) / исполн.: Ukrainian National Capella "Dumka", cond.E. Savchuk, Kiev Camerata, cond.V. Baley.

Guridi, Jesus (1886–1961). [Произведения] [Звукозапись] / J. Guridi. – [Switzerland] : Claves, 1997. – 1 зв. диск (73 мин), в футл. + прил. (44 с.). – Запись 22–25 сент. 1997 г. – LC 3369.

Содерж.: 1. Diez melodias vascas : for orc. : (1941) ; 2.Homenaje a Walt Disney : fantasy for piano and orc. : (1956) ; 3. Una aventura de Don Quijote : symph. poem : (1916) ; 4. Euzko Irudiak : for choir and orc. : (1922) / исполн.: R. Requejo, piano, Orfeon Donostiarra, Choir, Euskadiko Orkestra Sinfonikoa (Basque National orc.), cond. M.A. Gomez Martinez.

Leifs, Jon (1899–1968). Tears of stone [Звукозапись] : music from the motion picture / J. Leifs ; исполн.: soloists, the Iceland symph. orc., cond. P. Sakari. – [Iceland] : STEF, 1995. – 1 зв. диск (60 мин) : цифр. ; 12 см, в футл. – ITM 6-05.

Бах, Иоганн Себастьян (1685–1750). Прелюдия и фуга [Звукозапись] : ми-бемоль маж. / И. С. Бах ; исполн.: Гос. симф. орк., дир. Г. Рождественский. – Ленинград : Аккорд, [19– –]. – 1 грп. [ГОСТ 5289–56] (30 мин) : 33 об/мин, моно ; 25 см, в конверте. – Д-8498.

А.7.2 Звукозаписи с указанием исполнителя (имени лица)

Атаниязов, Комилжон (1917-1975), бас. «Яхшидур» [Товушли ёзув] / ижро эт.: К. Атаниязов, бас ; Махтумкули сўзи. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (34 мин) : 33 дақиқа/айланиши, моно ; 1 ст., 12,4 см, конвертда. – Д-36898.

Мазмуни: Яхшидур ; Сенсиз ; Чўлга инжи келди ; Келарму ; Сув сўрадим ; Рози эканми ; Нози эканми ; Бахтли замонда ; Эй меҳрибоним.

Исмоилов, А. Мажмунтол [Товушли ёзув] / ижро эт.: А. Исмоилов ; Н. Нарзуллаев сўзи ; А. Одилов дуторда. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (40 мин) : 33 дақиқа/айланиши, моно. – С30-14641.

Мазмуни: Сен ўзинг ; Гул ишқида ; Ё Охумидинг ; Карайсан ; Чиройли.

Лемешев, Сергей Яковлевич (1902–1977), тенор. Романсы [Звукозапись] / исполн.: С. Я. Лемешев, тенор. – Москва : Мелодия, [19– –] (Ленинград : З-д грп.). – 1 грп. [ГОСТ 5289–68] (48 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – Д-029713-4.

Содерж.: 1–8. То было раннею весной ; Скажи, о чём в тени ветвей ; Хотел бы в единое слово ; Серенада Дон Жуана ; Страшная минута ; Зачем? ; Средь шумного бала ; Средь мрачных дней / П. И. Чайковский. 9–18. В молчаньи ночи тайной ; Здесь хорошо ; Давно в любви ; Я был у ней ; Они отвечали ; Как мне больно ; Крысолов ; Отрывок из Мюссе ; Я опять одинок ; Весенние воды / С. В. Рахманинов.

Prey, Hermann (1929–1998), баритон. Hermann Prey sings Schubert Lieder [Звукозапись] / исполн.: H. Prey, baritone. – New York : RCA Records, 1978. – 1 грп. (41 мин) ; 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. + прил. (15 с.). – ARLI-3002.

Содерж.: Erkonig ; An Schwager Kronos ; Memnon ; Geheimes; Standchen ; Im Abendrot ; Gesange des Harfners ; Wer sich der Einsamkeit ergibt ; Wer nie sein Brot mit Tranen ass ; An die Turen will ich schleichen ; Gruppe aus dem Tartarus ; Prometheus ; Erlkonig.

Адам, Тео (1926-), бас. [Поет] Тео Адам [Звукозапись] / исполн.: T. Adam, bass. – Prague : Supraphon, [19– –]. – 1 грп. (ок. 48 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – Исполн. нем. – SUA 10734.

Содерж.: 1–6. «Die Frist ist um» : the Dutchman's monologue: («Der Fliegende Hollaender», act 1). «Was duftet doch der Flieder» : Sachs' monologue ; «Verachtet mir die Meister nicht!» : Sachs' panegyric ; «Das schoene Fest, Johannistag» : Pogner's address : («Die Meistersinger von Nuernberg», acts 2, 3, 1) ; «Abendlich strahlt der Sonne Auge» : Wotan's part : («Das Rheingold», scene 4) ; «Leb wohl, mein kuehnes, herrliches Kind» : Wotan's farewell : («Die Walkuere», act 3) / R. Wagner; сопровожд.: PragueNational theatre orc., cond. B. Gregor.

Лещенко, Петр Константинович (1898–1954), барит. тенор. Поет Петр Лещенко [Звукозапись] / исполн.: П. Лещенко, барит. тенор ; сопровожд.: орк. – Москва : Мелодия, 1991 (Москва : ВСГ ; Ленинград : З-д грп.). – 1 грп. [ГОСТ 5289–88] (43 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – Перезапись с пластинок 1930-х годов. – М 60 48819 008.

Содерж.: Признайся мне ; Ванька, спой ; Черные глаза ; Катя ; Увяли грезы ; Настя-ягодка ; Лошадки ; За гитарный перебор ; Два сердца ; Не плачь ты, мой бэби ; Студенточка ; Чубчик ; Мусенька родная ; Играй, цыган.

Пахоменко, Мария Леонидовна (1937-), пение. [Поет] Мария Пахоменко] [Звукозапись] / исполн.: М. Пахоменко, пение ; сопровожд: орк. – Москва : Мелодия, [19– –] (Рига : З-д грп.).– 1 грп. [ГОСТ 5289–68] (12 мин) : 33 об/мин, моно ; 17,5 см, в конверте. – Д-00029979-80.

Содерж.: Признание ; Будет завтра лучше, чем вчера ; Ненаглядный ты мой ; Что со мной.

Перлман, Ицхак (1945-), скрипка. [Играет] Ицхак Перлман, [скрипка] [Звукозапись] / исполн.: I. Perlman, violine ; сопровожд. New York Philharmonic, dir. Z. Mehta. – Berlin : Eterna, [198–]. – 1 грп. (56 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – Запись 1986 г. – 7 29 293.

Содерж.: Konzertfantasie uber Motive aus der Oper "Carmen" : op. 25 / P. Sarasate. Poeme : fuer Violine u. Orc. : op. 25 / E. Chausson. Havanaise : fuer Violine u. Orc. : op. 83 ; Introduktion und rondo capriccioso : fuer Violine u. Orc. : op.28 / C. Saint-Saens. Tzigane : Konzertrhapsodie : für Violine u. orc. / M. Ravel.

Strija, Karol, дирижер. [Дирижирует] Кароль Стрия [Звукозапись] / исполн.: Silesian Phiharmonic orc., cond. K. Strija. – Warszawa : Muza, [19– –]. – 1 грп. (50 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – SXL 1103.

Содерж.: Overture: to the opera "I Vespiri Siciliani" / G. Verdi. Overture "Manfred" : op.115 / R. Schumann. Mona Lisa Gioconda : the orchestral prelude : op. 31 / L. Rozycki.

Presley, Elvis (1935–1977), пение. Elvis forever [Звукозапись] : 32 great tracks / исполн.: E. Presley, пение. – [Germany] : RCA Records, 1983. – 1 грп. (39 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – LC 0316.

А.7.3 Звукозаписи с указанием исполнителя (наименования организации)

«Ялла», вокал чолғу ансамбли. Уч қудуқ [Товушли ёзув] / «Ялла» вокал чолғу ансамбли ижро этади ; раҳбар Ф. Зокиров. – Москва : Мелодия, [1983]. – 1 грп. [ГОСТ 5289–80] (34 мин) : стерео.

Мазмуни: Қуёш ; Сендан чиройлиги йўқ ; Бу севги ; Бепарво гўзал ; Тилла ; Мени йўл чақирди.

The Judds, муз. группа. Why not me [Звукозапись] / исполн.: the Judds (Winonna a. Naomi). – New York : RCA Records, 1984. – 1 грп. (34 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – AHL I-5319.

«Оризонт», ВИА. [Поет ВИА «Оризонт»] [Звукозапись] / исполн.: ВИА «Оризонт», рук. О. Мильштейн. – Москва : Мелодия, [198–]. – 1 грп. [ГОСТ 5289–80] (12 мин) : 33 об/мин, стерео ; 17,5 см, в конверте. – С62-17205-6.

Содерж.: Сани с бубенцами ; Во имя любви.

«Ариэль», ансамбль. Старая пластинка [Звукозапись] / исполн.: анс. «Ариэль». – 1 зв. диск (105 мин) : цифр. ; 12 см.

Содерж.: Зимы и весны ; Маленькая история ; Деревянный мостик ; Дети спят ; Старая пластинка ; Народное гуляние ; Аленушка ; Здравствуй, новый день ; Ты – музыка ; По полю, полю ; Тишина ; На улице дождик; Порушка-Пораня ; Храни меня дождь ; Где ждет любовь ; Любите струны гитар ; Захотелось быть ; Благодарствуйте, сударыня ; Шире круг ; Уходишь ты ; Заповедные места ; В краю магнолий ; На острове Буяне ; Отдавали молоду : парафраз.

А.7.4 Библиографическая запись под заглавием

Санам [Товушли ёзув] / ижро этади: Халқ чолғу ансамбли ; Т. Джалилов мусиқаси. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (54 мин) : 33 дақиқа/айланиши, моно, конвертда. – Д-37153.

Ўзбек халқ ашулалари [Товушли ёзув] / ижро этади: К. Искандаров ; А. Тўқай сўзи. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (48 мин): 33 дақиқа/айланиши, моно, конвертда. – Д-16742.

Мазмуни: Мунча яхши ; Бохона қилиб ; Эй гўзал ; Шошмай тур.

Raritaten für Kontrabass [Звукозапись] / исполн.: B. Sanderling, Kontrabass, K. Other, Violine, H. Lochel, Viola, R. Dohler, Violoncello u.Gambe. – Berlin : Eterna, 1990. – 1 грп. (58 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – (Ars Vivendi). – Запись 1985 г. – 2700196.

Содерж.: Duett : für Violoncello u. Kontrabass : D-dur / G. Rossini. Divertimento : für Viola, Violoncello u. Kontrabass : Es-dur / J. Haydn. Duo : für Gambe u. Kontrabass : G-dur / F. Couperin.

Italienische Blockflotenmusik des 17/18. Jahrhunderts [Звукозапись] / исполн.: E. Haupt, Blockfloeten [et al.] – Berlin : Eterna, 1987. – 1 грп. (63 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – Запись 1987 г. – 1 29 241.

Содерж.: Sonata prima / G. Fontana. Sonata : f-moll / F. Mancini. Sonata 1 : G-dur : op. 3 N3 / P. Bellinzani. Sonata sesta : a-moll / F. Veracini. Canzoni per Canto solo / G. Frescobaldi.

[Симфонические произведения] [Звукозапись] / исполн.: Гос. акад. симф. орк., дир. Е. Светланов. – Москва : Мелодия, 1991.– 1 зв. диск (71 мин), в футл. + прил. (2с.). – (Антология русской симфонической музыки ; 31). – SUCD 10-00167.

Содерж.: Патриотическая песнь / М. И. Глинка ; инструм. А. Гаука. Казачок : фантазия на тему малорос. Казачка ; Баба-Яга, или, С Волги nach Riga : шутка-фантазия ; Болеро ; Чухонская фантазия / А. Даргомыжский.

Два танца [Звукозапись] / исполн.: орк. – Москва : Мелодия, [19– –] (Москва : ВСГ). – 1 грп. (6 мин) : 33 об/мин, моно, гибкая ; 17,5 см, в конверте. – ГД 0002557.

Содерж.: Если тебе грустно : самба / Б. Климчук. Ковбой : твист / М. Сэвэн.

А.7.5 Звукозаписи, содержащие сборник произведений одного автора

Бурханов, Мутал (1916-2002). Гюзал Фергана [Товушли ёзув] / М. Бурханов ; ижро этади: Ўзбекистон давлат филармониясининг ашулачилар группаси. – Тошкент : Мусика, [2001].– 1 товуш. диск (66 мин) : рақ. ; 12 см.

Бородин, Александр Порфирьевич (1833–1887).

[Симфонии]

Симфония N1 [Звукозапись] : ми-бемоль маж. Симфония N2 : «Богатырская» : си-мин. / А. П. Бородин ; исполн.: Гос. акад. симф. орк., дир. Е.Светланов. – Москва : Мелодия, 1991 (Москва : З-д «Грамзапись»). – 1 зв. диск (66 мин), в футл. + прил. (2 с.). – (Антология русской симфонической музыки ; 8). – Записи 1983, 1966 гг. – SUCD 10-00154.

Глазунов, Александр Константинович (1865–1936). Балетная сюита [Звукозапись] : для бол. орк. : соч. 52 ; Характеристическая сюита : для бол. орк. : соч. 9 / А. К. Глазунов ; исполн.: Гос. акад. симф. орк., дир. Е.Светланов. – Москва : Мелодия, 1991. – 1 зв. диск (65 мин), в футл. + прил. (2 с.). – (Антология русской симфонической музыки ; 23). – Запись 1990 г. – SUCD 10-00160.

Штокхаузен, Карлхайнц (1928-). Inori [Звукозапись] : Anbetungen für 1 oder 2 Solisten u. orc.: (1973/74) ; Formel : für orc.: (1951) / K. Stockhausen ; исполн.: S. Stephens (1), jap. Rin (1), Sinf.-Orc. des Südwestfunks Baden-Baden, Dir. K. Stockhausen. – 1 зв. кассета (86 мин), в футл. – [Перезапись со зв. диска: Stockhausen. Inori. – [S. l.] : Deutsche Grammophon, 1979]. – 2707 111.

А.7.6 Серийное издание звукозаписей

Мархабо талантлар! [Товушли ёзув] : сер. 21 / ижро этади: Халқ чолғу асбоблари анс. жўр бўлади. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 3 грп. [ГОСТ 5289-73] (180 мин) : 33 дақиқа/айланиши, стерео ; 30 см, конвертда. – С30-12-430 ; С30-10269 ; С30-07-235.

Современная симфоническая музыка [Звукозапись] : сер. 3 / исполн.: В. Симон, фп., Бол. симф. орк. ВР, дир. Г. Рождественский. – Москва : Мелодия, [19– –] (Ленинград : 3-д грп.). – 4 грп. [ГОСТ 5289–61 ; 5289–73] (200 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в кор. + прил.(12 с.). – Д 017595-6; Д 017571-2; Д 016178; Д 017363; Д 017965-6.

Содерж.: Утренняя серенада: хореогр. концерт для фп. и 18 / Ф.Пуленк. Симфониетта / Л. Яначек. Музыка для струнных, ударных и челесты / Б. Барток. Концерт : для фп. с орк. : соч. 38 / С. Барбер.

А.7.7 Продолжающееся издание звукозаписей

Кругозор [Звукозапись] : ежемес. лит.-муз. ил. зв. журн. – Москва : Гос. ком. по ТВ и радиовещанию, 1964–1966, N 12. – 14 с. : ил., 6 грп. (48 мин) : 33 об/мин, моно, гибкая ; 17,5 см. – Текстовые страницы и грп. сплетены вместе.

Содерж.: Грп. 1 : Давай не расставаться никогда. Декабрьские воспоминания о лете: фонофильм / А. Ермилова и А. Овчинникова. Грп. 2 : Ваш друг-сказочник (Н.В. Литвинов) ; Лирическая страница. Грп. 3 : Музыкальный глобус. Грп.4 : Музей уходящих типов / экскурсоводы: Л. Горелик, М. Миронова, А. Менакер, А. Райкин ; Думай только обо мне : яп. песня. Грп. 5 : Под что плясали наши предки. Грп. 6 : Наши премьеры. Репортаж о репортаже : песня Ю. Визбора с новогодними мечтаниями.

А.7.8 Немузыкальные звукозаписи

Навоий, Алишер (1441-1501). Гули [Товушли ёзув] : ғазал / А. Навоий ; матн ўқийди Э. Комилов. – Тошкент : Тошкент грампластинка заводи, [19– –]. – 1 грп. (45 мин) : 33 дақиқа/айланиши, стерео ; 30 см, конвертда. – Д-0817-26.

Инструменты симфонического оркестра [Звукозапись] : лекция / авт. М. Сабинина ; текст читает А. Консовский. – Ленинград : Аккорд, [19– –] (Москва : ВСГ). – 2 грп. [ГОСТ 5289–56] (1 ч 40 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – Д-010523-6.

Бун, И. Говорите по-немецки [Звукозапись] : тексты и диалоги из «Пособия по развитию навыков устной речи» / И. Бун, М. Васильева, Л. Малышева. – Москва : Мелодия, [19– –]. – 3 грп. (90 мин) : 33 об/мин, моно ; 25 см, в конверте. – Д-9705-10.

Гоголь, Николай Васильевич (1809–1852). Ревизор [Звукозапись] : спектакль Малого театра / Н. В. Гоголь ; исполн.: Ф. Григорьев [и др.] – Москва : [б. и.]., [19– –] (Апрелевка : 3-д грп.). – 5 грп. (200 мин) : 33 об/мин, моно ; 30 см, в конверте. – Д-0817-26.

Толстой, Алексей Константинович (1817–1875). Сцены из трагедий [Звукозапись] : «Смерть Иоанна Грозного», «Царь Федор Иоаннович» / А. К. Толстой ; реж. В.

Поплавский ; исполн.: А. Парра [и др.] – Москва : Мелодия, 2000. – 1 грп. [ГОСТ 5289–88] (52 мин) : 33 об/мин, стерео ; 30 см, в конверте. – Исполн.: В. Ивашов, А. Грачев, С. Светличная. – Запись 2000 г. – С40 31295 008.

A.8 Кинофильмы и видеозаписи

Kichkina odamlar [Videoyozuv] : badiiy film / [ssenariy muallifi A. Yo’idoshev ; rejissyor X. Fayziev ; operator N. Gulyamov]. – Toshkent : Cinema Market kompaniyasi, 2011. – (Respublika kinofondi). – 1 videodisk (90 daqiqa) : tovush., rang. ; 4 3/4 d.

Rollarda: P. Saidqosimov, D. Rahmatov, F. Ma’sudov, M. Rahimov, A. Uzoqov, D. Kubaeva, O’. Meliev.

DVD ; widescreen ; Dolby digital stereo, Dolby digital 5.1 surround.

O’zbek, rus.

Гарри Поттер и философский камень [Видеозапись] = Harry Potter and the Philosopher’s Stone : [based on the novel by J. K. Rowling] / сцен.: Стив Кловз ; реж.: Крис Коламбус ; комп.: Джон Уильямс ; Warner Bros. Pictures presents. – [Б. м.] : Warner Home Video, 2002. – 1 видеодиск (155 мин) : зв., цв. ; 4 3/4 д.

Релиз фильма снятого в 2001.

Дистрибьютор: ООО «Мост-Видео».

В ролях: Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson ; starring: John Cleese, Robbie Coltrane, Warwick Davis, Richard Griffiths, Richard Harris, Ian Hurt, Alan Rickman, Fiona Shaw, Maggie Smith, Julie Walters.

Авт. также на англ. яз.: screenplay by Steve Kloves ; directed by Chris Columbus ; music by John Williams.

DVD, регион 1, widescreen (letterbox, enhanced) presentation; Dolby Digital 5.1 EX surround, dual-layer format.

Англ., рус., с дополнительными англ. или рус. субтитрами.

2001, a space odyssey [Видеозапись] : Metro-Goldwyn-Mayer presents a Stanley Kubrick production ; directed and produced by Stanley Kubrick ; screenplay by Stanley Kubrick and Arthur C. Clarke. – Digitally restored and remastered ed. – Burbank, Calif. : Warner Home Video, cop. 2001. – (Stanley Kubrick collection). – 1 видеодиск (ок. 133 мин) : зв., цв. ; 4 3/4 д. + 1 буклет (15 с : цв. фото. ; 18 см).

Originally produced as a motion picture in 1968.

Произ. стран: United States ; United Kingdom.

Special features include: New 2000 digital master from restored elements ; soundtrack newly remastered in dolby digital 5.1 ; interactive menus ; theatrical trailer ; scene access.

Credits: Editor, Ray Lovejoy ; director of photography, Geoffrey Unsworth ; music, Aram Khatchaturian, György Ligeti, Johann Strauss, Richard Strauss.

В ролях: Keir Dullea, Gary Lockwood, William Sylvester, Daniel Richter, Leonard Rossiter, Douglas Rain, Margaret Tyzack, Frank Miller, Robert Beatty.

Аннот.: A science fiction film which moves from the pre-historic birth of intelligence toward the emergence of man as pure thought somewhere in the future.

MPAA rating: G.

DVD; region 1; Dolby Digital Surround 5.1; widescreen version; dual-layer format.

English or French language soundtrack (5.1 surround) with optional subtitles in English, French, Spanish, and Portuguese ; closed-captioned in English for the hearing impaired.

ISBN 0-7907-6011-8

9/11 [Videorecording] / a Goldfish Pictures, Inc. and Silverstar Productions, LLC in association with Reveille ; producers/editors, Richard Barber, M.J. Maloy, Bruce Spiegel, Mead Stone, Paul LaRosa, Ian P. Paisley ; writers, Tom Forman, Greg Kandra ; directors, Jules Naudet, Geodeon Naudet, James Hanlon. – Filmmakers’ commemorative DVD ed. – Hollywood, Calif : Paramount Pictures, c2001. – 1 videodisc (129 min.) : sd., col. ; 4 3/4 in.

Country: United States ; France.

Audience: MPAA rating: Not rated. Canadian Home Video rating: PG.

Summary: On the morning of September 11, 2001, brothers Jules and Geodeon Naudet were working on a documentary about a rookie New York City firefighter. Hearing a roar in the sky, Jules turned his camera upward - just in time to film the only existing image of the first plane crashing into the World Trade Center Tower 1. With cameras rolling, the Naudets follow NYC firefighters into the heart of what would be known as Ground Zero. A striking tribute to real-life heroes who rose to extraordinary acts of courage and compassion.

Originally broadcast on CBS.

Videodisc release of the 2002 documentary television film (video version).

Special features: bonus interviews.

«This program contains some strong language and subject matter that may not be suitable for all audiences.»--Container.

Credits: Cinematographers, Jules Naudet, Geodeon Naudet, John Bryn, Ken Fuhr, Jonathan Furmanski, Jill Goldstein, Henry Olko, Aaron Tomlinson ; editor, Jason Schmidt ; original music score, Richard Fiocca.

Performer(s): Interviews with the firefighters from Engine 7, Ladder 1, Battalion 1.

Details: DVD; region 1; NTSC; Dolby Digital, Stereo; Widescreen version (1.66:1, aspect ratio).

Language Note: In English ; Closed-captioned.

Award: Won 2 Primetime Emmys. Emmy Awards, 2002: Outstanding Non-Fiction Special (Informational); Outstanding Sound Mixing for Non-Fiction Programming (Single or Multi-Camera).

ISBN 0-7921-8567-6.

A.9 Микроформы

A.9.1 Одночастные микроформы

A.9.1.1 Одночастные микроформы микрофильмов

Чагилов, Валерий Расулович. Этничность и современность. этническая идентичность в условиях глобализации [Микроформа] / Чагилов В. Р. ; Ставрапол. ин-т экономики, упр. и права. – Санкт-Петербург : Российская национальная библиотека, 2004. – 1 мф. (99 кадров) ; 35 мм. – Библиогр. – Микрорепрод. изд.: Ставрополь : НИЭУП, 2002.

Кетков, Юрий Лазаревич. Программирование на алгоритмических языках Бэйсик и Фортран [Микроформа] : [учебное пособие] / Ю. Л. Кетков, И. М. Куракина ; Моск. Гос. ун-т им. Н. И. Лобачевского. – Санкт-Петербург : Российская национальная библиотека, 2008. – 1 мф. (72 кадра) ; 35 мм. – Библиогр. в конце частей. – Микрорепрод. изд.: 2-е изд., доп. Мосва : ГГУ, 2006.

A.9.1.2 Одночастные микроформы микрофиши

Эрнст, Сергей Ростиславович (1894–). Александр Бенуа [Микроформа] / Сергей Эрнст ; [кн. украшение – Александра Бенуа ; портр. худож. – ориг. литогр. Г. С. Верейского]. – Санкт-Петербург : Российская национальная библиотека, 2005. – 3 мфиши : ил., портр. – Список работ А. Бенуа, список лит. тр. А. Бенуа, библиогр. А. Бенуа. – Микрорепрод. изд.: Петербург : Комитет популяризации художественных изданий при Российской академии истории материальной культуры, 1921.

A.9.2 Многочастные микроформы

A.9.2.1 Многочастные микроформы микрофильмов

Таха, Хэмди А. Введение в исследование операций [Микроформа] : в 2 кн. / Хэмди А. Таха ; пер. с англ. В. Я. Алтаева [и др.]. – Санкт-Петербург : Российская национальная библиотека, 2000. – 35 мм. – Библиогр. в конце гл. – Микрорепрод. изд.: Москва : Мир, 1995.

Кн. 1. – 1 мф. (243 кадра).
Кн. 2. – 1 мф. (253 кадра).

Хармс, Даниил Иванович (1905–1942). Собрание произведений [Микроформа] / Д. И. Хармс ; под ред. Михаила Мейлаха и Владимира Арля. – Ленинград : Государственная публичная библиотека, 1991. – 35 мм . – Микрорепрод. изд.: Bremen : K-Presse, 1978–1988.

Кн. 1 : Стихотворения, 1926–1929 ; Комедия города Петербурга. – 1 мф. (110 кадров). – Список не дошедших до нас стихотворений Д. И. Хармса.

Кн. 3 : Стихотворния, 1931–1933. – 1 мф. (130 кадров) : ил., факс.

Кн. 4 : Стихотворения, 1933–1939 ; У.К.Р. ; Спасение ; Алфавитный указатель стихотворений [Кн. 1–4]. – 1 мф. (120 кадров) : факс.

A.9.2.2 Многочастные микроформы микрофиши

Defense news [Микроформа]. – Springfield (Va) : The Times j. co, 2007.
Vol. 12, N 48. – 2007. – 2 мфиши.
Vol. 12, N 50. – 2007. – 2 мфиши.

Apollo [Микроформа] : the magazine of the arts. – London : [s. n.], 2000.
N 344. – 2000. – 4 мфиши (106 кадров).
N 345. – 2000. – 4 мфиши (109 кадров).

A.10 Сериальные ресурсы

A.10.1 Сериальные и другие продолжающиеся ресурсы

Ҳуқуқшунос юрист : ижтимойи-ҳуқуқий, илмий-оммабоп журнал / Ўзбекистон Судьялари Ассоциацияси. – Тошкент : [н-сиз.], 2000– . – Муқова устки сарлавхалари: Тараққиётнинг янги босқичлари ; Йигирма йиллик улкан ютуқлар ; Суд Қарорларини қайта кўриш усули ; Истакларимни ўқиб. – № 1 (2009) Ўзбекистон Судьялари Ассоциацияси.

2000, № 1–5.
2001, № 1–3.
…
2009, № 1.

ДекоR : журнал для семейного творчества. – 2002, 1 – . – М. : Гамма, 2002 – . – Загл. колонтит.: Деко. – С прил прорисовок и выкроек к каждому вып.

2002, 1–2.
2003, 1/2.
2004, 1–2.

T. W. O : Two wheels only = Только два колеса. – Рос. ред. – 2005, № 1 (март) – . – Москва : [б. и.], 2005– .

2005, № 1 (март) – 2 (2)

Onboard : европейский сноубордный журнал. – Рус. версия. – М. : Гейм Лэнд, 2004 – . – ISSN 1812-707X.

2004, № 1 (1)–3 (3).
2005, № 1 (4)–5 (8).

Авиационный сборник : приложение к бюллетеню «Техническая информация» / Отд-ние науч.-техн. информ. ЦАГИ, Науч.-мемориал. музей Н. Е. Жуковского. – [М. : б. и.], 2003– . – № 1– . – (Из истории мировой авиации). – Изд-во: № 4–5 (2006), 10

(2012) – ЦАГИ. – Загл. серии: № 1 (2003) Из истории мировой авиации ; № 4 (2006) – История авиационной техники.

№ 1. – 2003.

№ 2. – 2004. – Является одновременно вып. 1 изд: Авиация – космонавтика.

№ 3 : Авиация во Второй мировой войне. – 2005. – Является одновременно вып. 1 изд.: Крылья – дайджест лучших публикаций об авиации.

Арт-фонарь : ежемесячное приложение к еженедельнику «Аргументы и факты Узбекистан». – 2000, № 1 (24 авг.) – . – Ташкент : [б. и.], 2000– .

2000, № 1 (24 авг.) – 3 (дек.).

2001, № 1 (4) (янв.) – 12 (15) (дек.).

…

Магнитогорский государственный университет. Вестник МаГУ : периодический научный журнал Магнитогорского государственного университета / М-во образования Рос. Федерации, Магнитог. гос. ун-т. – Вып. 1– . – Магнитогорск : МаГУ, 2000– .

Вып. 1. – 2000.

Вып. 2/3. – 2001. – 80-летию МаГУ посвящается.

European journal of cancer = Journal européen de cancérologe = Europaische Zeitschrift für Carcerologie. – Oxford ; Long Island city (NY) : Pergamon press, 1965 – . – C vol. 26, № 4 (1990) в изд. также сокр. загл.: EJC.

Vol. 39, № 1–18. – 2003.

Vol. 40, № 1–18. – 2004.

А.10.2 Изменения, требующие создания новой записи

Нефть, газ и нефтехимия за рубежом : ежемесячный журнал : перевод журналов США «World oil», «Pipe line industry», «Hydrocarbon processing». – 1979, № 1– . – М. : Недра, 1979–1993. – Продолжается как: Нефтегазовые технологии. – ISSN 0202-4578.

1979, № 1–12 с указ.

1980, № 1–12 с указ.

…

1993, № 1–12.

Нефтегазовые технологии = Oil & gas technology : ежемесячный журнал : перевод журналов по нефтегазовой технологии фирмы «Галф паблишинг компании»: «World oil», «Pipe line industry», «Hydrocarbon processing» / АО «Изд. компания «Восток». – М. : Топливо и энергетика, 1994– . – Подзаг.: 2000, № 6 – научно-технический журнал. – Ранее выходило как: Нефть, газ и нефтехимия за рубежом. – ISSN 0202-4578.

1994, № 1/2–12.

1995, № 1–6.

…

2002, № 1–6.

Приложения:

Нефть, газ & СРП. – М., 2003– .

Нефть, газ & энергетика. – М., 2005– .

А.10.3 Взаимосвязанные документы

Тошкент давлат педагогика университети. Тошкент давлат педагогика университети хабарномаси. Табиий фанлар серияси / Тошк. давлат пед. ун-т. – № 1–3. – Тошкент : ТДПУ, 2009–2010. – Сарлавҳа ости : 2–3 (2010) илмий журнал. 2011 йилдан Тошкент давлат педагогика университети хабарномаси. Серия «Ўлкашунослик» ; Тошкент давлат педагогика ун-т хабарномаси. Серия психологик – педагогик илмлар ; Тошкент давлат педагогика ун-т хабарномаси. Серия филологик илмлар ; Тошкент давлат педагогика ун-т

хабарномаси. Серия филологик-лингвистик илмлар сарлавха ости : Тошкент давлат педагогика ун-т хабарномаси / ТДПУ.

Чиқ. 1 : Математика, информатика, физика. – 2009.

Чиқ. 2 : География, кимё, экология, зоология, физиология. – 2010.

Чиқ. 3 : Математика, информатика, физика. – 2010.

Тошкент давлат педагогика университети. Тошкент давлат педагогика университет хабарномаси : илмий-методик журнал / Тошкент давлат пед. ун-ти. – № 1–5. – Тошкент : ТДПУ, 2010–2012. – Тошкент давлат педагогика университети. Серия табиий фанлар ; Тошкент давлат педагогика университети. Серия психологик-педагогик илмлар ; Тошкент давлат педагогика университети хабарномаси. Серия филологик илмлар ; Тошкент давлат педогогик университети хабарномаси. Серия филологик лингвистик илмлар.

№ 1–2. – 2010.

№ 3/4. – 2011.

№ 5. – 2012.

Российский университет дружбы народов. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «История, философия» : научный журнал. – № 1– . – Москва : Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 1993– . – В 1997 г. из изд. выделилось: Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Философия». – ISSN 0869-8732.

№ 1. – 1993.

№ 2. – 1994.

Российский университет дружбы народов. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Философия» = Bulletin of Peoples friendship university of Russia. Philosophy : научный журнал. – 1997, № 1– . – Москва : Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 1997 – . – Выделился из: Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «История, философия», ISSN 0869-8732. – ISSN 0869-8732.

1997, № 1–2.

№ 1 : Диалог цивилизаций. Восток – Запад.

1998, № 1.

Clinics in endocrinology and metabolism. – London [etc.] : Saunders co, 1974–1986. – С 1987 г. Разделился на: Endocrinology and metabolism clinics of North America, ISSN 0889-8529 и Baillières clinical endocrinology and metabolism.

Vol. 3, № 1. – 1974.

…

Vol. 15, № 1–6. – 1986.

Endocrinology and metabolism clinics of North America. – Philadelphia (PA) : Saunders co, 1987 – . – Образован в результате разделения: Clinics in endocrinology and metabolism и продолжает его нумерацию. – ISSN 0889-8529.

Vol. 16, № 1–6. – 1987.

А.10.4 Сериальные документы, подразделяющиеся на подсерии (разделы, отделы и т. п.)

Амалиётчи психолог журнали : илмий-амалий ойлик журнали / «Медицина» нашриёти. – 1996, № 1–1997, № 6 ; 3 й. 1998, № 1– . – Тошкент : [н-сиз], 1996– . – Сарлавҳа ости: 1998, № 4 – илмий-амалий ойлик журнал. – Нашр жойи: 1996–1998, 2000 – Тошкент ; 1999 Тошкент ; Самарканд. – Нашриёт: 1996, № 2–1998, № 2 Медицина ; 1998, № 5–7 Амалий маслаҳат психология маркази ; 2000 – Альфапресс.

1996, № 1–2, 4–6 кўрсаткич билан.

1997, № 1–6.

3 й. 1998, № 1–9 кўрсаткич билан.

4 й. 1999, № 1–3, 4 (25), 5/6–12 кўрсаткич билан.

№ 5/6 : Психология ва психотерапия клиникаси, № 1.

Клиник психология ва психотерапия. – Тошкент : Марказий амалий-практик психологияси ; Самарканд : Альфапресс, 1999– . – (Амалиётчи психолог журнали…).
№ 1. – 1999. – (… ; № 5/6).

Радиотехника : ежемесячный научно-технический журнал Российского НТО радиотехники, электроники и связи им. А. С. Попова. – Москва : Связь, 1979– . – ISSN 0033-8486.
Т. 34, № 1–12 . – 1979.
…
Т. 53, № 1–12 . – 1998.
№ 3 : Радиосистемы, вып. 28.
Т. 54, № 1–12 . – 1999.
№ 3 : Радиосистемы, вып. 36.
Т. 55, № 1–12 . – 2000.
№ 4 : Радиосистемы, вып. 43.

Радиосистемы : научно-технический и теоретический журнал . – Москва : Связь, 1994 – . – (Радиотехника …) . – ISSN 0869-7220.
Вып. 28 : Обработка сигналов и полей ; № 1. – 1998 . – (… ; т. 53, № 3).
…
Вып. 36 : Обработка сигналов и полей ; № 2. – 1999 . – (… ; т. 54, № 3).
…
Вып. 43 : Обработка сигналов и полей ; № 3. – 2000 . – (… ; т. 55, № 4).

Обработка сигналов и полей : журнал Тамбовского высшего военного авиационного инженерного училища . – Москва : ИПРЖР, 1998 – . – (Радиотехника : ежемесячный научно-технический журнал Российского НТО радиотехники, электроники и связи им. А. С. Попова, ISSN 0033-8486 … Радиосистемы, ISSN 0869-7220 …).
№ 1 . – 1998 . – (… ; т. 53, № 3 … ; вып. 28).
№ 2 . – 1999 . – (… ; т. 54, № 3 … ; вып. 36).
№ 3 . – 2000 . – (… ; т. 55, № 4 … ; вып. 43).

Приложение В
(справочное)

Список особых случаев сокращения слов и словосочетаний в библиографической записи

При составлении библиографической записи отдельные слова и словосочетания могут быть сокращены в соответствии с требованиями ГОСТ 7.11 и ГОСТ 7.12.

Настоящий список разработан с целью унификации формы сокращения часто встречающихся слов и словосочетаний, не предусмотренных стандартами, или предусмотренных стандартами, но имеющих отличающиеся условия применения (таблица В.1).

Слова и словосочетания, отмеченные условными обозначениями, применяют только для конкретных видов документов. Слова и словосочетания, не отмеченные условными обозначениями, применяют для всех видов документов.

(и) в библиографической записи на изоматериалы
(к) в библиографической записи на картографические материалы
(н) в библиографической записи на ноты
(си) в библиографической записи на старопечатные издания
(эр) в библиографической записи на электронные ресурсы

Таблица В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
автотипия	автотип.	(и) (си)
акватинта	аквat.	(и) (си)
аккомпанемент	аккомп.	(н)
ансамбль	анс.	
апостол	ап.	При именах собственных
аппликатура	аппликат.	(н)
аранжировка	аранж.	(н)
архимандрит	архим.	При именах собственных
архипелаг	арх.	При названии (к)
атлас	атл.	При названии (к)
атолл	ат.	При названии (к)
банка	б-ка	При названии (к)
барон	бар.	При именах собственных (си)
бассейн	бас.	(к)
без масштаба	б. м-ба	В математической основе (к)
болото	бол.	При названии (к)
братья	бр.	При именах собственных (си)
бухта	бух.	При названии (к)
ведомости	вед.	(си)
великий	вел.	(си)
великомученик	вмч.	При именах собственных
великомученица	вмц.	При именах собственных
величина	велич.	При цифрах (к)
верста	в.	В математической основе (к)
верховье	верх.	При названии (к)
вершина	верш.	При названии (к)
Ветхий Завет	В. З.	В заголовке
владение	влад.	При названии (к)

Продолжение таблицы В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
Водопад	вдп.	При названии (к)
водохранилище	вдхр.	При названии (к)
возвышенность	возв.	При названии (к)
вокально-инструментальный	вок.-инстр.	(н)
волость	вол.	При названии (к) (си)
восточная долгота	В	В математической основе (к)
впадина	впад.	При названии (к)
вулкан	влк.	При названии (к)
гармонизатор	гармониз.	(н)
гармонизация	гармониз.	(н)
герцог	герц.	При именах собственных (си)
глубокая печать	глуб. печ.	(и) (си)
государство	гос-во	(к)
гравер	грав.	(и) (к) (си)
гравюра на дереве	грав. на дер.	(и) (к) (си)
гравюра на металле	грав. на мет.	(и) (си)
граф	гр.	При именах собственных (си)
графство	граф.	При названии (к)
губерния	губ.	(к) (си)
диакон	диак.	При именах собственных
диаметр	диам.	(к)
долгота	долг.	(к)
долина	дол.	При названии (к)
дорога	дор.	(к)
дорожные знаки	дор. зн.	(к)
духовой	дух.	(н)
епископ	еп.	При именах собственных
залив	зал.	При названии (к)
западная долгота	З	В математической основе (к)
заповедник	заповед.	(к)
звук	зв.	
игумен	игум.	При именах собственных
иеромонах	иеромон.	При именах собственных
иеросхимонах	иеросхимон.	При именах собственных
изготовитель	изгот.	
изготовление	изгот.	
изокомбинат	изокомб.	(и)
император	имп.	При именах собственных
инструмент	инстр.	(н)
инструментовка	инструм.	(н)
канал	кан.	При названии (к)
кантон	кант.	При названии (к)
карандаш	каранд.	(и)
картограф	картогр.	При фамилии (к)
киностудия	к/с	(и)
книгоиздательство	кн-во	(си)
книжный магазин	кн. маг.	(си)
книжный склад	кн. скл.	(си)
княгиня	кн.	При именах собственных
князь	кн.	При именах собственных
коллежский асессор	к. ас.	При именах собственных
компания	К° или Ко	(си)

Продолжение таблицы В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
Композитор	комп.	При фамилии (н)
Концертный	конц.	(н)
координаты	коорд.	(к)
копировал	копир.	При фамилии (к)
копировальщик	копир.	При фамилии (к)
котловина	котл.	При названии (к)
крепость	креп.	При названии (к)
ксилография	ксилогр.	(и)
курорт	кур.	При названии (к)
лагуна	лаг.	При названии (к)
ледник	ледн.	При названии (к)
лейб-гвардия	л.-гв.	(си)
либретто	либр.	При фамилии (н) (си)
лиман	лим.	При названии (к)
мажор	маж.	(н)
маршрут	маршр.	(к)
масштаб	м-б	(к)
меридиан	мерид.	В математической основе (к)
месторождение	месторожд.	(к)
металлография	металлогр.	(и)
минор	мин.	(н)
минута	мин	
митрополит	митр.	При именах собственных
музыка	муз.	При фамилии и названии коллектива (н)
мыс	м.	При названии (к)
надворный советник	н. с.	При именах собственных (си)
населенный пункт	нп	При названии (к)
наследник	насл.	(си)
неизвестный художник	неизв. худож.	(и) (си)
низменность	низм.	При названии (к)
низовье	низ.	При названии (к)
Новый Завет	Н. З.	В заголовке
номер доски	н. д.	(н)
ноты	нот.	(н) (си)
оазис	оаз.	При названии (к)
обозначение	обозн.	При указании средств исполнения (н)
озеро	оз.	При названии (к)
окрестности	окрест.	При названии (к)
опус	оп.	(н)
ориентирование	ориент.	(к)
оркестр	орк.	(н)
оркестровка	оркестр.	(н)
остров	о.	При названии (к)
острова	о-ва	При названии (к)
отмель	отм.	При названии (к)
памятник	пам.	При названии (к)
параллель	парал.	В математической основе (к)
партитура	партит.	В области физической характеристики (н)

Продолжение таблицы В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
партия	парт.	В области физической характеристики (н)
Перевал	пер.	При названии (к)
перспективный	перспект.	(к)
петербургский	петерб.	
пещера	пещ.	При названии (к)
плоскогорье	плскг.	При названии (к)
плотина	плот.	При названии (к)
побережье	побер.	При названии (к)
полезные ископаемые	полез. ископ.	(к)
половина	пол.	При цифрах
полуостров	п-ов	При названии (к)
порог	пор.	При названии (к)
постановка	пост.	(и) (н) си)
постановщик	пост.	(и)
почтовый	почт.	(си)
праведный	прав.	(си)
православный	правосл.	(си)
предместье	предм.	При названии (к)
преподобный	преп.	При именах собственных
пресвитер	пресв.	При именах собственных
приват-доцент	прив.-доц.	При именах собственных (си)
присяжный поверенный	присяж. пов.	При именах собственных (си)
провинция	пров.	При названии (к) (си)
проектируемый	проектир.	(к)
проекция	пр-ция	При названии проекции (к)
пролив	прол.	При названии (к)
пророк	прор.	При именах собственных
протоиерей	протоиер.	При именах собственных
проход	прх.	При названии (к)
прямое восхождение	ПВ	В математической основе (к)
прямоугольная сетка	прямоуг. сетка	В математической основе (к)
пустыня	пуст.	При названии (к)
равновеликая	равновел.	При названии проекции (к)
равноденствие	рд.	В математической основе (к)
равнопромежуточная	равнопром.	При названии проекции (к)
равноугольная	равноуг.	При названии проекции (к)
распространение	распростр.	(к)
расстояние	расст.	(к)
режиссер	реж.	При именах собственных
резцовая гравюра	резц. грав.	(и) (си)
реконструируемый	реконстр.	(к)
сажень	саж.	В математической основе (к)
сборная схема	сб. схема	(к)
сборная таблица	сб. табл.	(к)
сборный лист	сб. л.	(к)
святитель	свт.	При именах собственных
святой	св.	При именах собственных
священник	свящ.	При именах собственных
сдвоенный лист	сдв. л.	(к) (си)
северная широта	С	В математической основе (к)
секунда	с	

Продолжение таблицы В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
село	с.	При названии (к)
симфонический	симф.	(н)
сквозная печать	сквоз. печ.	(и)
склонение	скл.	В математической основе (к)
скульптор	скульпт.	(и)
скульптура	скульпт.	(и)
слова	сл.	При фамилии и названии коллектива (н)
совхоз	свх.	При названии (к)
соленое озеро	сол. оз.	(к)
сопровождение	сопровожд.	(н)
состояние	сост.	(и) (си)
статский советник	стат. сов.	При именах собственных (си)
строка	стр.	(и)
сутки	сут	В математической основе (к)
схимонах	схимон.	При именах собственных
сценарий	сцен.	
сценарист	сцен.	
тайный советник	т. с.	При именах собственных (си)
течение	теч.	При названии (к)
титульная страница	тит. с.	
товарищество	т-во	(си)
топограф	топогр.	При фамилии (к)
торговый дом	торг. д.	(си)
транскрипция	транскр.	(н)
транслитерация	транслит.	(н)
транспонировка	транспон.	(н)
трафарет	траф.	(и)
увеличение	увелич.	(к)
укрепление	укреп.	При названии (к)
уменьшение	уменьш.	(к)
урочище	уроч.	При названии (к)
условные знаки	усл. зн.	(к)
условные обозначения	усл. обозн.	(к)
фарватер	фарв.	При названии (к)
фельдмаршал	фельдм.	При именах собственных (си)
филармония	филарм.	
фортепианный	фортеп.	(н)
фортепиано	фп.	(н)
фотомеханическая печать	фотомех. печ.	(и)
фототипия	фототип.	(и) (си)
хореография	хореогр.	
хоровой	хор.	
хребет	хр.	При названии (к)
цвет	цв.	
цензура	ценз.	(си)
церковный	церк.	(н) (си)
цинкография	цинкогр.	(и) (си)
цифровой	цифр.	(н) (эр)
час	ч	
шелкография	шелкогр.	(и)
шельфовый	шельф.	При названии (к)

Окончание таблицы В.1

Слово (словосочетание)	Сокращение	Условие применения
штат	шт.	При названии (к)
штриховая цинкография	штрих. цинкогр.	(и)
Экватор	экв.	В математической основе (к)
электронная программа	электрон. прогр.	(эр)
электронные данные	электрон. дан.	(эр)
электронный гибкий диск	электрон. гиб. диск	(эр)
электронный оптический диск	электрон. опт. диск	(эр)
южная широта	Ю	В математической основе (к)
юродивый	юрод.	При именах собственных

УДК 025.32:006.354 ОКС 01.140 Т 62

Ключевые слова: каталогизация, библиографическая запись, заголовок библиографической записи, точка доступа, книга, старопечатное издание, ноты, картографические материалы, изоиздания, изоматериалы, электронный ресурс, звукозапись, кинофильм, видеозапись, микроформы, сериальные ресурсы, продолжающиеся ресурсы

Заместитель директора
ГУП «UNICON.UZ» — Б.Якубов

Начальник Базовой
организации по стандартизации — Е.Синяшина

Руководитель службы
каталогизации и систематизации
Национальной библиотеки
Узбекистана имени Алишера Навои — В.Борисов

Инженер Базовой
организации по стандартизации — Д.Гимадиева

Нормоконтроль — Л.Шаймарданова

СОГЛАСОВАНО

Начальник управления
информационно-коммуникационных
технологий
Министерства по развитию
информационных технологий
и коммуникаций
Республики Узбекистан

О.Умаров
письмо от 05.11.2015
№ 19-8/6061

СОГЛАСОВАНО

Директор Национальной
библиотеки Узбекистана
имени Алишера Навои

А.Ходжаев
письмо от 02.10.2015
№ 01-10/721

СОГЛАСОВАНО

Директор Информационно-
ресурсного центра Ташкентского
Государственного технического
Университета

Ф. Балтаханова
письмо от 21.10.2015
№ 01/9-14-1556

СОГЛАСОВАНО

Директор Республиканского
информационно-
библиотечного
центра

А.Абдуазизов
письмо от 23.09.2015
№ 04-01-9/283